Limburgs Dagblad

Horecalamiteit

Donderdag 29 november 1973.

55e jaargang no. 279.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 27,35, per maand f 9,18 — Giro 1035100



Het dichtdraaien van een aantal oliekranen en het kapen van één Nederlands vliegtuig waren de vrij eenvoudige wapenen, waarmee de Arabieren Nederland wisten te dwingen tot volstrekte eerloosheid. Zo moet ik helaas de reacties in de Israelische pers samenvatten. Volgens haar hebben we voor vaten olie, in dit geval vergelijkbaar met zilverlingen, onze pro-Joodse dapperheid ver onder de prijs verkocht en hebben we ons, als beklagenswaardige schlemielen, in al de bochten gewrongen die de Arabieren ons dicteerden. Met andere woorden: er is niet veel van onze eer overgebleven — niet in Arabische landen, waar koning Feisal minachtend zijn schoen zette in de nek van een kruipende Nederlandse topdiplomaat; en niet in Israel, want daar is al gezegd dat we Westerbork maar weer moeten openen en het Anne Frankhuis maar moeten omtoveren in een anti-Zionistisch propagandacentrum. Dit is dus het resultaat van onze houding gedurende de laatste oorlog in het Midden-Oosten. Dit is dus de vrange vrucht van de grote wartaal van onze officiële spraakmakers. Als volk hebben we het ongerief van de autoloze zondagen zonder veel morren gedragen misschien wel uit sympathie voor Israel. Maar nu krijgen we toch langzamerhand het idee dat ook die bereidwilligheid helemaal voor niets is geweest. Waarom zit de heer minister van Buitenlandse Zaken nog altijd op zijn stoel? Goede morgen, excellentie Max. Onze eer is failliet.

Premier van Doebai maakt einde aan kapingsdrama

KAPERS MURW GEPRAAT





● *Sjeik Rashid Maktum, het staatshoofd van Doebai, met zijn zoon, de kroonprins (uiterst links) die tevens premier van het oliestaatje is. Beide mannen speelden een belangrijke rol bij de oplossing van het kapingsavontuur. Op de foto rechts d[illegible]aaste passagier van de gekaapte Jumbo die op Schiphol extra aandacht krijgt.*

DOEBAI AMSTELVEEN – Na 68 uur van onafgebroken spanning is aan het kapingsavontuur van de KLM-Jumbo „Mississippi" een gelukkig einde gekomen. Enkele minuten nadat gistermiddag rond vier uur de bemanning en kapers het toestel hadden verlaten, rapporteerde chef vliegdienst A. Witholt aan het KLM-hoofdkantoor: „Ik kan U tot mijn genoegen mededelen dat wij van onze gastheren gescheiden zijn".

De bemanningsleden als dekschild gebruikende daalden de kapers gistermiddag omstreeks vier uur met getrokken pistolen de vliegtuigtrap af die op het vliegveld van de kleine oliestaat Doebai aan de Perzische Golf tegen de romp van de Jumbo was geplaatst. Met hun elf gijzelaars stapten ze daarop in een klein busje en een jeep die hen volgens een van tevoren gemaakte strenge afspraak regelrecht naar de VIP-kamer van het vliegveld reden, waar de premier van Doebai sjeik Maktum Bin Rashid, gereed stond om de kapers onder zijn persoonlijke hoede te nemen.

Nadat kapers en gegijzelden in het VIP-centrum waren aangekomen en onder hoede stonden van de premier van Doebai, werden de Palestijnen van de KLM-ers gescheiden. Zij gaven hun wapens af en werden door de autoriteiten van Doebai afgevoerd. Verwacht wordt dat hen weinig moeilijkheden in de weg zullen worden gelegd, omdat er immers nadrukkelijk een vrijgeleide is toegezegd. Tot nu toe is niets bekend over de drie kapers.

Kerngezond

Een geweldig opgeluchte KLM-president Serge Orlandini vertelde dat de bemanning kerngezond is. „Ze protesteerden er zelfs tegen dat wij reeds een extra bemanning per vliegtuig naar Doebai hebben gezonden om hen terug te halen. Ze menen dat ze de Mississippi best zelf naar Nederland kunnen vliegen als ze de komende nacht in een echt bed hebben kunnen uitrusten", aldus Orlandini. De president verwacht de bemanning vandaag reeds terug op Schiphol.

Minister Van der Stoel van buitenlandse zaken zei in de Kamer dat Nederland alle reden heeft om trots te zijn op deze KLM-bemanning en hij bracht dank aan de premier van Malta, de president van Libië en talloze Arabische diplomaten voor hun bijdrage in enigerlei vorm aan de beëindiging van de kaping. De Tweede Kamer reageerde met applaus op de mededeling van de minister, waarvoor de behandeling van de begroting 1974 van het departement van Buitenlandse Zaken werd onderbroken.

De kaping begon zondagavond om 19.45 uur in de lucht boven Bagdad, toen de Boeing van Beiroet op weg was naar New-Delhi. Met 247 passagiers aan boord begon daarna een zwerftocht door het Middellandsezeegebied met in totaal 6 tussenlandingen: op Damascus, Nicosia, Tripoli, Malta, Doebai en toen nog een tweede maal op Doebai. Dat geschiedde dinsdagavond tegen middernacht en het duurde daarna nog meer dan een half etmaal voor de ontknoping kwam.

Hoewel hun al dinsdagavond een vrijgeleide was toegezegd, bleken de 3 piraten daar lange tijd geen vertrouwen in te stellen. Ze begonnen [illegible] morgen aanstalten te maken om opnieuw met het toestel te vertrekken. Tot het laatste toe werd geëist, dat de KLM-Boeing zou worden bijgetankt en geravitailleerd. Er werd 100 ton kerosine ingepompt en bovendien werd de olie van de vier motoren ververst. In het urenlang durende overleg met de verkeerstoren werden de uitgeputte Palestijnen tenslotte echter murw gepraat. Zij besloten het avontuur te beëindigen in de [illegible] dat de sjeik woord zou houden met zijn toegezegde vrijgeleide.

Arabische landen bereid tot vrede

ALGIERS — De Arabische staatshoofden hebben zich op hun topconferentie in Algiers bereid verklaard met Israel vrede te sluiten. Tegelijkertijd zeggen zij echter met nadruk dat vrede voorop stelt dat „de Israelische strijdkrachten zich onmiddellijk terugtrekken uit de in 1967 en nadien bezette gebieden, met Jeruzalem vooraan" en dat „het Palestijnse volk in zijn nationale rechten wordt hersteld".

In de slotverklaring deden de Arabische leiders een beroep op de West-Europese landen een eerlijke en duidelijke houding aan te nemen tegenover de Arabische zaak en deze in de Verenigde Naties te steunen.

De olieleveranties aan andere landen zullen afhangen van het standpunt dat zij tegenover de Arabische zaak innemen. Verder stellen de Arabische landen in hun slotverklaring dat:

- Yassar Arafat die enige representant van het Palestijnse volk is;
- de directe bevrijding van de stad El Quds (zo noemen de Arabieren tegenwoordig Jeruzalem);
- een totale olieboycot van Spanje, Zuid-Afrika en Rhodesië en
- voortdurende druk uitoefenen op de Europese landen alle hulp aan Israel op te schorten.

Amerika bestudeert op het ogenblik de mogelijkheden om hulp te bieden aan die landen die getroffen worden door de Arabische olieboycot. Er is nog geen enkel besluit genomen. Wel bestudeert dr. Henry Kissinger diverse rapporten met betrekking tot Amerikaanse hulp.

Horecaf vraagt inkorting van zondagrijverbod

DEN BOSCH — De Nederlandse horecabedrijven willen verzachting van het zondagsrijverbod en zij hebben met klem gevraagd voor ons land hetzelfde systeem in te voeren als in België, waar het komende weekeinde de autoloze zondag 's avonds om negen uur zal aflopen.

Zij zijn van oordeel, dat er van catastrofale ontwikkelingen in de horecasector kan worden gesproken, waarbij zij wijzen op de omzetdaling van bijna f 26 miljoen tijdens de eerste drie weekeinden, waarin een autoloze zondag is gevallen.

Benzinedistributie op 17 december?

DEN HAAG — Minister Lubbers van economische zaken is van mening dat invoering van de benzinedistributie op 17 december niet uitgesloten moet worden geacht. Er is evenwel in de ministerraad nog geen besluit genomen, zo zei de minister in Den Bosch, tijdens een bezoek met zijn collega Boersma aan Gedeputeerde Staten van Noord-Brabant.

Geen herstel democratie in Griekenland

ATHENE — De Griekse premier Androutsopoulos heeft gisteravond slechts weinig hoop gegeven op een spoedig herstel van de democratie in Griekenland. „Democratie kan niet bij de wet worden opgelegd", zo verklaarde de premier in een radio toespraak.

„Zonder de hervorming is een parlementair bewind een masker en een valstrik, een uitvlucht en een lege vorm", zo zei hij. Wanneer het land gereed is zal het naar verkiezingen worden geleid, zo benadrukte Androutsopoulos. Hij gaf niet te kennen wanneer dit het geval zou zijn.

Androutsopoulos maakte duidelijk dat de grondwet die werd ingevoerd door Papadopoulos niet meer van kracht is. „De noodzakelijke formaliteiten dienen zo snel mogelijk te worden vervuld om het land in staat te stellen eindelijk een grondwet te krijgen", aldus de premier.

BROOD 3 CENT DUURDER

DEN HAAG — De broodprijzen zullen vandaag worden verhoogd met ten hoogste 3 cent per heel brood van 800 gram en maximaal 1 cent per half brood van 400 gram. Dit geldt zowel voor in de winkel afgehaald als thuisbezorgd brood. Minister Lubbers van Economische Zaken heeft hiervoor toestemming gegeven.

De verplichte minimum-broodprijzen zullen worden verhoogd met 4 cent voor verpakt gesneden brood en met 3 cent voor ander brood.

Paul Getty in München?

MUNCHEN — De politie van München heeft van de Italiaanse politie aanwijzingen gekregen dat de ontvoerde Paul Getty zich mogelijk in München bevindt. Volgens een anoniem telefoontje, dat de Italiaanse politie had ontvangen, zou hij verborgen zijn in een gebouw in aanbouw. De Münchense politie is al begonnen met het doorzoeken van gebouwen, maar meent wel dat dit neerkomt op het zoeken naar een speld in een hooiberg.

Het weer



In het algemeen zwaar bewolkt met enkele sneeuw- of sneeuwregenbuien. Middagtemperatuur rond 3 graden. Meest matige wind in hoofdzaak uit zuidwest, later uit zuidelijke richtingen. In de ochtend kunnen de wegen plaatselijk glad zijn door opvriezen.

Ook voor vrijdag is de verwachting: sneeuw- of regenbuien en geleidelijk iets milder.

HEDEN:		
ZON OP:	08.22	ONDER: 16.34
MAAN OP:	11.43	ONDER: 20.47
MORGEN:		
ZON OP:	08.21	ONDER: 16.33
MAAN OP:	12.05	ONDER: 21.55

Huilen

Moeten we nu huilen of lachen? Een schamel stuk St. Pietersberg wordt „natuurmonument"; helemaal officieel. Dat houdt in dat de cementfabriek, de ENCI, niet meer van de berg mag afknabbelen, dan waarvoor deze industrie in 1967 toestemming heeft gekregen. Nou, die permissie geldt voor het van de kaart vegen van het grootste stuk van de historische St. Pietersberg. Wat straks overblijft is een heuvelrand, die zal doen denken aan de povere resten van een van binnenuit weggevreten kies. De beslissing van hogerhand om nog iets te beschermen, komt verkelijk laat. Hoe dan ook, staatssecretaris Meijer van CRM heeft nu dan toch historische waarden erkend en bovendien plotseling het belang ontdekt van de bijzondere flora en fauna van het Pietersbergcomplex. Feit blijft echter dat ambtelijke molens heel wat trager malen dan cementmolens. Zullen we maar huilen?

Ambulancestaking



met jan van lieshout



BINNENDOOR en buitenom

JO VAESSEN (41) UIT WAUBACH:

In Canada ontdekt wie sjoen os Limburg is

WIE SJOEN os Limburg is, heb ik pas goed in Canada ontdekt. Dat zegt mij in een buitenwijk van Toronto Jo Vaessen (41) uit Waubach. Hij emigreerde in februari 1957 naar Canada. Samen met Kitty Consten (36) uit Haanrade.

KITTY EN JO hebben een jongen en een meisje. Karel is elf; Francis zes.

JO IS reeds twee keer in Limburg op vakantie geweest; Kitty driemaal. Ook de kinderen namen ze mee.

„ZE VONDEN het geweldig al die ooms en tantes", aldus Kitty. „Het was erg moeilijk voor ze om tegen grote mensen u te zeggen. Zij jijden en jouwden voortdurend. In het Engels is U en jij you".

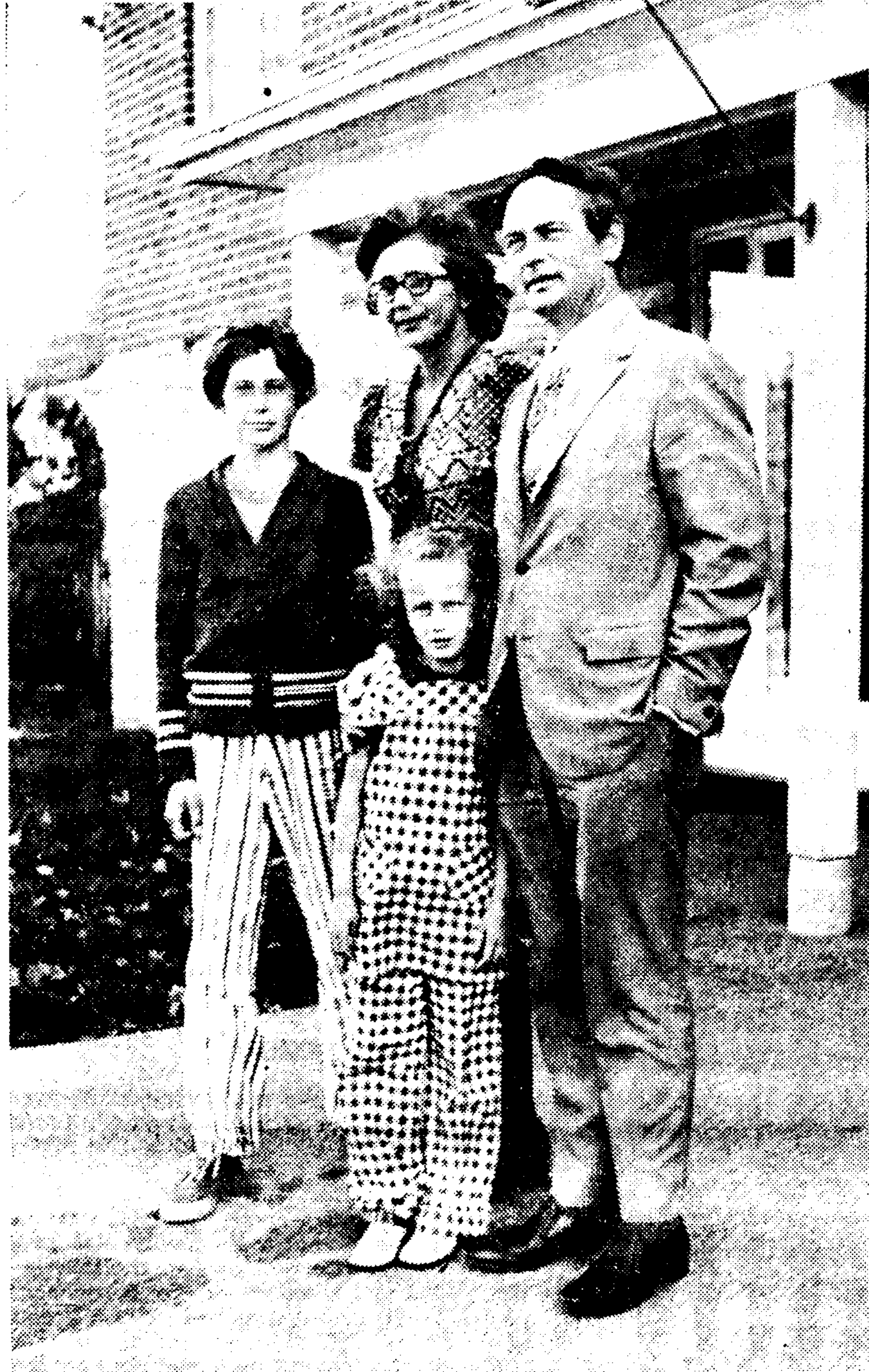
IN WAUBACH was Jo laatstelijk broodbezorger. Daarvóór verkocht hij snaps voor Lambèr Hendriks, een groothandelaar in dranken. In Canada begon hij bij het IBM, waar ook Kitty enige tijd op kantoor heeft gezeten. Ook was ze enkele jaren kapster. Jo sluit nu levensverzekeringen af.

„HET LOOPT lekker. Een nadeel is, dat ik voornamelijk 's avonds op pad ben. Ik heb altijd de derde schicht", zegt Jo, die zijn geboortestreek, de mijnstreek maar moeilijk kan vergeten.

„GEK HE, maar de sirene van de koel heb ik die eerste jaren erg gemist. Ook de oude kasteeltjes en de oude Limburgse dorpjes. Het is hier allemaal modern. Wie sjoen os Limburg is, begrips'te pas in de vreimde", vindt Jo. Zijn Limburgs is nog puntgaaf. „Ich vong ut jammer om 't verlore te laote goan".

OOK DE Limburgse vla wordt in huize Vaessen in ere gehouden.

„WE HEBBE het goed. Een mooi huis. Een cottage op noord: een buitenhuisje in de prachtige natuur van Noord-Ontario. Maar toch zou ik het niet meer willen overdoen. Emigreren doe je maar één keer. Het is hard werken en je mist een hoop". Aldus Jo Vaessen.



Jo Vaessen (41) uit Waubach en Kitty Consten (36) uit Haanrade met Karl (11) en Francis (6) voor hun mooie woning in Toronto.

VAN DE MIJN VIA HET LEGER IN DE STALEN

HIJ WERKTE op de Heksenberg vier jaar ondergronds in de ON 4, was vijf jaar technisch specialist bij het 34-ste Infanterie-bataljon in Assen en maakt nu in het Canadese Hamilton stalen van gordijn- meubelstoffen: Johan Hanssen (25) uit de Leo Moonenstraat in Heerlen.

TOEN JOHAN afzwaaide kreeg hij een premie van 10.000 gulden uitgekeerd.

„OMDAT IK nog nooit op vakantie was geweest, ging ik met mijn slapie, Jac van Heumen uit Arnhem, mee naar Canada. Jac heeft in Grimsby een broer wonen, bij wie we logeerden."

„IN ZIJN vrije tijd werkte die broer van Jac van Heumen bij Cor de Kort uit Tilburg. De Brabander heeft in Hamilton een groothandel in meubel- en gordijnstoffen. Hij wilde me wel hebben".

„IK BEN naar Holland teruggekeerd om de emigratie te regelen en na twee maanden was ik weer terug in Canada".

DAA R HEEFT Johan Hanssen inmiddels een meisje leren kennen, met wie hij volgend jaar trouwt. Het is Nellie Kemperman (21) uit Arnhem. Nellie is verpleegster bij de bloedtransfusiedienst van het Rode Kruis in Hamilton. Beiden wonen op een flatje in Stoney Creek.

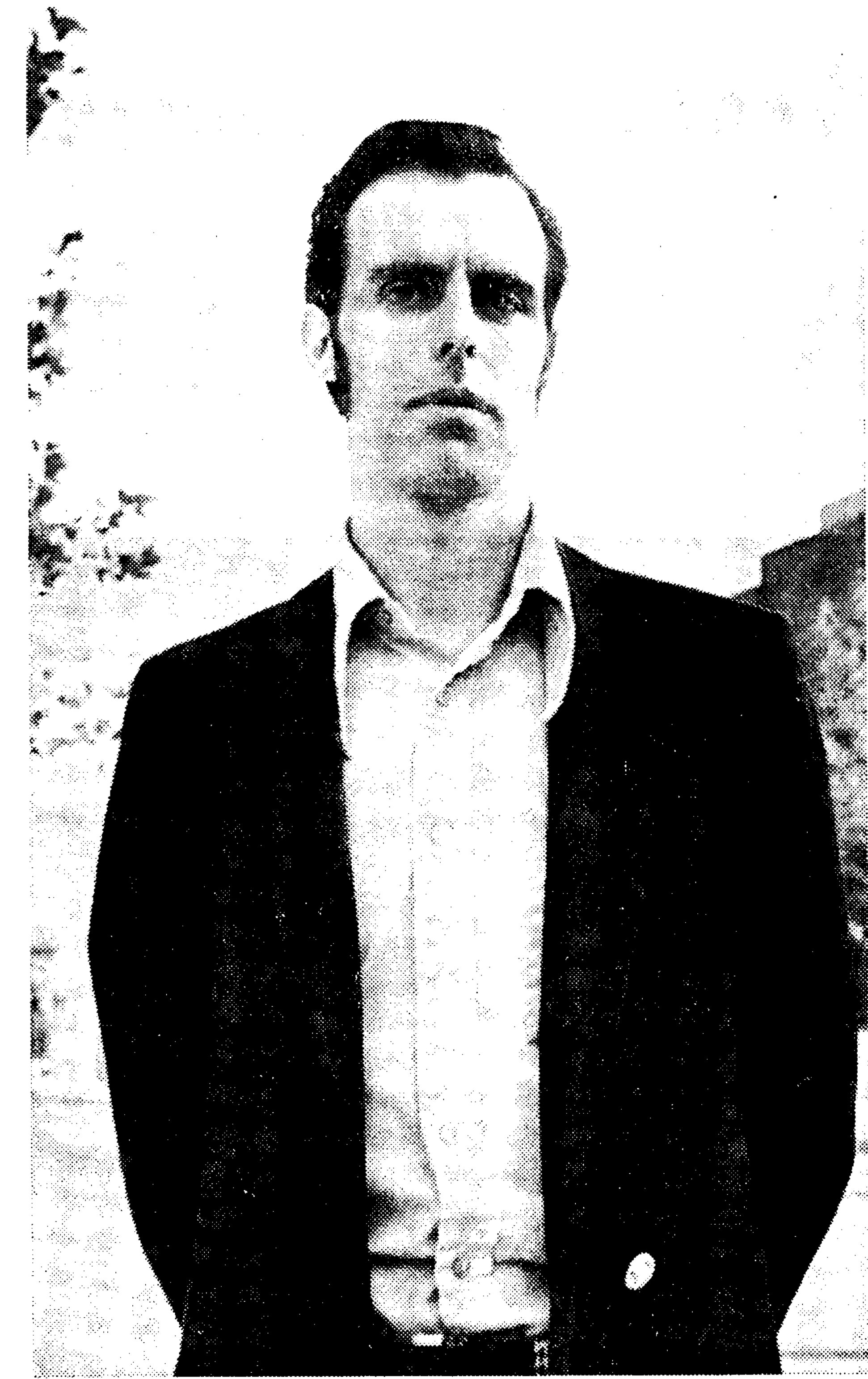
„WE ZIJN vlijtig aan het sparen om de ouders het volgend jaar voor de bruiloft te kunnen laten overkomen".

JOHAN VINDT Canada een geweldig land. „Wie werken wil, kan in Canada iets bereiken. Je hoeft hier niet met geld te tellen om uit te komen. De mensen leven er veel gemakkelijker dan in Nederland. In Canada heb je alles. Meren. Helder water. Je kunt er zwemmen. Je kunt er vissen. Wat al niet? Het is een prachtig land".

JAMMER VINDT Johan dat de papieren, die hij in militaire dienst behaalde om een garage te kunnen beginnen in Canada niet worden geaccepteerd. „Ik zou hier na vijf jaar praktijk opnieuw examen moeten doen. En dat vind ik toch wel wat lang".

„IK MAAK nu stalen van gordijnen meubelstoffen; zend stoffen naar alle delen van Canada en maak de vrachtpapieren in orde. De zaak loopt uitstekend en mijn baas heeft een goede promotie in het vooruitzicht gesteld".

TWEE WEKEN heeft Johan Hanssen moeite gehad met de Canadese maten. Sedertdien meet hij feilloos met yards en inches. Ook de taal was voor hem geen probleem. Hij spreekt het gespierde Engels als het Limburgs.



Johan Hanssen (25) uit Heerlen

aan de kar

DE ONZEKERE toestand in Nederland en in de EEG werkt ook reeds door in de tuinderijen, in de groentehandel en prijzen. De tuinder ziet het op dit moment niet zeker zitten met de olie. Kan hij rustig aan doorwerken? De kassen op temperatuur brengen en houden? Of moet hij rekening houden met een beperktere olieaanvoer straks? Vooral dit laatste weegt zwaar op het doen en laten van de tuinder, op groentemarkt en groenteprijzen. De tendens wijst momenteel op een stijging van de prijzen. Er is een steviger vraag en doordraai komt er momenteel niet aan te pas.

ANDIJVIE opent deze week de rij van groenten met een hoge prijs: 85-97 ct. En de aanvoer is behoorlijk tot fors. Vrijdag alleen gingen 16.000 kg andijvie in Grubbenvorst onder de klok door.

BONTER MAAKT het evenwel de bloemkool. Op de peilveilingen in Barendrecht en Grootebroek werd in de voorbije week voor gedopte bloemkool tot resp. f 1,28 en f 1,64 betaald. Op de veiling in Grubbenvorst steeg vrijdag de bloemkool in beste kwaliteit tot f 1,75-f 1,89 per stuk. Iets lichtere kwaliteit deed nog altijd van f 1,24-f 1,57 per stuk. Op die bewuste dag bedroeg de aanvoer ruim 18.000 stuks. De Duitser blijkt een zwak te hebben voor beste bloemkool en de export van deze groente klimt met de dag.

CHAMPIGNONS (aanvoer rond 30 ton dagelijks) daarentegen vallen uit de boot. De prijs zakte in de voorbije week tot f 2,47-f 2,93 per kilo.

DE KOOLSOORTEN blijven prijshoudend. Rode kool tot 28 ct., witte kool tot 27 ct., savoyekool tot 40 ct. en spitskool tot 79 ct. per kg. Ook spruitkool wordt veel gevraagd en de prijzen liepen op tot 86-121 ct. per kg onder de klok. Boerekool 16-32 ct. ligt ook beter in de markt. Daar zorgen de koude nachten van de Bilt wel voor.

KNOLSELDERIJ (51-53 ct.) en peen (16-31 ct.) liggen behoorlijk in prijs.

PREI (aanvoer vrijdag 53 ton) klom tot 6 ct. per kilo en gaat in de richting van de winterprijs.

RADIJS doet het nog best tussen 30-48 ct.

KASSLA steeg tot 35.80 ct. per krop in beste partijen. Tomaten deden tussen f 9,60 en f 11,80. De aanvoer is nog redelijk en zal dit blijven zolang de prijs boven f 10 per bakje van 6 kg blijft. De prijs van veldsla ligt tussen f 3,80 en f 4,40 terwijl witlof een prijs tussen f 1,60 en f 2,70 per kg haalde.

Lamskoteletten met linzen

Laat ruim 250 gr linzen een uur weken in koud water. Zet ze op met hoogstens een halve liter water, een snufje zout, blaadje laurier en een ongesneden teentje knoflook. Houd het vuur laag en roer de linzen niet stuk. De kooktijd kan variëren van een half tot een heel uur, naar gelang ouderdom.

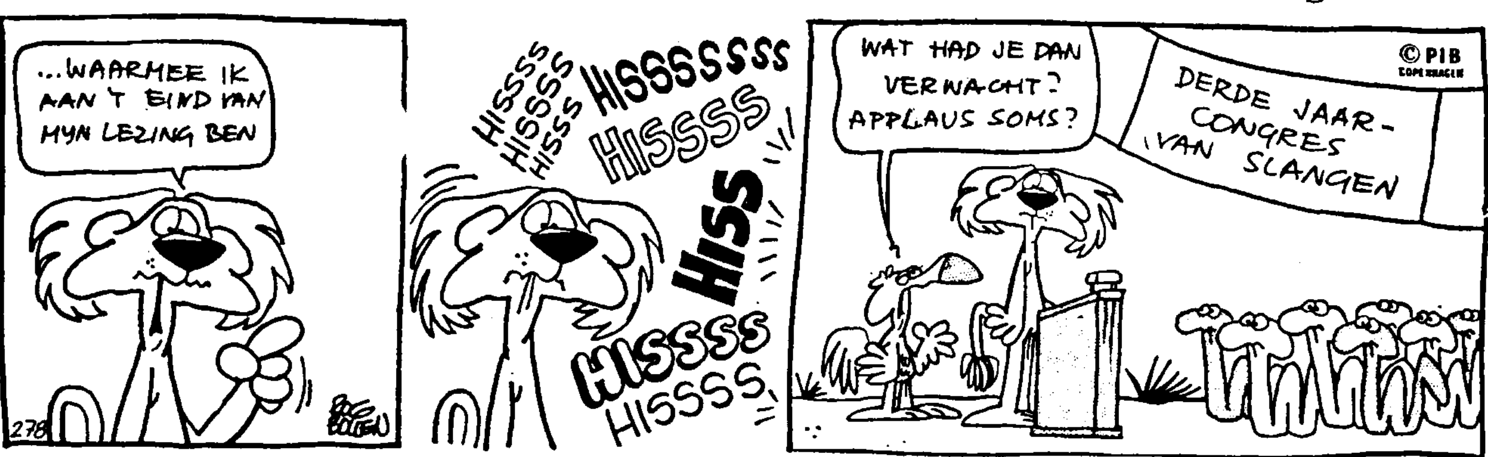
Breng apart een halve liter water aan de kook, voeg 250 gr rijst toe (geen snelkook) en laat dit op uiterst laag vuur in hoogstens 25 minuten gaar worden. Snijd vier grote tomaten in plakken en braad vier lamskoteletjes aan één zijde vijf minuten en aan de andere zijde niet langer dan twee minuten, in boter. Schep de drooggekookte rijst in het midden van een licht beboterde vuurvaste schaal en schep de linzen er in een kring omheen. Verwijder het teentje.

Leg de koteletjes met de gaarste zijde naar beneden op de rijst en bedek de linzen met plakken tomaat. Bestrooi vlees en tomaten met oregano, rosmarijn of tijm, leg een klontje boter op de koteletten en zet de schaal enkele minuten onder de grill of hoogstens 10 minuten bovenin een voorverwarmde, hete oven.

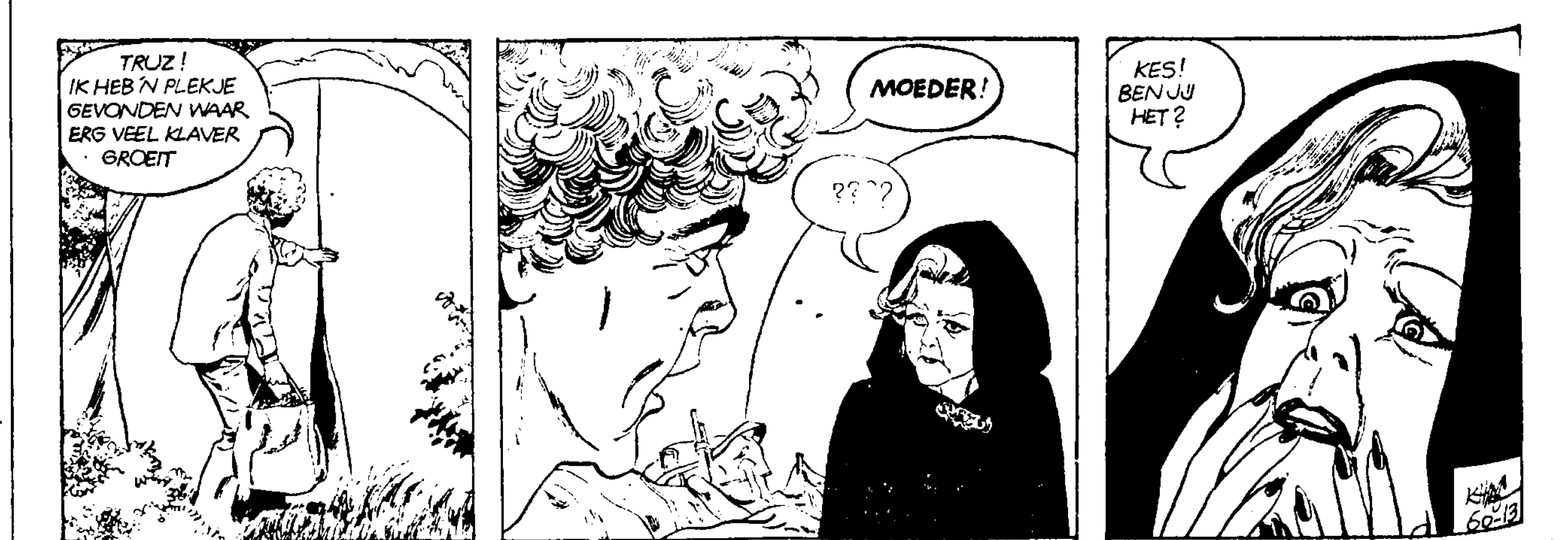


DIERENLEED

Roger Bollen



arman en ilva



Heer Bommel en de Pronen

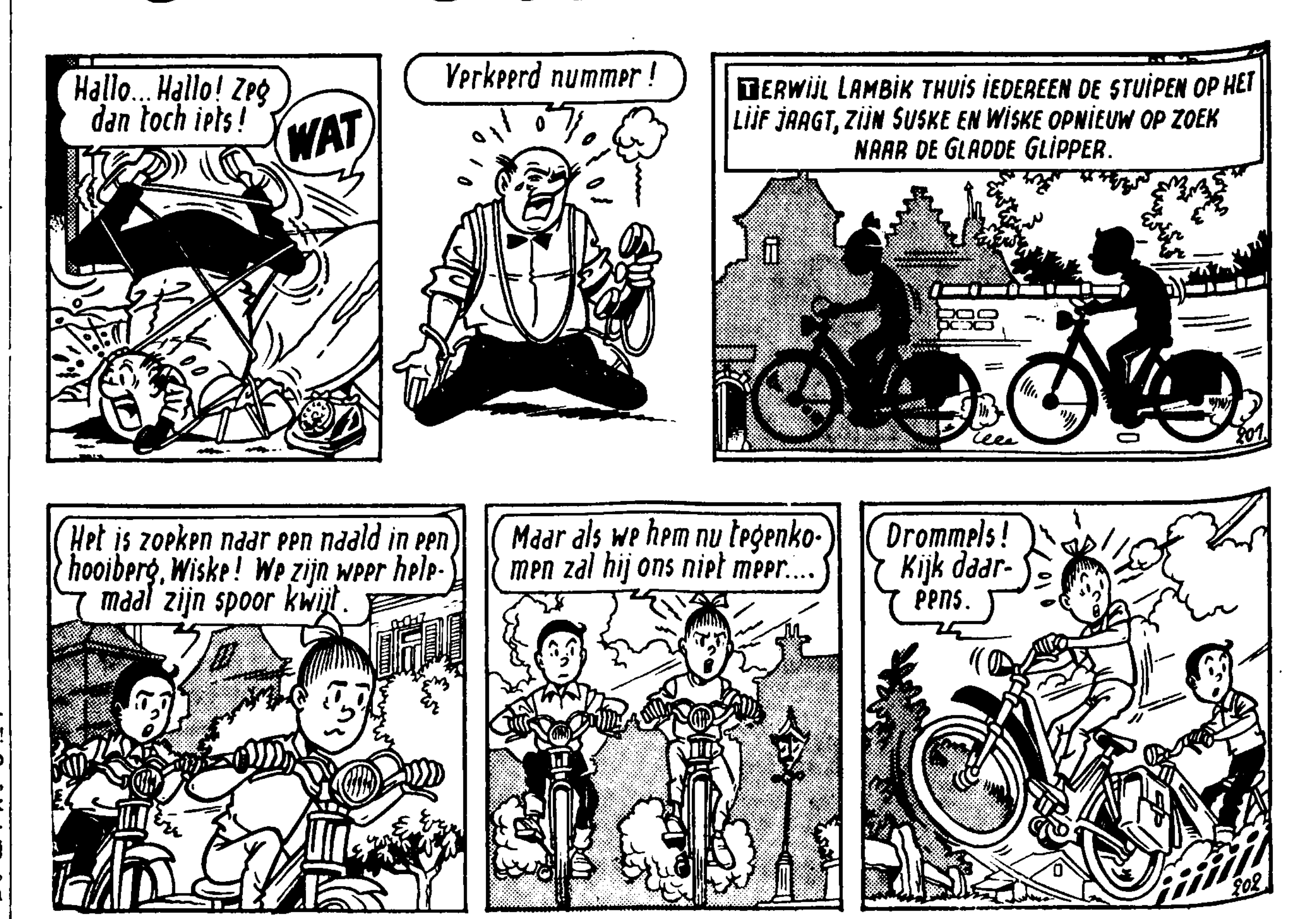


7856. Heer Ollie kwam met een kletsend geluid op de oever terecht en bleef versuft liggen. De noordwester streek echter zo kil over zijn druipende gestalte, dat hij al spoedig de ogen opsloeg, door koude gedreven. Voor zijn blikken kronkelden de nevels tussen de bergen door en om hem heen lag een een gelei-achtige massa in de wind te trillen, zodat hij zich vol afkeer oprichtte. „W-wattistjat?" stamelde hij. „D-dril! Kikkikkerdil, betoel ik..." Hij zweeg, want op dat moment sprong een van de glibberige bolletjes open en een wit, vormloos figuurtje kwam naar buiten kruipen. „Een g-griezel!" hernam heer Bommel, die meer en meer door huiveren bevangen werd. „D-dat moet een engerling zijn." De kleine, bleke gedaante keek hem met uitpuilende oogjes aan en sprak met een vochtig stemmetje: „Een griezel. Een engerling."

„Dat is een belediging!" riep heer Ollie opspringend. „Hier sta ik; een aangespoelde schipbreukeling, die steun behoeft. En in plaats van een helpende hand krijg ik scheldwoorden naar mijn hoofd geslingerd! Schaam je je niet?" Zijn geroep trok de aandacht van de grijsaard, die niet ver vandaar aan het werk was, en haastig schuifelde hij naderbij. „Een indringer," prevelde hij verbitterd. „Een spion, die een arme, oude man komt begluren! Padden op zijn pad!"

de gladde glipper

Suske en Wiske



VANDAAG de dag

Meer geld voor woningverbetering

DEN HAAG — Staatssecretaris Schaefer (Volkshuisvesting) heeft de Tweede Kamer medegedeeld dat hij het bestaande verschil in de Rijksbijdragen voor woningverbetering: grote gemeenten f 2.000 en kleine gemeenten f 1.400 gulden wil verkleinen, waardoor voor de kleine gemeenten meer geld beschikbaar kan komen.

Twintig doden door electriciteit

DEN HAAG — Vorig jaar hebben zich in Nederland 148 ongevallen door electriciteit voorgedaan, waarvan 20 met dodelijke afloop. Onder de dodelijke ongevallen waren er 19 met laagspanning, waarvan 7 in woonhuizen. De meeste ongevallen deden zich in de zomer voor.

Japans kabinet gereorganiseerd

TOKIO — De Japanse premier Kakuei Tanaka heeft woensdag tegenover verslaggevers verklaard, dat zijn regering van een neutrale op en pro-arabische buitenlandse politiek is overgegaan omdat het Japanse nationale belang in het geding was. Hij verklaarde dat de Japanse politiek ten opzichte van de Verenigde Staten, naaste bondgenoot en belangrijkste handelspartner, ongewijzigd zal blijven.

Tanaka deed zijn uitspraken tijdens de eerste persconferentie na de ingrijpende veranderingen die hij in zijn kabinet heeft aangebracht om het hoofd te kunnen bieden aan de steeds stijgende prijzen en de klap die het land heeft gekregen door de arabische oliepolitiek. Tanaka verklaarde, dat hij de hoogste prioriteit zal verlenen aan een stabilisering van het prijspeil en een groter aanbod van consumptiegoederen.

België verhoogt disconto

BRUSSEL — De Belgische nationale bank heeft met ingang van donderdag het disconto verhoogd van 7 tot 7.25 procent.

Nederland reist zeer exclusief

AMSTERDAM — In Nederland groeit nog steeds de behoefte aan exclusieve, soms zelfs extravagante reizen, aldus Wagon Lits-Cook. Een speciale afdeling van dit bedrijf, die dit soort reizen organiseert, heeft reeds voor 1974 een aantal boekingen voor reizen van kleine groepen naar de meest uiteenlopende reisdoelen. Zo gaan groepjes Nederlanders volgend jaar naar de bekende 500-mijls autorace van Indianapolis, naar India in het kader van de actie van het Wereld Natuur Fonds tot behoud van de tijger, terwijl de bioloog D. Hillenius tot driemaal toe groepjes meevoert naar de Galapagos-eilanden om daar vrijwel uitgestorven reptielen van nabij te bekijken.

Overigens ....

is in een verpleegtehuis te Breda de oud-minister van justitie, mr. Wijers, op 82-jarige leeftijd overleden, ● ving een Utrechtse prostituée valse vreemde valuta, ● wordt het debat over de West pas na het Kerstreces van de Kamer gehouden, ● mag Jac Hermans levensmiddelenbedrijf geen supermarkt in Woerden beginnen, ● komt er onder de titel „geneesmiddelen en rijvaardigheid" een nieuwe folder van de Kon. Maatschappij tot bevordering van de Pharmacie, ● zal de vroege kou niet doorzetten, ● brak een Urker toen hij net uit het ziekenhuis was ontslagen na een beenbreuk, weer een been, ● werd een pompbediende aan de Rijksweg 16 door een kraan gedood, ● is de gijzeling van het boeregezin uit Deil in januari van dit jaar thans in behandeling bij de rechtbank te Den Bosch, ● gaat de FME, de Federatie van Metaal- en Electroindustrieën er van uit dat bij de bedrijfstaksgewijze onderhandelingen het gezond verstand gebruikt zal worden, ● is er in België weinig waardering voor de verordening van het rijverbod, ● moeten de Japanse militairen zich, in verband met de energieschaarste, nu warm lopen, ● en is een vrouw in Amerika van de ladder gevallen toen zij uit zuinigheid een 100 watts lamp voor een 60 watts lamp wilde verwisselen. Zij brak daarbij een heup.

Koude wind door politiek Den Haag

Deuk in vertrouwen van ARP en KVP in 't kabinet Den Uyl

Van onze parlmentaire redactie

DEN HAAG — „Het zal maanden duren, voor deze deuk in het vertrouwen van ARP en KVP in dit kabinet weer hersteld zal zijn". Een veelbetekenende opmerking van ARP-leider Aantjes dinsdagmiddag in de Tweede Kamer. De parlementariërs waren nog maar nauwelijks bekomen van het spannende en grimmige debat, waarin de ploeg van Den Uyl keihard had gedreigd op te stappen als men de plannen tot forse verhoging van de vermogensbelasting — een onderdeel van het dekkingsplan voor 1974 — er niet door zou krijgen. Duidelijk was toen al dat de verhoudingen tussen PvdA, PPR, D'66, KVP en ARP er bepaald niet beter op zijn geworden.

De verwijten vlogen over en weer. Duisenberg, de stoere en erg rustige minister van de Staatsschatkist, had nooit de kabinetskwestie mogen stellen. Onverantwoordelijk in deze moeilijke situatie met olieboycot en energiecrisis, vond men. Den Uyl verbleef op dat moment wel in het Tweede-Kamergebouw, maar weigerde om in de vergaderzaal achter de regeringstafel te gaan zitten. Duisenberg kon het wel alleen af, vond hij.

Inzet waren de 30 miljoen die de Staat minder zou vangen als het plan van Schouten (ARP) er door zou komen om het huurwaardeforfait minder omhoog te laten gaan dan de regering wilde en de 35 miljoen die minder binnenkomen als Van Amelsvoort (KVP) zijn zin zou krijgen om de vermogensbelasting voor vermogens tot f 250.000 (met belastingvrije bedragen mee eigenlijk f 350.000) niet te verhogen, maar daarboven wel met één promille. Het compromis was duidelijk: de regering zou toegeven bij de huurwaarde, maar zou het been stijf houden bij de vermogensaanpak.

Dat laatste is niet zo verwonderlijk, zeker niet nadat Duisenberg die nieuwe aanpak van de vermogens „het troetelkind" van de regering had genoemd. KVP en ARP wisten eind vorige week dus ook al, dat het niet alleen maar om de enkele tientallen miljoenen guldens ging. Men protesteerde toen, dat het kabinet beter een studie over vermogensbelasting en inkomensverdeling kon afwachten, alvorens hoge vermogens zwaarder aan te gaan pakken. Maar al te opzichtig kon men de regering op dit stukje „socialistische hobby", zoals KVP-leider Andriessen het laatste noemde, niet aanvallen. Dat wist men erg goed. Toch hebben KVP en ARP nog lang gedacht, dat men met wat krasse taal de regering wel weer in het gareel zou krijgen. De huurwaarde is zo langzamerhand zo'n publieke affaire geworden, dat de regering daar wel water in de wijn moest doen. De vermogensbelasting echter had nu net dat ideologische kantje, waardoor de zaak voor de regering zo zwaar lag.

'Nacht van Schmelzer'

Natuurlijk had Duisenberg de duimschroeven nog wel wat verder kunnen aandraaien zonder direct het vertrek van het kabinet aan te kondigen. Maar de ploeg van Den Uyl zal het politieke pressiemiddel van de kabinetskwestie graag gebruikt hebben na de ontwikkelingen van de laatste maanden.

Een zoete wraak van Den Uyl voor de „nacht van Schmelzer", waarin de laatste rooms-rode coalitie naar huis werd gestuurd? Misschien wel, want de situatie zou daar wel eens aanleiding toe hebben kunnen geven. Gerommel in de PPR, die nogal wat bezwaren heeft tegen het buitenlands beleid. Een al te vrijblijvende houding van KVP en ARP tegenover het door hen gesteunde kabinet. En als klap op de vuurpijl de weinig vriendelijke opmerking van Aantjes, dat binnenkort maar eens moet worden gedacht aan een driepartijencoalitie tussen KVP, ARP en PvdA. „Want de banden tussen de linkse drie onderling worden toch steeds losser", zei Aantjes voor de radio.

Met een dreigende nederlaag in eventuele verkiezingen voor KVP en ARP in het vooruitzicht en met de onmogelijkheid voor die partijen om opeens de VVD van Wiegel weer in de armen te vliegen voor een nieuwe regeringssamenwerking, staat de regering-Den Uyl natuurlijk vrij sterk. Om dan nog maar niet te spreken van de dreigende economische situatie, door de olieboycot. „We moeten weer naar een kabinet van nationale eenheid", is dan ook een kreet, die in christendemocratische kring niet zonder achtergrond geslaakt wordt.

Deze regering zomaar naar huis sturen is echter een vrijwel voor iedere Tweede-Kamerfractie een erg onaantrekkelijke zaak. Met die gedachte in het achterhoofd zijn de fracties van KVP en ARP wellicht wat al te zonnig gestemd het echte politieke debat over het financiële huishoudboekje voor 1974 van deze regering ingegaan. Men dacht de huurwaarde er wel uit te slepen en zonder al teveel stampij de verhoging van de vermogensbelasting erdoor te laten slippen.

Machtswoord

Het „machtswoord" van het kabinet-Den Uyl heeft de politieke samenwerking tussen progressieven en christendemocraten een diepe wond toegebracht, die lang zal schrijnen. KVP en ARP zijn „door de pomp gegaan" zoals dat in politieke termen heet. Men zal dat de PvdA niet licht vergeven. Met zeer moeilijke financieel-economische discussies voor volgende begrotingen in het vooruitzicht lijkt het dan ook niet zo erg verstandig van het kabinet-Den Uyl om nu al — na zes maanden regeren — de tanden te laten zien.

Dat de VVD van Wiegel daar dinsdag in de Tweede Kamer nog geen enkele munt uit heeft weten te slaan, is dan de enige troost van het kabinet. De weinig verheffende ruzies tussen „coalitiepartners" onderling, direct na de afgewentelde kabinetscrisis, hebben door politiek Den Haag een koude wind laten waaien. De verhouding, vooral tussen KVP en ARP en het kabinet-Den Uyl is flink bekoeld.

EEG-commissie wenst realisering binnen drie jaar

Werkweek van 40 uur en vier weken vakantie

BRUSSEL — Op zijn laatst op 31 december 1974 moet in de gehele Europese Gemeenschap de veertig uren werkweek van vijf dagen zijn ingevoerd en ten laatste op 31 december 1976 moeten alle werknemers in de Gemeenschap vier weken betaalde vakantie per jaar hebben. De doorvoering van deze maatregelen mag geen invloed hebben op de bezoldiging van de werknemers. Zo luidt een recent voorstel van de Europese Commissie. De commissie vraagt de ministerraad zich vóór 1 april 1974 over deze voorstellen uit te spreken.

Momenteel bestaan er in verband met de wettelijke voorschriften omtrent werktijden en vakantie grote verschillen tussen de lidstaten. Frankrijk is tot nu toe het enige land waar de veertig uren werkweek bij de wet verplicht is. In Luxemburg is 44 uur per week het wettelijke maximum, in België 45 uur en in Duitsland, Nederland, Italië en Ierland 48 uur. In Denemarken en het Verenigd Koninkrijk bestaan geen wettelijke regelingen. In werkelijkheid liggen de werktijden dank zij de collectieve arbeidsovereenkomsten praktisch overal lager dan de wettelijke voorschriften.

Vakantie

Zo varieert de werkweek in België van 36.40 tot 43 uur, in Frankrijk van 39.30 tot 42 uur, in Nederland van 40 tot 42.30 uur en in Luxemburg van 40 tot 44 uur. In Duitsland, Italië en in Luxemburg wordt de veertig uren week benaderd en in Denemarken liggen de werktijden rond 41.40 uur per week voor dagwerk en rond 40 uur voor nachtwerk.

De Belgische wet schrijft per jaar achttien dagen betaalde vakantie voor. In Luxemburg varieert de wettelijk voorgeschreven vakantie van achttien tot 24 dagen, al naar gelang de sector. In beide landen zijn er bovendien nog tien betaalde feestdagen. De Nederlandse wet voorziet in een vakantie van vijftien werkdagen (plus zeven betaalde feestdagen), de Duitse van vijftien tot achttien werkdagen (plus tien tot dertien) en de Italiaanse van twaalf werkdagen (plus zeventien tot achttien).

In Frankrijk krijgen de werknemers bij wet twee dagen per maand en maximaal 24 dagen per jaar vakantie, waarbij nog zeven tot acht betaalde feestdagen komen. In Denemarken is het 24 werkdagen, de zaterdagen meegerekend (plus zeven tot negen en een half) en in Ierland twee weken (plus zes tot zeven dagen). In het Verenigd Koninkrijk is geen wettelijke regeling voor vakantie. Wel worden zes tot zeven betaalde feestdagen per jaar voorzien. De Europese Commissie vraagt de lidstaten op nationaal vlak de nodige schikkingen te treffen om overal de veertig uren werkweek en de vier weken betaalde vakantie in te voeren. Dat zou volgens haar een belangrijke verbetering van de arbeidsvoorwaarden en de levensstandaard betekenen, een van de doelstellingen van het Europees Verdrag.

Uitreiking uitgesteld: alternatieve vredesprijs aan Helder Camara

DEN HAAG — De uitreiking van de „alternatieve vredesprijs" aan de Braziliaanse aartsbisschop Helder Camara is op diens verzoek uitgesteld tot 13 februari. Aanvankelijk zou de prijs op 9 december in Oslo worden uitgereikt aan de vooravond van de uitreiking van de Nobelprijs voor de vrede aan de Amerikaan Kissinger.

Voor de alternatieve vredesprijs is reeds een bedrag van meer dan f 100.000 bijeengebracht. De bisschop zou het bedrag beschikbaar willen stellen voor vredesdoeleinden, waarover hij nog overleg wil plegen met Noorse en Zweedse vrienden.



Het leven gaat door

● ook in Israel, waar Lea Gottlieb, een van de meest vooraanstaande ontwerpsters van badmode, een van haar laatste creaties laat zien, een vijfdelig strandensemble. Haar model is, evenals vele andere Israelische meisjes, pas teruggekeerd van het front. Het leven gaat dus weer zijn gewone gangetje.

Tandheelkundig centrum in Nijmegen

Melkgebit krijgt speciale aandacht

Van onze correspondent

NIJMEGEN — De faculteit tandheelkunde van de Nijmeegse universiteit gaat zich intensief richten op kinderen met een melkgebit. Het ligt in de bedoeling om in de zomer van 1974 in Nijmegen met een tandheelkundecentrum van start te gaan waar zeven kindertandverzorgsters onder leiding van een tandarts vooral kinderen beneden de leeftijd van zes jaar zullen behandelen en voorlichten. Initiatiefnemer van het centrum en de opleiding van kindertandverzorgsters is prof. A. van Amerongen van de Nijmeegse universiteit.

Het tandheelkundecentrum zal het eerste in zijn soort in Nederland zijn. De opleiding van de verzorgsters is dit jaar experimenteel begonnen. De cursus duurt een jaar en wordt gevolgd door zeven afgestudeerde mondhygiënistes. De opleiding zal, indien de minister zijn toestemming geeft, twee jaar worden. Als vooropleiding wordt gesteld een diploma mondhygiëniste.

De kindertandverzorgsters krijgen meer bevoegdheden dan de hygiënistes. Zij mogen boren en gaatjes vullen bij kinderen in de leeftijd van 0 tot 12 jaar en krijgen tevens een preventieve taak. De financiële aspecten van het tandheelkundigcentrum zijn nog niet rond. Momenteel wordt overleg gevoerd met de ziekenfondsen, de minister en de gemeente Nijmegen. In het ziekenfondspakket is officieel geen regeling opgenomen voor de behandeling van kinderen beneden de zes jaar. Getracht wordt nu een dergelijke bepaling aan het pakket toe te voegen.

Het project is begroot op ongeveer vijf ton per jaar, waarbij wordt uitgegaan van zo'n 5000 kinderen die jaarlijks behandeld worden. In het centrum zullen in eerste instantie kinderen in de leeftijd van 2 tot 4 jaar komen. De ouders zal om medewerking worden gevraagd. Het tandheelkundecentrum wil de kinderen als ze zes jaar zijn geworden niet loslaten maar hen blijven volgen tot hun twaalde jaar. Dit gebeurt in nauwe samenwerking met de schooltandheelkunde. Met de behandeling van het melkgebit en uitgebreide voorlichting tracht men te komen tot kinderen die, als ze de 12-jarige leeftijd bereiken, over een gaaf gebit beschikken.

Win Jos Inden-juwelen



Wanneer u voor één gulden aan onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds meedoet, kunt u voor f 3.000 juwelen winnen uit te zoeken uit de uitgebreide collectie van JOS INDEN, Juweliers, Kalverstraat 51, Amsterdam.

Bedrijfsleven plat tussen Kerstmis en jaarwisseling

DEN HAAG — Vrijwel het gehele Nederlandse bedrijfsleven zal tussen kerst en de jaarwisseling zijn gesloten. De bouwvakkers hebben via hun cao op 24, 27, 28 en 31 december verplichte snipperdagen. De Federatie van Metaal en Elektrotechnische Industrieën hebben de leden werkgevers geadviseerd alleen uit het oogpunt van energiebesparing te overwegen het personeel vrij te geven. De vrije dagen moeten in de metaal echter worden opgenomen als snipperdagen of moeten weer worden ingehaald.

Vrijdag zal het kabinet een besluit nemen over vrije dagen voor het gehele ambtelijk apparaat. Verwacht wordt, dat alle overheidsdiensten op de maandagen 24 en 31 december gesloten zullen zijn. Het kabinet zal die ambtenaren die ook op 27 en 28 december vrij willen hebben geen duimbreed in de weg leggen, maar de ambtenaren zullen deze dagen dan wel voor eigen rekening moeten opnemen. Veel grote gemeenten en de provincies hebben inmiddels tot deze regeling besloten.

De Stichting van de Arbeid heeft woensdagmiddag minister Boersma van sociale zaken laten weten geen advies over algemene maatregelen te kunnen uitbrengen, omdat in veel bedrijfstakken en bedrijven al individuele regelingen zijn getroffen. De Stichting acht daarom een advies zoals door de minister gevraagd niet op zijn plaats.

In het Centraal Georganiseerd Overlaag in Ambtenarenzaken heeft minister De Gaay Fortman van binnenlandse zaken in verband met de oliecrisis de vrije-dagenkwestie aangehouden. Hij wil eerst het standpunt van het kabinet weten. De ambtenarenbonden verwachten, dat ze begin volgende week op de hoogte zullen worden gesteld van het kabinetsberaad en dan worden geraadpleegd. De bonden zijn van mening, dat alleen de overheidsdiensten die werkzaam zijn voor het algemeen belang niet gesloten kunnen worden.

Dürer-vondst in Arnhem

Van onze correspondent

ARNHEM — In het Arnhems museum is een bijna schokkende vondst gedaan. Min of meer bij toeval kwam de houtsnedecyclus „Het leven van Maria", door Albrecht Duerer tussen 1503 en 1510 in Neurenberg gemaakt, aan het licht.

De houtsneden zijn gevonden in een map met prenten uit het legaat van de Arnhemse patriciër Alexander Verhuell (1822—1897). Deze Verhuell liet zijn vermogen en kunstverzameling na aan de stad Arnhem en legde daarmee de grondslag voor wat thans het gemeentemuseum is.

Duerer heeft na een reis naar Italië in 1505 „Het leven van Maria" in boekvorm uitgegeven. Een jaar of wat later werden daar nog twee prenten en een titelpagina aan toegevoegd.

Gebleken is dat het Arnhems museum de hele serie, op de titelpagina na, compleet in huis heeft. Van 3 december tot en met 27 januari is deze opzienbarende reeks houtsneden in het Arnhems museum te bezichtigen.

Tekort aan zakken door hamsteren

UTRECHT — Als de Nederlandse huisvrouwen niet zo zouden hamsteren bestond er geen gebrek aan plastic vuilniszakken. Door onjuiste berichten is er plotseling een geweldige hamsterwoede ontstaan, waardoor de verkoopadressen in korte tijd hun voorraden kwijtraakten. Sommige huisvrouwen kopen nu voor één of twee jaar zakken.

De heer Zondervan, van de firma Heijmeijer in Amsterdam, spreekt dan ook van een paniekreactie die nergens op steunt. „Wij produceren meer zakken dan vorig jaar. De olieboycot heeft daarop nog geen enkele invloed gehad. Alleen de import van zakken uit de Oostbloklanden is gestagneerd. Maar die had slechts betrekking op een klein deel van de markt. Alleen door de hamsterwoede kunnen we op dit ogenblik onvoldoende aan de vraag voldoen", zegt hij.

Bij de Hema bestaat ook de indruk dat de huisvrouwen nu al rekening houden met een zakkenschaarste, die zich misschien pas over enkele maanden zou kunnen voordoen. En woordvoerder van dit bedrijf deelt mee dat er nog evenveel wordt ingekocht als voorheen. Maar omdat de huisvrouwen alle winkels die nog zakken hebben, afstropen, dreigt er voor de Hema ook een tekort te ontstaan. Hij gelooft dat als de hamstergolf afneemt de schaarste spoedig zal zijn opgeheven.

Bij Albert Heijn is er wel sprake van een verminderde aanvoer. Maar ook hier wordt de verkoop zeer nadelig beïnvloed door de hamsterpraktijken van de huisvrouwen.

„De meester” machtiger dan men denkt...

ZEER ONLANGS is het eindrapport verschenen van de heren Teunissen en Van Ederen omtrent de onderwijskundige situatie op een aantal basisscholen in het stadsgewest Roermond. Een ongetwijfeld zeer wijdse benaming voor een onderzoek dat maar enkele aspecten van het onderwijsleerproces toets en dan nog wel alleen in de eerste klas. Het ligt voor de hand, dat de practici vooral geïnteresseerd zijn in het gedeelte van het rapport dat aangeeft wat er nu eigenlijk verder kan gebeuren. Nu vindt men onder de paragraaf „aanbevelingen” in het kader van het verband tussen onderwijs en sociaal milieu een bladzijde over deze problematiek terug.

VOOR HET grootste gedeelte komen deze adviezen overeen met de oplossingen die men elders in het land en zelfs in de hele wereld kan aantreffen. Men noemt hier de middenschool en tevens de aanvullingsprogramma's welke kleuters en kinderen op de basisschool, die door hun milieu o.a. in hun taalontwikkeling achterbleven, extra „bijvoeding” willen geven. Een meer origineel punt wordt door de auteurs op de volgende manier omschreven: „De mogelijkheid dient te worden geopend, dat onderwijsgevenden aan kleuter- en basisscholen een cursus sociale vaardigheden kunnen volgen (gesprekstechniek, training in het hanteren van menselijke relaties), waardoor zij beter toegerust zijn voor het uitvoeren van nieuwe onderwijsvormen in de school enerzijds en het aangaan van contacten met ouders anderzijds”. Ofschoon de beknoptheid van uitwerking — na de gesprekken die we met drs. Teunissen hadden — ons tegenvalt, komt hier een belangrijk punt aan de orde. Dit omdat hier een zeer centrale peiler van de onderwijsvernieuwing genoemd wordt nl. het beïnvloeden van de houding der leerkrachten.

HIERMEE bedoelen we het volgende. In dit zelfde rapport wordt als bijlage een overzicht gegeven van de te verwachten ontwikkelingen in de huidige onderwijsvernieuwing. Hier worden op de eerste plaats de struktuurveranderingen genoemd zoals o.a. de middenschool en de samensmelting van kleuter- en basisonderwijs. Op de tweede plaats stipt men de inhoudelijke vernieuwingen aan, die ruwweg gezegd neerkomen op veranderingen binnen de vakken. Met name wordt b.v. het rekenen meer wiskundig georiënteerd en krijgen de zaakvakken zoals natuurkunde, biologie, geschiedenis en aardrijkskunde in de zogenaamde wereldoriëntatie een wezenlijk ander gezicht. Nergens wordt er in dit overzicht gesproken van de noodzaak van een beïnvloeding van de houding der leerkrachten.

DAT DE HOUDING waarmee de leerkrachten hun werk doen van groot belang is wordt bevestigd door gegevens uit de research. Rosenthal en Jacobson menen te hebben aangetoond, dat de verwachtingen van leerkrachten over bepaalde leerlingen ook uitkomen ongeacht de werkelijke capaciteiten van deze leerlingen. Zij namen aan alle kinderen van de eerste vijf klassen van een lagere school in San Francisco een intelligentietest af. Vervolgens deelden ze in een onderwijzersvergadering aan de leerkrachten vijf namen per klas mee van leerlingen waarvan ze zeiden dat deze erg intelligent waren en het nog ver zouden brengen. In werkelijkheid echter waren deze namen gewoon willekeurig genomen en was er geen enkele reden om aan te nemen dat deze vijf leerlingen ook werkelijk intelligenter waren dan de rest van de klas. Met dezelfde test werden de leerlingen na enige tijd verschillende malen hertest. In het algemeen was de conclusie van de onderzoekers, dat de vijf „uitverkorenen” een wezenlijk grotere vooruitgang vertoonden in intelligent gedrag dan de overige leerlingen. Ook kwam vast te staan dat deze betere resultaten niet verklaard konden worden door het feit dat aan hen meer tijd werd besteed door de leerkrachten dan aan de andere leerlingen. De onderzoekers zochten de verklaring van de positieve beïnvloeding in meer subtiële vaak onbewust werkende middelen zoals de stem, de gezichtsuitdrukking, de toon en de gebaren van de leerkrachten. Nu moeten we onmiddellijk toegeven, dat ook ons de vaak felle kritiek op dit onderzoek niet onbekend is. Toch noemt ook de franse onderzoeker dr. R. Perron de faktor van de onbewuste beïnvloeding die zowel stimulerend als blokkerend kan werken bij de intelligentieontwikkeling van het kind.

ALS DE beïnvloeding op een verschijnsel als de intelligentie aantoonbaar is, dan is het niet zo'n vreemde veronderstelling dat de verwachtingen van een onderwijzer t.a.v. een leerling van invloed zijn op de leerprestaties van deze leerling. Dit kan als volgt naar de praktijk vertaald worden. Het is te verwachten, dat leerkrachten die in de toekomst in de middenschool moeten werken en er van overtuigd zijn, dat leerlingen uit bepaalde middens eigenlijk te dom zijn, deze leerlingen geen optimale kans geven. En dit is dan erg lief gezegd. Het middel van zo'n middenschool is dan erger dan de kwaal. Dit zelfde geldt voor de onderwijzers die de aanvullingsprogramma's moeten toepassen. Als deze leerkrachten menen hier met domme leerlingen te maken te hebben dan is de kans op succes een zeer grote vraag. Dit alles wijst op het belang van een houdingsbeïnvloeding als wezenlijk onderdeel van welke onderwijsvernieuwing dan ook. Zo'n mentaliteitsbeïnvloeding moet op de eerste plaats bewust maken het vele goede, dat nu reeds door de leerkrachten in de scholen gedaan wordt en dat al te vaak door al te hooghartige vernieuwers vergeten wordt. Als men zo te werk gaat, zal een mentaliteitsverandering een vruchtbare basis kunnen vormen voor werkelijke onderwijsvernieuwing.

DRS. J. P. G. CORSTJENS.

ZUINIG ZIJN MET ENERGIE

Isolatie, het nieuwe technische toverwoord

door ing. L. A. Huygen

Onze moderne maatschappij heeft veel energie nodig. De geweldige toename van het verbruik ontstaat doordat de wereldbevolking steeds sneller toeneemt tegelijk met het verbruik van de energie per hoofd van de bevolking, zodat een opeengestapeld effect ontstaat. Onderstaand schetsje geeft aan hoe deze bevolkingsgroei loopt.

Als wij ons nu bij de energie even tot de olie beperken dan kan men uit de onderstaande staat veel leren, o.a. hoe onrechtvaardig het gebruik van deze olie verdeeld is voor alle mensenin de wereld.

Verbruik per jaar (19 pct. van de mensen; 62 pct. van de productie)

Wereld	23 miljard ton (0,66 ton/mens)
U.S.A.	3.64 ton/mens
W. Duitsland	2.12 ton/mens
Japan	1.88 ton/mens
Gr. Brittannië	1.88 ton/mens
U.S.S.R.	1.09 ton/mens
Nederland	1.06 ton/mens

N
5
4
3
2
1
(x10⁹)
10.000 v.Chr.
0
2000 n.Chr.
verdubbeling in 30 jaar
verdubbeling in 50 jaar
verdubbeling in 45 jaar
verdubbeling in 800 jaar
verdubbeling in 4000 jaar
verdubbeling in 7000 jaar

Elke afstand tussen twee lijnen vóór de 0 (begin van onze jaartelling) is 1000 jaar (v. Chr.). Elke afstand tussen twee lijnen na die 0 is 1000 jaar nà Christus. 10^9 = 10 miljard.

Van één verdubbeling van de wereldbevolking in 7000 jaar tijds zijn we nu terechtgekomen in een verdubbeling in 50 jaar. Dat is 1400 maal sneller. De letter n. in het schetsje staat voor een willekeurig getal omdat we nu eenmaal de einddatum van de aardbol niet kennen.

ISOLATIE TOVER-WOORD

„Isolatie” in de sociale betekenis een woord met een negatieve klank is in de techniek een toverwoord geworden voor de energiebesparing. Door te isoleren kun je warmte sparen. En daar we zuinig moeten zijn met energie is isolatie dus zeer belangrijk. In samenwerking met Huygen Raadgevende Ingenieurs BV uit Maastricht heeft het Limburgs Dagblad het thema „Zuinig zijn met energie” aangepakt om de lezer een aantal praktische tips te geven hoe op energie (dus op w[illegible] worden, [illegible] dat men letterlijk in de kou behoeft te staan. Integendeel. In de praktijk blijkt dat het mogelijk is zuinig met warmte te zijn en toch een aangenaam klimaat te hebben.

Vandaag verschijnt van de hand van ing. L. A. Huygen het eerste artikel dat meer een algemeen beeld geeft van de energiesituatie met daarnaast een duidelijk accent op de ruimteverwarming, een sector waar men nog veel energie en warmte kan besparen.

In de „Vrijuit” van zaterdag behandelt ing. M. Mendes de Leon de besparing bij de centrale verwarming en neemt ir. J. J .M. Cauberg het nut van isolatie onder de loupe.

Huygen Raadgevende Ingenieurs BV zijn jarenlang gespecialiseerd in isolatie en hebben voor dit onderdeel een praktische vorm van dienstbetoon ingesteld.

19 procent van alle mensen op de wereld „consumeren” 62 pct. van de olieproductie op. Dat betekent dus ook dat 81 procent van alle mensen maar 38 procent van alle olie gebruiken, ofschoon juist in die gebieden waar de olie het minst gebruikt wordt, de aanwezigheid van olie als natuurschat het grootst is.

De reserves aan olie zijn:
83.1 miljard ton ontdekt, dus aangetoond.
140 miljard ton lage schatting)
234 miljard ton (hoge schatting).
De huidige voorraad is genoeg voor 36 jaar als we het gemiddelde verbruik van 1971 als basis zouden nemen. Zouden wij op zijn Amerikaans energie gaan verbruiken (3.64 ton per mens-per jaar) dan zouden we maar voor 6,5 jaar genoeg hebben.

Het staatje over het verbruik aan olie per mens-per jaar geeft nog maar selchts een „statistisch” beeld. Er is nog geen groei-effect in verwerkt.

Voor Nederland, dat op de ranglijst van de consumptielanden van olie met 1,06 ton per mens-per jaar toch nog laag genoteerd staat, wordt de groei van het energieverbruik geschat op 190 pct. in 1985 waarbij men dan het verbruik in 1970 op 100 pct. stelt.

Gas

Ook het gas zal helaas geen soelaas kunnen brengen; het verbruik van het aardgas is reeds veel sterker gestegen dan men verwacht had. Het is nu al vrijwel op de maximumcapaciteit welke werd voorzien bij het opzetten van een plan voor exploitatie van de gasvelden in Nederland. Voor Nederland is dit aandeel nu voor 1974 geschat op 32 pct. Gezien de structuur van de gasvelden kan dit aandeel nauwelijks worden opgevoerd.

Een indruk van de huidige verdeling van het Nederlands energieverbruik wordt in bijgaand staatje weergegeven.

Verdeling totale bruto interne verbruik van primaire energie in Nederland (1971):

industrie	39,2 pct.
ruimteverwarming	30,1 pct.
electriciteit woningen	7,0 pct.
electriciteit openbare verlichting	0,1 pct.
electrische tractie	0,2 pct.
electriciteit overige verbruikers	6,5 pct.
gemotoriseerd weg- en luchtverkeerf	12,0 pct.
energiebedrijven	4,7 pct.
	100,0 pct.

Duidelijk is, dat de ruimteverwarming (30,1 pct.) een groot aandeel heeft in het energiegebruik zodat wij door het sparen hierop niet alleen onze portemonnaire ontzien doch ook de energieeconomie belangrijk dienen.

Het is vreemd te bedenken dat een aangename temperatuur in onze huizen door een dynamisch proces in stand wordt gehouden. In de winter stoppen wij een constante stroom warmte in onze kamers die weer in hetzelfde tempo door de buitenwanden verdwijnt. Als wij de gaskachel aansteken dan is eigenlijk op hetzelfde moment het instromende gas, omgezet in warmte reeds verloren; het stroomt min of meer „gehinderd”, naar gelang slechtere of betere isolatie die tot doel heeft de warmte tegen te houden, zo maar weer naar buiten.

Wij doen in feite heel weinig om deze warmte- (lees geld-) stroom te remmen die dag en nacht ons huis verlaat.

Zouden wij kans zien deze „stroom naar buiten” te stoppen dan zouden wij het de gehele winter in huis warm kunnen hebben zonder dat het ons een cent aan brandstof zou kosten.

Dit kan worden bereikt door een volmaakte isolatie. Niet alleen zouden wij niets uit hoeve te geven het zou zelfs binnen veel te warm worden want niet alleen de gaskachel of de radiator geeft warmte, ook wij geven zèlf warmte af, (ca. 125 Watt overeenkomende met een flinke gloeilamp); Ook alles wat wij binnen doen geeft warmte af, koken, strijken, wassen, verlichting, enz. Het zou er te warm worden met deze volmaakte isolatie. Dat zou helemaal niet goed zijn.

Nu is niets op deze wereld volmaakt en in dit geval gelukkig ook niet de isolatie. We zijn dan ook niet in staat zo een totaal geïsoleerde woning te bouwen. Maar toch kunnen wij een heel eind in de goede richting komen.

Eigen warmte

Wij zelf helpen dus ook mee de ruimte waar wij ons bevinden te verwarmen, en om in leven te blijven is het zelfs noodzakelijk dat wij warmte bl[illegible]ceren. Alleen dode mensen doen dit niet.

Nu willen wij een hoeveelheid warmte afgeven die het beste is afgestemd op de werkzaamheden die wij verrichten. Als wij rustig werken of naar de T.V. kijken is die, zoals gesteld, 100 à 125 Watt, maar als wij zwaardere arbeid doen kan dit oplopen tot 600 Watt. Die hoeveelheid warmte moeten wij kwijt, want zou dit niet mogelijk zijn dan zou onze lichaamstemperatuur steeds hoger worden. Nu is het de kunst van het aangename binnenklimaat een zodanige situatie te scheppen dat wij de hoeveelheid warmte die wij zelf produceren ongemerkt kwijt raken.

Raken wij te veel kwijt dan probeert ons lichaam dit te voorkomen door bloedonttrekking aan de huid, kippevel enz. en hebben wij het koud.

Kunnen we onze warmte slecht kwijt dan heeft dit toenemende doorbloeding van onze huid tot gevolg (waardoor meer koeling nodig is en er meer getranspireerd wordt). Dit zijn allemaal middelen die moeder natuur ons heeft gegeven om de hoeveelheid warmte constant te houden, maar wij vinden het niet prettig; wij krijgen het te warm.

Behaaglijk

Een behaaglijke omgevingstemperatuur is die temperatuur waarbij wij het minst gehinderd worden in onze warmteafgiften en waarbij wij ons het beste kunnen concentreren op de werkzaamheden die wij verrichten. De centrale verwarming van een huis zou dan t.o.v. ons lichaam beter kunnen worden gedefinieerd met een „geregelde koeling”. De warmte die wij produceren raken wij o.a. kwijt doordat lucht die ons omgeeft, warmte opneemt en doordat wij aan onze omgeving warmte uitstralen. Die uitstraling geschiedt op dezelfde wijze als een radiator of de zon warmte uitstraalt. Zij gebeurt onafhankelijk van de temperatuur van de lucht. De uitstraling van ons lichaam is even belangrijk als de warmte van de lucht. Wij kunnen alleen uitstralen, naar vlakken die kouder zijn dan ons lichaam. Dat zijn álle vlakken in de kamer in de winter, behalve de radiator. Wij kunnen zelf niet voelen hoe wij onze warmte kwijt raken. Wij weten alleen uit metingen dat het aandeel door straling even belangrijk is als het aandeel waarmede de lucht wordt verwarmd. Dit betekent, dat als de wanden van onze kamer bijv. gemiddeld 1 gr. C. kouder worden en de luchttemperatuur tegelijkertijd 1 gr. C. stijgt wij dit niet kunnen constateren. Dit is een belangrijk gegeven voor het geval wij huizen willen gaan isoleren. Het isoleren heeft nl. tot gevolg dat de oppervlakte van de muren een hogere temperatuur zullen krijgen. Wij kunnen dan ongemerkt met een lagere luchttemperatuur uit komen. Dit betekent ook dat een betere isolatie van de wanden het warmteverlies verkleint dat ontstaat als warme lucht door kieren of misschien door open ramen het vertrek verlaat Goed isoleren van een woning is dus zeer belangrijk.

Bronnen:

Werk voor de toekomst

Uitgave Stichting Maatschappij en Onderneming

„Wet van behoud van ellende”, ir. H. Peters

Tijdschrift Milieubeheer jan. 1972, artikel ir. Zeedijk Mens-Ingenieur-Milieu

Consumptie Nederlandse Aardgasvoorraden, prof. dr. J. Commandeur en L. A. Meyer in tijdschrift „Gas”, juli 1973

ZON
WARMTE BRON
Energie (gas, olie, electriciteit)

„Wij zitten in ons huis in een voortdurende warmte=energiestroom”

Op onderstaande figuur kan men zien hoe de „gasbel” van Slochteren wordt geëxploiteerd. In het jaar 2010 is het gas gewoon op. Kijkt men naar de portie export, dan zou **op korte termijn** enig soelaas kunnen worden gegeven door het stoppen van de export maar dit is uiteraard in E.E.G.-verband principieel een onmogelijkheid, die bovendien veel geld zou kosten.

10^9 m³ aardgas / jaar
Export
Industrieën
centrales binnenland
Kleinverbruikers binnenland
1960 1970 1980 1990 2000 2010
tijd (jaar)
10⁹ = 10 miljard
10 mld. m³ gas
bekende gegevens
prognose
schatting

In gesprek

Rijverbod (9)

Aan: Hoofdredacteur
van het Limburgs Dagblad

's Gravenhage, 21 november 19[illegible]

Op 30 oktober 1973 verzocht u [illegible] de Minister van Economische [illegible]ken, met het oog op de viering [illegible] Allerheiligen en Allerzielen, [illegible] zondagsrijverbod niet te laten [illegible] gaan op 4 november 1973.

Tot mijn spijt echter lieten de [illegible]standigheden het niet toe de in[illegible]ring van het verbod in nadere o[illegible]weging te nemen.

De Staatssecretaris van Verkeer [illegible] Waterstaat

w.g. M. H. M. van H[illegible]

Rijverbod (10)

Bij benzinedistributie worden de [illegible] kosten hiervan gehaald uit een [illegible] hoogde benzineprijs met het ge[illegible] dat ook na afschaffing van de [illegible]tributie de verhoogde prijs geh[illegible]haafd blijft. Door niemand is er nog toe een woord gerept over [illegible] wegenbelasting, die toch ook [illegible] de autoloze zondagen berekend [illegible] Als bovenbedoelde onkosten nu [illegible] hiervan betaald werden, zou de ve[illegible]bruiker zeer gebaat zijn.

HEERLERHEIDE **H. J. . L[illegible]**

"Dode hoek"

Naar aanleiding van het tragi[illegible] bericht in het LD van 24 novem[illegible] dat op de Bokstraat te Heerlen [illegible] meisje is verongelukt doordat [illegible] bestuurder van een vrachtauto h[illegible] bromfiets niet in zijn spiegel [illegible] hebben gezien, zou ik erop will[illegible] wijzen, dat bromfietsers(sters) [illegible] goed aan doen rekening te houd[illegible] met de zg. „dode hoek”, waar e[illegible] vrachtwagenchauffeur nu eenm[illegible] mee zit. Zo'n chauffeur heeft n[illegible] altijd het uitzicht, dat hij graag [illegible] hebben, tenzij hij een bijrij[illegible] heeft. Wie ziet, dat een vrachtw[illegible] rechtsaf wil slaan, doet er vers[illegible]dig aan zich te realiseren, dat [illegible] „dode hoek” gevaar op kan lever[illegible]

HEERLERHEIDE

L. J. M. G. Ko[illegible]

Showgirls (6)

De heer S. G. Swarts uit Sitt[illegible] noemde het in zijn stukje „Sh[illegible]girls (2)” van 22 november l[illegible] dat een r.k. priester in Sittard [illegible] hebben deelgenomen aan een ca[illegible]valszitting. Een r.k. priester [illegible] schreef hij verder, heeft de ge[illegible] van zuiverheid en armoede afgel[illegible] en zal zich niet laten zien bij zul[illegible] gelegenheden, waar hem het amu[illegible]ment van „de meisjes van plezie[illegible] wordt gepresenteerd. Tenslotte de[illegible]de hij mee zoiets wel eens op de t[illegible] te hebben gezien, maar hij heeft toen gauw de knop omgedraaid, in[illegible]dachtig het spreekwoord „Wie het gevaar bemint, zal erin omkomen.” Mijn commentaar hierop is:

- een priester heeft wel gelofte[illegible] afgelegd, maar niet de gelofte [illegible] niet deel te nemen aan een gezelli[illegible] avond, een concèrt, een feest of [illegible] carnavalsavond. Als een pries[illegible] zich bij zulke gelegenheden [illegible] zien en de evenementen van [illegible] parochianen — óók met carnaval [illegible] meebeleeft, is dat alleen maar toe[illegible]juichen en getuigt dat van een g[illegible] priester zijn.

- weet S. wel wat hij letterl[illegible] beweert als hij het heeft over [illegible] meisjes van plezier”? Dat hij [illegible] showgirls en in wezen ook [illegible] andere op de Sittardse zitting [illegible]wezige dames zo'n stempel durft [illegible] te drukken, noem ik laster; gru[illegible]lijke schandelijke onchristelijke la[illegible]ter.

- op het door S. aangeha[illegible] spreekwoord kan men een vari[illegible] maken in de trant van: „Wie last[illegible] keert zich tegen God en komt e[illegible] om”.

GELEEN **P. J. Be[illegible]**

signalement

Benzine-distributie

De voorgenomen benzine-distributie in Nederland heeft althans één gelukkig neven-effect. Nooit heeft het Centraal Bureau Motorrijtuigenbelasting in Apeldoorn een waterdicht systeem kunnen ontdekken om alle belastingplichtigen ook werkelijk tot betaling te kunnen dwingen. Nu op één keer komen de 300.000 zwartrijders — want daarop schat men het aantal ontduikers van de motorrijtuigenbelasting — vrijwillig naar de belastingkantoren om hun schuld te voldoen. En dat alles omdat de minister de goede vondst deed om de verstrekking van benzinebonnen te koppelen, niet aan bijvoorbeeld het bezit van een kentekenbewijs, maar aan het geregistreerd staan bij het bovengenoemd centraal bureau.

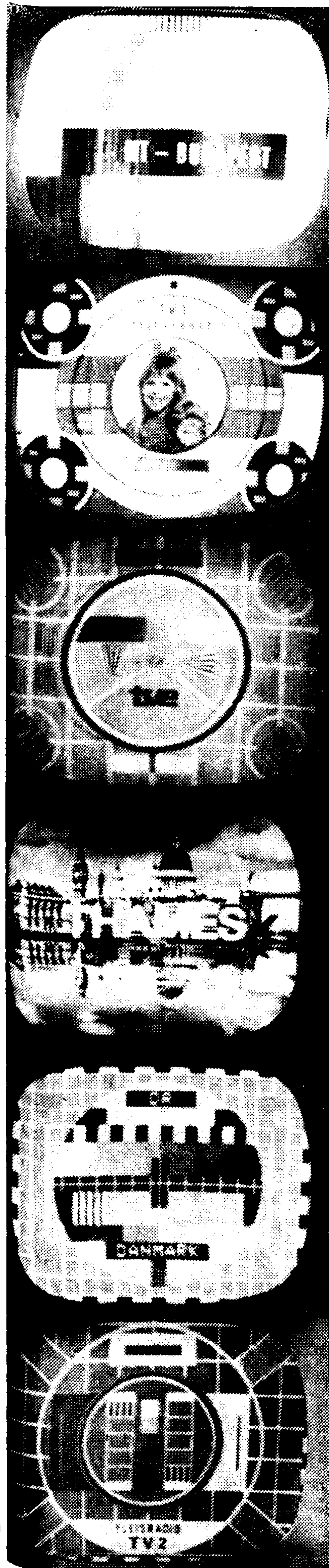
Er vloeien nu enige tientallen miljoenen guldens extra naar de staatskas en dat is in deze dagen van verminderde staatsinkomsten niet onbelangrijk. Maar belangrijker vinden wij, dat hiermee een stukje bedekte criminaliteit — belastingontduking is een crimineel feit al ervaart een schijnheilige publieke opinie het dikwijls niet als zodanig — voorlopig wordt uitgesneden. Er zou zelfs overwogen kunnen worden of het geen aanbeveling verdient na de olieboycot bij de dan toch nog bestaande olieschaarste — want inmiddels is wel duidelijk geworden dat onbeperkt olieverbruik voor goed tot het verleden behoort — de levering van benzine te blijven koppelen aan registratie bij de motorrijtuigenbelasting.

De benzine-distributie — dat ze komt schijnt nu wel zeker — behoeft overigens niet alleen om dit gelukkig neveneffect geprezen te worden; haar eigenlijke effect achten wij even gelukkig, mits zij inderdaad gepaard gaat met opheffing van het autorijverbod op zondag. De regering-Den Uyl zegt een rechtvaardige verdeling na te streven van de lasten, die juist in een moeilijke tijd voor ons volk ontstaan. Vast staat echter, dat de lasten van een autoloze zondag eerst en vooral drukken op de horeca-sector, zelfs in die mate dat sluiting en opheffing van bedrijven dreigt. Bovendien zit er in het verbod van rijden op zondag een stuk overheidspaternalisme, dat moeilijk verteerbaar is voor een volwassen volk. Dat de overheid te bepalen heeft welk kwantum benzine nog verbruikt kan en mag worden, behoort tot haar wezenlijke taak. Dat echter iedere burger vrij moet zijn om de wijze te bepalen, waarop hij een toegemeten kwantum verbruikt, is een even vanzelfsprekende zaak. Ook bij benzine-distributie met opheffing van het zondagrijverbod zal de horeca-sector nog wel schade lijden, zij deelt dan echter de schade gelijkelijk met andere sectoren van het bedrijfsleven, die ongetwijfeld ook door de distributie zullen worden getroffen.

Ondanks deze gelukkige effecten blijft de benzine-distributie natuurlijk een kwaad, zij het dan een noodzakelijk kwaad. Een volk zou zijn eigen volwassenheid eren wanneer het zichzelf met begrip voor de situatie de vereiste rantsoenering kon opleggen. Maar ook dan zouden alle wetten van onze economie blijven gelden en die wetten willen nu eenmaal, dat de schaarste van een produkt de prijs bepaalt. Tot welke hoogte dan de benzineprijs zou stijgen, valt te raden. In ieder geval tot een hoogte, die het autorijden voor de lagere inkomensgroepen tot een onmogelijke zaak maakt. Rantsoenering op basis van vrijwilli[illegible] zou discriminerend werken en o[illegible] reden ongewenst zijn.

Van verschillende zijden wordt o[illegible] opgemerkt, dat aan het voorgen[illegible] distributie-systeem eenzelfde [illegible] kleeft. Men voorziet een levendige [illegible] te handel in benzinebonnen, wat in[illegible]daad neerkomt op abnormale st[illegible] van de prijs, althans van de zwarte [illegible]zine. Terecht heeft staatssecretaris Hulten echter gezegd, dat wat h[illegible]treft deze handel wit mag zijn en [illegible] regering niet van plan is maatr[illegible] ertegen te nemen.

Wij zijn dat met hem eens. Met d[illegible]voering van de distributie voldoet d[illegible]gering aan haar tak: zij zorgt voor [illegible] rechtvaardige verdeling van een sch[illegible] produkt en schakelt daarmee het m[illegible] mechanisme uit, dat de prijs onge[illegible] zou kunnen opdrijven. Als daarna [illegible] een van hun rechtmatig verkregen [illegible] vrijwillig afstand willen doen en [illegible]dere mensen zijn, die daar extra willen betalen, dan is dat een zaak [illegible] de overheid niet meer aangaat en [illegible] over de burger zelfstandig kan be[illegible]





TV-cursus over praktijk bijstandswet

DEN HAAG — Vanaf 6 januari 1974 gaat Teleac in samenwerking met het ministerie van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk zes televisie-uitzendingen besteden aan de Algemene Bijstandswet. Op de cursus sluit een naslagwerk aan dat door de journalist Willem Sprenger is geschreven. De beknopte, populaire leergang is bedoeld voor maatschappelijk werkers, hulpverleners van kerkelijke en particuliere instellingen, gezinsverzorgers, bejaardenwerkers en vakbondsmedewerkers.

De samenstellers van de cursus willen deze „verwijzers" de weg tonen die hun cliënten moeten gaan om bijstand aan te vragen. Tevens willen ze hen een handleiding bieden bij de voorlichting van hun cliënten over het hoe, wat en waarom van de Bijstandswet.

show radio en televisie

redactie: harrie cremers





● DE HEERLENSE POPFORMATIE MESS

HEERLEN — De Heerlense Popformatie Mess, die de laatste tijd steeds meer in het nieuws komt door het grote aantal optredens in Limburg, speelt komende zaterdag in Jongerensociëteit Nepal te Stein. De formatie Mess is meer dan een jaar geleden ontstaan uit leerlingen van het Bernardinuscollege en heeft zich ontwikkeld tot een popgroep met zeer professionele klanken. Het repertoire bestaat hoofdzakelijk uit eigen nummers waarin vele ritme- en thema-veranderingen verwerkt zijn. Men streeft ernaar om melodieuze luistermuziek te maken die interessant is voor het brede publiek. Zeer belangrijk is ook de sfeer die de groep door haar muziek probeert te creëren. De popformatie „Mess" bestaat uit Hans Keuls (drums), Rick Huyts (sologitaar, slaggitaar en elektrische viool), Guus van der Heyden (dwarsfluit, slaggitaar) en Bart van Meer (basgitaar). Het Management voor Amateurmuziek p.a. Willem Lenoire, Benzenraderweg 60, Heerlen tel. 045-710762.

HENK, DE TESTBEELDEN-JAGER

AMBY-MAASTRICHT — Limburg blijkt ongekende televisie-ontvangstmogelijkheden te hebben. Niet alleen dat de doorsnee TV-kijker op zijn minst 6 tot 7 stations kan ontvangen, testbeeldenjagers kunnen met behoorlijke apparatuur en een goede antenne bijna heel Europa binnen hun huiskamer krijgen. Dat laatste heeft de in het Maastrichtse Amby woonachtige Henk Vasterman (49) op het idee gebracht om maar een Europese Testbeelden Foto Vereniging (ETFV) te stichten. 98 leden telt de vereniging die zijn TV-ontvangamateurs in ons land, België en Duitsland heeft.

Vasterman, geboren en getogen in Bussum, bouwde op z'n achtste al een radio. Hij werd steeds enthousiaster over alles wat met communicatie te maken heeft. Thuis heeft hij een TV-toestel met Franse, Engelse en uiteraard de inmiddels in een groot deel van Europa vrij ver ingevoerde 625-beeldlijnensystemen. De antenne achter zijn huis is 17,20 meter. Voor de grap heeft hij hierop een rood licht aangebracht dat 's avonds via een klok automatisch aangaat.

Vasterman draait wanneer we bij hem thuis zijn weer beelden binnen. Hij heeft uitgebreide schema's van de tijden waarop de Europese TV-stations overdag hun eerste testbeelden zenden. Vasterman: „Die testbeeldenjagerij moet je als een weersport zien. Ik kan hier precies nagaan wanneer vanuit Engeland een depressie naar ons land op komst is. Dat zie je gewoon aan de dan sterk veranderde kwaliteit van de beelden".

Hij onderbreekt even wanneer de Duitse zender Büderich met een testbeeld doorkomt. Het beeld „wappert", zoals dat ontechnisch gezegd heet. „Verrek een vliegtuig komt over. Daar gaat mijn beeld!"

Hele albums heeft Vasterman van de beelden die hij tot nu toe heeft gevangen. Met een fototoestel voor de buis (steeds in toestand van paraatheid) worden alle beelden meteen vastgelegd. „Je moet er als de kippen bij zijn als het beeld doorkomt". Op het gebied van zenden en ontvangen zijn in ons land al enkele verenigingen aktief als het gaat om de radio. De VERON bijvoorbeeld, dat is de Vereniging voor Experimenteel Radio Onderzoek Nederland.

Wat de televisie betreft is dit de eerste testbeeldenjagersvereniging. Iedereen, ongeacht zijn of haar leeftijd, kan voor vijftien gulden per jaar lid worden van de ETFV. Het is een hobby waarbij de knoppen van de TV alleen maar gehanteerd hoeven te worden. Naar gelang men er meer plezier in krijgt, zoekt men ook naar meer mogelijkheden.

Uitwisseling

De leden van de Europese Testbeelden Foto Vereniging komen regelmatig bijeen om hun ervaringen op het gebied van de TV-ontvangst uit te wisselen. In het Belgisch-Limburgse Maasmechelen woont zelfs een lid dat ook zelf beelden uitzendt, via kanaal 17. Om zo veel mogelijk ontvangstmogelijkheden te hebben, maken de meeste leden gebruik van een roterende oftewel een draaibare antenne.

Geïnteresseerden die meer van de Europese Testbeelden Foto Vereniging willen vernemen, weten nu waar ze terecht kunnen. Het adres van voorzitter Henk Vasterman luidt: Koninginnestraat 4, Amby-Maastricht, telefoon 043—27348.

● Enkele van de honderden testbeelden die door Vasterman werden gefotografeerd. Vaak gaat het de testbeeldenjagers niet alleen om beelden van veraf gelegen landen, maar ook om de sterkte (wanneer die gering is) van zenders in de omringende landen.



● Op de foto een beeld van de klaarblijkelijk opperbeste stemming tijdens het TROS-festijn in Maastricht.

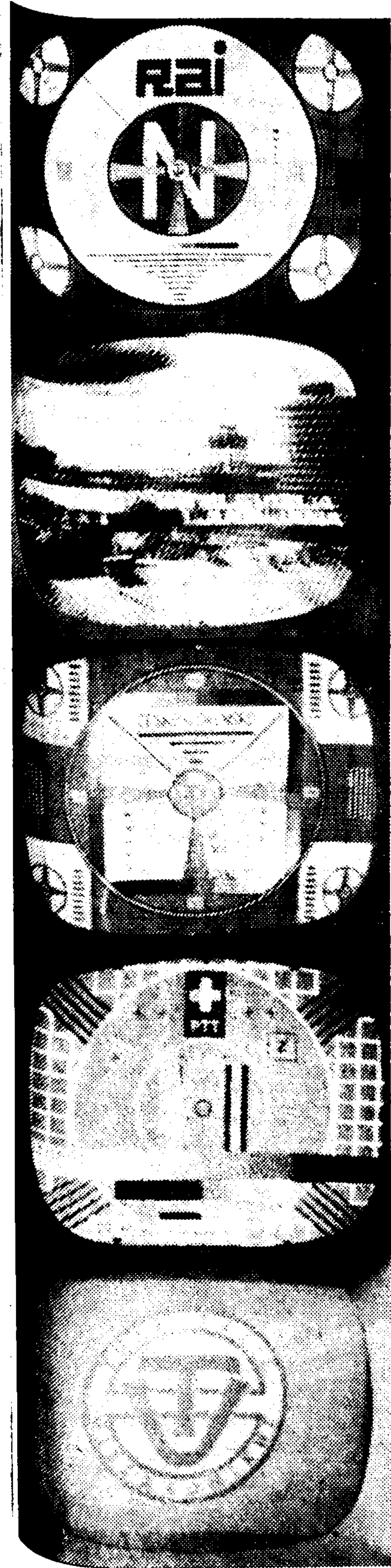
✦ DE TROS WAS LOS ✦

MAASTRICHT — Gistermiddag was het klaarblijkelijk geen TROS-middag! Want het personeel van deze nog steeds groeiende omroepvereniging was in de letterlijke zin van het woord losgelaten. In kasteel Neercanne te Maastricht werd een gezellige bijeenkomst van alle medewerkers van de TROS gehouden. Hoe dat kwam? Wel, alle omroepverenigingen mogen eens per jaar een „schoolreisje" maken. De regeringscommissaris voor omroepzaken heeft dat zo bepaald. De meeste omroepen vliegen er met hun medewerkers dan eens uit naar het buitenland. Maar de TROS zag het meer in eigen land zitten. Meer en bepaald in Limburg, in Maastricht.

TROS vraagt A-status aan

MAASTRICHT — Het bestuur van de TROS heeft gisteren de minister van CRM schriftelijk verzocht de TROS de A-status te willen toekennen.

Bij deze aanvraag heeft het bestuur een verklaring van de Nederlandse Accountantsmaatschappij te Amsterdam gevoegd waarin wordt vastgesteld dat het ledenaantal van de TROS per 23 november 1973 487.200 bedroeg: namelijk 482.200 leden-abonnees, die tevens het programmablad TROS-Kompas ontvangen, en 5000 leden-contributanten, zogenaamde vijf gulden-leden die geen programmablad ontvangen. Het bestuur van de TROS gaat ervan uit dat de realisering van de A-status per 1 oktober 1974 haar beslag zal krijgen en niet per 1 april a.s.





Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51 en 57

10.45 - 11.35 ■ Schooltelevisie.
14.25 - 14.50 ■ Schooltelevisie.
18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Kinderkrant, verhalen voor de kinderen.
20.00 Journaal.
20.20 Open huis, informatief magazine.
21.20 Looft den Heere, geestelijke liederen.
21.50 Nader bekeken, actualiteitenrubriek.
22.00 Het gat van Nederland, programma waarin diverse dingen op al dan niet leuke wijze worden bekeken.
23.15 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Guyana waterland, „Leven in de boomtop", natuurfilm, deze keer over de apensoorten.
19.30 De andere kant van de medaille, film over Jos Valentijn.
20.00 Journaal.
20.20 De wereld van Liberace, programma rond deze bekende pianist en entertainer.
21.10 Beste A.M., programma waarin men een beeld tracht te geven van de schrijver A. M. de Jong.
22.00 Daar komen de schutters, „Geld moet rollen", tv-serie; Commandant Mainwarring geeft de altijd tegenstribbelende Frazer de leiding van een eenheid. Het loopt niet allemaal perfect.
22.30 ■ Den Haag vandaag.
22.40 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.
16.20 Het podium, „Seksualiteit op oudere leeftijd".
17.05 Aha! Die Sendung mit der Punktmaschine, voor de kinderen.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.05 Programma voor de kleintjes.
18.15 De macht van het geld, tv-serie.
18.40 Hier und heute.
19.20 Vervolg de macht van het geld.
20.00 Journaal.
20.15 Titel, Thesen en Temperamente, cultureel magazine.
21.00 Mannix, „Wachtwoord Valentijndag", politieserie.
21.45 Spel op leven en dood, documentaire over de wetenschap van het leven, de moderne methoden en de evolutie-leer.
22.45 Journaal, aansluitend commentaar.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 ■ Godsdienstige opvoeding, „Vragen naar God".
17.00 Journaal.
17.10 Doctor Doolittle, „... en Romeo, de stier", tv-serie.
17.45 Die Drehscheibe.
18.25 Tussen de vluchten, „Majorca en terug", tv-serie.
19.00 Journaal.
19.30 Eine Frau bleibt eine Frau, show rondom Lili Palmer met als gasten o.a. Johannes Heesters en Horst Janson.
20.30 Les Humphries, filmreportage over de succesvolle componist en koorleider.
21.00 Journaal.
21.15 Controversen, actualiteitenrubriek.
22.00 De zaak met de ernstige muziek, reportage.
22.35 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.05 Schooltelevisie.
9.30 - 10.00 Sesamstrasse.
10.30 - 12.15 en 17.00 Schooltelevisie.
17.30 School in gesprek.
18.00 Sesamstrasse.
18.30 Recht en sociaal.
19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Turkse gastarbeiders.
19.15 Hierzulande, heutzutage.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 ■ The servant, Engelse speelfilm uit 1963.
22.05 Magazine van de dag.
22.25 Voordracht door Pinkas Braun.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 - 16.00 en 17.00 ■ Schooltelevisie.
18.00 De fabeltjeskrant.
18.05 Black beauty, „De val", tv-serie voor de jeugd.
18.30 ■ Jonder dan je denkt, programma voor oudere kijkers.
19.10 Uit de dierenwereld, „Het levende schilderij".
19.35 ■ Zoeklicht en mededelingen.
19.45 Journaal.
20.10 The Dick Emery show, „De kans", tv-serie.
20.40 Mime Frederik, optreden van het Theater Mime Frederik.
21.25 Première, nieuwe films.
22.05 Gastprogramma, de liberale gedachte.
22.35 Journaal.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

14.00 - 15.30 en 17.35 ■ Schooltelevisie.
18.10 1, 2, 3, ...j'ai vu.
18.30 Comment-allez vous? Medische rubriek.
19.00 L'ile mysterieuse, serie naar Jules Verne.
19.30 ■ Uitgaanstips.
19.45 Journaal.
20.15 ■ Judgement in Nuremberg speelfilm met in de hoofdrol Spencer Tracy.
22.35 Selim Sasson presenteert nieuwe films.
23.20 Journaal.



● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een plaatje. 8.50 Morgenwijding. 9.00 Toppers van toen. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.30 ● Rondom twaalf — een uur allerlei voor iedereen. 12.30 ● Sportrevue. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Alert! — op het vlak van muziek en maatschappij. 13.50 ● De wereld van de opera: beschouwing over Pelléas en Mélisande, opera van Debussy. 15.00 ● Bary-Nage, een programma van praten en platen. 15.25 ● Met muziek op stap: licht muziekprogramma voor oudere luisteraars. 16.03 Radiojournaal. 16.05 ● Aspecten: kunstrubriek. 17.00 ● Mobiel — een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. Politieke Partijen: 18.20 Uitzending van de Rooms Katholieke Partij Nederland. 18.30 Kleur — Informatie en commentaar over zaken van kerk en samenleving. 19.00 ● Leger des Heils kwartier. 19.15 Vijf jaar Mammoetwet, serie uitzendingen over de wet op het voortgezet onderwijs. 19.35 De kerk vandaag — nieuws en commentaar. 20.00 ● Metropole Orkest en zangsolisten: amusementsmuziek. 20.45 Beter samen — informatief programma. 21.00 ● Veel gevraagde gewijde muziek. 21.15 Vraaggesprek. 21.55 ● Tenor, fluit en orgel: oude- en klassieke muziek. 22.20 Avondoverdenking. 22.40 ● Hier en Nu. 22.50 Taal om mee te leven — serie uitzendingen over onderwijs in de Nederlandse taal. 23.10 Kunst en vliegwerk — informatie over aktuele tentoonstellingen. 23.15 ● Stardust — Easy listening muziek. 23.35 ● Gitaresk — de vele facetten van de gitaar.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur.

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Preludium: klassieke muziek. 7.41 ● Hier en Nu. 7.55 Aangestipt: programmaoverzicht. 8.00 Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 8.24 Op de man af: een evangelisch commentaar bij de tijd. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Podium voor de vrouw: maatschappij-informaties. 9.20 ● Voor de zieken. 10.00 Schoolradio. 10.33 ● Omroeporkest: klassieke muziek. 11.09 ● Omroeporkest en solist: klassieke muziek. 11.55 Mededelingen. 12.00 Zingen met Cecilia: volksmuziek. 12.15 ● Meisjeskoor en licht orkest. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Hier en Nu. 12.50 Hervormde Middagpauzedienst. 13.10 ● Lichte koorzang. 13.20 ● Licht ensemble. 13.45 Zo zijn wij, vervreemd, vertrouwd: poëzieprogramma. 14.05 Schoolradio. 14.25 ● In kleine bezetting: klassieke kamermuziek. 15.15 De Bijbel maakt nieuwsgierig, Bijbelbespreking. 15.33 ● Vincent van Gogh, een seriehoorspel. 16.00 Een uur natuur, magazine. 17.00 Kindervisie: een programma door, voor en met kinderen. 17.32 ● Hier en Nu. 18.00 ● Tijd vrij voor muziek in vrije tijd: koorzang. 18.41 Wereldpanorama. 18.53 Zojuist verschenen: boekbespreking. 19.00 Trefpunt: discussieprogramma. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Radiojournaal. 20.10 ● Atalanta, opera van Händel, uitgevoerd door het koor van de Nederlandse Händelvereniging, het Radio Kamerorkest en solisten. 22.55 Muze zonder make-up: Europese kleinkunst. 23.20 ● Essay: een programma waarin over kunst wordt doorgepraat. 23.50 Radiojournaal.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws.

7.02 Vaak 's ochtends, met o.a. verkeersinformatie. 9.03 KRO-op-Drie: Uit de lucht gegrepen. 11.03 Verzoekplaten. 12.03 ● Van twaalf tot twee. 14.03 Theo Stokkink Show. 16.03 De daverende dertig. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Plaatvaria. 20.02 ● Poster. 21.02 ● Sesjun: Jazz en Pop Live. 22.02 ● De Hugo van Gelderen Show, met de Nederlandstalige Top Tien en Kwiswijs. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● T...S...T...: Tros-Sport-Tijd: sport en muziek. 0.02 Aktua. 0.10 ● Jazz-Sir. 1.02 De Nachtwacht. 5.00 Vincent van Engelen. 600-7.00 ● Matinata: gevarieerde grammofoonmuziek.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Ichzagzozagich. 19.20 Het internationaal Salonensemble o.l.v. Jack Buck. 19.30-20.00 Journaal van de kunst en zo....

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.57, 7.57, 9.57, 10.57, 11.57, 12.57, 13.57, 15.57, 16.57, 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur.

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch, ärgere dich nicht. 11.30 Hallo Bachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Helga's Kontrastprogramma. 15.30 Das Schlagerquiz. 16.30 Die Hörergrusslotterie. 17.00 Evergreens.

Nederlands: 18.00 208 op volle kracht met Felix Meurders. 19.00 Mike en Zaki show en appel voor soldaten in Duitsland.

Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 19.45 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 23.30 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 5.30, 6.30, 7, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23 en 23.40 uur.

Oost-Vlaanderen: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 Hallo.

Limburg: 10.05 De vrije teugel. 10.30 Klein festival van amusementsmuziek 1973. 11.00 Vluchtheuvel. 11.02 The sound of music. 11.45 Jan de Nef aan het studio orgel. 12.00 Variété van 12 tot 2.

Antwerpen: 14.00 Regionaal nieuws. 14.02 Metropool. 16.00 Splinternieuws. 16.30 Panoramisch gezien.

Brabant: 17.10 Piek-uur. 18.00 Focus Brabant. 18.25 Klein festival van amusementsmuziek 1973. 19.15 The sound of music. 19.45 Onderweg. 20.00 Klein festival van amusementsmuziek.

West-Vlaanderen: 22.05 Klein festival van amusementsmuziek 1973. 22.30 De nachtridder.

TE KOOP AANGEB.

MINI-KACHEL + gashaard Etna te koop, z.g.a.n. Telef. 045-315214. Fr. Erensstraat 3. N'hagen. x

f 200, — tot f 300, — terug voor uw oude BANKSTEL. Wij leveren rechtstreeks van fabriek, eiken, mod. en stijlmeubelen. Zeer lage prijzen. Tel. 045-711598. x

Te k. palissander WANDMEUBEL en palissander eethoek. Na 18.30 uur Jurgenslaan 12, Nieuwenhagen. x

Achtung! Sonderleistung! Bekannte M-EINBAUKüCHE direkt vom Hersteller jetzt bei Selbstabholung zum Listenpreis 50 pct Rabat Alleinhersteller der M-Küchen innen und aussen. Resopal-Resopalit. Müller K.G. 516 Düren Rl. Nidegger Strasse 215-17, Telefon 09-49242171194. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emma-[illegible] Heerlen Met garantie en evt. gespreide betaling x

Reeds v.a. f 15,- p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61, Heerlen, telef. 714054. x

KADO-IDEE. Een trimfiets voor iemand die U na aan 't hart ligt. Dealer van Peugeot, Gazelle, Motobecane. Math Salden Limbricht. x

[illegible] BETONTEGELS in [illegible] gekeurd of uitgewassen [illegible] Creugers, Econo-[illegible] 46 Hoensbroek Tel. [illegible] x

KERSTBOMEN te k. uit de Ardennen. Ieder kwantum leverbaar. — H. Akkermans, Stationstr. 124, Beek, telef. 1287. x

Eiken KASTEN, ladenkast, armstoelen, halkist, 3-zits bankje en gr. sort. kleingoed Mauritslaan 50, Geleen. x

Eerste kwaliteit vers VLEES voor uw diepvries. Alles vakkundig verzorgd Iedere dag speciale aanbiedingen. Cash en Carry slagerij Joe Naebers Kouvenderstr 57, Hoensbroek. x

Met ingang van heden zijn onze zaken 's maandags gesloten. EUROTEGEL Akerstraat 96 Laanderstraat 47 Heerlen. x

Te k. prachtige noten EETHOEK en kast, Veldekelaan 62, Beek (L), tel. 04402-2797.

GASHAARDEN, gevelkachels, minifornuis en koffieautomaat. Kerkstraat 13, Nieuwenhagen. Tussen 8 en 5 uur.

ANTIEK, kasten, stoelen, salontafels, jachttafels, zwart salonkastje en 4 stoelen, lampen enz. voltairs, mooi apart kleing. voor St. Nicolaasgeschenk. Irenestraat 8, Spaubeek, tel. 04493-2156.

Plm. 90.000 HEUGAFELT, Heugalux-S en Heugaflor-S tegels 50x50 div. kleuren. Even gebruikt op een tentoonstelling. Praktisch nw. Per stuk va. f 4,—. Decorum bv. Lijnbaansgracht 6, Amsterdam, tel. 020-67518. Ook za. geop.

PAPIERFABRIKANT ZIT NU OP DE WIP

Van onze redactie Financiën

UTRECHT — Behalve het tekort aan aardolie, en dus aan energie, doet zich in enkele delen van de wereld ook een tekort voor aan papier, vooral aan krantepapier. De Ver. Staten, Engeland, Japan en ook Nederland hebben met dit tekort te kampen, ook al is er nog geen sprake van een echte noodsituatie. Wij verbruiken te veel papier en moeten dus te veel bomen vellen, waarvan o.a. krantepapier wordt gemaakt. Wel houden de houtvesters door nieuwe aanplant van bomen het wereldverbruik nog aardig bij, maar binnen twintig jaren zal zich ook op dit gebied een echt grondstoffenprobleem gaan voordoen. Daarbij komt, dat milieubeschermers steeds meer bossen willen sparen, zodat b.v. Japan het oog heeft laten vallen op de onmetelijke bossen van Siberië in Rusland om het eigen nog aanwezige houtbestand zo veel mogelijk te sparen. De exploitatie van de Siberische bronnen is echter een zaak op lange termijn en zal veel duurder worden dan die in de traditionele gebieden.

Stijgend verbruik

De Japanse bladen hebben hun oplage al vrijwillig beperkt en ook de Engelse kranten zijn merkbaar dunner geworden en verkopen „nee" aan hun adverteerders. Engeland en Amerika zijn in papieropzicht sterk afhankelijk van import uit Canada, maar daar deden zich dit jaar grote stakingen in de bosbouw en het transportwezen voor.

Van veel meer invloed echter is de geweldige stijging van het papierverbruik over de hele wereld, zodat de Amerikanen en Engelse houtkopers niet kunnen uitwijken naar Scandinavië. Daar kan men de vraag ook niet bijhouden, zodat er in Europa een zekere schaarste aan krante-papier is ontstaan, mede ook tengevolge van stakingen in een ander klassiek houtgebied: Finland, dat voorlopig 40 pct. minder hout zal leveren.

De oorzaak van de heersende schaarste is dus meer van economische aard, dan het gevolg van schaarste aan grondstoffen. Daar komt bij, dat jarenlang sprake is geweest van groter aanbod dan van vraag naar krantepapier. Dat drukte toen de prijzen, maar nu is de vraag zo sterk toegenomen, dat er een „sellers"-markt is ontstaan, waarop de producenten en verkopers het voor het zeggen hebben.

Onderproduktie

De lage prijzen van de afgelopen jaren hadden de lust van de papierfabrikanten om geld te steken in nieuwe papierfabrieken of in vernieuwing en uitbreiding van oude, dus om te investeren, sterk verminderd. De Middeneuropese landen gingen zelfs over tot inkrimping van de produktiecapaciteit, hetgeen bijv. het geval was bij de Nederlandse producent Van Gelder.

Nu kan de Europese papierindustrie de vraag niet meer aan en dus stijgen de prijzen. Als het verbruik even sterk blijft stijgen als in het lopende jaar (in Amerika bijv. binnen één half jaar met 17.5 pct), dreigt er in Europa zeker een groot tekort.

De machtige Scandinavische papierfabrikanten maken van de gelegenheid gebruik ook weer eens wat te verdienen en drijven, eendrachtig verenigd in één groot kartel, de prijzen zoveel mogelijk op en wel in het vorige jaar met 12 pct., waarna zij nu weer een 26 pct. hogere prijs bedingen. Daartegen is de recente verhoging van de advertentietarieven in ons land van 13 pct. lang niet opgewassen.

Volgens de fabrikanten zal ook de nieuwe, veel hogere prijs nog niet voldoende zijn om hen tot nieuwe investeringen aan te zetten, want zij voelen maar heel weinig voor het gevaar van nieuwe overproduktie. Nu gaan er natuurlijk — zoals gebruikelijk — stemmen op om „in internationaal overleg tussen fabrikanten en verbruikers de schommelingen in de produktie van krantepapier, en daarmede in de prijzen, weg te nemen", maar bij dit streven zullen de producenten zeker niet de hardste lopers zijn.

De invloed van de prijsstijging van krantepapier moet men niet onderschatten. In ons land maakt het papier ca. 25 pct. van de kostprijs van een krant uit. Een verhoging van de papierprijs met 26 pct. komt daardoor neer op een kostprijsverhoging voor krantendrukkers van 5-6 pct. Daarbij komen dan andere kostenstijgingen als bijv. van lonen nog bij.

1974 dreigt voor papierverbruikers een heel moeilijk jaar te zullen worden. Objektief gezien waren de prijzen van krantepapier de laatste jaren te laag — nu zullen ze naar verhouding nogal hoog worden.

Win een LENCO L 85



Deze LENCO L 85 elektronische HIFI-platenspeler met ingebouwd GOLDRING magnetodynamisch stereo-element ter waarde van f 999,- kunt u voor één gulden winnen in onze puzzelactie. NAHO B.V., Amsterdam, stelde 13 van deze Zwitserse platenspelers beschikbaar voor het Nederlands Astma Fonds.

In Belgisch-Limburg groeit werkloosheid

HASSELT — In weerwil van de uitbouw van nieuwe industrie in Belgisch Limburg, zijn de gevolgen van stillegging van de kolenproduktie en aanhoudende bevolkingsgroei nog lang niet overwonnen, zodat ook in dit gebied het overschot aan arbeidskrachten nog steeds toeneemt, aldus het Belgische blad „Standaard". In Belgisch-Limburg ligt het geboorteoverschot nog een stuk boven het landsgemiddelde, terwijl de sterfte er betrekkelijk laag is, zodat de Limburgse bevolking veel jonger is dan de Belgische.

In het lopende decennium zal aldus deze bevolking toenemen met circa 60-duizend mensen, maar de werkgelegenheid zal volgens de prognoses niet in dezelfde mate toenemen. In 1970 waren er in deze streek bijna 41-duizend werklozen en dat overschot zal — naar men vreest — in 1980 zijn toegenomen tot ruim 73-duizend.

Nieuwe bedrijven zijn er dus nog altijd zeer welkom en de overheid doet alles om deze aan te lokken. Het tot nu toe hiertoe uitgevoerde programma, met vestigingsfaciliteiten en het scheppen van gunstig gelegen industrieterreinen, mag inmiddels een succes genoemd worden, dat de Limburgers zeker willen prolongeren. Het transport is er in de laatste jaren aanzienlijk vooruit gegaan met de verbetering van de drie grote kanalen (Albert-Z.-Willems en Kempisch) en het niet al te beste spoorwegverkeer wordt verbeterd door vele goede busdiensten. De energievoorziening voor de industrie is er op een goed peil; de meeste industrieterreinen zijn aangesloten op Nederlands aardgas. De woningbouw verloopt er veel sneller dan in de rest van België en de sociale en medische uitrusting is er goed als overblijfselen van de vroegere mijnbouw. De provincie telt bijv. 1 ziekenhuisbed per 188 inwoners tegen 1-211 als Belgisch gemiddelde.

Overschot op Amerikaanse handelsbalans

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben op hun handelsbalans in oktober jl. een overschot van 527.1 miljoen dollar geboekt, gecorrigeerd voor het seizoen. In september van dit jaar gaf de handelsbalans een voordelig saldo van 973.3 miljoen dollar te zien, zo heeft het Amerikaanse ministerie van handel dinsdag meegedeeld. In de eerste tien maanden van 1973 kwam het surplus uit op 680,2 miljoen dollar vergeleken met een tekort van 5.231.7 miljoen in dezelfde periode van het afgelopen jaar.

Economisch kort

• KALKOEN

Twydale Turkeys te Driffield, Yorkshire, een van de grootste kalkoenenproducenten van Groot-Brittannië, zal kalkoenen naar Nederland exporteren. De coöperatieve Fri-ki organisatie uit Boxmeer heeft meer dan 10.000 kalkoenen gekocht.

De kalkoenen zijn uitgebroed en gemest in een van de fokkerijen van Twydale, die een jaarlijkse produktie heeft van 250.000 beesten.

• OLIE

De „Rederi AB Monacus" in Kungsbacka en de Mij Munkedals AB in Munkedal in Zweden hebben bij de staatsscheepswerf Uddevallavarvet aan de Zweedse westkust een order geplaatst voor Zwedens tot nu toe grootste schip, een tanker van 485.000 ton, die in 1978 zal worden afgeleverd en die ruim 400 milj. Kr. zal kosten.

In 1978 zal een zusterschip worden afgeleverd aan de rederij Tschudi en Eitzen in Oslo, Noorwegen. De twee tankers behoren tot de grootste schepen die in de wereld zijn besteld voor particuliere rekening.

De nieuwe supertankers hebben grote internationale aandacht getrokken vanwege hun grote breedte en hun betrekkelijk geringe diepgang, aldus de Uddevallavarvet. Bij een totale lengte van 365 meter, een breedte van 79 meter en een diepte van 30.5 meter hebben de schepen slechts een diepgang van 24 meter. Werelds grootste momenteel in de vaart zijnde schip — het Globtik Tokyo type van 477.000 ton d.w. — heeft een breedte van 62,5 meter en een diepgang van 28.3 meter, aldus de Zweedse scheepswerf.

• OLIE

Volgens het in Oslo verschijnende dagblad „Aftenposten" heeft het Philips Consortium dat de olie- en gasreserve Ekofisk in de Noorse sector van de Noordzee exploiteert, in dat gebied opnieuw zowel olie als gas aangeboord. Dat zou zijn gebeurd bij een boring in het noordwestelijk deel van het olieveld Tor in vak 2—4. Produktieproeven zouden nog moeten worden gedaan.

Volgens „Aftenposten" is Phillips bezig met de beproeving van de tweede put die zij in veld Edda heeft geboord. Verwacht wordt dat een produktie van vijf- tot tienduizend vaten per dag mogelijk zal blijken.

• CHEMIE

Binnenkort zullen de aandelen van het Westduitsche chemieconcern Badische Amlin und Soda Fabriken (BASF) ook in Nederland verhandeld worden en officieel genoteerd. De voorlopige notering aan de Amsterdamse effectenbeurs begin op 6 december 1973.

Met Nederland onderhoudt BASF omvangrijke zakelijke betrekkingen.

Naast een eigen handelsvertegenwoordiging — BASF Nederland B.V. — zijn verschillende dochters en deelnemingen zowel door zuivere handelsondernemingen als door produktie-onderneming vertegenwoordigd. De omzet van de BASF-groep in Nederland bedroeg in 1972 circa 250 miljoen gulden.

België en het olie-tekort

BRUSSEL — Het is de Belgische auto-industrie, die als eerste in het land ernstige terugslagen ondervindt van de oliecrisis. G.M. te Antwerpen sluit twee assemblagebedrijven in december zeven en in januari vijf dagen. Volkswagen België zag zijn omzet met 50 pct. teruglopen. Ford België zegt zijn bedrijven in Genk nog niet te zullen sluiten. De fabrieken van Br. Leyland te Mechelen zullen tussen Kerst en Nieuwjaar op halve kracht werken. Citroën hoopt op toeneming van de verkoop van kleine wagens. Bij Fiat verwacht men er een daling van de verkoop van 35-45 pct.

Ook andere Belgische industrieën beginnen de invloed van het olietekort te merken. Bij Doornik sloten twee suikerfabrieken de poorten. De cementnijverheid — met circa eenhalf miljoen ton per jaar — grootverbruiker van olie — verwacht moeilijkheden. Ook de Belgische chemische industrie rekent met komende stagnaties. Union Carbide te Antwerpen meldt verminderde aanvoer van ethyleen en heeft zijn afnemers van polyethyleen op rantsoen gesteld. In de gehele chemische sektor, waarin circa 13-duizend mensen werkzaam zijn, denkt men op korte termijn tot produktievermindering te zullen worden gedwongen.

Advieskoersen

AMSTERDAM — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier gelden in Amsterdam op heden luiden:
Amerikaanse dollar 2.70—2.80
Engelse pond 6.35—6.65
Belgische franc 6.78—7.08
Westduitse mark 103.25—106.25
Italiaanse lires 39.75—43.25
Portugese escudo 10.50—11.70
Canadese dollar 2.70—2.82
Franse franc 57.70—60.75
Zwitserse franc 84.25—87.25
Zweedse kroon 60.00—63.00
Noorse kroon 47.25—50.25
Deense kroon 43.50—46.50
Oostenrijkse schilling 14.10—14.40
Spaanse peseta 4.68—4.98
Griekse drachme 8.60—9.80
Finse mark 70.25—73.25
Joegoslavische dinar 15.50—18.50

BEURS-overzicht

TECHNISCH HERSTEL

AMSTERDAM — De actieve fondsen hebben woensdag een technisch herstel te zien gegeven na de tuimeling van de voorgaande twee dagen. Zonder dat nu direct van een uitslaande brand kon worden gesproken bleek duidelijk dat het herstel van flinke omvang was. De beurs ziet dit herstel in hoofdzaak als een technische kwestie. Van een fundamenteel herstel zal voorlopig geen sprake zijn, zo redeneerde men. Het herstel werd gevoed door buitenlandse aankopen en enige vraag van het publiek.

Van de internationals was Hoogovens koploper met een herstel van f 4,50 tot f 58. Zeer vast was ook Akzo met een winst die midden beurs was opgelopen tot f 3,80 op f 51,60. Kon. Olie was f 1,60 beter op f 85,20, Unilever f 1,50 op f 117,70, Philips 90 cent op f 33,50 en KLM f 1,80 op f 61,80.

Ook in de scheepvaartmarkt kwamen flinke verbeteringen voor. Van de cultures trok Deli f 9 en HVA f 7, maar A'dam Rubber moest f 5 terug. Verder was Heineken zeer vast met midden beurs een winst van f 13. ABN steeg met f 7, AMRO boekte midden beurs een winst van drie dubbeltjes.

Op de obligatiemarkt waren de noteringen voor de staatsleningen verdeeld. De hoog rentende leningen waren in het algemeen wat beter, terwijl voor de leningen met lagere renten de noteringen merendeels omlaag gingen.

Het uitblijven van aanbod en enige vraag zorgden in veelal lege markten voor hogere noteringen waarbij hier en daar vergeefs meer werd geboden. Zo was Nutricia vergeefs f 8,50 hoger, terwijl voor Van Beek f 23 meer werd geboden. Uitgeverijen waren in herstel. Winsten van f 10 of meer waren weggelegd voor Orenstein, Emba, All. Brew., Pont, Riva en Wessanen. Eveneens flink beter waren onder meer Econosto, Bos Kalis, Macintosh, Holl. Beton, Naarden, VMF, Vihamij, Bols, Hagemeijer, Pakhoed en IHC.

Niet overal was het echter botertje tot de boom. Zo werd de laatprijs voor BOZ met nog f 10 verlaagd en nam men van Udenhout f 50 lager opnieuw niet af. Unikap was f 14 lager en Chamotte Unie verloor f 8,50. Flauw waren verder Proost en Brand, Hunter Douglas, Hoek, Ahog, Nat. Grondbezit en AIR.

Van de actieve waarden trok Akzo tijdens beurstijd nog wat verder aan tot een winst van f 4,50. Unilever breidde de winst uit tot f 2,30, Philips sloot f 1,60 hoger, Kon. Olie f 2,40 en Hoogovens f 5. Heineken steeg met f 17 tot f 240.

Evenals de staatsfondsen waren ook de BNG-leningen verdeeld met overigens geen grote verschuivingen.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	47.80	52.40
ABN f 100	288.00	293.00
AMRO f 20	64.00	66.50
A'dam Rubber f 750	155.00	150.00
Deli-Mij f 75	94.00	100.50
Dordtsche P. f 20	105.00	108.80
Dordtsche P. pref.	104.20	108.10
Heineken Hold. f 25	204.00	224.00
Heineken f 25	223.00	240.00
Holl.-Am. Lijn f 200	132.00	138.00
Hoogov. f 20	53.50	58.40
HVA-Mij' en A+Rec	67.00	74.00
KLM f 100	60.00	62.80
Kon. Olie f 20	83.60	86.00
KNSM f 100	141.00	146.00
Nat. Ned. f 10	63.90	64.60
Ommeren cert.	300.00	311.00
Philips f 10	32.60	34.40
Robeco f 50	198.30	197.50
Rolinco f 50	137.40	137.20
Scheepv.un. f 50	86.50	95.00
Unilever f 20	116.20	118.50

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	97.00	97.10
8 Idem 70 III	96.40	96.20
8 Idem 70-77	99.10	98.90
7¼ id. 84-98	95.00	94.50
7½ idem 71-81	97.20	97.00
7,2 idem 72-97	89.30	89.20
7 idem 69-94	88.50	88.40
6½ idem 68 IV	85.40	85.30
6½ idem 67-92	84.30	84.20
6 idem 67-92	82.60	82.50
5¾ idem 65 II	84.30	84.20
5¼ idem 64 II	82.30	82.20
5 idem 64-94	78.50	78.60

Converteerbare Obligaties

4¾ AKZO	92.00	—
6 A.B.N.	95.00	98.00
6¾ AMRO '73	99.50	99.80
5½ AMRO	146.00	152.00
6¼ Bührm. T.	97.00 l	96.00
7¼ Elsevier	155.00 l	162.00
4¾ Gelder	90.30	90.50
5¾ Gist-Br.	92.00	92.00
6½ Grinten	110.00 l	109.10
5¼ Hoogov.	79.25	—
5¾ KLM	79.00	—
7¾ K.N. Pa	—	—
7¼ Macintosh '73	87.00	87.50
6½ Philips	96.50	96.50
4¾ Philips	98.50	103.15
6½ Rolinco 1000	—	77.80
7 Skol	95.00 l	94.10
6½ VMF	—	—

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	113.50	114.80
AMFAS	94.00	93.70
Ass. St. R'dam	93.00 a	91.50
Ennia	148.50	150.00
Kas Ass.	170.20	170.50 b
Mees Hope	150.00 a	150.00
Ned. Credietb.	39.00	39.00
NMB	143.50	145.00
Slavenb. Bnk	2690.00	2730.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	88.00	93.00
Tilb. Hyp. Bk.	—	162.00
Westl. Utr. Hyp.	303.00 b	301.00 b

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	219.50	226.00
AHOG-BOB	43.00 l	38.00
Ahold	91.20	95.00
Amas	49.50	49.00 a
Asd. Droogd.	95.00 a	97.00
Asd. Rijtuig	145.00	145.00
Aniem Nat	68.50	75.00
Arnh. Schbw	104.50	104.00
Asselberg	800.00 l	775.00
Audet	208.00	207.50
Aut. Screw	115.00 l	115.00 l
Aut. Ind. Rt	1250.00	1220.00
Ballast-N	41.10	46.00
BAM	76.50	80.00
Batava	1720.00	1650.00 l
Batenburg	1270.00	1260.00
Beek van	97.00	120.00 b
Beers	60.00	62.00
Begemann	93.00	90.00
Bergoss	245.00	275.00
Berkel P.	155.00 l	158.00
Blydenst.	680.00 l	670.00
Boer Druk	270.00	272.00
Bols	113.00 b	117.80
Borsumij W.	63.00	75.00
Bos Kalis	78.00	85.40
BOZ	440.00 l	430.00 l
Braat Bouw	345.00 l	345.00 b
Bredero VG	1435.00	—
Id. Cert.	1435.00	1420.00
Bredero VB	400.00	403.00
Id. Cert.	400.00 l	403.00
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	—	—
Calvé-D cert	156.50	161.00
Id. 6 pct. cert	1350.00	1351.00
Centr. Suiker	—	—
Id. Cert.	975.00	975.00
Ceteco	151.00	159.00
Id. Cert.	151.00	159.00
Chamotte	66.50	62.00
Cindu-Key	42.20	45.00
Cont. Br. Tr.	24.00	24.00
Crane Ned.	1010.00	980.00
Dessaux	62.00	66.00
Dikkers	58.50	58.50
Dr. Ov. Houth.	200.00 a	200.00 b
Dröge	1960.00 l	1940.00 l
Duiker App.	385.00 l	370.00
Econosto	36.00	43.00
Elsevier	[illegible] l	550.00
idem cert.	537.00 l	548.00
EMBA	200.00	225.00
Enkes	90.00 l	85.00 l
Fokker	22.20	23.20
Ford Auto	845.00	860.00
Furness	85.50	87.50
Gamma h.	35.00	36.20
idem 5 pct pw	17.00	17.00 b
Gelder cert	50.00	52.00
Gerofabr.	40.00	42.50
Giessen	[illegible]	370.00
Gist Broc.	53.20	58.50
idem cert.	53.20	58.50
Goudsmit	—	90.00 l
Grasso	115.00	115.00
Grinten	198.00	201.00 b
Grofsmed	131.00	130.00
Hagemeijer	[illegible]	99.00
Hambro OCC	80.00	80.00
Hellingman	—	45.00 l
Hero Cons	—	—
Heybroek	—	—
Hoeks' Mach	90.00 l	87.00 b
Holec	185.00	197.00
Holl. Beton	52.20	57.00
ICU	77.00 l	77.00
IHC Holland	55.10	58.00
Ind. Maatsch.	235.00	240.00
IBB Kondor	72.50	75.00
Interlas	171.50	173.00
Internatio M.	54.00	57.00
Inventum	1030.00	1100.00 b
Kappa Pap.	130.00 l	138.00
Kemo	—	—
Kempen en B.	68.00 l	—
Key Houth.	3100.00	3100.00 l
Klene S.	210.00 l	220.00
Kloos	92.00	94.50
Kluwer	90.00	97.00
Kon. Bijenkorf	79.50	82.30
Id. Cert.	81.00	85.00 b
Id. 6% cum	13.50	—
Kon. Ned. Pap.	63.50	—
Koudijs	700.00	725.00
Krasnapolsky	125.00 l	120.00 l
KSH	50.00 l	52.00
KVT	120.00 l	123.00
Kwatta	—	85.50
Landre gl.	97.00	102.00
Leidsche Wol	—	195.00
Lindet. Jacob	220.00	228.00
Lijm. Gel.	108.00	112.00
Macintosh	96.50	105.20
Matubel	—	—
Meneba	145.00	147.50
Metaverpa	2430.00	2350.00
Meteoor Bet.	45.00 l	45.00
Molueksche	—	81.00
Mijnb. W.	1025.00	1025.00
Naarden	43.00	48.00
Naeff	95.00 l	95.00
Nat. Grondbezit	68.00 l	65.00
NBM-Bouw	80.00	80.00
Nedap	300.00 l	295.00
Nederhorst	38.50	43.00
Ned. Bontw.	300.00	300.00
Ned. Dagbl.	220.00 l	200.00 l
Id. Cert.	550.00 l	500.00 l
Nelle	2900.00 l	2950.00
Id. Cert.	—	290.00
Netam	93.00	93.00
Nieaf	—	1410.00
Nierstrasz	1500.00 l	1400.00 l
Norit	85.00 l	85.00
Nutricia gb	86.50	—
Nutricia vb	86.50	—
Nyma	42.50	44.00
Nijverdal	74.00	77.00
Ogem nb	33.00 b	34.50
Orenst. K.	195.00	230.00
Oving-D-S	220.00 l	212.00 b
Pakhoed h.	128.00	136.00
Id. Cert.	128.00	136.00
Palembang	83.00	82.00
Palthe	113.00 l	107.00
Philips gb	32.00	33.20
Pont Hout	294.00	310.00
Porcel. Fles	86.00	87.00
Proost Br.	210.00 l	210.00
Rademakers	385.00	390.00
Reesink	110.00	115.50
Reeuwijk	—	—
Reiss en Co	80.00	80.00 b
Riva	160.00	175.00
Id. Cert.	150.00 l	166.00
Rohte & J.	80.00 l	76.00
Rommenhöller	—	610.00
Rijn-Schelde	195.00	204.00
Sanders	225.00	220.00
Schev. Expl.	14.00	15.30
Schokbeton	1000.00	1050.00
Schuitema	110.00	116.00
Schuppen	281.00 l	281.00
Schuttersv.	1010.00	1000.00
Simons Emball	—	—
Stevin gr.	66.50	68.50
Stoomsp. TW	94.00	100.00
Tabak Phil.	136.00	136.00
Telegraaf	86.50	96.50
T.H.V. Intern	230.00	237.00
Tilb. Waterl.	290.00 l	290.00 l
TW Kabel	400.00	400.00
Ubbink	200.00	200.00
Udenhout	600.00 l	550.00 l
Unikap	225.00	211.00
Unil cert.	115.10	117.70
id. 7 pct.	87.50 b	87.50
id. 6 pct.	74.00	74.20
v.d. Vliet-W.	115.00	121.00
Veneta	42.00 l	42.50
Ver. Glasf.	555.00	570.00
Ver. Hand. Sch.	440.00 l	425.00
VMF	121.00	130.00
Ver. N. Kleerm.	380.00	385.00
Ver. N. Uitgmij.	109.00	112.50
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	106.00	110.00
Vezel N.	500.00	500.00
Vihamij Butt.	78.00	89.50
VRG Papier	620.00	640.00
Vulcaansoord	710.00	670.00
Wegener c.	—	—
id. c.	58.50	60.00
Wessanen	120.50	—
Wyers	94.00	99.00
Wijk en Her.	725.00	750.00
Zaalberg	127.00	128.00 b

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	104.00	105.00
ASD Belegg. D.	159.00	158.50
Converto	565.00	560.00
Holland F.	130.00	133.00
Ned. Vastgoed	—	555.00
Binne. Belf. VG.	—	—
Breevast	—	—
Dutch Int.	99.00	103.50
Nefo	62.50	63.00
Rolinco	—	74.50
Utilico	114.80	115.50
Wereldhaven	103.00	103.00
Concentra	206.00	210.00
Europafonds	—	—
Unifornds	374.00	378.00
Eurunion	1200.00	1180.00
Valeurop	664.00	650.00
Chemical F.	9.45	9.40
Dreyfus F.	9.75	9.75
Fidelity F.	13.00	14.00
Japan Fund	7.20	7.20
Massachus.	10.10	10.45
Value Line	2.90	2.90
Solvay	188.00	—
Un. Miniere	—	1020.00
Hoechst	104.00	106.00
Imp. Chem.	156.00	160.00
Nippon El.	336.00	343.00
Sony Corp.	26.50	29.00

Noord- & Zuid-Amerika

Can. Brewer	3.75	3.95
Gulf Oil	34.50	35.50
Imperial Oil	45.00	44.00
Shell Canada	59.50 l	60.75
Akzona	22.00	22.10
Am. Cyanamid	20.75	21.50
Am. Motors	7.50	8.30
Anaconda	23.00	23.50
Bethl. Steel	28.50	29.25
Boeing Corp.	16.50	15.20
Burroughs	—	229.00
Chrysler	19.00	19.00
Cities Serv.	51.50	51.00
Colgate	31.90	31.50
Dow. Chem.	52.25	52.00
Dupont	162.00	162.00
Exxon	92.25	92.75
Ford Motor	47.00	48.00 b
Gen. Electric	65.50	66.50
Gen. Motors	53.25	53.75
Goodrich	16.50	19.00
Goodyear	16.25	17.50
Gulf Oil	23.50	—
Honeywell	9.00	88.50
IBM	281.00	280.00 b
Kennecott	37.25	37.50
Litton Ind.	8.15	8.05
Nat. Dist.	13.25	14.00
N.A. Philips	20.00	20.50
Philips P.	63.75	66.50
Procter G.	99.50	100.50 exd
RCA Corp.	19.25	19.40
Rep. Steel	22.75	23.00
Shell Oil	59.25	59.60
Teaxaco	29.75	28.50
U.S. Steel	33.75	34.20
Westinghouse	35.25	36.00

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

burg. van grunsvenplein 145 — (045) 716697

donderdag 29 nov. aanvang: 20.00 uur entrée: f 6,50-f 12,50 Coupons en paspoorten geldig	**Toneelserie A** **„SLIPPERS"** blijspel van Alan Ayckbourn met Mary Dresselhuys, Willeke Alberti, Guus Hermus en Jeroen Krabbé.

Deze voorstelling is uitverkocht !

vrijdag 30 nov. aanvang: 20.00 uur entrée: f 6,50-f 12,50 Coupons en paspoorten geldig	**Piccadillyserie** **Het Nationale Ballet** **GISELLE** libretto: Vernoy de Saint-Georges choreografie: Jules Pernot en Jean Coralli muziek: Adolphe Adam

Kaarten verkrijgbaar aan de kassa. Kassa geopend: dagelijks, behalve 's zondags, van 10.00—16.00 uur. **Telefoon: 045—716697.** Voor de voorstelling tevens kassa geopend van 18.30—20.00 uur.

stadsschouwburg sittard

wilhelminastraat 18 — (04490) 2041

vrijdag 30 november aanvang 20.15 uur Toegangsprijs: f 7,50 c.j.p.-prijs: f 4,00 coupons geldig voorstelling onder auspiciën van Belgisch-Nederlands cultureel accoord	Het **BALLET VAN VLAANDEREN** o.l.v. Jeanne Brabants brengt voor U de volgende balletten: **„Pas de Six"**: chor. Hans Brenaa, muziek G. Rossini. **„Confrontatie"** chor. A. Leclair; muziek D. Milhaud. **„Ein-Dor"** chor. M. Efrati, muziek Z. Avni. **„Salomé"**: chor. A. Leclair, muziek W. Walton.
zaterdag 1 december 1973 aanvang 20.15 uur Toegangsprijzen: f 5,00 t.m. f 10,50 coupons/paspoorten geldig **UITVERKOCHT**	Het blijspel **„SLIPPERS"** van Alan Ayckbourn. Medespelenden: Mary Dresselhuys, Willeke Alberti, Guus Hermus en Jeroen Krabbé. Regie: Guus Hermus.
zondag 2 december 1973 aanvang 14.00 uur Jeugdvoorstelling Toegangsprijs f 2,25	**Het Limburgs Jeugdtoneel** brengt deze middag het zeer mooie en spannende spel: **„PRINS EN DE BEDELKNAAP"** een spel in vier bedrijven van H. J. Hensgens

Openingstijden kassa:
maandag t.m. vrijdag : 10.00 uur—16.00 uur
zaterdag : 10.00 uur—12.00 uur
zondag 2 dec. : 13.00 uur—14.00 uur
op voorstellingsdagen van 19.15 uur—20.16 uur

... in Heerlen, Maastricht en Sittard vindt U in de eigen 'SCHOUWBURGKRANTEN', welke steeds aan de kassa verkrijgbaar zijn.

stichting cultureel centrum maastricht



stadsschouwburg

WELKOM IN UW VERNIEUWDE SCHOUWBURG !

vrijdag 30 nov. 20.00 uur Staargebouw m.m.v. vele artiesten	**„Hulde aan het Dichterspaar"** feestelijk programma t.g.v. de toekenning van „De Jan Campertprijs" aan Hans van de Waarsenburg en „De Vijverbergprijs" aan Kees Simhoffer.
zaterdag 1 dec. 20.00 uur Toegang: f 8,50 tot f 5,50 CJP-ers f 4,50	**Spiraal Theaterprodukties** **„Uit de Catacomben"** Vlaams kleinkunstprogramma met Della Bosiers, Miek en Roel, Johan Verminnen en Jaycee.
donderdag 6 dec. 20.15 uur Berchmans/Bredestraat Toegang: f 4,50 Jongeren: f 3,50 CJP-ers: f 2,75	**Alternatieve** **CC-Theater-serie III** **„Het Werktheater" - Amsterdam** **„Misdaad"** Projekt over misdaad en dader.
zaterdag 8 dec. 20.00 uur	**De Nieuwe Scene** met het fenomenale succes: **„Mistero Buffo"** van Dario Fo, regie: Arturo Corso
zondag 9 dec. 11.00 uur	**Koffieconcert** **„Giardi Ensemble"**
maandag 10 dec. 20.15 uur	**Kamermuziek in de Redoute** **John Bröcheler zingt** **„Die Winterreise"**

CJP en 65+-paspoort en coupons geldig voor alle voorstellingen.
Kassa-uren: 10.00-15.00 uur (tel. v.a. 11.00 uur) en bij avondvoorstellingen v.a. 19.00 uur. Op za. en zo. van 12.00-14.00 uur indien op die dag of de dag daaropvolgend een vrst. plaatsvindt; anders is de kassa het weekend dicht.

Alle nadere gegevens vindt U in de "C.C.-Theaterkrant". Verkoop van plaatsbewijzen en alle gewenste inlichtingen bij de kantoren van de Gem. Spaarbank van Maastricht.

TE KOOP AANGEB.

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blaupunkt v.a. f 150,—. Grootbeeld-tv v.a. f 50,-. Garantie. Inr. mog. Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nw. kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr.-tvs v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakkelijke betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48. H'heide, tel. 045-213679. x

AARDAPPELS te k. 25 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10, Merkelbeek. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6, 12, 18 mnd. x

Faillissementskoopjes!! BANKSTELLEN vanaf f 125, — bergmeubels vanaf f 285, — versch. losse clubs f 45, —div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek. x

Te k. AARDAPP. 25 ct. per kg., peren, appels v.a. 35 ct. per kg per kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek. x

7 wereldmerken in de American STOCKS. Levi's, Lee, Lee Cooper, Lois, Wrangler, Roy Rogers, Forthy Niner. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic. Willemstr. 97, Heerlen Tel. 045-716340. x

WINTERAARDAPPELS zandbintjes 20 ct per kg; kleibintjes 24 ct per kg; bintjes 22 ct per kg. Tevens div. andere soorten. Gratis gepoederd en thuis bezorgd. W. Raven, Hoofdstraat 63-65, Amstenrade, tel. 04492-1491, na 5 uur 1859. x

Spotprijs - spotprijs!! TV-ANTENNE met de nieuwste o.v.-elementen voor zwart-wit en kleur, compl. geplaatst binnen 2 dagen voor slechts f 200.- Lev. door geheel Limburg. Cash en Carry KLEBA Brunssum tel. 252739. x

Voor uw gezondheid honing; voor uw hoestje honing; voor uw boterham honing; voor uw gezin honing. Koop die betere honing - PROSAMA bij Drogisterijen HUB, Raadhuispl. 13, Hrln, Saroleastr. 32, Hrln, Anjelierstr. 58 Hrln, Kasteellaan 104 Hrln; Maastrichterstraat 22 Brunssum; Raadhuisstr. 13, Geleen. Medima gezondheidsondergoed voor: rheuma, astma, rillen.... x

ROLLUIKEN van kunststof, aluminium en staal. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

ZONNESCHERMEN en markiezen in alle gew. maten en constructies. Holland-Markiezen, showroom Akerstr. 16 Heerlen, tel. 045-711615. x

Alle nummers tot 1 januari 1974 gratis én een handige omslag. Bij een abonnement op TROSKOMPAS f 22,50 per jaar. Bel 020-227644. x

Alle soorten LADDERS en steigers van aluminium, hout en staal, ook elke gewenste speciaal ladder. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, telef. 045-711615. x

VLISON TRAPPEN van aluminium en hout, alum. woondakvensters. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

JALOUZIEëN, vouwdeuren en wanden, rolgordijnen, rolhorren. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16 te Heerlen, tel. 045-711615. x

Centrale VERWARMING v.a. f 1500,-. Hoge Barakken 4, tel. 15884 Maastricht. x

Een jaarabonnement op TROSKOMPAS kost u f 22,50 dat is nog geen 44 cent per week. Bel 020-227644. x

KERSTBOMEN te k. f 2,- p. st. per 100 H. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek tel. 04492-1430. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken, moderne en stijlmeubelen. Tel. 045-711598. x

LET OP ons nieuwe adres: Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen. x

De AMERICAN STOCKS, Akerstr. 45, Spekholzerheide en Sittard, Putstr. 15. x

Tot ziens bij de American STOCKS Spekholzerheide of Sittard. x

Grote 4-deurs KLERENKAST f 150 en salonkast f 100, grote koffietafel f 60, kinderbedje en sportwagentje f 25, nieuwe driewieler rood f 10, leg en hang plastic kleerkast f 30. Rooseveltstraat 29, Ubach over Worms. x

Te k. Ned. en Duitse MUNTEN v.a. 1665. Anjelierstraat 149, Nieuw-Einde. x

Wegens overcompleet te k. electr. STENCILAPPARATUUR met onderkast, met electronisch inbrandapp., alles merk Gestetner. Inruilwaarde is koopprijs f 2250.- Met volledige garantie. Het geheel slechts 3 jaar, zeer weinig gebruikt. De Magneet Maasbracht tel. 04746-1533. x

Te k. KEUKENKAST, 2 oliekachels, tank en leidingen. Moet weg voor 3 dec. Merodestr. 3, Eygelshoven. x

Te k. BANKSTEL i.z.g.st. en marmeren tafeltje, Achtbunderstr. 8, Klimmen. x

Te k. Etna GASFORNUIS z.g.a.n. Kerkraderweg 243 Terwinselen. x

Koopje „Thomos-4" BUITENB.MOTOR plm 100 vaaruren pr. f 400.-, bootimperial f 30. M. J. Vincken, Berthradisstr. 58, Kerkrade-W. x

Uit voorraad leverb. nieuwe KOZIJNEN, grote buitenk., slaapk, verd. etc. Timmerbedrijf C. Schmitz, Hommert 14, tel. 04492-1214. x

Te k. groene FAUTEUIL, klass. model, 5 arms kroontje (brons). Beatrixlaan 50, Sittard (na 18.00 uur). x

Te k. aangeb. ronde eikehouten TAFEL. 4 stoelen, slaapbank. Kapelweg 33, Cadier en Keer. Tel. 1559. x

Meubelstoffeerderij. Waarom nieuwe kopen? Laat uw meubels als nw. vakkundig STOFFEREN, 6 stoelen f 85, bankstel f 150,-. Levering door het Zuiden. Gulpers, Varenbeukerweg 19, Heerlerheide, tel. 045-215032. x

Te k. ant. Mech. STOELEN, dekenk., plantenbak, st. schemerlamp. Groningenstraat 9, Heerlen, tel. 719231. x

Te k. BENZINEVATEN 200 l. Ophoven 75. Sittard. Tel. 04490-9465. x

AANGEB. BETREKK.

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES. Dancing Palma-Palace, tel. 714218. x

BV Textiel Industrie Mijnstreek T.I.M. Heerlen. Wij vragen voor ons nieuwe damesjaponnenatelier medewerksters als STRIJKSTERS en naaisters. Wij bieden: hoog loon, reiskostenvergoeding. Meisjes tot 18 jr. 20 verlofdagen. Mogelijkheid om goedkoop japonnen en stoffen te kopen. Aanmelden: dagelijks van 8.30 tot 17 uur. Sittarderweg 58 Heerlen, tel. 715341. x

Wij vragen BANKWERKERS, lassers, afbranders, freezers, slijpers en ongeschoolden. Goede arbeidsvoorwaarden en soc. voorz. Techn. Bur. Vromen BV, Hommerterweg 256-258, Amstenrade, tel. 04492-1818 toestel 11. x

Gevr. BARMEISJE en barkeeper (lft. tot 25 jaar); ervaring niet vereist., 's zaterdags en 's zondags. Tel. 045-712466. x

Een jaarabonnement op TROSKOMPAS kost u f 22,50, dat is nog geen 44 cent per week. Bel 020-227644. x

Alle nummers tot 1 januari 1974 gratis èn een handige omslag. Bij een abonnement op TROS KOMPAS. f 22,50 per jaar. Bel 020-227644. x

VROUW gezocht in huishouden m. 2 kinderen intern. Kind event. geen bezw. Br. o. nr. S 8184 LD Sittard. x

VERKOOPSTER of leerl. verkoopster gevr. lft. 1-20 jr. t.v. radio Janssen-Baggen B.V. Salmstr. 72-76 Geleen tel. 04494-6361. x

Handelsmij textielbeurs. Goedkoop. Nobelstraat 59A. Heerlen tel. 045-712095 vraagt voor zijn herenafdeling VERKOPER of jongeman die hiervoor wenst opgeleid te worden. Sollicitaties op bovengenoemd adres. x

Leuke BARDAMES gevr. v. middag- en avonduren. Vast loon en provisie, v. vervoer wordt gezorgd. The Shadow Bar, Kaalheidersteenw. 154, Kerkr.-W., tel. 045-410988. Na 20 uur. x

WERKSTER gevr. The Shadow Bar, Kaalheidersteenweg 154, K'rade-W., tel. 045-410988. x

Industrie-Anlage Bau Köln. Met spoed gevraagd CONSTRUCTIELASSERS. Te bevr. Iedere dag na 18 uur, tel. 04490-9826. x

Firma A.R.S.O. vraagt TIMMERL., metselaars, handl. voor België. Tel. 045-255339. x

Kapé vraagt voor haar warenhuizen in Heerlen, Geleen en Brunssum voor div. afdelingen LEERLING- en ervaren VERKOOPSTERS(verkopers), leeftijd bij voorkeur vanaf 17 jaar. Wij bieden gunstige arbeidsvoorwaarden en een goed salaris. Aanmelden dagelijks tot 18.00 uur: Kapé, Saroleastraat 45 Heerlen, tel. 045—717544, ná 19.00 uur 045—213745. x

VOEGERS gevr. S.v.p. na 18 uur contact opnemen. Aann.-bedrijf J. W. Burggraaff, Tulpenstr. 25. Kerkrade-W., tel. 045—413070. x

Confectie-industrie A. W. Colijn, Ganzeweide 49a, Heerlerheide .Tel. 211539 vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Aanm. v. 8-17 en na 18 uur. Kampstr. 52, Heerlerheide. x

Ervaren WINKELMEISJE gevr. gehuwd geen bezw. voor hele of halve dg. Bakkerij Hagedoren, Hoofdstr. 6, Amstenrade, tel. 04492-1566. x

Stenotyp anno 1947 zoekt CONTACT met ervaren typistes voor uitzending gedurende hele dagen bij haar bekende bedrijven. Contact na tel. afspr. 045-715808. x

Gevraagd BROODBAKKER. Gebrs. Cloodt, Tenelenweg 16 Voerendaal. x

BARDAMES gevr. Hoge prov. Tel. 045—710309. x

TUINMAN gevr. voor het winter-klaar-maken v. een middelgr. tuin. Telef. 045—713261. x

Ervaren VERKOOPSTER of leerling-verkoopster voor directe indiensttreding. Grammofoonplatenhuis Maas, Markt 6, Nieuwenhagen. x

Gevr. net WINKELMEISJE v.a. 17 jaar. Fa. Vrenken, Brugstraat 31, Schaesberg, tel. 045-313342 x

Net MEISJE of jonge vrouw gevr. v. hulp in de huish. liefst zelfst. kunnende werken. H. Moenen, Slakkenstr. 86, H'broek. x

VERKOOPSTER of leerling-verkoopster gevr. Leeft. ± 17 jaar. Meubelmag. Flecken, Rijksweg Nrd. 20, Susteren. Tel. 1260. x

Groot winkelbedrijf zoekt contact met gediplomeerde HORLOGEMAKER voor thuiswerk. Br. ond. nr. 0114 L.D. Heerlen.

Wij kunnen voor direkt plaatsen een VERKOOPSTER in onze afdeling vleeswaren en een verkoopster in onze afdeling parfumerie, leeftijd 17-20 jr. liefst enige ervaring. Hema Heerlen.

Nette WERKSTER gevr. v. maand. en vrijd. van 9-12 u. Adres Schweitzerlaan 3, Welten-Heerlen. x

Huish. HULP gevr. in de morgenuren. Edisonstr. 171, Flat Heerlen.

Leuke BARDAMES gevr. vast loon en prov., event. intern. Zondags vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Inl. 04445-6963.

Club Dolce Vita Brunssum Prins Hendriklaan 68 vrgt. leuke BARMEISJES z. hoog loon erv. niet vereist. Int. mog. Tel. 045-252991.

VERKOOPSTER gevr. in onze moderne keurslagerij, Bautscherweg 31, Heerlen (geh. geen bezwaar), ruime vergoeding, prettige werkkr. Kom even langs of bel voor 'n afspraak, tel. 045-412771 of na 18.30 u. tel. 04494-3744. x

WERKSTER gez. maandag en vrijdag van 9 tot 12 uur. Servatiusstr. 10, H'heide.

Mona Lisa Maaseik vr. leuke BARMEISJES. Bijzonder hoog loon. Erv. niet vereist. halen en brengen. Ook v. middaguren. Tel. 0932-1162650 of 045-252991.

WERKSTER gevraagd voor het poetsen van kantoren te Heerlen v. ½ 6-½ 9 's avonds. Schoonmaakbedr. De Zon, v. Galenstr. 20, Heerlen, telefoon 213293. Bellen na 21 uur.

WERKSTER gevraagd omgev. Nuth voor de ochtenduren van 8.30-11.30, industrieterrein in Nuth. Schoonmaakbedr. De Zon, v. Galenstr. 20, Heerlen, tel. 213293.

WERKSTER gevr. v. 2 h.d.p.w. Mevr. Arets, Hommerterweg 203, A'rade.

BARMEISJES gevr. v. Duitsl. Tel. 045-411989. x

Nette WERKSTER gevr. v. 2 ochtenden p.w. Mevr. Pierey, Caumerbeeklaan 44, Heerlen. x

Welk MEISJE of geh. dame wil van ma. t.m. vrijd. op peuter passen en tevens huish. werk doen in doktersgezin waar de moeder enige uren overdag afwezig is. Heerlen-Molenberg, tel. 710707. Na 19.00 uur. x

Met spoed gevr. v. Dld. BANKWERKERS voor fijnplaatwerk. Goed kunnende lassen. Te melden S. Naggy, Jacob Ruysdaelstr. 39, Haanrade, tel. 04445-6036. x

Energieke vrwl. HULP gevr. v. te werken in automatiek. Maandag, dinsdag, vrijdag en zaterdag. Vaste loondienst. Automatiek Huppertz, Saroleastr. 80c, Hrl. x

Voor spoedige indiensttreding gevraagd aankomende TELEFONISTE-TYPISTE. Jan van Cruchten BV, Leyenbroekerweg 28, Sittard, tel. 04490-3844. x

BIJVERDIENSTE (verk.). Voor ieder gesch. Geen vakkennis of investering vereist. Postbus 138, Hoensbroek. x

Gevr. KANTOONMACHINEMONTEUR, goed vakman, leiding v. tech. dienst. Vlot. accurate student voor hulp winkel. Benco, alles voor kantoor, Stationstr. 58, Maastricht, tel. 043-16241. x

GEVR. BETREKK.

Voor alle REPARATIES aan uw huis. Bel 04497-525. x

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en Zn., Mgr Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (Bouwbedrijf en Timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492-1214. x

Alle nummers tot 1 januari 1974 gratis èn een handige omslag. Bij een abonnement op TROSKOMPAS f 22,50 per jaar. Bel 020 - 227644. x

CV-MONTEUR kan nog enige proj. aann. incl. gar. en service. Goedk. install.kosten. Tel. 045-315734. x

Een jaarabonnement op TROSKOMPAS kost u f 22,50 dat is nog geen 44 cent per week. Bel 020-227644. x

DAKREPARATIES binnen 48 uur gemaakt. Dakdekkersbedrijf Crijns, Hoofdbroekerweg 1, Brunssum, tel. 253940. x

LEIDING afgekeurd door PLEM of G.E.B. Spoedrep. de zelfde dag. Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 Markt Heerlerheide, 045—212330. x

TELEVISIE of radio defect? Onze T.D. repareert binnen 24 uur ook aan huis. — Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide, 045—212330. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919. x

TUIN winterklaarmaken, snoeien en spitten. Stuur even een kaartje. Palmstr. 14 Heerlen.

Solo-slaggitarist zkt DANSORKEST, liefst trio. Br. met uitvoerige beschrijving o. nr. P 304 LD Hrl.

Wij maken voor u alle metsel-, dak- en TIMMERWERKZAAMHEDEN, tev. uw adres voor verbouw. Fa. Lips, tel. 04445-3818 b.g.g. 04445-5258. Na 17 u.

2 METSELAARS kunnen nog verbouwing aannemen, voor direct. Tel. 045-710526. x

Ploegje METSELAARS kan nog verbouwingen aannemen m. timmer-, metsel- en stucadoorswerk. Tel. 045-711850 of 719536 of 711629. x

2 VERWARMINGSMONTEURS kunnen nog enkele projecten aannemen. Br. ond. nr. V 9557 L.D. V'burg. x

Bouwbedrijf kan nog VERBOUWINGEN aannemen, groot of klein. Tel. 045-711629. x

TE KOOP AANGEB.

Te k. uit nalatenschap 5 antieke Holl. koperen GEWICHTEN f 200,-, tevens 22 antieke koperen gewichtjes f 150,-, antieke smeedijzeren weegschaal met koperen schalen f 100,-, en 6 antieke horloges f 125,-. In een koop f 500,-. Tel. 070-461307 of 652405.

Uit erfenis verkregen ± 250 div. MUNTEN f 150, tevens 4 antieke veelkleurige (polychroom) tegeltjes f 100. Tel. 070-461307 of 652405.

CIRKELZAAGMACH. met 2,8 pk motor, gegalv. uitv. met motorbev. en hoogteverst. f 349.—. „SMEZO", Akerstr. 288, Hoensbroek.

Te k. div. soorten tropische VISSEN. Te bez. van 17 tot 20 uur. M. Vogel, Beethovenstr. 7 I, Sittard.

Wegens verbouwing diverse koopjes en aanbiedingen. Zoekt u een BANKSTEL? Wij hebben een keuze uit 50 modellen, direct leverbaar van 998.- tot 2990.-, klein eiken hoekkastje 198.- Fraenkel, Akerstraat 176-16, tel. 045-412456, Spekholzerheide.

Te k. BROODSNIJMACHINES, rogge- en wittebrood (Berkel) vleessnijmachines hangklokken 5 kg div. weegschalen. Tel. 04446-1427.

Grote GASGEVELK. f 145, grote gashaard f 245, grote olieh. f 145, minigask. f 145, ronde oliekachel f 45, gecomb. gas-kolenforn. f 45, Kerkweg 40, Puth.

Franse HANGKLOK, zaagklok, boeren karrewielen, tin, antiek, mijnlampen, gunstig te k. Brunssummerweg 103, Ubach o. Worms.

TELMACHINE nodig? Elings bellen! 04490-3001.

Te k. z.g.a.n. radio - pick-up - stereo - MEUBEL, teak, na 6 uur. Mgr. Feronlaan 168, H'broek.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels eethoeken eiken kamers slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 3412.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, tv-kastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412.

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren 98 cent Führen. Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16, Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

3 FAUTEUILS, 1 groot klassiek bankstel, 1 kristal plafondlamp, 1 staande lamp, div. wandlampjes. J. J. Hanssen, Akerstr. 98, K'rade-W., tel. 045-413438.

Te k. ORGEL merk Optigan. Te bevr. Annemonenstr. 103, K'rade-West. Na 7 u. 's avonds.

Te k. teakhouten KAST, 2 m breed en 4 stoelen en tafel, teakhout. Wieënweg 12, Brunssum.

BRUIDSJURK m. 38-40 m. afneemb. cap. en bond. f 125, Vijverstr. 65, Brunssum.

Te k. houten KEUKENTAFEL, bergmeubel en trapnaaimach. Na 12 uur. Te bevr. Venweg 18, Brunssum.

Te k. KROONLAMP, keukentafel m. 5 stoelen, keukenmatten, hangkastjes, geiser, butagaskachel, wasaut., slaapk.-kleedjes, gr. wasteil, kleine kleerkast. Rijksweg N. 155, Geleen.

Antiek eiken BROODKAST 160x160x50 f 1850, tev. ant. kisten, tel. 045-717224. x

BUTAGASKACHEL met fles gas f 75, Coriovallumstr. 24, Heerlen (2x bellen). x

Grote partij KANTOORMACHINES afkomstig van land- en luchtmacht, gunstig in prijs met volle garantie, tevens reken-, stencil- en telmachines, Benco alles voor kantoor, Stationstr. 58, Maastricht, tel. 043-13691 of 16241. x

Te k. GASHAARD z.g.a.n. goedkoop, Kerkstraat 33, Waubach. x

Te k. BANKSTEL en couch, i.g.st. Hirsch, Ursulastr. 84, Bleijerheide. x

National stereo CASSETTEDECK, 6 weken oud, m. voll. garantie, incl. stereo headphone m. regelb. volume, pr. f 375, tev. eenp. opklapbed m. omb.-matras en gordijn f 125, Grotestr. 41, V'burg. x

Fraaie KINDERW. z.g.a.n. teg. aantrekk. prijs, Hoolstr. 46, Voerendaal. x

Het Ned. leger bezorgde ons een partij schrijfmachines, als nieuw schrijvend met volle garantie, ruime keuze ook in stencil, reken- en telmachines. Benco, Stationstr. 58, Maastricht. Alles voor kantoor. Tel. 043-13691 of 16241. x

Heren SPORTFIETS merk Renold Sports met 5 versnellingen dérailleur, goudkleur, gekost f 375.- nu voor f 245, slechts even gebruikt. Rijwielbeurs, Klompstr. 1, Heerlen. x

Te k. zwart-wit TV Philips, 1 jr. oud weg. aansch. kl.-tv. Na 18 u. Koningsstr. 53, Heerlen. x

Te k. WANDELWAGEN zo goed als nieuw. Italiëlaan 150, Heerlerheide, tel. 255147. x

Oude eiken BALKEN in alle maten, jachtkamer, staande klokken, hangklokken, lampen, veel kleingoed, porseleinkast palissander, karwielen, Tilbury op 2 wielen voor pony, Tomberstraat 39, Papenhoven-Grevenbicht, tel. 04497-374. x

Te koop GASHAARD Dru Sombrero 8.600 cal. Weyenbergstraat 63, Hoensbroek.

Te k. BANKSTEL, kinderbed en matras ev. hemel, hobbelpaard, Groenendaal 53, Waubach.

Geef een electron pocket REKENMACHINE v.a. f 170,70 excl. BTW. Leufkens-Dubois BV. Heerlen, Maastricht, Venlo.

Te k. BRUIDSJURK m. 38 m. hoed, Sparstr. 6, Heerlen-Passart-Zd., tel. 045-215534.

5 SLAAPKAMERRAMEN, 1 woonkamerraam, 1 gasfornuis, kolenkachel Etna i.g.st. Past. Savelbergstr. 2, Brunssum.

Te k. hoog model KINDERWAGEN modern z.g.a.n. Heicarisborgw. 80, Nieuw-Einde.

Te k. teakhouten HUISKAMER met plintkast en gaskolencomb. Horizonstraat 88, Treebeek.

Te koop GRAMMOFOONPLATEN taleneursussen Frans, Duits, Engels, Spaans en Italiaans geheel compleet met boek f 40.- per cursus. Tel. 070-461307 of 652405. x

RACEFIETS 10 versn. f 220.-, herenfietsen v.a. 65.-, jongens- en meisjesfietsen v.a. 50.- Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen. x

H.H. Opkopers, te koop plm. 100 DEUREN met kozijn en alle maten ramen in een koop zeer voordelig. Tel. 04492-1922. x

Mooie Eng. staande klok f 1350, Oude Kerk 6, bij Station Spaubeek. x

Te koop plaatstalen AANRECHTBLAD met twee bakken, 250 cm lang, tel. 04492-1922. x

Te koop wegens verh. OLIEHAARD m. tank, butagaskachel, elec. verw., tekenbord en tent. Kampstraat 272 te Nieuw-Einde. x

TELESCOOP Refractor 60 mm F - 710 mm m. toebeh. te h. Tel. 045-252163. x

Te koop stereo TAPEDECK 3 motoren, 3 koppen met echo en multiplay, vermogen tot 300 Watt f 525 en Hi-Fi platenspeler met super m. element en stofkap f 125, Honings, Vlengendalerweg 12, Bocholtz. x

Te k. 4-pits GASFORNUIS z.g.a.n. Te bevr. Gijsenstr. 58, N'hagen. x

Weg. oph. met ant. nog enkele REGULATEURS br. kl. stel st. beelden, tin- en koperwerk, gr. kop. samowaar, statie olieverfschild. enz. Ger. pr. Ook zat. de hele dag, tevens eetkamer nw. Born, Dr. Ariënsstr. 13, Vaals. x

Te koop 1 stereo PICK-UP met ingeb. versterker, 1 radio. Na 6 uur, Burg. Savelbergstr. 8, Heerlen. x

Notehouten DRESSOIR te k. l. 1.80 m, Brandstr. 165, Simpelveld.

Aristona of Blaupunkt KLEUR.-TV 65.- p.m. Haas, Rijksweg N. 4, Geleen. x

Te koop aangeboden merk Sanyo RADIO, Pick-up, cass.rec. in een stereokoffer. Tel. 045-213621 tussen 18 en 19 uur. x

Te k. donkerbruine DWERGPOEDELS. 5 mnd oud. Te bevr. Sterrenstraat 95, Treebeek. x

Te k. zwart leder. BANKSTEL met salontafeltje, spotprijs. Na 6 u. L. Borghans, Rolduckerstr. 81, Kerkrade.

Te k. OLIEHAARD, olievat met kraan 200 l. butagaskachel met 1-pits kookstel, Graafstr. 1, Schaesberg.

Te k. SOLOGITAAR met ingeb. versterker en box. Peerboom, Dorpstr. 34, Schinnen. x

Eiken LADENKASTEN v.a. f 149 staan bij Haas, Rijksw. N. 4, Geleen. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard. Wij geven de hoogste inruilwaarde en toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzalen in Limburg. U slaagt altijd in eiken, moderne en stijlmeubelen. Tel. 045-711598. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2- 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastr. 46 Geleen. Tel. 04494-5149. Betaling in overleg x

Alle nummers tot 1 januari 1974 gratis èn een handige omslag. Bij een abonnement op TROSKOMPAS f 22,50 per jaar. Bel 020-227644. x

Voor oude METALEN wil Giel Dekkers, de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40, Schaesberg. tel. 311212. x

Tweedehands PIANO. Telef. 04493-1584. x

GEVELCONVECTOR en gashaard, kaartje m. pr. Postbus 30, Geleen. x

TE KOOP GEVR.

Ter overn. gevr. TAFEL v tafeltennis. Bongaertslaan 50 Hrl. tel. 413403. x

Te k. gevr. DRAAIBANKJE, zaagmachine freesbankje, aggregaat, lasapparaat e.a. gereedschap. Br. m. omschrijving en prijs aan postbus 9710 Den Haag.

TE HUUR AANGEB.

Nette KOSTHEER gevr. Tel. 045-253204. x

Een jaarabonnement op TROSKOMPAS kost u f 22.50, dat is nog geen 44 cent per week. Bel 020-227644. x

Alle nummers tot 1 januari 1974 gratis èn een handige omslag. Bij een abonnement op TROSKOMPAS. f 22.50 per jaar. Bel 020-227644. x

KAMERS te h. met volledig pension. Pension Rest. Wilhelmina Buttingstr. 24 tel. 045-214804 Hoensbroek. x

Gem. ZITSLAAPKAMER met alle mog. comf. Rumpenerstr. 84, Brunssum, tel. 252364. x

Te h. WINKEL. Stationstr. 8 Heerlen. x

KAMER te h. Café Royal, Akerstr. 64, Kerkrade-West of aan Huisdeur bellen, de heer Schaap. x

Te huur: Heerlen: gr. BEDRIJFSPAND boven gevestigde zaak. Opp. 690 m2. Huurpr. n.o.t.k. Heerlen: luxe bungalow. Huurpr. f 800.— p.m. Geleen: dubb. winkelpand met bovenwon. Opp. winkel 65 m2. Huurpr. winkel f 850.— p.m. Huurpr. woning f 350.— p.m. Schaesberg: luxe bungalow. Huurprijs f 800.— p.m. Aanv. dec. '74. Inl. OZEK ass. b.v. afd. bem. onr. goed. Bekkerweg 67, Heerlen, tel. 713283. x

Gem. KAMERS te h. Friture „De Stack", Anjelierstr. 131, Nieuw Einde - Heerlen. Tel. 214246. x

Gem. ZIT-SLAAPKAMER v. 1 of 2-pers. Voorzien van c.v. en douche. Vrije opgang Heerlen en H'broek. Inl. Tel. 045-712853. Na 14.00 uur. x

Hotel Rokin 73, Amsterdam, tel. 67456 p.p. f 12.50 - f 17.50 incl ontbijt (geopend juli '73). x

Te h. WINKELPAND met gr. werkplaats en garage, c.v. Kloosterstr. 2, Simpelveld. x

Te h. WOONHUIS te Brunssum, grote L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapk., hobbykamer, c.v., garage en tuin, geheel vrij. Direkt te aanv. Br. ond. nr. B 1154 L.D. Brunssum. x

Gem. KAMER voor heer met c.v., gebr. badk. en keuken, aparte opgang. Oliemolenstr. 85, Heerlen, tel. 713901. x

1 pers. ZITSLAAPKAMERS met c.v. in centr. Heerlen, geheel gestoff. en gemeub., gebr. v. keuken en douche f 45 p.wk. Tempsplein 20A, Heerlen, tel. 710315.

Te h. GELEEN, Rijksw. Z. 186. 1 of 2 k. met c.v. en gebr. van keuk. en douche. Tel. 04490-5653.

ST. NICOLAASPAK te huur. Koekoekstr. 7, Heerlerheide.

Te h. gemeub. KAMER met kookgel. en douche, Steinstr. 23, Geleen, tel. 3507. Na 18 u.

Oudere, ruime WONING met c.v. en 3 slaapk. te huur in centrum Nuth, pr. f 275 p.m. Te bevragen Stationsstr. 55, Nuth. x

Te h. BOVENETAGE, 2 kamers en zolder, gebr. v. le et. (kam., eetk., woonk.) en douche. Br. ond. nr. G 306 L.D. Heerlen. x

Te h. te Wijlre HERENHUIS, 2 ruime kamers en woonkeuken, douche, toilet. Huurprijs f 225 p.m., c.v., koud- en warm water, electr. en douchegebr. inbegr. Tel. 04455-380. x

Luxe FLAT m. c.v. en ligbad, huurpr. f 235 p.m. Overn. van stoff. genieten de voorkeur. Tel. 04494-6884. x

Gem. ZIT-SLAAPKAMER, c.v., gebr. van keuken en douche. Pannesheiderstr. 19, Bleijerheide. Na 5 u. x

Te h. een gem. ZIT-SLAAPK., c.v. met gebr. van keuken en douche. Te bevr. Salmstr. 96, Geleen Na 18 uur.

5% - 30-jarige obligatielening 1959

thans pro resto groot ƒ 1.920.000,—

ten laste van de Stichting De Wever-Ziekenhuis, gevestigd te Heerlen.

Ondergetekende bericht hiermede, dat het jaarverslag over 1972 van bovengenoemde Stichting, waarin opgenomen het rapport van de Trustee over genoemd verslagjaar, ten hare kantore gratis verkrijgbaar is.

Nederlandsche Middenstands Trust Maatschappij B.V.

Amsterdam, 29 nov. 1973
Amstelstraat 21

TE HUUR AANGEB.

Te huur APPARTEMENT in vrijst. huis met tuin, even buiten centr. Sittard. Gr. zit-slaapk., kl. keuken, badk. c.v., aparte ingang. In overl., event. gemeubil. Voorkeur persoon middelb. leeft. Br. met uitvoerige gegevens ond. nr. S 8191 LD Sittard. x

In Oostelijke Mijnstreek CAFé-BAR te huur. Lage overname. Brieven onder nr. 0117 LD Hrl. x

Riante nb. WONING te h. v. part., c.v., gar., v.- en a.-tuin. Dir. te aanv. Te bevr. Veldstraat 49, Jabeek. x

Gem. KAMERS in H'broek voor f 25.— p.w. Tel. 04446-1438. x

Te h.a. gem. KAMERS, c.v., bad. Tel. 045-211772, Kampstr. 35, Heerlerheide.

2 gem. KAMERS te huur. Hommerterweg 24, Hoensbroek.

Te huur aangeb. gem. KAMER met alle comfort v. heer, vanaf f 140.— per mnd. Tel. 045-710725.

TE HUUR GEVR.

Alle nummers tot 1 januari 1974 gratis èn een handige omslag. Bij een abonnement op TROSKOMPAS f 22,50 per jaar. Bel 020-227644. x

Een jaarabonnement op TROSKOMPAS kost u f 22.50, dat is nog geen 44 cent per week. Bel 020-227644. x

Te huur gevr. door student KAMER met c.v. in Sittard en omg. Br. o. nr. M. A. 5970 LD Maastricht.

Te huur gevr. enkele KAMERS in centr. v. Heerlen voor het inrichten van kantoorruimte en atelier. Br. ond. nr. Z 305 L.D. Heerlen. x

RUILEN

WONINGRUIL eengezinswon. oude Passart teg. duplexwon. omg. Treebeek. Tel. 045-255272.

Te ruil flat, Rembrandtlaan 87, Geleen, huurpr. f 142,— tegen EENGEZINSWON. te Brunssum. Bevr. na 19.00 u. x

FLATWONING gelegen in Schaesbergerveld. Tilburgstr. 29. Huur f 105,— p.m. tegen woning in Ubach o. Worms, liefst Abdissenbosch. x

AZL-WON. te ruil voor flat in Waubach, tevens te koop. Tel. 045-315478. x

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen er. omstre. en gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur, Lid NBM. Pijnsweg 70 Heerlen tel. 717237. x

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Z. Limb. tot f 140.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass. Kant. Horstink Brunssum Lambertusstr. 9 tel. 045-251501. x

Een jaarabonnement op TROS KOMPAS kost u f 22,50, dat is nog geen 44 cent per week. Bel 020-227644. x

Alle nummers tot 1 januari 1974 gratis én een handige omslag. Bij een abonnement op TROSKOMPAS f 22.50 per jaar. Bel 020-227644. x

BUNGALOWS met rijkspremie te Hoensbroek a.d. Stationstraat 2 en 3 slaapk., berging, gar., c.v. en centr. antennesysteem, goede trein en busverbindingen en dicht bij autoweg. Koopprijzen vanaf f 80.000.- v.o.n. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm B.V., Hommerterallee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590. x

Nabij autoweg Heerlen-Geleen in aanbouw PATIO-BUNGALOWS met 3 slaapk., woonk. 43 m2, open keuken, badk. met douche en ligb., royale keukeninrichting, luxe uitv. Koopprijzen vanaf f 97.500.- v.o.n. Inl. Bouwbedrijf Wilhelm B.V., Hommerterallee 34, Amstenrade, tel. 04492-1590. x

Te k. GELEEN-Z. Eyckstraat, mooie halfvrijst. middenst. won. Ind.: betimmerde hal, woonk. ruime keuken, extra tuinkamer, 4 slaapk. en douche. C.v.-inst. aardgas, garage en 'n extra ruimte geschikt voor mag. of hobbyruimte. Vrije achtertuin. Tegenover mooi plantsoen gelegen (blijvend uitzicht). Spoedig te aanvaarden. Vraagpr. f 83.500 (incl. ged. stoffering o.m. Luxaflex). Inl. Makelaarskant. ing. H. Steenbakkers, Wevestraat ü, Geleen, tel. 04494-5798. x

Voor div. relaties te koop gevraagd WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond. Aanb. Veha b.v., Kerkrade, St. Pieterstr. 35, tel. 04445-7640. Na 17.30 u. 04490-5677. x

HUIS te koop aang. Daemen, Straterweg 43, Kerkrade. x

Geulle. Halfvrijst. WOONHUIS met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonk., 3 sl.k., bet. badk. met ligbad, vliering. Direkt te aanv. Vraagprijs f 75.000,-. Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

Artsengezin vraagt mooi vrijstaand HUIS te koop met veel privacy, liefst gelegen aan provinciale weg Sittard-Heerlen. Br. ond. nr. 0093 L.D. Heerlen.

Gaat u uw WONING verkopen? Bel ons even voor een vrijbl. afspraak Géén kosten. B.B.W., Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

BUNGALOW te k. in Brunssum. M. veel luxe. Tel. 045-410500. x

Te k. te Brunssum SEMI-BUNGALOW met 855 m2 grond. bwj. 1972. Ind. hal, L-woonk. ,keuken, 4 slpk., studeerkamer, op alle slpk. ingebouwde kasten. badk. met dubb. wast. Souterr.: prov.-kelder en dubb. garage. c.v.-gas. Vraagpr. f 175.000,— k.k. Inl. OZEK ass. b.v. afd. bem. onr. goed. Bekkerweg 67, Heerlen. Tel. 718283. x

HUIS te k. te Simpelveld. Na overleg vrij te aanv. Te bevr. na 6 uur Molsberg 100 of Bullemstr. 1 Simpelveld. x

UBACH OVER WORMS. — Herenhuizen met c.v. en garage, in aanbouw. Ind. o.a.: hal, toilet, royale woonkam. met verd.trap en schuifvouwwand naar eetgedeelte, moderne keuken, 4 slaapkamers, badkamer m. douche, v.w. en 2e toilet. Prijzen vanaf f79.963,- v.o.n. Rijkspremie f 2.612,-. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26 Heerlen. 045—712255. x

STEIN. Fantasievolle herenhuizen met c.v. en garage. Ind. o.a. Z-kamer (38 m2) met open trap, mod. ingerichte keuken, 3 slaapk., badkamer met douche, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar ruime hobby/zolder. Prijzen va. f 78.184,-v.o.n. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26, Heerlen 045-712255. x

NIEUWSTADT. Halfvrijst. landhuizen met c.v. en garage. Ind. o.a.: grote woonkam. met open haard en open verbinding naar eetkam./keuken, welke compl. is ingericht met o.a. elektr. fornuis met kookplaats en oven, wasemkap en ingeb. koelkast. Op de 1e verd.: 4 slaapkam. Zolder te bereiken via vliezotrap. Garage met stalen kantelpoort en deur naar hal. Tot slot grote tuin met aangelegd terras op 't zuiden. Prijzen v.a. f 95.120.— v.o.n. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26 Heerlen. 045—712255. x

De WONINGWIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen, die woonhuizen (nieuwbouw of bestaand), flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder verplichtingen toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1 Sittard. x

Te koop te HEERLEN (centr.) woonhuis: 2 k. en-suite, keuken, berging, 1e etage 4 slaapk., 2e etage 2 slaapk. en zolder, tuin, geen garage, geen achteringang f 60.000.- Br. ond. nr. 0115 L.D. Heerlen. x

Groot vrijstaand HUIS te koop van particulier, Molenweg 3, Nieuwenhagen.

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN in Kerkrade, Eygelshoven en/of omgeving in de prijsklasse van f 65- tot f 120.000.- Heeft u plannen tot verkoop? Neem eens vrijblijvend kontakt op met Stienstra Heerlen b.v. Tempsplein 26, Heerlen 045-712255.

HEERLEN te k. pension bij centr. Coriovallumstr. 53. Na 15 uur.

KERKRADE-WEST halfvrijstaande bungalow met o.a. garage, L-vormige woonkamer en 5 slaapkamers. Voorz. van c.v. Prijs f 144.000.- k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstr. 27, Heerlen, tel. 718330.

HEERLEN te koop bedrijfsruimte met bovenwoning en bouwterrein. Prijs f 80.000.- k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstraat 27, Heerlen, tel. 718330.

HEERLEN, halfvrijstaand woonhuis met garage, tuin, diverse kelderruimtes, L-vormige woonkamer en 4 slaapkamers. Prijs f 93.000.- k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstr. 27, Heerlen, tel. 718330.

HEERLEN-Centrum winkelruimte met magazijn en binnenplaats te huur. Huurpr. f 550.- p.mnd. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V., Laanderstr. 27, Heerlen, tel. 718330.

NIEUWENHAGEN, Kerkstraat. Woonhuis met c.v., schuur en grote tuin. Ind. o.a. hal, woonk. met parketvloer 10x3.60 m, keuken 3x4 m, badk. geh. bet. met ligbad, kelder, 3 gr. slaapk., vaste trap naar zolder. Vraagpr. f 62.000.- k.k. B.B.W., Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301.

HOENSBROEK, Mgr. Lebouillestraat, halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a. hal, kelder, woonk. 8x4 m, geh. bet. Amerikaanse keuken 4x3 m, bijkeuken, geh. bet. toilet met fontein, 3 slaapk. en zolder. Vraagprijs f 67.000.- k.k. B.B.W., Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301.

BOCHOLTZ, Kloosterstraat. Luxe woonhuis met garage en aangelegde tuin. Ind. o.a. hal, woonk. 9.50x5 m, keuken, badk. met ligbad, 2e toilet en v.w., 3 ruime slaapk. Koopprijs f 90.000.- k.k. B.B.W., Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301.

WINKEL-WOONHUIS te k. ook geschikt voor part. m. groot gezin of woningsplitsing. Prijs in overleg. Direct te aanv. H. Steens, Nuinhofstr. 13, Nuth. x

TAXATIE onr. goed. Makelaardij Hendriks, Heerlen. Beëd. taxateur. Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 045-714315. x

UBACH O. WORMS. Moderne middenst.woning met c.v., tuin en garage. Aluminium kozijnen. Ind. o.a. zeer ruime Z-vormige woonkamer met open trap, bet. keuken, 4 royale slaapk., bet. douche. 1 febr. '74 te aanv. Vraagprijs f 73.000.- Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

HULSBERG, halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage. Bwj. '73. Ind. o.a. Z-kamer, mod. inger. keuken, 3 slaapk., badk. met douche. Op de 2e verd., uitzonderlijk grote hobbyzolder te ber. via vaste trap. Direkt te aanv. Koopprijs f 82.000.- k.k. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

AMSTENRADE, Hoofdstraat. Groot degelijk woonhuis met 2 opritten, loods en autospuitinrichting. Totale opp. plm. 3300 m2. Geschikt voor diverse doeleinden. Ind. van woonhuis o.a., hal, kantoor, woonkam. 9x4,50 m, keuken 4x4 m, kelder, zolder en 3 ruime slaapkam. Koopprijs f 100.000.- k.k. B.B.W., Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301.

SITTARD. Koekoekstraat. Luxe drive-in woning met c.v., garage en tuin. Ind. o.a. hal, woonkam. 9x4.50 m, 4 ruime slaapk., badk. geh. bet. met ligbad en 2e toilet, keuken met eetbar. Koopprijs f 69.500.- k.k. B.B.W., Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301.

Wilt u een BUNGALOW of vrijstaand landhuis kopen? Laat u bij ons gratis inschrijven! Wij houden u op de hoogte. Ook van beursaanbiedingen. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. x

Ter overname CAFé-BAR in gem. Heerlen. Direct te aanvaarden. Brieven onder nr. 0116 LD Hrl. x

Te koop halfvrijstaand WOONHUIS, gelegen Einderstraat 36 te Heerlerheide. Indeling: grote woonkamer, ruime hal, geheel ingerichte Amerikaanse keuken, kelder, 3 slaapkamers, badkamer met 2e toilet en ligbad, garage, centrale verwarming en aangelegde voor- en achtertuin. Inlichtingen tel. 045-211270. Na 18 u. 045-213868. x

Te koop te HEERLEN. A. Hoekhuis met kl. tuin, garage en c.v., geschikt voor groot gezin of kantoor: woonkamer (parketvloer), kl. kamer, keuken, 6 slaapk., douchecel, kelder. Vraagpr. f 89.500.- B. Halfvrijstaand woonhuis op pr. stand met kl. tuin, garage, c.v., 5 slaapk., douchecel. Vraagpr. f 78.000.- Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. x

SCHAESBERG op prima stand mooi ruim halfvrijstaand woonhuis te huur m. tuin, garage en centr. verw., doorzonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer, 2e verd.: 1 slaapk. fl. tuin m. veel privacy. Huurprijs f 475.- p.m. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. x

Te koop mooi ruim degelijk gebouwd woonhuis m. grote tuin te HEERLEN (centr.). Ind. parterre gang m. openslaande deuren n. woonk. (9x4), vaste eethoek, openslaande deuren n. zonneterras (m. zonnescherm), 1e verd. een gr. slaapk. m. balkon annex badkamer (ligbad), 2e toilet, gr. slaapk. met v.w., 2e verd. 1 gr. slaapk. en zolder, 3 kelders, c.v.-gas. Vraagprijs f 125.000.- Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 045-714315. x

Te koop te VOERENDAAL halfvrijstaand woonhuis met tuin en garage, 3 slaapk., badkamer, kelderkast. Prijs f 85.000.- Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. x

Te koop te SPEKHOLZERHEIDE vrijstaand woonhuis m. garage en c.v., woonk. ensuite, keuken, bijkeuken, douche, hobbyruimte, garage en zijtuin, 1e etage: 2 kamers en keuken, mansardekamer en zolder. Spoedig geheel te aanvaarden. Ook geschikt voor 2 gezinnen. Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen, tel. 714315. x

Te k. gevr. WOONHUIS m. grote tuin omg. Kerkrade, Heerlen, Wittem tot f 70.000. Tel. Aken 12943, vrijdag na 18 u., zondag hele dag. x

AMSTENRADE, halfvrijst. herenhuis, garage, c.v., bouwjaar 1970, inhoud 460 m3, grondopp. 360 m2, prijs f 85.000. Gertrudisstr. 14, tel. afspraak 04492-1771. x

Te koop in de gemeente HULSBERG, 4 slaapkamer-bungalows met garage en c.v. Koopprijs f 123.600. Inl. Stichting Werkgroep Eigen Woningen, Raadhuisstr. 23-25, Geleen, tel. 04494-5959 en St. Christoffelstr. 12, Roermond, tel. 04750-16555. x

GELEEN: te k. halfvrijst. woonh. met c.v. en garage, woonk., keuk., 4 slk., badk. met douche, tuin en terras. Dir. te aanv. f 73.500,— k.k. Horstink Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

NIEUWENHAGEN: te k. halfvrijst. woonh. met c.v. en garage, L-kamer, mooie Amerikaanse keuk., 4 slk., exclusieve badk. met ligbad, mooie tuin. Rijkspremie van plm. f 9.000,—. Dir. te aanv. f 89.000,— k.k. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

Te k. gevr. WONING tussen f 40.000 - f 60.000. Br. ond. nr. N 6610 LD N'hagen. x

EYGELSHOVEN: te k. vrijst. woonh. met c.v., doorz.k., grote keuk., hal, 4 slk., badk. met ligbad, zolder, tuin. Dir. te aanv. Vraagpr. f 78.000,— k.k. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20A, tel. 045-710315. x

BOUWVAK

Een jaarabonnement op TROS KOMPAS kost u f 22.50, dat is nog geen 44 cent per week. Bel 020-227644. x

Alle nummers tot 1 januari 1974 gratis èn een handige omslag. Bij een abonnement op TROS KOMPAS. f 22,50 per jaar. Bel 020-227644. x

DIEREN

Te koop KRUISING herderbouvier, 4 mnd oud, Heiveldstr. 75, Kerkrade-West, tel.nr 045-413545.

KANARIES te k. Heiveldstr. 98, Kerkrade-West.

Te koop jonge BEO begint te spreken met nieuwe kooi f 150, Keizerstr. 12, Heerlen.

Te k. nest COCKERSPANIELS goudkl. iets aparts, Kerkstr. 33, Waubach.

Te koop PINCHERS 9 weken oud. Tel. 04406-13761.

PENS 500 gram 75 cent. Hondenspec.zaak „Esculaap" Willemstr. 50 Heerlen. x

Een jaarabonnement op TROSKOMPAS kost U f 22.50, dat is nog geen 44 cent per week. Bel 020-227644. x

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis. Trimsalon Joschka. Maak tel. afspr. 04445-6487. x

Te k. heel mooie langh. TECKELTJES, kamerzindelijk, Walem 11, Schip op Geul. Tel. 04459-237. x

Te k. alle kleuren dwerg- en toy- POEDELTJES. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert. x

Te koop jonge HONDJES 6 wkn oud. Heicarisborgweg 80, Nieuw-Einde.

Te k. langh. TECKEL ½ jaar oud. Heel lief voor kinderen. O.L. Vrouwestr. 48, Kerkrade, tel. 04445-3684. x

Te k. BOUVIER met stamboom, waaks, lief voor kinderen. Abdissenlaan 38, Waubach. x

Te k. grijze DWERGPOEDEL 4 mnd. oud. Brunssummerweg 26, Nieuwenhagen. x

A.s. zaterdag 1 dec. te k. KANARIES goud-geel mannen en poppen, roobrons mannen en poppen. Vroenhofstr. 9, Neerbeek. x

Te k. zilvergr. DWERGPOEDELTJES m. stamb. Iets aparts. Heidestr. 15, Susteren. Na 17 uur. x

Te k. nest jonge Ierse SETTERS m. stamboom, ingeënt. Ganzeweide 20, Heerlerheide, tel. 045-212684. x

Te k. forse ruwharige Belg. H. reu m. stamb. gd. waaks. Jekerstr. 54, Maastr. x

Voordelig te k. witte zilvergrijze en harlekijn DWERGPOEDELS. tev. foxterriers. Past. Mulderstr. 17, Broeksittard, tel. 5267. x

Te k. DWERGPOEDEL m. stamb., lief en zindel., goed voor de fok. St. Jozefstr. 70, Sittard. x

Te koop CHOW-CHOW. Te bevragen Broekstraat 20, Schinveld. x

Te koop aangeb. Duitse DWERGPINCHERS. Boumans, Halvemaanstr. 78, Maastricht. x

Te k. KRIELKIPPEN en 2 haantjes, 22 kuikens 12 wk. oud. Te bevr. na 12 uur Venweg 18, Brunssum.

BOXERPUPS kamp.afst. met stamb. coup. geënt, te k. Kipstr. 55, Kerkrade. x

Nog 2 jonge zwarte POEDELTJES te koop, ingeënt. J. Blekemolen, Op de Hoogen Boom 12, Groot-Genhout Beek, 04402-1284. x

Te k. geh. tamme witkuif KAKETOE, uitsluitend serieuze gegadigden, vaste prijs f 500,— incl. standaard. Grotestr. 41, V'burg. x

VERLOREN

GEZOCHT: 'n rooie kater, witte bef, een vreemde staart, ontvlucht omgeving Oranje Nassaumijn 3 in Heerlerheide. Wil de vinder hem a.u.b. brengen bij Dierentehuis Mijnstreek in Heerlen.

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef 04494-7709. x

SIWA-SERVICE. Voor deskundige reparatie en onderhoud door ervaren SIWA monteurs. gelieve te bellen SIWA-wasautomaten B.V. telefoon 04907-1345. x

TV defect? 045-719160. Wij komen direct. Geen voorrijkosten. Ook zaterdags. x

Meubels STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijbl. met onze stalencollectie opzoeken. J. v.d. Zwaag Kantstr. 48 A. Waubach, tel. 045-312756. x

Nette bej. weduwe, nog vitaal, zoekt kennismaking met ook alleenstaande DAME voor gezellige omgang. Br. on. nr. H 3583 LD te Hoensbroek.

DANK aan gelukzal. Maagd Maria voor verkregen gunst door het bidden novenen der drie weesgegroeten.

Salon Bettina Simpelveld, ALLEEN OP DONDERDAG, dames wegens groot succes blijven wij doorgaan met onze wekelijkse permanentdag, compl. f 14,50. Maak een afspraak of bel 04442-2145. x

VLOERBEDEKKING bij ons gekocht, trap bekleden zonder arbeidsloon. J. Michielsen, Valkenburgerweg 71, Heerlen, tel. 045-717888. x

AUTO'S & MOTOREN

BEDRIJFSWAGENS tegen zeer lage prijzen. VW bestel met en zonder ruiten, keuze uit 10st. '71, '70, '69, '68, VW bus met banken '71, VW pick up, dubbele cabine '70, '69, Hannomag 3-asser, 2½ tons benzine, platte laadbak type 35 bwj. '69, Bedford bestel 70 en '71, Transit bestel met ruiten met lpg-gasinstallatie type '70. Tevens diverse gebruikte onderdelen van VW bestel type clipper vanaf '68 en Ford Transit. Inruil, ruime fin.mogl. Autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg 67 te Kunrade-Voerendaal, tel. nr. 04446-1605.

AUSTIN 1000 te koop bwj. '72, km.st. 3.100, Quabeekstr. 12, Jabeek. Na 6 uur.

Autokoopjes, pracht VW '69 f 2450, VW Busje i.g.st. f 350, Cortina '66 f 450, Opel Caravan '66 f 350, Ford bus prima f 950, Datsun coupé type '71 f 4950 als nieuw. Ford Taunus 2000 coupé XLR f 6250. Inruil en financ. Slanghenstraat 5, Hoensbroek (bij zwembad Dem).

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. no. 39, Spek'heide, ingang bruine poort, tel. 045-412045.

VW-MOTOREN voor elk type. Banden, accu's, uitlaten en alle andere onderdelen voor elk merk en type met kortingen tot 50 pct. Gratis montage. Donny Klassen bv., Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 11569 Maastricht. x

Een jaarabonnement op TROSKOMPAS kost ... 22.50, dat is nog geen 44 cent per week. Bel 020-227644. x

Alle nummers tot 1 januari 1974 gratis en een handige omslag. Bij een abonnement op TROSKOMPAS f ... per jaar. Bel. 020-227644.

Te k. AANHANGWA... ... f 275,-. Tien... Susteren.

Speciale aanbieding ... Automobielbedrijf ... burg B.V. zonder ... kunt U nu reeds ... nieuwe FIAT rijden ... R f 187,- p.m., ... f 196,- p.m., Fiat ... f 225,- p.m., Fiat ... p.m., Fiat 127 f 259,- ... Fiat 128 f 300,- p.m. ... f 295,- p.m. Stapt U ... binnen of belt U ons ... geven U graag ... inlichtingen. Kruisstr. ... Heerlen. Tel. 045-714524 ... Fiat-dealer. Ook 's ... geopend tot 17 uur.

Te koop 3-drs FIAT 127, ... km gelopen. Aldenhofstr. 100, H'broek.

FIAT 600 '68 '70 '71, Fiat 850 '67 '70, Fiat 850 spec. '68 '69 '70, Fiat 128 '70 '71, Fiat 128 Rally '72, Fiat 124 '71 '72, Triumph Herald '69, Renault R 16 '67, VW 1300 '67, VW 1500 '69 met 3 mnd Bovaggarantie-bewijs. Inr. en fin. mog. Kruisstr. 12 Heerlen. Tel. 045-714524 ook zaterdags geopend tot 17 u.

Bij Donny kijken is kopen. Speciale aanbieding. Meer dan 60 automobielen. Inruil. Direkte financiering tot 36 maanden. Ook zonder geld. MERCEDES 250 C coupé '71. Toyota Corolla coupé, Datsun 1200 coupé, BMW 1600 2002 enz., Diverse Opel Kadetts, Rekords, coupés, ... enz., diverse Fords, type 1300, 1600, 2000 Cortina's, Escorts enz. Dafs 55 coupés, Simca 1000 Rally, 1000 GLS, 1301 enz., Fiats alle typen 850, 127, 124, 128, Citroën Club Dyane 8 Dyane 6, 2CV4 enz., VW 1300, ... Vauxhall Viva enz. Alle ... 's van recente datum ... Speciale aanbieding bedrijfs... ... en bussen voor ... personenvervoer. VW ... '72 '71 '71 '70, VW ... '71 '70 open laadb... Transit bussen en ... bestel '72 '71 '71, '70, ... '69, Hanomag F 30 ... bestel '70. Donny ... bv. In- en Verkoop ... bielen Meerssenerweg ... tel. 043-27354 of Bloem... tel. 043-11569 ... Tankstation USA Maastricht.

Speciale OCCASION ... 60L 2 mnd. oud, 3.000 km. Fabrieksgarantie. Interessante prijs. Inruil mog.. Vaals tel. ...354.

De nieuwe types DAF 33, 44 en 66 uit voorraad leverbaar. Steeds met onze bekende rijbewijsservice. Wacht niet langer, maak nu een afspraak voor een vrijblijvende proefrit. Zaterdags geopend. Inr. en fin. tot 36 mnd. mog. Automobielmij. Charles Feyts B.V. Prov.weg ... 9 Oirsbeek tel. 04492-...314 b.g.g. 04494-7445.

Renault-agent biedt de volgende automobielen te koop aan: ... RENAULT luxe bjr. ..., Renault 4 export bjr. ..., Renault 4 export bjr. ..., Renault 4 export bjr. ..., Renault 6 850 cc '70, Renault 6 850 cc '71, Renault 6 850 cc '71, Renault 6 TL ... '70, Renault 10 Major ..., Renault 10 1300 cc bjr. ..., Renault 16 TL '69, Renault 16 TS '70 3x, Renault 16 TL '71, Renault 16 TL automaat '72, Simca Tourist ... '72, Citroën Dyana '71, Citroën Dyana 6 '71, Fiat 125 sedan '71, VW 1300 '72 VW ... 70 L '72, Vauxhall Viva stationwagen '71, Daf 44 de luxe '68, Austin Seven 1000 ... '70. Autobedrijf Heijnen B.V. Frankenlaan 1 Welten-Heerlen bij nieuw viaduct ... 045-713600. Geopend werkdagen 9-18 uur 's zaterdags 10-17 uur. x

DAF Daf Daf Daf Daf Daf! Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-...333. Voor Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-...30. x

CAPRI 1700 GT '70; Chrysler ... TL '72; Escort '71; Fiat ... '70; Ford 12M '70; VW ... TL '69; Viva de luxe '71; Opel 1700 L. '69; Renault R ... TL '72; 15M TS '68 f 1500; Kadett '66 f 750; BMW 700 ... f 175. Inr. en financ. gar. ... v. Dijk, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Telefoon ...1729. x

Te k. org. VW Bus, 8 pers. bj. 1970, weinig gelopen i.z.g.st. pr. f 2750, Ford Taunus 1600L bj. '73, 4.000 km gel. Garage Pomper Hoeveldweg 1, Schinnen, tel. 04493-1366. x

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. — Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig, tel. 710654. x

Inruilaanbiedingen CITROëN 2CV 4 1971, Dyane 4 1972, 2 stuks, Dyane 6 1970 2 stuks, AMI 8 comfort 1971, AMI 8 comfort 1970, AMI 8 break 1972 weinig kilometers, GS 1015 club 1972 als nieuw, GS 1220 Club 1973 weinig kilometers, D Super 5 1972 speciale aanbieding, D Super '70 2 stuks, Ford Taunus 2000 GXL 1971. Autobedrijf Nizet B.V., Op de Veij 47-49, Geleen, 04494-7725. x

Te k. v. part. FORD Mustang bj. '68, Kanariestr. 8, Heerlerbaan. x

OPEL Kadett '67, VW autom. '68, Daf 33 '68, Triumph Herald '68, Houtmanstr. 9, De Wieër-Heerlen. x

Te k. Opel COMMODORE G.S. 1969 met radio en cassetterec. f 4.000,—. Keizerstraat 53 Brunssum Nrd. x

Te k. TRIUMPH Spitfire MK IV, bouwj. 1972. Te bevr. Tiendschuur 2, Susteren.

Te koop onder volledige garantie en iedere technische keuring toegestaan, 20 eerste klas AUTOMOBIELEN o.a. Mercedes, Ford, BMW, Opel, Toyota enz. enz. Ik koop ieder merk automobiel van recente datum. Trichterweg 151, Amstenrade, bij Marebos broodfabriek.

Te k. MERCEDES 220 bj. '69 met gastinst. Inr. en fin. mog., Hoofdstr. 424, Hoensbroek. x

Te k. OPEL Rek. de l. 1700 met pook bj. 1960. Ford Taunus 17M bj. '67, AMI 6 Grand bj. '65. Inr. en financ. mog. Jan Steenstr. 146, Sittard. x

VAUXHALL Viva de luxe bj. '72, km.st. 18.000, prijs f 7000. Na 5 u. Gravenweg 8, Eygelshoven, tel. 352145. x

MERCEDES 230 kl. crème bj. '72, Opel Kadett 1200 kl. grijs bj. '73, Opel Kadett 11 kl. groen bj. '73, Opel Kadett 1100 kl. oranje bj. '71, Opel Ascona 1600S kl. blauw bj. '71, Opel GT 1900 kl. oranje bj. '70, Ford 1600 kl. groen bj. '71, Ford 1700S kl. wit bj. '70, Ford Bus kl. blauw bj. '68 prijs f 700, Christiaan Quixstr. 33, Hoensbroek, tel. 045-214171. Hoge inruil en goede fin.-mogelijkh. 3 mnd. schrift. gar. en iedere evt. keur. toegest. x

CITROëN ID19 '68, Daf 44 '69, Simca 1000 '69, Fiat 850 special '70, Ford Capri 1700 '70, Peugeot 504 type '71, Taunus 15MTS '67, Renault R16 '68, Opel Rekord '66 f 1000, Kadett '66 f 600, Volvo 122S f 700, Taunus 17M '65 f 500, Taunus 17M '68 met spatbordschade f 800, VW Bestel '68 f 1200. Financiering en inruil. Nieuwstraat 41, Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf), tel. 311078. x

BMW 1602 '70, Taunus 17M '71, Taunus 12M '68, Capri 1700GT '69, Kadett '70, Escort 1100L '70, Mustang '66, VW Bus '68 f 800, Triumph Herald '68 f 700. Garantie, fin. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 717806. Na 19 u. 711406. x

2CV4 te k. bj. '72 i.g.st. Te bevr. Wijenbergstr. 174, Hoensbroek, tel. 045-212321. Na 18.00 u.

AUTO'S & MOTOREN

Techn. i.z.g.st. RENAULT R4 m. revisiemotor bj. '64, veel reserveonderd. Pr. f 300, Grotestr. 41, V'burg. x

Te k. VW 1300 bwj. '68 nw. mod. i.z.g.st. kl. beige, techn. 100 pr., prijs f 2.000, Mühlenbergstraat 24, Schaesberg. x

Van part. te k. CITROëN GS Club met stereoinst. bj. juli '71. Voccartstraat 20 te Kerkrade, na 18 uur. x

MINI '68, '69, '70, '71, Fiat 124 automaat '71, Mazda 616 '71, Morris 1100 '70, Morris 1300 '68, 2CV4 '70. Alle wagens met een Bovaggarantiebewijs, 3 mnd belasting en volle tank benzine tegen scherpe prijzen. Kom kijken. Autobedrijf Van Leeuwen, Geerstr. 34, Heerlen. x

Te k. MERCEDES 220 Diesel kleur blauw bj. '70 f 12.000.- of f 3.000 contant en restant over 24 mnd. Ridder Hoenstr. 151, Hoensbroek. x

Te k. weg. schade ONDERDELEN v. Fiat 850 Spec. tevens autogeen lasapparatuur, Tiendstr. 7, Nuth. x

FORD Capri GTXLR 1700GT '70 vraagpr. f 3950, Prinssenstr. 27, H'broek. x

OPEL Rekord bj. '67, Hardtop, leren dak en veel acc. Vrpr. f 3500,—. Dir. Evertsstr. 48, Kerkrade. x

Te k. Amer. wagen FORD Comet, Molenberglaan 91, Heerlen.

Te k. SIMCA 1100 Special juli '72 i.z.g.st. f 6.800, elke keur. toegest. Tel. 043-11991 tst. 7 onder kantooruren. x

Te k. FIAT 124 bouwj. '70, als nieuw, kmst. 50.000, vraagpr. f 3500,—. Burg. Lemmensstr. 34, Geleen. x

Weg. omstandigh. OPEL Caravan 1700 bwj. eind '69. Industriestr. 7, Kerkrade-W. x

Te k. BMW 2500 f 7500 bwj. '70, VW Clipperbus f 2500 bwj. '68. Emmaplein 12, Heerlen. x

Te k. RENAULT 8S '69 met veel acc. Deken Quodbachlaan 23, Kerkrade. Na 19.30 uur. x

Leijenaars-autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan. Keuze uit 60 AUTOMOBIELEN, 15 bedrijfsautomobielen, bestaande uit 20 verschillende merken. Inruil, financiering mogelijk, ook zonder eigen geld. P.L. Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek, tel. 045-212091. x

HEINKEL scooter te koop i.z.g.st. Prijs f 150,—. Te bevragen Termaar 29, Klimmen. x

Te k. weg. omst. FORD Taunus 17M bwj. 1966. Haanraderstr. 22, Kerkrade. x

Te k. DAF Comb. Caravan '67 i.z.g.st. kmst. 61.000 moet gekeurd worden weg. ... houden van bedrijf f 650.— St. Jozefstr. 41, Sittard.

Te k. SIMCA 1501 Spec. ... '70 ... Zand ... Na 6 u. x

Te ... SPORTWAGEN MG-B ... '70 ... Maastricht tel. ...-61265 x

Te koop RENAULT R10 ... Kerkrade-Haanrade x

ONDERWIJS

5 AUTORIJLESSEN f 37.50, vervolg- en losse lessen f 10.50, BTW inbegr. Autorijschoolcombinatie De Centrale, Treebeek, tel. 213175; Schaesberg, tel. 311583 en Kerkrade tel. 6450. x

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gediplom. Aanm. Heerlen: Judeastraat 10, telef. 413910. Kerkrade, Prof. Cobbenhagenstr. 51, tel. 04445—6832. Brunssum, Rumpenerstr. 11, tel. 252697. Hoensbroek, Akerstraat 124. tel. 212676. Sittard, Kerkstraat 3, C., tel. 2427 Geleen, Raadhuisstraat 15, telef. 3487. Sinds '64 aan de top Lijsten ter inzage. x

Uw kind is in goede handen bij Ot en Sien de kreatieve PEUTERSCHOOL te Geleen tel. 3325. x

MUZIEKLERAAR heeft nog enkele uren vrij. Ook privéles. Br. on. nr. N 6611 LD N'hagen. x

LANDBOUW

Alle nummers tot 1 januari 1974 gratis èn een handige omslag. Bij een abonnement op TROSKOMPAS f 22.50 per jaar. Bel 020-227644. x

Een jaarabonnement op TROSKOMPAS kost u f 22.50 dat is nog geen 44 cent per week. Bel 020-227644. x

KALVEREN gevr. Bet. f 475.- voor R.B. f 375.- voor Z.B. Extra kwal. f 25.- bov. not Brouwers Nieuwstadt tel. 04499-1207.

Betaal 375 tot 525 voor z.b. KALVEREN wegens zeer stijgende vraag. Bel nu direct. L.A.K.M. Sittard, tel. 04490-4810.

DEKKLEDEN 4 bij 6 meter gebruikt voordelig te koop, tevens plastiek vaten met afsluitbaar deksel, zeer geschikt voor voer opslag a f 10.- per stuk. Te bevr. Boumans Ganzeweide 221 Heerlerheide. x

Verschillende St. Nicolaaskoopjes. Mech. bedrijf FRISSEN BV, Vroenhof 90-92. Houthem, tel. 04406-13538. x

VAKANTIE

STA- en TOURCARAVANS nog enkele aan goedkope prijzen, zo lang de voorraad strekt. Frada. Stationsstr 6 Kerkrade. Tevens uw adres voor caravan- en aanhangwagenverhuur Ook o. dag. x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Fr. Dassen, Stationsstr 6, Kerkrade, tel. 04445-5088 x

TENTREPARATIE. Voor reparaties, veranderingen, schoon- en waterdicht maken van uw tent of voortent is het nu de tijd. Voorkom lange wachttijden in de zomer. Klinkenberg Hoensbroek, Heisterberg 78, telef. 045—211888 x

CARAVAN-REPARATIES. — Wij kijken na, smeren door, repareren, vernieuwen, bouwen in en verzorgen uw caravan in onze speciaal ingerichte werkplaats. Het is er nu de tijd voor. Klinkenberg Hoensbroek. Heisterberg 78, tel. 045—211888. x

CARAVAN-ACCESSOIRES. Voortenten, waterpompen, ijskasten, verwarmingen, chemische toiletten, dakluiken, wasbakken, ramen, schuifwanden, raamuitzetters, neuswielen, verlichtingen, wintervoortenten, enz., enz. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78, telef. 045—211888. x

Heden ook te HEERLEN geopend. Cörvers Caravanbedrijf te Zutphen, tel. 05750—6697 - 2549. Wij bieden u aan: tour- en stacaravans. Op de nieuwe stacaravans van 10—20% korting, o.a. Clipper, Pemberton, Holliday's-Maker, Rivièra, Capri en Astral. Silverline-modellen uit 1, 2 en 3 slaapkamers. Grote sortering in inruilwagens. Gratis vervoer met eigen wagen. Inruil en financiering mogelijk. Geopend vrijdag en zaterdag, In de Cramer te Heerlen, hoek autoweg Parallelweg, bij benz.station Aral, tel. 717868. x

Te k. aang. rechtstr. v. importeur ruime keuze in tour- en STACARAVANS. Camping High Chaparrel, Hagerweg 20, Oirsbeek t.o. windmolen, Provincialeweg. Dag. geopend Fin. mog. Tel. 04492-2044. x

CARAVAN - Occasion - Show Div. merken: Kip - Bergland - Paradiso enz. Ingeruild op onze vouwbare caravans zonder tentdoek, dus geen tenten op wielen. Nu ook als bouwpakket f 2950.- caravans, garages, huisjes, hekken, enz. — Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. Zaterdags van 14 tot 18 uur. x

Doe nu nog snel uw voordeel: FLIPPER 560Tl. 5,60x2,20 m. tandemas, incl. dubbele ramen enz. f 12.495.—, nu voor f 11.600,—. Deze en nog enkele andere zeer voordelige aanbiedingen gelden tot 31 dec. zolang de voorraad strekt. Financ. mog. Dinsdags gesloten. Mostard-Caravans, Rijksweg Z. 7. Susteren, tel. 04499-1560. x

Gevr. VOUWCARAVAN. Br. met prijs, type en bj. Br. o. nr. F 306 LD Hrl. x

HUWELIJK

Jonge VROUW, 31 jr., zkt. MAN v. gezellige omgang, leeftijd tot 45 jr. Br. o. nr. D 306 LD Hrl. x

Roestvrijstalen
PANNENSET
4-dlg., hoogglans gepolijst, koudgreep knop en handvaten, voor gas en electr. koken, pan 16, 18, 20 cm, steelpan 14 cm, kompleet **79.50**

KRUIDENREK
in diverse kleuren, potjes gevuld met de fijnste kruiden
12 potjes **24.50**
6 potjes **13.50**

KOFFIESERVIES
15-delig, 6-persoons, van keihard Beiers porselein, in diverse fleurige decors
nu **29.50**

MOKKENREK
kompleet met 6 mokken in diverse effen kleuren **14.95**
losse mokken met decors vanaf **1.95**

Originele tinnen
WAPENBORDEN
23 cm Ø, keuze uit diverse wapens **7.95**

BOODSCHAPTAS
groot, ruim van inhoud, de tas voor iedere dag, waterafstotend, solide ritssluiting
nu **15.95**

Geruite
BEKLEDINGSHOEZEN
2 voorhoezen, 1 achterplaid, van 35.—
nu **29.75**

1-arms
WANDLAMPJE
Spaans koper, fraaie barokbewerking **16.95**

HEDEN EN VRIJDAG 30 NOVEMBER TOT 21 UUR GEOPEND

Kapé HET NIEUWSTE GOEDKOPER Kapé HET WARENHUIS MET DE VRIENDELIJKE BEDIENING — HEERLEN GELEEN BRUNSSUM

bij deGruyter 50 ct goedkoper

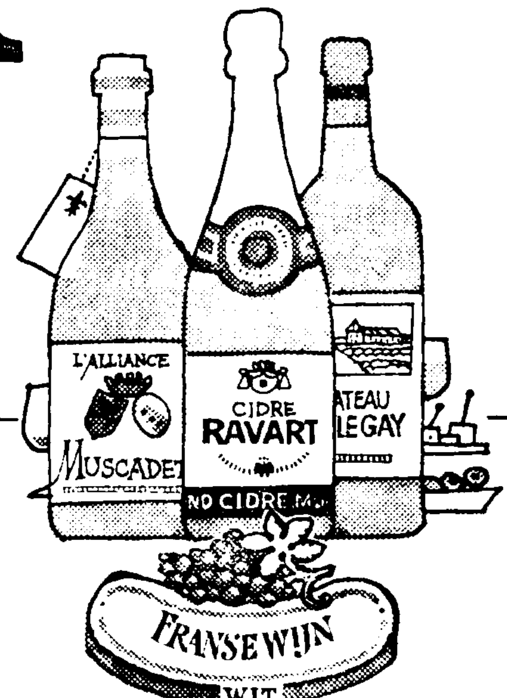




rode bordeaux château busquet '71 st. emilion 0.7 liter ~~6.45~~	5.95
rode bordeaux château port du roy '70 supérieur a.c. 0.7 ltr ~~4.95~~	4.45
rode bordeaux châteaux les sables '71 côtes de bourg. a.c. 0.7 liter ~~4.95~~	4.45
rode bordeaux château le gay a.c. 0.7 liter ~~4.75~~	4.25
rode bordeaux château haut bardin '71 a.c. 0.7 liter ~~4.75~~	4.25
witte bordeaux château le gay '72 a.c. 0.7 liter ~~4.50~~	4.00
graves supérieurs 0.7 liter ~~3.65~~	3.15

VRUCHTENWIJN

vruchtenwijn frambozen bessen 1 liter ~~2.30~~	1.80
vruchtenwijn abrikozen brandewijn 1 liter ~~2.30~~	1.80
vruchtenwijn zwarte bessen j.jen. 1 liter ~~2.40~~	1.90
cider ravart 0.7 liter ~~1.95~~	1.45
advokaat goudmerk 0.6 liter ~~5.19~~	4.69



beaujolais 1971 0.7 liter ~~4.75~~	4.25
cahors selection 0.75 liter ~~5.25~~	4.75
midi château ventenac 0.7 liter ~~3.50~~	3.00
corbière château de phadern 0.7 liter ~~3.75~~	3.25
midi château de cousserques 0.7 ltr ~~4.25~~	3.75
domaine de mauriac rouge 0.7 liter ~~3.40~~	2.90
vieux vin les vieux papes rouge 0.7 liter ~~4.95~~	4.45
beaujolais primeur 1973 0.7 liter ~~4.45~~	3.95
côtes du rhône rouge 0.7 liter ~~3.50~~	3.00

FRANSE WIJN WIT

vin mousseux chenoncey méthode champenoise ~~8.95~~	8.45
anjou blanc demi sec 0.7 liter ~~2.95~~	2.45
witte droge loire-wijn muscadet 0.7 liter ~~4.98~~	4.48
domain de mauriac blanc 0.7 liter ~~3.40~~	2.90



duitse sekt (schaumwein) schloss prinzenstein 0.7 liter ~~4.25~~	3.75
zeller schwarze katz 1972 0.7 liter ~~4.45~~	3.95
cavaliers moselblümchen 0.7 liter ~~2.65~~	2.15
cavaliers vin perlé blanc 0.7 liter ~~2.75~~	2.25
liebfraumilch 1972 0.7 liter ~~3.75~~	3.25

zelf pakken-zelf vullen
golden delicious 3½ kilo **2.48**
als u handig bent haalt u wel 4 kilo

groentesoep-pakket kwaliteitsklasse I **98**

nieuw uit de diepvries
prei à la crème pak 450 gram ~~125~~ **98**

picknick broodjes 10 stuks ~~74~~ **69**

diepvries wild boutique
hazepeper 1000 gram ~~695~~ in de meeste supers **5.95**

spotlight verchroomd met gekleurde reflector **9.95**

mini panties 20 denier 36-40, 20 denier 40-44, 2 stuks ~~225~~ **1.75**

uit de diepvries
12 kroketten in voordeelpak ~~2.09~~ **1.85**

maaltijd erwtensoep boordevol worst, literblik ~~179~~ **1.39**

close-up tandpasta
extra groot mint van ~~235~~ 210 bij deGruyter **1.75**

deGruyter is oké

HUWELIJK

SUSAN P. te H. Graag nieuwe afspraak. x

UITNODIGING van de Bond v. Wed. en Wedn. aan alle alleenstaanden voor de gezellige avond in rest. „Het Sieske", Rijksweg Z. 103, Sittard to. ambachtschool. Vrijdag 30 nov. 8 uur n.m. Muziek met een dansje en een praatje. Inl. 04493-1388.

A. B. akkoord. Tot donderdag 8 UUR.

Alleenst. heer, met mooie woning zoekt kennism. met VROUW, 35 tot 45 jaar. Br. nr. M 306 L.D. Hrln.

Gescheiden man (36 j.) m. 4 kinderen zoekt HUISHOUDSTER, event. huwelijk niet uitgesloten. Br. onder nr. K 4426 LD Kerkrade. x

Vlotte dame, 45 j., zoekt 'n vlotte VRIEND om weekend samen door te brengen, gesch. geen bezw. Br. m. foto op erew. ret. Br. o. nr. E 306 LD Hrl. x

Wed. 42 jr. z. kind. zkt. nette HEER om eenz.heid op te lossen, geen avonturier. Br. o. nr. K 4428 LD Krd.

Alleenst. dame z.k.m. nette r.k. HEER met rijksbetrekking, lft. 50-55 jr., niet gesch., beslist uit betere stand, geheimh. verz. Br. met foto op erew. ret. ond. nr. B 1153 LD Brunssum.

Schuldl. gesch. j. man, [illegible] jr., i.b.v. huis, auto enz., fin. onafh., zoekt leuke eerlijke PARTNERIN, geen danstype, alle briev. met foto welke op erew. ret. ond. nr. B 1158 LD Brunssum. x

Weduwnaar 47 jr., zonder kind., zoekt kennism. m. DAME, plm. zelfde leeft. Br. lfst. m. foto o. nr. H 358[illegible] LD H'broek (erew. ret.). x

Door de echtelieden Leurs-Bakker, wonende te Bunde aan de Vliegenstraat no. 59

is een verzoek tot de Rechtbank Maastricht gericht tot het maken van huwelijksvoorwaarden, waarbij geene vermogensrechtelijke gemeenschap bestaat tussen beide echtgenoten. Het ontwerp van gemelde huwelijksvoorwaarden ligt ter inzage ter griffie der Rechtbank Maastricht aan de Minderbroedersberg no. 4.
Eventuele schuldeisers van verzoekers kunnen verschijnen in Raadkamer van genoemde Rechtbank van donderdag 6 december 1973, om 10.30 uur, teneinde op het verzoek schriftelijk gehoord te worden.

De procureur van verzoekers:
Mr. A. P. J. H. Quaedvlieg,
Akerstraat 67A, Heerlen

herschi/drinks

expanderende frisdrankenindustrie in Zuid-Limburg
vraagt

een zelfstandig en ervaren

S.P.D.'er

die in het bedrijf op een bijzondere plaats in de organisatie onder direkte verantwoordelijkheid aan de direktie een deskundige bijdrage kan leveren op het terrein van organisatie, financiën en budgettering.

Sollicitaties te richten aan Direktie Herschi N.V., Wijngaardsweg 59 te Hoensbroek.

Diskretie verzekerd.

DAF-show
voor SITTARD e.o.

op vrijdag 30 november, 10–21 uur
zaterdag 1 december, 10–18 uur
maandag 3 december, 10–18 uur

Wij presenteren u het volledige DAF-programma 1974, alsmede de nieuwste

DAF 66 Marathon 1600

Gratis t.w.v. ƒ 250.— accessoires show-voordeel,
ƒ 250.— extra voordeel (St. Nicolaas-aanbieding)

totaal gratis ƒ 500.—

P.S. — Koopt nu uw auto voor de prijsstijging van 1 januari a.s.
Ook voor een betrouwbare inruilauto met DAF - Bovaggarantie bent u van harte welkom.

Uitnodigend voor een bezoek op de show:

W. J. VEDERS b.v.

Officieel DAF-dealer
Industriestraat 3 — Sittard

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr. 4983 LD Heerlen. x

Speciale GELDLENINGEN voor iedereen mits i.b.v. eigen huis of ander onroerend goed. Rustende hypotheek geen bezwaar. Elk bedrag v.a. f 4.000 verstrekbaar f 11.000.- kost f 169.- p.mnd., f 6.000.- kost f 93.- p.mnd. enz. Binnen enkele dagen geregeld, strikte geheimhouding, geen informatie bij werkgever. Voor inlichtingen of huisbezoek overdag of 's avonds. Fa. Muijs, Nederlandlaan 35, Vrieheide-Heerlen, tel. 045-212393 b.g.g. 213925 of Postbus 104, Brunssum. x

Heeft U GELD nodig? Dat kan, f 1.000 - f 15.000 pers. lening, af te lossen in 12 tot 36 mnd. Ook voor financ. van nw. en gebruikte auto's. Telef. of briefje aan Horstink, Brunssum, Lambertusstr. 9, tel. 045-251591. x

Indien u vandaag nog belt heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen. B.B.W., Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

Speciale aantrekkelijke GELDLENINGEN voor eigen-huisbezitters. Rustende hypoth. géén bezwaar. 7.000,- kost f 108,- per maand, 12.000,- kost f 184,- enz. Ieder bedrag vanaf 4000,- is verstrekbaar en voor ieder doel. Geen kosten. Desgew. vrijbl. bezoek bij U aan huis; kantooruren van 9 tot 5 uur. Fa. Moonen, Saroleastr. 42 Heerlen, tel. 045-710698. x

GELD. De Bruyn en Van Meel, 045-251073 - 080-442897 x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur lange looptijden. Aanvragen telefonisch schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens zgentschap Fa. F. v. Lanschot bankiers Poststraat 36 Kerkrade tel. 04445-6543 (2 lijnen) 's avonds tot 9 uur 04445-7572. x

Wij FINANCIEREN auto's en meubels. Tel. 045—213985. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De Bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen, Geerstraat 64, tel. 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

Binnen 24 uur bent U in het bezit van ieder gewenst bedrag tot f 15.000,-. F 1500,- kost f 79,- p. mnd., f 4000,- kost f 147,- p. mnd., f 7500,- kost f 189,- p. mnd. Bel of schrijf voor ieder gedrag v. 9-24 u. TER HORST BV, B. de Sauveurstr. 12, Ulestraten, 04403-3670. x

GELDLENINGEN bv. f 3000 tot f 6000 voor f 150 per maand. Of f 3000 tot f 16000 voor f 400 per maand. Financieringskantoor DILO, Vught, Joh. Evertsenstraat 5, tel.: 04100-64309; Arnhem, Wikkestraat 11, tel.: 085-213376. x

BROMFIETSEN

Te k. PUCH met voetversn., 2-gang met verz. z.g.a.n. bjr. 71, Deken Quodbachlaan 77, Kerkrade. x

Te k. PEUGEOT, goed onderhouden. Ir. Lelystr. 164, Welten-Heerlen. x

KADO IDEE. Geef iets voor brommer of fiets. Advies en de grootste keuze. Math. Salden, Limbricht. x

Rij KREIDLER G.P. Fluorange, reeds met f 434 aanbet. rest f 16,54 p.w. bij bromfietsspecialist Math. Salden Limbricht.

Te k. KREIDLER '73 of Yamaha '73 en Vespa CIAO. Bloemenmarkt 34, Geleen, tel. 2761. x

KREIDLER Florett bromfiets bouwjaar 1966 f 375,—, idem bouwjaar 1967 f 475,—. Alsmede enkele damesbrommertjes als nieuw: Puch, Maxi, Vespa, Peugeot f 375,— met garantiecertificaat en financiering. Rijwielbeurs, Klompstr. 1, Heerlen. x

Te k. DAMESBROMMER z.g.a.n. Parallelstr. 7, Amstenrade. x

FLORETT 2800 km gel. 1475,—, idem 975,—, Puchs va. 595,—, Peugeots va. 275,—, Maxi Puchs va. 395,—, 6 m. gar. Mobylette 95,—. Germaan 75,—. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen. x

Last van tegenwind? Sterke hellingen? Stoplichten? PEUGEOT bromfietsen met Variomaat brengen uitkomst. Gratis inlichtingen bij Wiel de Bie, Heulstr. 25, H'heide, tel. 211982. x

Te koop KAPT. Mobylette bromfiets i.g.st. prijs f 150,— Te bevr. Putweg 29, Klimmen. x

Bij Sjef Lemmens, de rijwiel- en bromfietsspecialist, Kerkstraat 30, N'hagen, meer dan 500 tweewielers. Geweldige cadeaus voor de feestdagen. RIJWIELEN en bromfietsen model 1974. Helmen meer dan 100 stuks. Wanten, handschoenen, regenjoppers, dikke nylon AGO-jacks voor sportieve jongens, bij ons guldens voordeliger! Wij bezorgen alles geheel afgemonteerd bij U thuis! Elke dag, ook zaterdags tot 6 uur geopend. Alleen dinsdags na 1 uur gesloten! Sjef Lemmens, de betere rijwielzaak, tel. 045-312545, Nieuwenhagen. x

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— De Philharmonie te Sittard heeft niet te klagen over belangstelling van de Sittardse jeugd. Niet minder dan 30 muzikanten, allen 4e en 5e klassers van de Sittardse basisscholen, zijn in opleiding om de Phil-gelederen binnen afzienbare tijd te versterken. Leidde de Phil tot voor kort zelf zijn jeugdige muzikanten op, nu heeft men deze taak overgelaten aan de Sittardse muziekschool. De jeugdige muzikanten krijgen op deze school een basisopleiding van drie maanden, waarna gestart wordt met de instrumentale vorming.

— De Watervrienden Sittard organiseren voor de leden tot 11 jaar op zondag 2 december het Sint Nicolaasfeest in de Don Boscozaal aan de Tuddernderweg. De pret begint om 14.30 uur.

— De heer J. Adams, hoofd van de H. Hartschool te Ophoven-Sittard, slaagde in Tilburg voor de akte MOB Pedagogie. De fanfare Sint Barbara van Sanderbout viert op zondag 9 december het jaarlijkse feest van haar patronesse. De feestdag wordt ingezet met een eucharistieviering in de parochiekerk van Sanderbout om 9.00 uur. Deze dienst wordt opgeluisterd door het „voormalige jeugdorkest". Ook de fanfare zal passende mupziek spelen. De feestavond is behalve voor de leden ook toegankelijk voor hun echtgenoten, verloofden, ouders en voor steunende leden. Aanvang 19.30 uur.

— De Afdeling Sanderbout van de KAVO organiseert op dinsdag, 18 december, een verdiepingsdag. Deze dag wordt geopend met een eucharistieviering in de kapel van het klooster van de Zusters van Sanderbout. Deelnemers aan deze verdiepingsdag worden verzocht zich zo spoedig mogelijk op te geven bij de bestuursleden.

— De „La Chapelle-woensdagmiddagclub" voor de schoolgaande jeugd van Sanderbout is opgesplitst in twee groepen: jongens van 7 tot 9 jaar en jongens van 10 jaar en ouder. Deze woensdagmiddagclubs worden geleid door mevrouw Peters-Vos, mevrouw Vogels-Cox, mevrouw Hamers-Van Vonderen, de heer M. Fonteyn en kapelaan A. Borghans

— Op woensdag, 12 december, om 20.00 uur wordt een vergadering gehouden in café Annie in Overhoven door de nieuwe carnavalsvereniging. Men is van plan onder meer op carnavalsmaandag een kinderoptocht te organiseren en tevens de zieken en de bejaarden boven 65 jaar gedurende het carnavalsfeest een attentie te bewijzen. Overhoven heeft enkele tientallen jaren een bloeiende carnavalsvereniging gekend.

— Het echtpaar E. Peters-Corten uit de wijk Sanderbout viert op zaterdag 29 december zijn gouden bruiloft.

— Het stedelijk muziektoernooi ter toekenning van de gemeentelijke prestatie-subsidie zal in 1974 gehouden worden op zondag 19 mei in de Sittardse stadsschouwburg.

— De jeugdleiders van de V.V. Sittard uit het Limbrichterveld zullen traditiegetrouw hun feestavond vieren op zaterdag 19 januari 1974. Dit feest wordt jaarlijks op touw gezet om de band tussen de leiders hechter te maken en tevens om deze harde werkers een blijk van waardering te geven.

Geleen

— In de dekenale kerk St. Augustinus zal zondag om half twaalf een kindermis worden gehouden, waarbij St. Nicolaas met zwarte Piet persoonlijk aanwezig zullen zijn. De kinderen kunnen cadeautjes mee naar de kerk nemen, die bestemd zijn voor leeftijdgenootjes in tehuizen en inrichtingen. Ook de ouders worden verzocht eens rond te neuzen naar nog bruikbaar speelgoed en dit naar de kerk mee te brengen.

— De afdeling Jong Nederland van de St. Augustinusparochie gaat een grote oud-papieractie op touw zetten, teneinde de mogelijkheid te scheppen om aan het onderkomen in het reüniegebouw de noodzakelijke verbeteringen aan te brengen. Gestart wordt tijdens de kerstvakantie. Het ligt in de bedoeling vanaf 1 januari wekelijks oud papier op te halen.

— De afdeling Lutterade-Krawinkel van de bond voor bejaarden en gepensioneerden houdt op woensdag 19 december voor haar leden in het Reüniegebouw een toneelavond. Het Lindenheuvels Toneel zal tijdens deze avond het blijspel „Een schoonmoeder uit duizend" opvoeren.

— De schutterij H.H. Marcellinus en Petrus kan nog enkele nieuwe leden gebruiken. Belangstellenden kunnen zich melden bij de heer Soons (Dr. Schaapmanstraat 27) of de heer Jorissen (Oranjelaan 125) of tijdens de repetities van de drumband, die telkens op dinsdag in schutterslokaal J. Heynen gehouden worden.

— De supportersclub van de SV Lindenheuvel houdt donderdag 20 december een kienavond in het Volkshuis. Met het oog op de naderende kerstmis hebben de organisatoren als prijzen vele soorten wild gekozen, zoals konijnen, kippen en haantjes.

— De bond van bejaarden en gepensioneerden, afdeling Rijksweg-Noord, houdt op 29 november een St.-Nicolaasavond. De Sint en zijn Pieten zullen persoonlijk aanwezig zijn om surprises en versnaperingen uit te delen. Verder kunnen de aanwezigen zich vermaken met kienen. Voor een dansmuziekje wordt gezorgd. Het feest begint om 19 uur.

Ubach over Worms

— De koninklijke fanfare Eendracht Waubach vierde zaterdag het Ceciliafeest. Begonnen werd met een muzikale rondgang en een bloemenhulde op het kerkhof. In verenigingslokaal Eggen bood het damescomité daarna de leden en genodigden een uitstekend verzorgd warm eten aan, waarna de feestavond begon. Mevr. Dreessen bood namens het damescomité het corps een bedrag van f 1000,— aan en deelde verder mee dat bestek en porselein ook nu eigendom van de fanfare zijn geworden. Na het welkomstwoord door voorzitter L. Hendrikx bood hij namens de vereniging een plaquette aan directeur Theves uit de Duitse grensplaats Scherpenseel aan, die elk jaar weer het korps met een vorstelijke gift steunt. Het jeugdorkest van de fanfare bood een concert in 2 gedeelten aan. Van een onbekende gever ontving het orkest bij zijn éénjarig bestaan een verzilverde plaquette en van een andere persoon een bedrag van DM 100,—. Onder leiding van M. Frijns oogstte de jeugd, gemiddelde leeftijd 14 jaar, veel succes. Een humorist zorgde voor de lachspieren, o.a. als zilveren buidegom, terwijl het orkest Les Cubaneros voor de stemmingsmuziek zorgde.

— De extra-bus, gecarterd door het dienstencentrum De Troef voor het bezoek aan de operette „Der Vogelhändler' 'in het Stadtthater te Aken op heden donderdag vertrekt om 18.15 uur vanaf het gemeenschapshuis De Residentie te Abdissenbosch en om 18.30 uur vanaf het dienstencentrum De Troef.

— Het feestcomité RKVV Waubach 60 jaar zal einde deze week de beloofde disco-evening houden voor de jeugd van de vereniging, alsmede het Sinterklaasfeest voor de allerkleinsten. Vrijdagavond, aanvang 19.00 uur, wordt in zaal Eggen, de disco-avond gehouden voor de leden vanaf 10 jaar. Disk-jockey is Jo Debie en de leden mogen een introduceetje meebrengen. Zaterdagmiddag om 16 uur biedt het comité, samen met de supportersclub de jeugdleden tot en met 9 jaar en de kinderen van de leden van de supportersclub een feestmiddag aan in het Grand Theater. Er wordt een spannende film vertoond, waarna de Sint op bezoek komt. Elk kind krijgt een zak met snoep. Ook niet-leden-kinderen kunnen naar de film en de Sint komen, gratis. Ook zij zullen een versnapering ontvangen.

— Zaterdag komt de Sint op bezoek bij de fanfare St. Elisabeth Groenstraat. De Heilige Man en zwarte Piet worden om 14.45 uur door het complete corps afgehaald aan het Steenenkruis en met muziek naar zaal Wischmann gebracht, waar zij zitting houden. De route, die de stoet maakt, is Maastrichterlaan, Dr. Poelsstraat, Karel Doormanstraat, Mgr. Nolensstraat, Groenstraat, Eygelshovenerweg. Kinderen, die bij de Sint terecht willen, dienen in het bezit te zijn van een kaart, die men, tegen betaling van f 2,50 kan verkrijgen bij de dames Mehlkop, Dom. Werdenstraat 38 en Schreurs, Groenstraat 131 en bij de heren Heinen, Maastrichterlaan 137 en Weijers, Groenstraat 134.

Opperwachtmeester Paulssen met pensioen



RIMBURG — Vrijdag neemt opperwachtmeester Hub Paulssen afscheid van de Rijkspolitie te Ubach over Worms. Hij gaat dan zoals dat in ambtelijke taal gebruik heet: met functioneel leeftijdsontslag. Vrijdagavond van 6 tot 8 uur wordt Hub Paulssen een afscheidsreceptie aangeboden in café D'r Eck in Rimburg. Na afloop van die receptie wacht de heer Paulssen en zijn familie eveneens in café D'r Eck, een feestelijk onthaal.

De scheidende opperwachtmeester, in politiekringen beter bekend als d'r pap, neemt vrijdag niet alleen afscheid, hij viert dan ook zijn veertigjarig dienstjubileum.

Een staat van dienst die hij grotendeels, ruim dertig jaar, in Ubach over Worms dreven verworven heeft. Hub Paulssen stamt uit een geslacht van jachtopzieners en veldwachters.

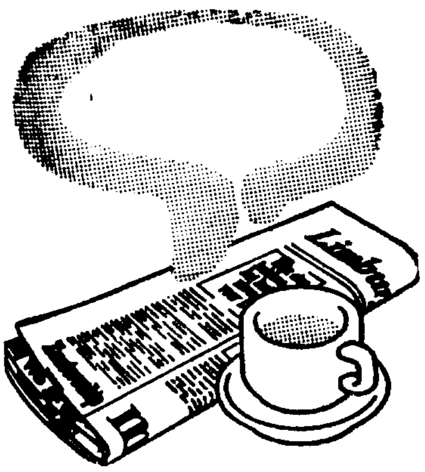
De opperwachtmeester, die ook in Eygelshoven geen onbekende is, is jarenlang rayoncommandant van Rimburg geweest. Om organisatorische redenen werd hij later ingedeeld bij de rijkspolitie groep Ubach over Worms. Daar is hij de laatste zeven jaar belast met de „Vreemdelingendienst". Deed de opperwachtmeester de laatste jaren geen straatdienst meer, toch bleef hij een vraagbaak en toeverlaat, vooral voor de Rimburgse gemeenschap.

Hub Paulssen mag dan officieel afscheid nemen van het korps Rijkspolitie, officieus zal hij toch de nodige persoonlijke contacten met de baas, adjudant Derks, en „de jongens" blijven onderhouden. Over de vrije tijd die hem wacht maakt de opperwachtmeester zich geen zorgen. Behalve de jacht en de verzorging van zijn tuin zal de duivensport die tijd grotendeels in beslag nemen. Immers, in die laatste tak van sport verdiende hij al de nodige sporen. Zo mocht hij zich tijdens het duivensportseizoen '71-'72, keizer van de Mijnstreek-Unie noemer

imburgs agblad voor ittard en eleen

Donderdag 29 november 1973

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Spreuk (61)

• *De heer L. J. Jamar, Odasingel 99 in Sittard kan de oliecrisis niet vergeten. Hij vindt: „Lever geen olie en je doet olie op het vuur".*

Spreuk (62)

• *De heer Förster uit Roermond is een verstandige borst, die iedereen de wijze les meegeeft: „Is een lang leven je veel waard, blijf dan kalm en bedaard".*

Spreuk (63)

• *Mevrouw Sanders uit de Gouverneur van Hövellstraat 10 in Sittard is een van de trouwste spreukenmaaksters. Zij zegt vandaag: „Een goudvis is een ideale huisgenoot. Hij doet wel zijn mond open maar er komt geen geluid uit".*

Spreuken

• *Nog luttele dagen en de jury gaat zich buigen over de eerste kleine zeventig spreuken die in de maand november zijn gepubliceerd. Spreuken die niet zijn opgenomen in deze kolom gaan automatisch over naar de volgende maand. Dus inzendingen kunnen gewoon door blijven gaan naar Molenbeekstraat 5 in Sittard of Markt 3 in Geleen.*

Feest

• *Feest op het Tempelplein in Sittard zaterdag omdat Albert Heyn drie jaar geleden zijn deuren opende. Volgens bedrijfsleider Houben zal zwarte piet niet ontbreken zaterdag en uiteraard heeft hij zijn bekende AHzak bij zich. Rond piet is er overigens ook nog een marktshow daar op dat Tempelplein.*

Palen

• *De politie in Born vindt dat er veel te veel palen langs onze wegen staan. Lange, korte, telefoonpalen, verkeersborden op palen en zo voorts. Niet dat de politie op zich iets tegen palen heeft, maar zo zegt men in Born als het glad is, gaan alle wagens altijd recht op die palen af. Een palenslipper om zo te zeggen. Stonden die palen er niet, dan hadden wij niet zoveel werk... een waarheid als een koe, dat staat als een paal boven water.*

Warmte

• *Flatbewoners, zo hebben we in Sittard gehoord, worden al met stukjes en beetjes op rantsoen gezet als het om de centrale verwarming gaat. Op tijd naar bed betekent dat in het kader van onze energiebesparingswedloop... Er zijn zelfs flats waar men al in de kou heeft gezeten omdat de olie op was, maar dat had meer iets met een communicatiestoornis te maken. Al heeft de koffieredactie vanmorgen maar voor een tientje benzine gekregen aan een der pompen... „We moeten zuinig zijn" vond de „pompeur".*

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Piet Knarren in clinch met Lucia-comité Beek

BEEK-SCHINNEN — De trompettist Piet Knarren (25) uit Schinnen is verbolgen op het Beeker Lucia-comité en dit comité is kwaad op Piet Knarren. Volgens de Schinnenaar — de ster van de E.P.-band — heeft het comité zijn naam bezoedeld en hem mogelijk zelfs een schade van ongeveer 300 gulden berokkend. Anderzijds is men in Beek van mening dat Piet Knarren zich niet aan een afspraak heeft gehouden, dat hij „onparlementaire uitlatingen" jegens mevr. Maassen, de exploitante van de gelijknamige zaal in Beek, heeft gedaan en dat hij de feiten momenteel eenzijdig en verdraaid weergeeft. Kortom de verstandhouding tussen beide partijen is momenteel allesbehalve goed, en dat is nog maar zwak uitgedrukt.

Aan de huidige situatie gaat een lang verhaal vooraf. In november van het vorig jaar, toen Piet Knarren en de E.P.-band bij gelegenheid van het Lucia-feest in Beek waren opgetreden en na afloop de centen hiervoor beurden, werd afgesproken dat de band ook dit jaar acte de presence zou geven tijdens het Lucia-bal in zaal Maassen. Deze afspraak werd niet schriftelijk bevestigd. Het Lucia-comité verkeerde in de veronderstelling dat de kwestie daarmee geregeld was. Toen dit jaar op de aanplakbiljetten werd aangekondigd dat de van radio en televisie bekende trompettist uit Schinnen weer present zou zijn in Beek begon de ellende. De band bleek contractueel verbonden aan bar-dancing Le Caveau in Geleen.

250 gulden

Het Lucia-comité zou een regeling treffen met exploitant Bob Jongen van Le Caveau. In plaats daarvan hebben ze hem een dankbetuiging gestuurd omdat hij toestemming zou hebben gegeven voor een optreden in Beek. „In werkelijkheid wist de heer Jongen nergens van", verklaarde de heer Knarren gisteren. Secretaris Frijns van het Lucia-comité houdt er een andere lezing op na. Hij zegt: „Piet Knarren heeft toegegeven fout te zijn geweest toen hij een contract met Le Caveau tekende. Wij spraken af, dat hij voor een vervangend orkest voor het Lucia-bal zou zorgen. Hij is toen op de proppen gekomen met een orkest waarvan niemand ooit iets had gehoord. Wij waren bang dat de zaak aardig in de soep zou lopen en verklaarden ons daarom bereid 250 gulden te willen betalen als dat orkest niet naar Beek zou komen. De heer Knarren ging hiermee akkoord en wij contracteerden voor afgelopen zaterdagavond „The Sunny Pipers", een gerenomeerd orkest, dat zijn naam volledig heeft waargemaakt."

Wij laten opnieuw de heer Knarren aan het woord: „Ik heb 14 november voor het Lucia-comité bij een artiestenbureau in Maastricht een contract getekend met een band uit die plaats. Vooraf heb ik voor een halve weekloon verbeld om de zaak in kannen en kruiken te krijgen. En dan zegt het Lucia-comité plotseling dat zij dat orkest helemaal niet wil. De kans zit er dik in dat ik nu uit mijn eigen beurs een schadevergoeding van 250 gulden moet betalen. Het ergst vind ik echter dat in de krant heeft gestaan dat wij tijdens het feest in Beek niet zijn komen opdagen. Dit heeft mijn naam geen goed gedaan.

En tenslotte nogmaals de heer Frijns uit Beek: „Wij hebben een fout gemaakt door de afspraak van vorig jaar niet op papier te zetten. Anderzijds is het niet goed te praten dat de heer Knarren de mondelinge afspraak — wij hebben vier getuigen — heeft genegeerd. Dat zou allemaal nog niet zo erg zijn als mijnheer Knarren mevrouw Maassen niet zo onheus bejegend was. Als hij zijn woorden niet terugtrekt, hoeft hij nooit meer in haar zaal op te treden."



PIET KNARREN „mijn naam bezoedeld"

PSP-Limburg tegen milieu-belasting

GELEEN — Het gewest Limburg van de P.S.P. is tegen de op stapel staande „milieu-belasting", een uitvloeisel van de wet verontreiniging oppervlaktewateren. Tijdens 'n bestuurvergadering van de provinciale statenfraktie van de P.S.P., werd daarom besloten „alle progressieven en de vakbeweging in Limburg" op te roepen om bij G.S. bezwaren tegen deze belasting kenbaar te maken.

G.S. zulien worden verzocht op hun beurt protest aan te tekenen bij de verantwoordelijke minister.

De Limburgse Statenfraktie van de PSP is van mening dat een dergelijke belasting de financieel-zwakkeren het hardst treft. Dit temeer omdat de industrieën de belasting doorberekenen in hun prijzen. Bovendien — zo meent de P.S.P. — worden met de belastinggelden de gevolgen en niet de oorzaken van de milieuverontreiniging bestreden. In een aangenomen resolutie verzoekt het fraktiebestuur G.S. ervoor te pleiten dat woningen van deze belasting vrij zullen worden gesteld of — als dit niet mogelijk is — dat een zogenaamde hardheidsclausule in de provinciale regeling zal worden opgenomen, zodat de laagstbetaalden vrijgesteld zullen worden.

Polytheenfabriek al in aanbouw ondanks de vergunningsprocedure

BEEK — Twee belangrijke aspecten gisteren bij de hoorzitting over de hogedruk polytheenfabriek die DSM wil inrichten op de plaats van de NAK I in het Beekerveld te Beek. Enerzijds de bevestiging door deputé Ensinck van de geruchten dat aannemer Muys en De Winter al is begonnen met de nodige werkzaamheden voor de nieuwe produktiefabriek, anderzijds het begrip dat de bewoners van de Prins Mauritslaan en omgeving in Beek eindelijk hebben gevonden voor hun benarde situatie dichtbij het uitbreidingsgebied van DSM.

Overigens liet deputé Ensinck, die de hoorzitting in het gemeentehuis van Beek leidde weten, dat DSM nog niet zijn boekje te buiten is gegaan met zijn bouwaktiviteiten. De funderingswerkzaamheden en de gedeeltelijke sloop van de NAK I zijn, aldus de deputé, zaken die buiten de vergunningen (die door Gedeputeerde Staten en de minister nog verleend moeten worden) vallen en dus volkomen legaal zijn. Diverse reclamanten, waaronder Dirk de Vroome, bleven het een vreemde zaak vinden. Zeker nadat van de zijde van DSM tot nu toe ontkend werd dat er al begonnen zou zijn. „Inderdaad mag met de inrichting niet begonnen worden", aldus de heer Ensinck.

De bewoners van de Prins Mauritslaan, die al jaren vechten tegen de vervuiling, het lawaai en de stankoverlast, bleken onder andere bij monde van de heer Tenye veel gematigder in hun oordeel over de vervuiler zelf, niet over de vervuiling, die naar men en met hen de provinciale overheid vreest, dat het leven in deze 'bufferzone' rond de chemische toestanden nu wel helemaal ondraaglijk zal worden. De heer Leufkens kwam namens de gemeente Geleen zorgen deponeren voor de toekomst. „We kunnen de consequenties allemaal niet meer overzien", aldus de gemeentevertegenwoordiger, die de toezegging kreeg dat deskundigen van de provincie de zaak komen verduidelijken.

Dirk de Vroome uit Stein tenslotte deponeerde enkele bezwaarschriften, waarin ontzetting en zorg voor de toch al zo spaarzame lucht rond Beek, Geleen en Stein tot uitdrukking kwam. De Vroome vroeg zich overigens wel af, wat te denken van een adhesiebetuiging van burgemeester Van Meeuwen van Beek indertijd in de protestakties tegen de raffinaderij in Ternaaien. „De streek wordt voor onze kinderen een uitgewrongen dweil. Lucht is er nauwelijks meer en dat vind ik een misdaad", aldus de heer De Vroome die aandrong bij de minister te verzoeken om in het kader van de Wet Luchtverontreiniging de bouw te verbieden of tenminste zodanige maatregelen in te bouwen in de vergunning, dat bij overtreding onmiddellijke stopzetting kan volgen.

De woordvoerder van de KWJ in de westelijke mijnstreek tenslotte noemde de hoorzitting, mede gelet op het feit, dat er al miljoenen in het project gestoken zijn, 'een vertoning', omdat er nauwelijks nog invloed is uit te oefenen op de voortgang van de bouw.



• Twee manschappen van het korps van Born in volle aktie.

Groot rumoer in de raadszaal Obbicht

OBBICHT — De raadsvergadering in Obbicht is gisteravond geëindigd in een fel bekgevecht tussen burgemeester Frans Loefen en 't raadslid Sjang Savelkoul. De situatie dreigde op een gegeven ogenblik dermate uit de hand te lopen, dat de raadsvoorzitter de vroede vader het woord ontnam. Toen deze laatste zich hieraan niet stoorde verzocht de burgemeester de heer Savelkoul de raadszaal te verlaten. Ook hierna was de rust nog niet weergekeerd, want Sjang Savelkoul ging onverstoorbaar verder met krijsen. De burgemeester gooide hierop een laatste wapen in de strijd: het gebed ter afsluiting van de vergadering, en dit laatste bleek eindelijk effect te hebben.

De herrie begon toen de voorzitter meedeelde dat een grondeigenaar de gemeente had verzocht een dwars door diverse percelen aangelegde riolering te verwijderen, omdat hij hiervoor geen toestemming zou hebben gegeven. De burgemeester verklaarde dat hij deze toestemming wel degelijk zou hebben gekregen. Een minnelijke schikking blijkt niet mogelijk te zijn geweest, want de betreffende grondeigenaar heeft de gemeente inmiddels een advocaat op het dak gestuurd. Al gauw bleek tijdens de vergadering van gisteravond wie de betreffende eigenaar is, toen de heer Savelkoul de burgemeester verweet dat hij bepaalde, aan de raad gerichte brieven niet in vergadering zou hebben gebracht. Met de gemeentewet in de hand gingen de burgemester en de heer Savelkoul (de grondeigenaar, voor zover dit inmiddels nog niet duidelijk zou zijn) een „steekspel" aan dat ontaardde in bovengenoemde scheldpartij. Toen de heer Savelkoul klappen onder de gordel begon uit te delen (hij beschuldigde de burgemeester ondermeer van onvolledige en subjectieve voorlichting aan de raad) greep de voorzitter naar de hamer. „U zult hier nog van horen", waren de laatste woorden van het duidelijk opgewonden raadslid.

Bejaarde brak been

GELEEN — Op de kruising Bloemenmarkt-Seringenlaan te Geleen werd dinsdagavond de 61-jarige fietser F. H. uit Geleen gewond. De man brak een been. Hij gaf geen voorrang aan de auto van P. uit Limbricht.

In de Raadhuisstraat werd de auto van C. S. aangereden en zwaar beschadigd. De bestuurder van de auto, die de auto van S. aanreed, is doorgereden. De politie zoekt getuigen van dit ongeluk dat rond 23 uur heeft plaatsgevonden.

Deputé naar de hel...

BEEK — Een korte vrolijke woordenwisseling gisteren in Beek tussen deputé Jo Ensinck en milieu-apostel Dirk de Vroome tijdens de hoorzitting over de nieuwe DSM-fabriek in Beek. Dirk de Vroome: „De lucht is hier bezwangerd. Verschrikkelijk zo is het in de hel nog niet". Jo Ensinck: „Ik weet niet, ik ben er nooit geweest". Dirk de Vroome: „Dat komt dan nog wel.."

Brandweer Born wint wethouder-Wagemans-beker

BORN — Honderden inwoners van Born waren dinsdagavond ondanks de ijzige koude naar het plaatselijke marktplein gestroomd om getuige te zijn van een spectaculair schouwspel. De vrijwillige brandweerkorpsen van Born en Susteren probeerden er al spuitend de Wethouder Wagemans-beker te veroveren.

Verondersteld werd dat een patat friteskraam in de fik was gegaan en dat nog twee andere kramen hierpo vlam hadden gevat. Aangenomen werd tevens dat baldadige jongelui her en der verspreid liggend papier en vuilnis ook nog in brand hadden gestoken. Het korps dat de situatie in de kortste tijd meester was en dat bovendien het meest behendig bleek bij het uitvoeren van enkele oefeningen (het leggen van een mastworp en het plaatsen van een dubbele ladder in een nauwe straat) mocht de wisselbeker mee naar huis nemen.

Triomfator werd de uit negen spuitgasten bestaande ploeg uit Born. Omdat het de derde keer in successie was dat dit korps de trofee in de wacht sleepte., mag het zich nu definitief eigenaar hiervan noemen. De mannen van Born boekten overigens nóg een succes: de jury kende een door de gemeente Susteren beschikbaar gestelde beker voor de „beste commandant" eveneens aan dit korps beschikbaar.

De wedstrijd werd onder meer bijgewoond door burgemeester J. Onland en wethouder Wagemans van Born en door wethouder Masthoff van Susteren. Aanwezig was ook een uit 10 personen bestaand gezelschap uit Duitsland. Tussen haakjes: in Born worden momenteel plannen gesmeed voor een in de zomer van 1974 in deze plaats te houden internationale oefening waaraan ongeveer 25 korpsen uit Duitsland, België en Nederland zullen deelnemen. Tijdens deze oefening zal worden aangenomen dat Born en omgeving werd getroffen door een calamiteit van catastrofale omvang.

Don Bosco-wandeltocht

GELEEN — De dames van het vrouwengilde en de leerlingen van de technische school te Geleen hebben de autoloze zondag aangegrepen als een mogelijkheid om extra gelden bijeen te krijgen in het kader van de aktie „Don Bosco". Op zondag 9 december houden zij samen een wandeltocht, waarvan de opbrengst is bestemd voor pater van Montforts in Brazilië.

De wandeltocht begint tussen 12 en 13 uur bij de technische school in Geleen. De te tippelen afstanden bedragen 7 of 15 kilometer.

Sinterklaas op bezoek bij geestelijk gehandicapten

SITTARD — Exploitant van Soest van het café op de Wintrakerberg heeft gistermiddag traditioneel weer **35 geestelijk gehandicapten kinderen een onvergetelijk Sinterklaasfeest bezorgd.** Met hun ouders werden de kinderen weer ontvangen door de Sint en zijn pieten, en dankzij de heer van Soest gul getrakteerd. Het Sinterklaasfeest werd georganiseerd met medewerking van het oudercomité en de leiding van huize Watersleyde.

EXPOSITIES

ELSLOO

MAASLANDCENTRUM

Schilderijen van Jos Muris, olieverven en tekeningen van Patrick Creijghton, olieverven van Ineke Smeets.

VENLO

GOLTZIUSMUSEUM

Tentoonstelling „Venlo in grootmoeders tijd".

MAASTRICHT

BONNEFANTENMUSEUM

Maastricht zoals het is en zoals het had kunnen zijn, expositie van Jos Muris en Angie Timmers. Van 20 nov. t.m. 6 jan. '74. Stadsstrukturen, kleurenlino's van Akke Sins, t.m. 6 jan. van 10-17, za en zo. van 14-17 uur.

GALERIE DANDER

Prenten van Marc Smeets, dag. van 10—17 uur, 's middags gesloten.

GALERIE VIVI

Leon Savelsberg, gouaches, van 10-18 uur, woensdags gesloten, zondags van 14-18 uur, t.m. 28 nov.

VALKENBURG

DE FRANSCHE MOLEN

Getekend en geschreven werk van Paul Haimon, van dinsdag t.m. vrijdag van 17—21 uur, zaterdags van 14—21 uur, zondags van 11—21 uur. T.m. 9 december.

AKEN

NEUE GALERIE

Sculpturen van Gregory Saint-Thomas, van 24 nov. t.m. 6 jan. 1974.

HEERLEN

GALERIE SEF CLEMENT

Vijf Poolse kunstenaars, dagelijks van 14 tot 20 uur, t.m. 1 december

RAADHUIS

Schilderijen en gouaches van Ans Wortel.

SIMPELVELD

GEMEENTEHUIS

Schilderijen en tekeningen van Frans Ploum van 9 tot 12 en van 14 tot 17 uur. Zaterdag en zondag van 11 tot 18 uur. Er worden voornamelijk Limburgse landschappen tentoongesteld.

BIOSCOPEN

SITTARD

Forumtheater: The big boss, vr. t.m. zo. dag. 20.30 uur, zond. 18 en 20.30 uur, 18 jr.

GELEEN

Roxytheater: In de klauwen van de draak, do. t.m. di dag. 20.30 uur, zond. 18 en 20.30 uur, 18 jr. De maagd en de stier, zat. nachtvoorstelling 23 uur, 18 jr.
Studio Anders: The family, do. t.m. di. dag. 20.45 uur, zond. 18 en 20.45 uur, 18 jr.

MAASTRICHT

Festival: Naakt over de schutting, 2e week dag. 14.30 en 20.30 uur, 14 jr.
Palace I: Geef ons dagelijks liefde, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.
Palace II: Django kent geen pardon, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, 14 jr.
Studio: La grande bouffe, 4e week, dag. 15 en 21 uur, 18 jr.
Royal I: Vrolijke ontucht in Tirol, 10e week, dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 21 uur, 18 jr. Erotiek in het wilde westen, nachtvoorstelling vrij en zat. 23 uur, 18 jr.
Royal II: De wraak van de gele zwaardvechter, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr. Straw dogs, nachtvoorstelling vrij en zat. 22.30 uur, 18 jr. Dodendans der Apachen, kindervoorstelling zon en woe. 14 uur, a.l.
Mabi: De Maffia vergeet nooit, dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur, 18 jr. De beslissende aanval, nachtvoorstelling zat. en zon. 23 uur, 14 jr.
Midi: A clockwork orange, dag. 16.15, 18.30, 21 uur, 18 jr. Barbarella, nachtvoorstelling zat. en zon. 23.30 uur. De zonen der Musketiers, jeugdmatinee zat., zon. woe 13.45 uur, a.l.

HEERLEN

Royal: Scorpio, dag. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 18 jr.
Rivoli: Dr. Zjivago, dag. 14 en 20 uur, 14 jr.
Scala: Guns for San Sebastian, do. vrij. za. en zo. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 14 jr. Drijfjacht, ma. di. en woe. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 18 jr.
Passage: Dorpserotiek, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.

UBACH o. WORMS

Grandtheater: Meisjes met geopende lippen, zat. 20 uur en zond. 19 en 21 uur, 18 jr.

BRUNSSUM

Astoriatheater: De meedogenloze ahtervolger ,donderdag 20.30 uur en zondag 18.15 en 20.30 uur. Jonge oorlogshelden, vrij. en zat. 20.30 uur en zond. 16 uur. Midnight cowboy, dinsd. 20.30 uur. Woody Woodpecker Festival, zond. 14 uur.

HOENSBROEK

Royal: Mazurka der liefde, vrij. en zat. 20.30 uur, zon. 16 ,18, 20.30 uur. De onoverwinnelijke drie, zon. 14 uur.

In Meers 'krijgsplan' tegen wateroverlast



De plaats waar de winterbedding van de Maas een meter dieper wordt gemaakt.

ELSLOO — Het Elslose raadslid Devoi is van een roepende in de woestijn gepromoveerd tot een profeet, wiens waarschuwende stem eindelijk wordt verstaan. Dit uit Meers afkomstige raadslid heeft al jaren geleden gewaarschuwd voor de wateroverlast, die zijn woonplaats bij hoge waterstanden bedreigt. Hij heeft er mee bereikt, dat zijn zorg de zorg is geworden van de hele gemeenteraad, die op 2 mei besloot een brief te sturen naar de minister van Verkeer en Waterstaat met een kreet om hulp. De minister heeft deze brief ernstig genomen en aan de hoofdingenieur-directeur van de Rijkswaterstaat om advies gevraagd. Dit advies is klaar. Alvorens het te versturen heeft de hoofdingenieur-directeur het ter inzage aan de gemeenteraad gestuurd, daarbij de gelegenheid biedend er nog op- of aanmerkingen op te maken.

Dat nu blijkt voor de raadsleden een hachelijke zaak. De enige, die er iets vanaf weet is het raadslid Devoi. De overige leden moesten hun totale ondeskundigheid in deze materie bekennen. Maar wat je zelf niet weet kun je aan anderen vragen. De raadsleden Wagemans en Meyers stelden daarom voor — de heer Wagemans wilde er ongezien een bedrag van 25.000 gulden voor op tafel leggen — deskundig advies in te winnen, bijvoorbeeld bij TNO. Hun voorstel werd door de burgemeester, mr. Schutgens, slechts in zoverre overgenomen, dat hij aan TNO eerst eens wilde vragen of deze instantie tot een dergelijk advies in staat is en bij een bevestigend antwoord informeren naar de kosten. „Wij zijn nu afhankelijk van DSM en de Rijkswaterstaat", aldus de heren Wagemans en Meyers.

De Rijkswaterstaat laat aan de minister weten dat, wil men voorgoed van alle wateroverlast bevrijd zijn, er een dijk rond de hele bewoonde kern van Meers moet worden gelegd. Op kosten van de gemeente. En daar zit de pijn, want de gemeente kan dit van haar levensdagen niet betalen. Een tweede maatregel is het uitdiepen van het winterbed met ten minste één meter ten zuiden van de harmoniezaal in Meers. Door deze uitdieping kan het winterbed beter aan de afstroming deelnemen. DSM heeft toegezegd deze afgraving op haar kosten te zullen uitvoeren. Het vrijkomende zand zou de gemeente kunnen krijgen om de dijk rond Meers aan te leggen. Zover zal het wel niet komen. Volgens de Rijkswaterstaat is de mogelijke wateroverlast als gevolg van mijnverzakking eerder verkleind dan vergroot omdat de maasbodem meer zakte dan het omliggende terrein hetgeen het gevaar van uitschuring van de dijken meebrengt. Het komt kort en goed hierop neer dat als men de dijk rond de kern Meers niet aanlegt men eenmaal per twee à zes jaar beperkte overlast krijgt. Voordat de mijnzakkingen optraden moet dit vaker zijn voorgekomen.

Helemaal gerust bleek de raad niet op dit advies van de Rijkswaterstaat. Daarvandaan het verzoek om een deskundig onderzoek. Men wil, zo bleek uit het gesprokene, in ieder geval voorkomen dat Meers — zeker vlak voor de verkiezingen — overlast van water zou kunnen krijgen. Binnenkort zal er weer een gesprek met DSM over plaats vinden. Haast is wel geboden. Zelfs DSM dringt erop aan al vreest men van deze zijde, dat de afgraving voor 1 november 1974 wel niet klaar zal komen.

Hond in „bakoven"

SITTARD — Twee Sittardse agenten ontfermden zich op 28 juni over de herdershond van J. B. uit Maastricht, die het dier in zijn auto, geparkeerd aan de Walramstraat, had laten zitten zonder enige ventilatie. Tussen de 50 tot 60 graden was naar schatting de temperatuur in de auto en dat zoals mr. Houtakkers de kantonrechter gisteren zei: „houdt geen mens uit. Ik zou er tenminste niemand aan willen blootstellen".

B. vond het allemaal niet zo tragisch. Hij dacht dat zijn hond meer geschrokken was van de twee agenten in uniform dan van de paar minuten in de hitte zitten. „Ik geloof niet dat een hond in de gaten heeft of iemand al dan niet geuniformeerd is" merkte mr. Houtakkers fijntjes op en daar kon B. geen speld tussen krijgen. Hij kreeg overigens voor dit nodeloos kwellen van een dier een boete van 25 gulden en de tip voortaan een raampje open te zetten.

Vogelexpositie

STEIN — Voor de expositie van vogels in zaal Hermans in Stein, gehouden door de kanarie- en volièrevereniging „'t Sieske", bestond veel belangstelling. De keurmeesters prezen unaniem de kwaliteit van de 400 vogels.

Clubkampioen en winnaar van een wisselprijs werd de heer W. Janssen uit Stein, met een spitsstaart amadine. Kampioensprijzen gingen in de diverse categorieën naar: roodkop goudamadine H. Janssen; geelkop kakariki J. Rademaker; kruising Spitsstaart-Gordel W. Janssen; zalmkleurigen P. Smeets met A-stam en P. v. Gemert met B-stam; citroen-geel J. Rademaker; vetstof W. Knoben. Bij de kleurkanaries werd P. Houben kampioen en winnaar Bondskruis en wisselprijs, J Alberts kampioen en G. Houben en P. van Gestel 1e prijzen.

De trekking van de loterij met waardevolle prijzen gaf de volgende winnende nummers aan: 109 1795 3886 3099 4301 2777 3497 5386 1122 5686 3607 650 5040 9810 1629 2279 7074 9277 8317 6462 9769 en 834. De prijzen kunnen in ontvangst worden genomen bij de penningmeester der vereniging de heer H. Huntens, Moutheuvelsweg 35, Stein.

Bromfietsendief in kraag gevat

GELEEN-SITTARD — De gemeentepolitie van Geleen heeft een 17-jarige jongeman uit Sittard aangehouden omdat hij ervan verdacht wordt een nogal groot aantal bromfietsen te hebben ontvreemd. Hoewel het onderzoek nog maar pas op gang is, zijn al ongeveer vijftien diefstallen bekend geworden.

Voor zover tot nu toe bekend heeft de dader de gestolen voertuigen gesloopt en de onderdelen „verpatst". Hetgeen van de brommers overbleef — veelal alleen het frame — stopte hij in de grond. Verwacht wordt dat het onderzoek in de loop van de komende dagen nog het een en ander aan het licht zal brengen.

Elpee van Jongerenkoor

BORN — Zaterdag, 1 december, hoopt het Jongerenkoor zijn eerste L.P. te presenteren. Het koor, dat uit 65 leden bestaat, zal de opbrengst van de plaatverkoop gebruiken voor de aanschaf van instrumenten. Het feest begint met om 19 uur een Jongerendienst in de parochiekerk. Tijdens deze dienst zullen enige liederen die op de plaat staan te gehore worden gebracht. Aansluitend aan deze eucharistieviering zal een receptie gehouden worden in het gemeenschapshuis. Daar wordt dan ook de eerste plaat officieel aangeboden. De receptie duurt van 20.00 tot 21.00 uur.

Tevens bestaat de mogelijkheid tot het kopen van de plaat. De heer Jan Hoens zal aanwezig zijn met afspeelapparatuur zodat de te kopen plaat is te beluisteren.



films door rob schätzler



Een scène uit ‚The Family" met Martine Crefcoeur als Gina

The Family

De uit de geschiedenisboeken alom bekende kreet „Im Westen nichts Neues" is deze week van toepassing op de programma's van de bioscopen in de westelijke mijnstreek. De meest interessante film is „The Family", die door Studio „Anders" in Geleen wordt geprolongeerd en waaraan wij vorige week al uitvoerig aandacht besteedden. De rolprent is gebaseerd op de gelijknamige, succesvolle theaterserie. Parallel hiermee loopt hij niet. Dat zou ook niet mogelijk zijn, omdat het anders een vertoning van tien tot twaalf uur zou zijn. Het verhaal speelt zich af in een afbraakpand in Amsterdam, waar Doc de scepter zwaait over zijn broer, de meeloper Kill en zijn stomme zus Gina. Het trio vormt een gesloten gemeenschap, die iedere inbreuk van buiten met geweld afweert. Dat ondervindt een aantal personen aan den lijve. Het einde komt wanneer Gina een politieman vermoordt (Toeg. 18 jaar)

De maagd en de stier

En tenslotte de nachtvoorstelling op zaterdag (Roxy Theater, Geleen): „De maagd en de stier". Deze sexfilm is opgebouwd uit vier naïeve verhaaltjes, waarin getracht wordt een relatie aan te tonen tussen astrologie en sexualiteit. De film begint in een gemeentehuis, waar een jong paartje voor de ambtenaar van de burgerlijke stand staat. Hij is een „tweeling" en zij een „vis". De eerste huwelijksnacht wordt een fiasco. Hij wil steeds iets anders dan zij. De kersverse echtgenote is wanhopig en stapt naar een astroloog. Deze vertelt haar dat een ‚tweeling" geen iedeale partner voor haar is. Vervolgens geeft hij enkele voorbeelden uit zijn praktijk, om aan te tonen hoe belangrijk de „sterren" zijn bij de keuze van een levens - (lees: bed-) partner. (Toeg. 18 jaar)

The big boss

Van hetzelfde genre als bovengenoemde film, maar dan volledig op de Chinese toer is „The big boss", die voor vrijdag tot en met zondag op het programma van het Forum-Theater in Sittard staat. Ook in deze film in Bruce Lee (Lee Hsiao Koo) in volle aktie. De toeschouwers zijn er eerst getuige van hoe de held wordt geconfronteerd met een zich opstapelende hoeveelheid onrecht.

Dit gedeelte van de film is een samenraapsel van de grootst-mogelijke nonsens, dat met hopeloos slecht acteerwerk op het doek wordt gebracht. Dan deelt Lee de eerste daverende dreun uit. Kort daarna gaat hij twintig minuten ononderbroken tekeer als een waanzinnige; ieder misdadig element dat zijn weg kruist vermorzelend. Wanneer al het onrerht is weggeveegd is de film ten einde. (Toeg. 18 jaar).

In de klauwen van de draak

Gepronlongeerd werd ook de Amerikaanse karakte-film „In de klauwen van de draak". Deze film, die barstensvol geweld zit, draait in het Roxy-Theater in Geleen. De hoofdrol wordt vertolkt door de begin dit jaar op 32-jarige leeftijd overleden acteur Bruce Lee. De rolprent is een mengeling van een James Bond-film en het bekende Chinese knokwerk. (Toeg. 18 jaar)

Fanfare Broeksittard eerde jubilarissen

BROEKSITTARD — De fanfare „St. Caecilia" vierde onlangs haar jaarlijks „Cecilia-feest". Niet minder dan 6 jubilarissen — de heren H. Wijnands (60 jaar), Leonard Wijnands (50 jaar), Jan Maesen (50 jaar), Jan Wijnands (40 jaar), Harry Jetten (40 jaar) en M. Opgenoorth (25 jaar) — mochten op deze avond de onderscheidingen van de „Bond van Limburgsche Muziekgezelschappen" in ontvangst nemen. In een gloedvolle toespraak memoreerde plaatsvervangend voorzitter Harry Wijnands, de verdiensten van de jubilarissen en hij speldde hen het bondsinsigne op. Ook overhandigde hij hen een fraaie plaquette als geschenk van de fanfare. De echtgenotes van de jubilarissen kregen een fraai boeket bloemen aangeboden. Voor haar 12½-jarige trouwe dienst als lid van de drumband werd aan mevr. Jeanny Berchmans-Geven eveneens een blijk van waardering aangeboden. Daar voorzitter Jan Wijnands, eveneens jubilaris, ten gevolge van een ongeval niet bij de huldiging aanwezig kon zijn, werd hem door het korps thuis een serenade gebracht en werden hem daar het bondsinsigne en geschenk overhandigd. Op de drukke receptie waren o.m. aanwezig wethouder mr. Houtakkers en pastoor Wijnen, terwijl vele schriftelijke felicitaties binnenkwamen o.m. van oud-bestuurslid wethouder Schrijen. Na het officiële gedeelte bleef de „Caecilia-familie" nog vele uren in optimale feeststemming bij elkaar. Na een dankdienst op zondag 25 november brachten de Caecilianen een bezoek aan het kerkhof alwaar zij hun overleden vrienden in gebed herdachten.

Forse aanpak bezitters van „rotte" auto's

SITTARD — Geen pardon voor bezitters van ondeugdelijke auto's. Zowel officier van justitie mr. Ficq als kantonrechter mr. Houtakkers maakten dinsdag duidelijk dat de harde lijn er wel degelijk in zit. Voor „rotte wagens" wordt zonder meer een boete van 150 gulden opgelegd, een boete die dikwijls nog wordt uitgebreid voor meerdere specifieke gebreken.

Dat het ernst is merkte onder andere een autoverkoper uit Echt die een vriend een plezier wilde doen door hem in een van zijn vehikels te laten rijden. „Als autohandelaar hebt U op dit punt een buitengewone verantwoordelijkheid", vond mr. Houtakkers. „Dan kunnen we wel ophouden met de handel" dacht de Echtenaar hardop. Een opmerking die in het geheel niet goed viel bij de kantonrechter. Ook een inwoner van Sittard, die op weg naar de man van de verzekeringen, werd aangehouden en wiens auto te licht werd bevonden, kreeg 150 gulden boete.

Leger des Heils houdt kerstfeest voor bejaarden

GELEEN — Het Geleense korps van het Leger des Heils houdt op donderdag 20 december in de Hanenhof een kerstviering voor bejaarden. Voor deze viering, die om 19 uur begint, worden circa 300 bejaarden verwacht.

Aan deze bijeenkomst wordt onder andere medewerking verleend door het muziekkorps van het Leger des Heils, de zangbrigade uit Treebeek, het gezinsbond Vrouwenkoor, het jeugdmuziekkorps van de Geleense afdeling. In Treebeek (Casino) Maastricht (zaal Momes) en in Hoensbroek (Amacitia) zullen soortgelijke vieringen door het Leger op touw worden gezet. Het Leger des Heils Limburg zal in tenminste 15 tehuizen tijdens de kerstvieringen musiceren en daarnaast nog enkele duizenden kerstpakketten uit reiken.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— Nu de feestdagen naderen heeft ook de Hervormde Vrouwendienst haar handen meer dan vol werk. Men kan dan ook best nog wat medewerksters gebruiken. Dames, die belangstelling voor de Hervormde Vrouwendienst hebben, kunnen zich melden bij mevrouw Venderbos, Reubsaetlaan 10, tel. 2870 of bij mevrouw Pruis, Bentinckstraat 9a, Limbricht, tel. 04490-3458.

— Het actieve bestuur van de Hockeyclub Sittard organiseert op zaterdag 1 december het Sint-Nicolaasfeest voor de grote hockeyfamilie in het vernieuwde clubhuis te Limbricht. De hoge gast verwacht dat alle leden aanwezig zullen zijn.

— De beide kerkkoren van de Sint-Petruskerk en de Bernadettekerk zullen wisselen. Op zaterdag, 1 december, zingt het koor van de hoofdparochiekerk te Sittard om 19 uur tijdens de eucharistieviering in de Bernadettekerk. Zondag, 2 december, luistert het kerkkoor van de Bernadetteparochie in de St.-Michielskerk een hoogmis met gregoriaanse muziek op om 11 uur.

— Sinterklaas houdt dit jaar zijn grote audiëntie voor de kinderen van de wijk Baandert op zaterdag 1 december in het Gemeenschapshuis. Ouders en kinderen kunnen op deze dag bij hem op bezoek komen van 13.30 tot 15 uur. De kinderen zullen tegen inlevering van de verstrekte bonnen een tractatie ontvangen.

— De avond-eucharistieviering op zaterdag 1 december om 19 uur wordt opgeluisterd door het Maastrichtse accordeonorkest „Accordi" onder leiding van Guus Odekerken. Enkele weken geleden kon dit koor een eucharistieviering op zondag niet opluisteren in verband met het zondagsrijverbod. Uitstel is in ieder geval geen afstel geworden.

— Op zondag 2 december zal Sint Nicolaas zijn feestelijke intocht houden in Leyenbroek. Dit keer zal de stoet met de hoge gast trekken door het plan Kolleberg 2.

Susteren

— In verband met de feestdagen zullen in Susteren de winkels op donderdag 29 en vrijdag 30 november en maandag 3 en dinsdag 4 december tot 21 uur geopend zijn. Voor de Sint-Nicolaasavond adviseert de afdeling Susteren van de LOZO om de zaken om 17 uur op slot te doen.

— Vrijdag organiseert „Tsje" voor leden en niet-leden een dropping. Het vertrekpunt is het „Tsjégebouw" aan de Baakhoverweg vanwaar om 19.30 uur gestart wordt. Na afloop wachten warme erwtensoep en vele mooie prijzen.

— Vrijdag (morgen) haalt de Sportclub Susteren oud papier op ten bate van het jeugdvoetbal in de parochie Mariaveld.

Grevenbicht

— Tijdens de in Obbicht gehouden kanarie-tentoonstelling van de „Vogelvrienden" behaalde de heer J. Smitz (Nieuwstraat) met één van zijn inzendingen het kampioenschap in de open klasse. Het was voor de eerste maal dat de heer Smits voor een dierenshow inschreef.

Schinnen

— Deze week trainen de pupillen van SV Schinnen op donderdag van 18 tot 19 uur voor groep 1 en van 19 tot 20 uur voor groep 2. De volgende week trainen de aspiranten op donderdag 6 december van 18 tot 19 uur voor groep 2 en van 19 tot 20 uur voor groep 1.

— Op de kegelbanen van hotel „Neerlandia" werd een kegelconcours gehouden ten bate van huize Watersley te Sittard, waar een aantal gehandicapte kinderen verblijft. Er bestond veel belangstelling voor dit concours. De uitslagen waren als volgt: 1. B. Kreuze, Obbicht; 2. Mevr. A. de Zwart; 3. P. Hermans; 4. Fr. Stam; 5. Mevr. A. de Zwart. De dagprijzen, die geschonken waren door W. Veders te Sittard, werden gewonnen door Mevr. A. de Zwart en de heer B. Kreuze.

— Na diverse vergaderingen is de werkgroep van het Comité van Samenwerking er in geslaagd een aantal personen aan te trekken die zitting willen nemen in het nieuwe „Stichtingsbestuur Gemeenschapshuis". Dit bestuur zal zo spoedig mogelijk naar de notaris stappen om de stichtingsakte te laten opmaken. Men zal zo spoedig mogelijk nadere mededelingen verstrekken aan de bevolking.

— In de periode van 28 november tot en met 4 december mogen de winkels in de gemeente Grevenbicht 's avonds tot 9 uur geopend blijven.

Born

— Zoals we reeds hebben gemeld, hoopt het Jongerenkoor'70 in december zijn eerste langspeelplaat te presenteren. Ter gelegenheid hiervan recipieert het koor op zaterdag, 1 dec., van 20 tot 21 uur in het Bornse Gemeenschapshuis. Op deze avond zal het koor in de avondmis de gezangen verzorgen.

Stein

— Vrijdag zal de heer S. J. W. Herberghs uit de Secr. Stregenstraat zijn zilveren jubileum vieren in dienst van de DSM. De heer Herberghs is werkzaam als chef personeelbeheer in het Mauritscomplex.

— Vandaa 29 november om 19.30 uur is er in de fanfarezaal aan de Kelderstraat een verkeers-voorlichtingsavond. Deze avond wordt gegeven in samenwerking met de Bond van Bejaarden en Gepensioneerden afdeling Stein en de Verkeerscommissie Stein als onderdeel van Veilig Verkeer. Belangrijkste onderdeel zal zijn de werking van de verkeerslichteninstallatie in de Heerstraat-C. en de beveiliging van het drukke kruispunt in deze weg met Stadhouderslaan en De Halstraat.

Born

— Vanuit Born pelgrimeerde een vijftigtal personen per bus naar de kapel van mevr. Wagemans in Stein. Men nam daar deel aan een zondagnamiddag-gebedsdienst.

— De raad van de gemeente Born komt in openbare vergadering bijeen op vrijdag 30 november om 19.30 uur in het gemeentehuis.

Guttecoven

- Zaterdagmiddag zal de fanfare St. Caecilia om 14.00 uur St. Nicolaas inhalen vanaf de Beukenboomsweg, en hem samen met de schooljeugd begeleiden naar de kerk, waar hij de kleintjes zal ontvangen.

Beek

— Voor de leerlingen van Betty Decker rijdt vrijdag een bus van de Markt in Beek naar het gemeenschapshuis in Genhout. Het is de bedoeling dat dit elke vrijdag tweemaal gebeurt. Betty Decker is verder voornemens naast de senioren een juniorengroep te formeren en te kleden.

Holtum

— Het jeugdbestuur van de voetbalvereniging „Holtum" houdt vrijdagavond voor de jeugdvoetballers van Holtum in clublokaal Chr. Ophelders een Sint Nicolaasfeest. Begonnen wordt om 19 uur. De jeugd zal door de Sint bedacht worden met een cadeautje en een tractatie. De avond zal verder gevuld worden met een quiz en allerhande leuke spelletjes.

Nieuwstadt

— De supporters van de FC Ria en van GVCG 2, alsmede de beide elftallen, moesten overrichterzake naar huis gaan omdat de scheidsrechter verstek liet gaan.

Oplossing van gisteren

```
c e  a m o
universeel
kro ierland
gironde n  s
 omsk sadist
 sa  streber
riant e rede
atlas ra rak
 e page pink
dik arno e i
 tiara pi un
  la staking
```

geheimschrift		sierplant	bloem	voederbak		overdreven zucht / slagader		dier			fijn
aanstichter / slaginstrument											vogel
								belemmering / vette vloeistof			
keukengerei				morel / wintervoertuig							
klef					ogenblik				voorzetsel / sommen maken		
		It. eiland					bloem / v.d. lading ontdoen				
muzieknoot		opstandje				ongevuld / kerkelijk hoogfeest					en dergelijk
jurk / vogel					riv. in Italie / onmeetbaar getal			sine anno		Ned. Televisiestichting	
		watering		daarbij behorend							
bloeiend											familie
					errore excepto			boom			
leefregel / water in Utrecht				in ontvangst nemen						are	

Prognose voor 1990 van vliegveldsecretaris H. Schreurs:

Anderhalf miljoen passagiers Beek

MAASTRICHT — De heer H. Schreurs, die als secretaris van de raad van bestuur van de N.V. Luchthaven Zuid-Limburg thans in full time-dienst van deze N.V. is getreden en — ter ontlasting van directeur-havenmeester D. Roxs — ook de dagelijkse leiding op zich heeft genomen van de sectoren personeel, administratie en financiën, voorziet een sterke uitbreiding van de Zuidlimburgse luchthaven.

In het perspectief, dat hij met enig optimisme ontwikkelt, kan het thans op 150.000 af te ronden passagierstotaal binnen zeer afzienbare tijd uitgroeien tot een half miljoen en over een jaar of vijftien waarschijnlijk tot anderhalf miljoen.

Voor de eerstgenoemde 'score' kunnen — naast de lijndiensten van NLM en Limburg Airlines — vooral de alsmaar in aantal toenemende chartervluchten vanaf Beek zorgen. De heer Schreurs: „Laten we mikken op 1500 charters met elk een gemiddelde bezetting van 125 personen, dan hebben we te doen met een totaal van 3000 vliegbewegingen en 375,000 passagiers." De heer Schreurs is van mening, dat in deze prognose aan de fantasie slechts een ondergeschikt plaatsje wordt toebedeeld. Het gok-element is daarentegen ruimer vertegenwoordigd in de langere termijn-verwachting voor 1990. Dat de luchthaven Zuid-Limburg in dat jaar zo'n anderhalf miljoen reizigers zal zien passeren, zit er volgens secretaris Schreurs 'dik in', afgezien natuurlijk van ernstige storingen in het economische leven en op de energiemarkt.

Deze steunt dan niet in de laatste plaats op een te voorziene analogie met de Verenigde Staten, waar grote luchthavens bepaalde verbindingen hebben gedelegeerd aan kleinere vliegvelden. Voor de luchthaven Zuid-Limburg zal dat konkreet kunnen betekenen, dat lijndiensten naar bijvoorbeeld Hamburg, Frankfurt en Parijs naar dit veld worden overgeheveld. De vliegvelden Rotterdam, Eelde en Beek namen samen reeds 10 procent voor hun rekening van hetgeen op de nationale luchthaven Schiphol omgaat. De raad van bestuur en directie van de luchthaven Zuid-Limburg bekommeren zich het meest om de direct noodzakelijke uitbreidingen en voorzieningen. In eerste instantie houden deze verband met het oprichten van een twee verdiepingen hoog kantorengebouw tussen het platform en de verkeerstoren. Daarin worden nieuwe onderkomens aangebracht voor de uit te breiden meteorologische dienst, de in Beek gedetacheerde rijksluchtvaartdienst, de luchthavendienst van de rijkspolitie, de douane en de eigen havendienst. Er wordt naar gestreefd deze nieuwbouw rond mei-juni van volgend jaar gereed te krijgen, samen met een taxfree-shop. Tweede element vormt de bouw van een nieuwe hangar naast de bestaande huisvesting van Aeroclub Limburg. De nieuwe hangar wordt bestemd voor de zogenaamde kleine luchtvaart, terwijl de bestaande grote hangar volledig in gebruik zal komen bij Limburg Airlines. Afhankelijk van de groei van het aantal passagiers staat ook een nieuwe vertrek- en aankomsthal op het planbord. Deze is geprojecteerd op de plaats waar zich thans houten dienstgebouwen bevinden.

Ook op het vliegveld zelf zal waarschijnlijk een en ander worden gewijzigd en uitgebreid. Indien de geluidshinder bij landing en start de gestelde normen zal dreigen te overschrijden, verwacht men een oplossing van dit probleem te vinden in een nieuwe schuine baan (09-27), aan te leggen ongeveer 10 graden naast de bestaande schuine baan 08-26.

De aan- en afvliegroute zal dan, aldus zegslieden, tussen Geulle-Bunde en Schimmert-Groot Genhout over nagenoeg onbebouwd gebied komen te liggen. Naast deze schuine baan blijft de grote baan 22-04 in gebruik.

Aan het voorbereiden van al deze uitbreidingen zullen de heren Roxs en Schreurs, die tot nog toe ambtenaar van het kabinet van de commissaris der koningin was, en daarnaast optrad als parttime secretaris van de luchthaven, thans als secretaris in vaste dienst getreden.

De heer Schreurs is 47 jaar en geboortig uit Horn. Hij diende 4 jaar bij de koninklijke luchtmacht en was in die tijd onder meer plaatsvervangend commandant van de autorijschool op de vliegbasis Twenthe. Na te zijn afgezwaaid, werd hij als employé van de posterijen in diverse plaatsen belast met een funktie op het terrein van de bedrijfsbewaking, de bedrijfsbeveiliging en bedrijfs-zelfbescherming. Na in zijn laatste PTT-funktie te zijn opgetreden als districts-veiligheidsambtenaar in het postdistrict Maastricht — geheel Limburg en Oost-Brabant omvattend — trad hij per 1 januari 1965 in dienst van de provinciale griffie waar hij, in het kabinet van de commissaris der koningin, speciaal werd belast met de voorbereiding van de civiele beveiliging en daarnaast met het secretariaat van de raad van bestuur van de luchthaven



• *Het vliegveld Beek zal een steeds belangrijker plaats in het Nederlands luchtverkeer innemen.*

Prov. Raad over ziekenhuisvoorzieningen:

Nog 1100 bedden teveel in Limburg

ROERMOND — Het pas verschenen „Provinciaal Proefplan voor de Intramurale voorzieningen in de provincie Limburg", stelt voor, dat „grote waakzaamheid geboden is op het stuk van de uitbreiding van de thans bestaande beddentallen. De Raad ondersteunt dan ook het door GS ingenomen standpunt, dat tegen uitbreiding van het beddenbestand in de onderscheiden ziekenhuisvoorzieningen gewaakt moet worden."

De Raad waarschuwt er overigens tegen, aan de in haar rapport genoemde cijfers teveel waarde te hechten. „Voor een kwalitatieve en kwantitatieve behoeftebepaling zal een veel dieper gaand onderzoek noodzakelijk zijn. De in het rapport gewijzigde cijfers wettigen dan ook niet enigerlei conclusie met betrekking tot het al dan niet bestaan van overbeddingen." De raad noemt de aantallen vuistregels: Het woord „gewijzigd" in de hier aangehaalde zin slaat op de aard van dit rapport; de aanvankelijk door de provinciale besturen, op verzoek van het ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne opgestelde proefplannen, bleken niet goed met elkaar in verband te brengen vanwege de diverse interpretaties die aan veel begrippen waren gegeven. Het nieuwe plan gebruikt criteria die tijdens een bijzondere conferentie van het „Interprovinciaal overleg" werden gedefinieerd.

Zonder aan het rapport bijzondere wetenschappelijke waarde te willen toekennen, valt wel degelijk een forse overbedding te constateren, met name op het gebied van de algemene ziekenhuizen. Daarbij moet in het oog worden gehouden, dat de overcapaciteit volgens de in het rapport genoemde cijfers in de komende jaren geleidelijk zal afnemen. Conservatief berekend zou er momenteel zelfs sprake zijn van maar liefst 1100 bedden teveel: er zijn 5607 „erkende bedden", en er was een behoefte van circa 4500, op 1 januari van dit jaar. De bedbehoefte zal tot 1980 oplopen tot 5004, en de nu bekende geplande capaciteit zal 5488 bedragen.

Het grootste overschot is te vinden in de Oostelijke Mijnstreek waar volgens het rapport voor De Weverziekenhuis en St. Elisabethkliniek, (Vroedvrouwenschool) een totaal overschot bestaat (weer rekening houdend met het aantal door de ziekenfondsen erkende bedden) van ruim 400. Ook Noord-Limburg mag er wezen: een overschot van totaal 270. In de Westelijke Mijnstreek is er een overschot van 170, de rest moet verdeeld worden over Midden-Limburg en Maastricht. Het rapport zegt dat veel voorzieningen zijn gericht op de toekomst, maar voegt eraan toe dat steeds lager bevolkingsprognoses de cocnlusies wettigen dát het beleid niet meer gericht mag zijn op uitbouw van voorzieningen.

Opmerkelijke cijfers geeft het rapport ook voor de komende ontwikkeling in Maastricht. Het zegt dat in tegenstelling tot het eerste plan (midden vorig jaar) geen rekening is gehouden met de (in bedden-aantallenweer te geven) academische functies van een nieuw te bouwen ziekenhuis Maastricht, aangezien de raad nog niet over informatie van de omvang van die beddenaantallen beschikt, noch inzicht heeft in welke ziekenhuizen van de „academische regio" Zuid-Limburg zij eventueel gelokaliseerd zullen worden. Met andere woorden: minder zeker dan vorig jaar is het, dat alle academische functies in Maastricht verenigd zullen worden. De voor Maastricht genoemde cijfers wijzen daar ook op: de prognose voor het beddental in 1980 loopt tegen de achthonderd, nauwelijks meer dan het op dat moment verdwenen St. Annadal nu heeft. Zoals bekend heeft het ministerie van O en W steeds vastgehouden aan het normale aantal bedden voor een academisch ziekenhuis, namelijk 1040.



• *Terwijl in de afgelopen jaren steeds luider protesten klonken tegen de vergraving van de St. Pietersberg, ging de mergelwinning door. De bezwaren van de natuur- en landschapsbeschermers (waaronder met name de Vereniging tot bevordering van het wetenschappelijke onderzoek St. Pietersberg, de Belgisch-Nederlandse Wetenschappelijke Commissie voor Bescherming van de St. Pietersberg en het Natuurhistorisch Maandblad) tegen de sloop van de berg hebben thans in zoverre nog resultaat, dat de uitgeholde schil zal blijven staan. Pleister op de wonde: het heeft er thans alle schijn van, dat de omstreden raffinaderij van Ibramco niet deze schil zal worden opgetrokken, maar nabij Hoey zal worden geplaatst; ook tegen de vestiging van deze raffinaderij bij Ternaaien hadden de natuurbeschermers fel verzet aangetekend.*

SINT PIETERSBERG NATUURMONUMENT

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De Sint Pietersberg bij Maastricht zal tot natuurmonument worden verklaard. Dat betekent dat nagenoeg het hele deel van de berg dat nu nog intact is, behouden zal blijven en dat een deel van de reeds verrichte afgravingen als het ware gerestaureerd zal worden. Verdere afgravingen dan waarvoor de ENCI in 1967 toestemming heeft gekregen, zullen niet meer worden toegelaten.

Hiertoe heeft staatssecretaris Meijer van CRM woensdag besloten. De officiële afkondiging van dit besluit zal nog wel even op zich laten wachten, omdat nog niet alle juridische zaken exact geregeld zijn. Aan de bescherming van de berg doet dit echter niets af, omdat de ENCI haar huidige afgravingen enigszins beperkt toch mag voortzetten.

Dat betekent echter uitdrukkelijk dat van het zgn. Poppelmondedal alleen het hoogste deel mag worden afgegraven. Daarna moet dit gedeelte bovendien zodanig worden opgevuld dat de berg van het Jekerdal uit gezien zijn oorspronkelijk karakter terugkrijgt.

Staatssecretaris Meijer heeft besloten tot bescherming van de Sint Pietersberg vanwege de bijzondere begroeiing van de hellingen, het unieke stukje bodem, de fossielen in het krijt en het gangenstelsel, waarin bovendien nog een groot aantal vleermuissoorten voorkomt.

Bovendien bevinden zich op de oostelijke hellingen van de berg verschillende typen eikehaagbeukenbos, waarvan er een rijk is aan orchideeën.

Op de westelijke hellingen komen kalkgraslanden voor, die van grote botanische betekenis zijn.

De ENCI mag, zo werd desgevraagd van de zijde van het ministerie van CRM verklaard, doorgaan met de huidige afgravingen waarvoor G.S. van Limburg op 30 oktober 1967 concessie hebben verleend. Dit is echter uitdrukkelijk de laatste toestemming voor afgraving.

Kruisinga wil duidelijkheid over Afcent

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De fractievoorzitter van de CHU in de Tweede Kamer, de heer Kruisinga, wil van de regering opening van zaken over de situatie rondom de vestiging van het hoofdkwartier van AFCENT in Brunssum. Hij heeft daar woensdagavond in de Tweede Kamer bij de begroting van Buitenlandse Zaken en van defensie om gevraagd. De heer Waltmans (PPR) viel hem hier in bij.

De heer Kruisinga memoreerde de ongerustheid die in Zuid-Limburg over deze zaak is ontstaan en wees op de grote economische betekenis die hij — evenals het kabinet — aan een handhaving van het hoofdkwartier in Brunssum toekent.

Actiegroep niet tegen ENCI-oven

MAASTRICHT — Het actiecomité Schone Maasvallei vindt het onnodig op grond van milieu-hygiënische argumenten bezwaar aan te tekenen tegen de door de ENCI voorgenomen uitbreiding van haar bedrijf met een molen voor het vermalen van cementklinker en gips tot portlandcement. Uit ingewonnen inlichtingen is het comité gebleken dat waarborgen zijn geschapen tegen stof- en geluidshinder en voorts dat de samenwerking tussen ENCI en overheid zodanig is, dat verwacht mag worden dat in de toekomst meer mogelijkheden zullen worden gevonden om de stofhinder terug te dringen. Deze constatering neemt intussen voor het comité niet weg, dat het toenemende zorg heeft over een nieuwe cementoven met een capaciteit van 1 miljoen ton cementklinker in Lixhe (België); bij de Nederlandse regering zal erop worden aangedrongen ook deze vestiging te betrekken in het overleg met België inzake milieuvraagstukken.

Aangepaste maatregelen gevraagd

Forse toename van aantal hoogbejaarden

HEERLEN — Naar verhouding zal het aantal bejaarden procentueel in Limburg aanmerkelijk meer toenemen dan in Nederland. Tegen een toename van 25,5 procent in Nederland van hoogbejaarden (75 jaar en ouder) wordt in Limburg gerekend op een toename van 33 procent. Ook het aantal bejaarden tussen 65 en 75 jaar zal in Limburg meer toenemen (21 procent) dan in de rest van Nederland (12,5 procent). Opgemerkt moet wel worden dat momenteel het aandeel van de hoogbejaarden in Limburg kleiner is dan in Nederland. (In Limburg 33.5 procent, in Nederland 35.5 procent).

In zijn totaliteit genomen zal het aantal bejaarden tot 1981 in Limburg toenemen met 20.700 tot 103.600; een toename van 25 procent. In Nederland zal het aantal bejaarden in dezelfde periode toenemen met 235.000 tot 1.603.000; een toename van 17 procent. Volgens een berekening van het Provinciaal Orgaan Welzijnsbevordering Limburg (POWL) bedroeg het aantal bejaarden in Limburg tien jaar geleden nog slechts 62.300. Sinds 1961 is een toename geconstateerd van 20.600. De komende tien jaar zal het aantal bejaarden met een nagenoeg gelijk aantal toenemen.

Een vrij constant gegeven is dat de groep bejaarden in Limburg jaarlijks met ongeveer tweeduizend toeneemt. Volgens het onderzoek van het POWL is het aantal bejaarden van 65 tot 75 jaar in de afgelopen tien jaar toegenomen met 13.100. Tot 1981 wordt een toename verwacht van 11.600. In de afgelopen tien jaar nam het aantal hoogbejaarden toe met 7.500. Voor de komende tien jaar wordt een toename verwacht van 9.100. Er treedt in de groei dus een verschuiving op. Een wat mindere toename van de groep tussen 65 en 75 jaar en een veel sterkere toename van de groep hoogbejaarden. Dit betekent, volgens het POWL, dat een extra beleidsinspanning nodig is omdat de hoogbejaarden veel meer zijn aangewezen op de verschillende voorzieningen voor bejaarden.

VERKIEZING KANDIDATEN PASTORALE DELEGATIE

ROERMOND-STEIN — In verband met het aanstaande pastorale overleg op landelijk niveau (LPO) dient een uit vijf personen bestaande delegatie voor het bisdom Limburg te worden gekozen. Drie personen hiervan zullen worden gekozen uit de delegatie die vorige keer werd afgevaardigd; voor de overige vacatures kunnen tot 15 december kandidaten worden gesteld. Dit laatste dient te geschieden bij het bisdom te Roermond, postbus 99.

De kandidaten — die katholiek dienen te zijn — moeten schriftelijk worden aangemeld. De kandidaten dienen te verklaren hun eventuele keuze te zullen accepteren. Vermeld moeten verder worden: leeftijd, burgerlijke staat en beroep. Bij de kandidaatstellingen dient een levensschets te worden gevoegd, alsmede vier referentieadressen.

Waltmans pleit voor herverkaveling Europese grenzen

DEN HAAG — Het Limburgse kamerlid Henk Waltmans (PPR) heeft woensdag bij de begroting van buitenlandse zaken in de Tweede Kamer gepleit voor een herverkaveling van de Europese grenzen. Daarbij kwam hij tot de conclusie dat politiek-administratieve regionale structuren moeten worden ontwikkeld als levensvatbare deelstaten van een Europees geheel.

Na het debat zette de heer Waltmans op onze vraag hoe hij deze situatie voor Limburg ziet, uiteen dat het natuurlijk een illusie is te menen dat een voor alle doeleinden bruikbare regionale indeling te ontwerpen is. In zijn gedachtengang meent hij echter dat Nederlands Limburg samen met Belgisch Limburg en het gebied rondom Aken en dat rondom Luik een dergelijke deelstaat zouden kunnen vormen.

„We krijgen dan een gebied met een oppervlakte ter grote van een derde deel van het huidige Nederland en zo'n 3.5 miljoen inwoners", verklaarde hij nader. Hij beschouwt deze suggestie echter overduidelijk niet als de alleen zaligmakende, alhoewel deze streek volgens hem bijzonder goed aan elkaar aansluit en in vele opzichten gelijk georiënteerd is.

Een andere mogelijkheid zou volgens hem ook zijn dat geheel zuidelijk Nederland (dat is dus Limburg en Noord-Brabant samen met Zeeuws-Vlaanderen) tot een deelstaat zouden komen met het Vlaamse deel van België. In dat geval zou Luik bij Wallonië komen, terwijl Aken in een Duits gebied zou moeten opgaan.

Het is de eerste keer dat een dergelijke suggestie in een parlement in Europa is geopperd. Tot nu toe zijn deze gedachten eigenlijk beperkt gebleven tot allerlei wetenschappelijke beschouwingen en bespiegelingen. De heer Waltmans heeft in verschillende publikaties al eerder van zijn gedachten hieromtrent laten blijken.

Algemene kennisgeving

† Met droefheid delen wij U mede, dat heden van ons is heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare man, onze goede broer, zwager, oom en neef

Hendrik Puijn

echtgenoot van

PAULA ELISABETH HEGMANN

in de ouderdom van 76 jaar.

Mevr. P. E. Puijn-Hegmann

Heerlen, 27 november 1973
Treubstraat 8

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden vrijdagavond 30 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart, Schandelen-Heerlen, waarna crematie in alle stilte op wens van de overledene.

Geen condoleance.

---

† Hierbij berichten wij U dat heden van ons is heengegaan in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, onze lieve zuster, schoonzuster en tante

Jo Meijer

weduwe van

JULIUS BONNEN

in de ouderdom van 86 jaar.

Namens de familie:
B. Millen-Meijer
H. Millen

Heerlerheide, 28 november 1973
Heulstraat 5

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden zaterdag 1 december a.s. in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide om 11.00 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de condolatiekamer van de kerk.

Rozenkransgebed vrijdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

---

† Hierbij berichten wij U, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare man, onze goede vader en opa, broer, zwager, oom en neef

Theo H. Janssen

echtgenoot van

LOUISE RECKER

in de ouderdom van 83 jaar.

Kerkrade: **Mevr. L. Janssen-Recker**
Heerlen: **Th. P. Janssen**
M. J. Janssen-Huijs en kinderen
Vaals: **Mevr. K. W. van Mulken-Janssen en kind**
Grave: **Mevr. S. Th. Janssen en kinderen**

Kerkrade, 27 november 1973
Rolducerstraat 84

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 1 december a.s. in de parochiekerk van Jozef en Norbertus te Kerkrade om 11.00 uur, waarna begrafenis op het alg. kerkhof te Imstenrade-Heerlen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.

H. Eucharistieviering vrijdagavond om 19.00 uur in de parochiekerk.

Voor vervoer kerk-begraafplaats en terug is gezorgd.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien [illegible] van 77 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Johannes Hubertus Lux

echtgenoot van

THERESE ANNA FRANZISKA BÖCKER

De bedroefde familie:
Kerkrade: **Th. A. Fr. Lux-Böcker**
Kerkrade-W.: **A. Schütz-Lux**
H. Schütz,
kinderen en kleinkinderen
Canada: **J. Scheijen-Lux**
G. Scheijen
kinderen en kleinkinderen
Kerkrade-W.: **L. Debets-Lux**
W. Debets
kinderen en kleinkinderen
Kerkrade: **J. Lux**
A. Lux-Best en kinderen
Kerkrade-W.: **J. Lux**
M. Lux-Meisters en kinderen
Kerkrade-W.: **Fr. Lux**
E. Lux-Jacobs en kinderen
Kerkrade-W.: **T. Lux**
Kerkrade: **K. Lux**
Cl. Lux-Cox en kinderen
Kerkrade: **M. Lux**

Familie Lux
Familie Böcker

Kerkrade, 28 november 1973
corr.-adres: Lupinestraat 165

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 30 november a.s. om 15.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Hellust, Kerkrade-West.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 14.45 uur gelegenheid tot condoleren.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Tijdens de euchraistieviering van hedenavond om 19 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat heden, gesterkt door het H. Sacrament der zieken, in de St. Odiliakliniek te Geleen, van ons is heengegaan, op 88-jarige leeftijd onze lieve vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Martin Ruijters

weduwnaar van

ANNA HUBERTINA FRISSEN

Gedenk hem in uw gebed.

De bedroefde familie:
Neerbeek: **M. Ruijters**
G. Ruijters-Storcken
Geleen: **W. Ruijters**
M. Ruijters-De La Haije
Stein: **E. Storcken-Ruijters**
H. Storcken
Puth: **M. Ruijters**
Puth: **R. Ruijters**
Sittard: **E. Griek-Ruijters**
T. Griek
en zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Ruijters
Familie Frissen

Puth-Schinnen, 28 november 1973
Kerkweg 78

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 1 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth, waarna de begrafenis op het r.k. parochiekerkhof aldaar. Bijeenkomst aan het rouwhuis Kerkweg 78 te Puth, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.00 uur.

Tot intentie van de overledene zal er een vigiliedienst worden opgedragen vrijdagavond om 19.30 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbaraziekenhuis te Geleen. Gelegenheid tot bezoek dagelijks van 18.00—19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij U kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het Sacrament der zieken, mijn innig-geliefde vrouw, onze zorgzame moeder, dochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Rita Voncken

echtgenote van

Jac. Daniëls

Zij werd 51 jaar.

Sittard: **J. W. Daniëls**
Guul
Frank
Familie Voncken
Familie Daniëls

Sittard, 27 november 1973
Burg. Gijzelsstraat 18

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 30 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van Christus-Hemelvaart Sittard-Vrangendael.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in het zaaltje van de kerk — ingang Debusystraat — vanaf 10.40 uur.

Heden, donderdag om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

---

†

Wij geven met groot leedwezen kennis van het overlijden van de Heer

J. J. Jongen

ere-voorzitter van de Historische Kring „Het Land van Herle".

Gedurende 25 jaren heeft hij als voorzitter onze activiteiten met grote deskundigheid geleid.

Wij blijven ons hem herinneren.

Bestuur en Werkgroep „Het Land van Herle".

Heerlen, 28 november 1973

Vol dankbaarheid voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij U kennis, dat heden van ons is heengegaan, in de gezegende leeftijd van 87 jaar, onze lieve vader, groot- en overgrootvader, broer, oom en neef

Jan Wiegman

echtgenoot van wijlen

ROELFINA DRENTH

De bedroefde familie:
Brunssum: **Mevr. G. Boosman-Wiegman**
Vroenhoven (B.): **A. Vrancken-Wiegman**
F. Marting
Hoensbroek: **Mevr. T. Wiegman-v.d. Meer**
Brunssum: **H. Walendowski-Wiegman**
T. Walendowski
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Wiegman
Familie Drenth

Brunssum, 28 november 1973
Hazenkampstraat 28

De teraardebestelling zal plaatsvinden op zaterdag 1 december as. op de algemene begraafplaats te Heerlerheide, voorafgegaan door een rouwdienst in de Bethelkerk aan de Heugerstraat te Brunssum, welke aanvangt om 14.00 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren aan het rouwhuis Hazenkampstraat 28, Brunssum, om 13.30 uur.

[illegible] gortusziekenhuis te Brunssum, alwaar bezoek dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.

Voor vervoer is gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

GEBOORTEN

Tim, zoon van Wally en Hans Bruynzeels. Maastricht, Papenweg 33.

Maurice, zoon van J. M. G. Vos - T. v.d. Broek. Maastricht, Terra Cottaplein 1 b.

Anthony, zoon van Teun Wolters - Sylvia Wolters-Marres. Maastricht, Cannerweg 111.

OVERLEDEN

† **Alphons Pieter Joseph Wetsels,** oud 57 jaar, echtgenoot van Maria Johanna Bronckers. Eijsden. Corresp.adres: Rijksweg 19. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 1 december om 11 uur in de rectoraatskerk van Maria Onbevlekte Ontvangenis te Rijckholt.

† **Theo Frantzen,** oud 64 jaar, echtgenoot van Tonny Willemsen. Maastricht, Mengelweg 115. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 30 november om 11 uur in de parochiekerk van de H. Petrus, Villapark, Maastricht.

† **André Duchateau,** oud 76 jaar, echtgenoot van wijlen Margaretha v.d. Venne, echtgenoot van Helena Dooms. Maastricht, Kapoenstraat 9, corresp.adres: Tongerseweg 50. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 30 november om 11 uur in de parochiekerk van St. Servaas te Maastricht.

† **Bernardus Hubertus Janssen,** oud 87 jaar, echtgenoot van wijlen Catharina Hitz. Maastricht, Kapoenstraat 10. Corresp.adres: Peter Huyssenlaan 65. De uitvaartdienst vindt plaats op heden donderdag 29 november om 11 uur in de parochiekerk van St. Servaas te Maastricht.

† **Gerardus Beckers,** oud 75 jaar, echtgenoot van Margaretha Meijers. Heugem-Maastricht, Heugemerstraat 74a. De uitvaartdienst vindt plaats op heden donderdag 29 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Michael te Heugem.

† **Johannes Nulens,** oud 78 jaar, echtgenoot van Anna Heuts. Amby, Ambijerstraat Nrd. 142. De uitvaartdienst vindt plaats op heden donderdag 29 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby.

† **Josef Jacobus Martinus Janssen,** oud 52 jaar. Geulle, Hulserstraat 92. De uitvaartdienst vindt plaats op heden, donderdag 29 november om 11 uur in de kerk van de H. Martinus te Geulle.

† **Jac. Strijbosch,** in de leeftijd van 69 jaar. Roermond. Corr.-adres: Max. Guillaumestraat 24. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden heden, donderdag 29 november om 10.00 uur in de kerk van de H. Jozef (Kemp) te Roermond. Bijeenkomst in de kerk om 9.50 uur.

† **Hubertina Anna Erkens,** weduwe van Theodorus Martinus Pleunis, in de leeftijd van 75 jaar. St. Odiliënberg, Bosserveldweg 41. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden vrijdag 30 november om 11.00 uur in de Basiliek van de H.H. Wiro Plechelmus Ongerus te St. Odiliënberg, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de Mariakapel bij de kerk. Heden donderdag om 19.00 uur wordt voor moeder een H. Mis opgedragen.

† **Maria Agnes Aben,** weduwe van Christiaan Hubert Heymans, in de leeftijd van 83 jaar. Echt, corr.-adres: J. Heymans, Seringenstraat 59, Pey. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op vrijdag 30 november a.s. om 10.00 uur in de noodkerk „het Patronaat" van de parochie O.L. Vr. Onbevlekt Ontvangen te Pey. Bijeenkomst in de kerk ,alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur. De rozenkrans wordt gebeden heden donderdag 29 november om 18.40 uur eveneens in de bovengenoemde kerk.

TE KOOP AANGEB.

MINI-KACHEL + gashaard Etna te koop, z.g.a.n. Telef. 045-315214. Fr. Erensstraat 3, N'hagen. x

f 200,— tot f 300,— terug voor uw oude BANKSTEL. Wij leveren rechtstreeks van fabriek, eiken, mod. en stijlmeubelen. Zeer lage prijzen. Tel. 045-711598. x

Te k. palissander WANDMEUBEL en palissander eethoek. Na 18.30 uur Jurgenslaan 12, Nieuwenhagen. x

Achtung! Sonderleistung! Bekannte M-EINBAUKüCHE direkt vom Hersteller jetzt bei Selbstabholung zum Listenpreis 50 pct Rabat. Alleinhersteller der M-Küchen innen und aussen. Resopal-Resopalit, Müller K.G. 516 Düren Rl. Nidegger Strasse 215-17, Telefon 09-49242171194. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emma-[illegible] tie en evt. gespreide betaling. x

Reeds v.a. f 15,- p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61, Heerlen, telef. 714054. x

KADO-IDEE. Een trimfiets voor iemand die U na aan 't hart ligt. Dealer van Peugeot, Gazelle, Motobecane. Math Salden Limbricht. x

TRILBETONTEGELS in grijs gekleurd of uitgewassen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. x

KERSTBOMEN te k. uit de Ardennen. Ieder kwantum leverbaar. — H. Akkermans, Stationstr. 124, Beek, telef. 1287. x

Eiken KASTEN, ladenkast, armstoelen, halkist, 3-zits bankje en gr. sort. kleingoed. Mauritslaan 50, Geleen. x

Eerste kwaliteit vers VLEES voor uw diepvries. Alles vakkundig verzorgd. Iedere dag speciale aanbiedingen. Cash. en Carry slagerij Jac. Naebers, Kouvenderstr. 57, Hoensbroek. x

Met ingang van heden zijn onze zaken 's maandags gesloten. EUROTEGEL Akerstraat 96 Laanderstraat 47 Heerlen. x

Te k. prachtige noten EETHOEK en kast, Veldekelaan 62, Beek (L), tel. 04402-2797.

GASHAARDEN, gevelkachels, minifornuis en koffieautomaat, Kerkstraat 13, Nieuwenhagen. Tussen 8 en 5 uur.

ANTIEK, kasten, stoelen, salontafels, jachttafels, zwart salonkastje en 4 stoelen, lampen enz. voltairs, mooi apart kleing. voor St. Nicolaasgeschenk. Irenestraat 8, Spaubeek, tel. 04493-2156.

Plm. 90.000 HEUGAFELT, Heugalux-S en Heugaflor-S tegels 50x50 div. kleuren. Even gebruikt op een tentoonstelling. Praktisch nw. Per stuk va. f 4,—. Decorum bv, Lijnbaansgracht 6, Amsterdam, tel. 020-67518. Ook za. geop.

DIVERSEN

Wasautom. v.a. f 395, diepvriezers v.a. f 295, Ph. kl.-TV grootb. f 1000. REPARATIES van alle merken met volle garantie. Electro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045—314003. x

TV-ANTENNE op één kabel, ideaal voor kleuren-tv f 240.-, 3 jaar schrift. gar. Alle revisies en reparaties. VAKA, Antennebouw, 045-714261. x

Alle nummers tot 1 januari 1974 gratis èn een handige omslag. Bij een abonnement op TROSKOMPAS f 22.50 per jaar. Bel. 020-227644. x

TV-ANTENNE op één kabel, ideaal voor kleuren-tv f 240,- 3 jr. schrift. gar. Alle revisies en reparaties. VAKA Antennebouw, 045-714261. x

St. Nicolaas-decors. Victor NAAMPLATEN. Klompstr. 8 Hrl. tel. 045-716312.

Wilt u graag de oude AUTO kwijt. Kom hem gratis halen. Bel 04446-1399. x

---

Enige en algemene kennisgeving

†

Met droefheid geven wij kennis dat in de St. Odiliakliniek te Geleen in zijn 82ste levensjaar is overleden onze lieve vader behuwdvader, grootvader en overgrootvader

Pieter Augustinus Schols

rustend architect

weduwnaar van

Jeanne Lahaye

Heerlen: **G. Swakhoven-Schols**
M. Swakhoven
Spa: **M. Crehay-Schols**
Ch. Crehay
Geleen: **E. Schols**
K. Schols-Lichte
Geleen: **T. Schols**
P. Schols-Cremers
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Schols
Familie Lahaye

Geleen, 26 november 1973
corr.-adres: Norbertijnenstraat 31

De plechtige eucharistieviering waarna de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 1 december om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen. Bijeenkomst in hierbovengenoemde kerk om 10.10 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Vrijdag avondmis om 19 uur tot zijn intentie in de parochiekerk te Geleen.

Uw hartelijk medeleven, H.H. Missen en bloemen waren voor ons een troost bij het overlijden en begrafenis van mijn lieve vrouw, onze zeer zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster en schoonzuster

Jozefina Wolters

echtgenote van

N. J. SMEETS

waarvoor onze welgemeende dank.

N. J. Smeets en kinderen

Waubach, november 1973
Brunssummerweg 5

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 1 december a.s. om 9 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Waubach.

Wij danken u, ook mede namens onze familie, hartelijk voor de blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van hem die ons zo innig lief en dierbaar was

Antoon Eduard Meulenberg

Mevr. A. M. E. Meulenberg-Meertens
Annemie en Harry

Merkelbeek, Haagdoornweg 3

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 2 december om 10 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

Boeiende prenten van vijf Poolse grafici

DE HEERLENSE KUNSTENAAR Sef Clement tracht in zijn grote huis aan de Geerstraat nr. 76, tussen zijn ateliers en opslagruimten voor zijn eigen explosieve creaties, nog plaats in te ruimen voor kunst van anderen. Hij heeft nu een grote collectie Poolse grafiek in huis. De prenten treft men in het trappenhuis. Ideaal is de presentatie wel niet maar het kan.

Men begint met de ontmoeting van twee schilderijen „Simultane" van Hendrik Strumillo, elders komt men van hem kleine gouaches tegen. Hij werkt in een vloei-techniek. De effecten zijn bij de kleine gouaches zoals Geweld, Schemering en het drieluik „Demonisch berglandschap" beheerst, maar men verdenkt Strumillo er toch van dat hij het toeval een belangrijke rol laat spelen. Overtuigender is het werk van Stefan Miller, van beroep tandarts en kaakchirurg. De invloed van zijn leermeester en vriend Kabala op zijn lithografieën is nog wel te bespeuren, met name bij de compositorische opbouw van zijn prenten. In de litho „Sombere dagen" laat hij bij voorbeeld een (militaristische) figuur in de kop van de voorstelling ongeveer eenzelfde rol spelen als Kabala — met niet minder dan 17 prenten bij Sef Clement in huis — zulks in bijna al zijn litho's doet. Stefan Miller is realistischer bij de inbreng der menselijke figuren, Kabala veel meer een symbolist en een denker: in zijn prenten worden die gedachten tot poëtische tekens.

EEN VAN de prenten van Kabala kreeg als titel mee: „daar waar de kastanjes bloeien. Daar ziet men, getransponeerd in gestalten met nog net heldere contouren, zijn aristocratische familie bijeen. De gevoeligheid ervan is te danken aan de verwerking in beheerste beelden van een doorleefde verhouding met zijn verleden.

Andrzej Kabala is nog een vertegenwoordiger van de Poolse adel die in zijn land zo enorm veel voor de cultuur heeft gedaan. Zijn symboliek lijkt daar ook op te wijzen. „Van zondag op maandag" heet een prent waarop een stalen brug van een berg met een vage top in de hemel reikend naar een nieuwe geëgaliseerde wereld is gespannen. Een oude boom ten halve afgestorven maar tegen de verdrukking in nog verder groeiend lijkt de druk van een vergiftigde wolk te hebben gevoeld. Aan beide kanten een vragend gezicht in een halo, en in de verduisterde kant twee kringen met een kruisje. Dat is de kunstenaar in Polen. Zo kan het van zondag op maandag veranderen in de wereld.

• „Sombere dagen", litho van de Poolse graficus Stefan Miller.

SPECTACULAIR zijn de prenten van Bogdan Kudelski. „Verschrik niet de Tarpans" is iets verstoord door het vliegtuig dat de vijf prachtige paarden (Tarpans) op de vlucht drijft, de paarden zijn schitterend **getekend. In „Vlucht van de zwarte** Pegasus" laat hij een Pegasus in een onweer met bliksem en stormgolven opstijgen, in Houttransport zijn het ook de paarden die het beeld maken. Knap en boeiend.

Een experimenteel is Andrzej Nowrot. Hij werkt in hoogdruk, metaalsnede, aquatint, diepdruk. Het gaat hem minder om het wat dan om het hoe.

De expositie blijft tot 1 december.

Paul Haimon

Maastrichtse filmer stelde zijn films voor

Nino Niën maakte twee boeiende werkstukjes

MAASTRICHT — De jeugdige Maastrichtse filmer Nino Niën heeft twee korte films aan een select gezelschap in galerij Agora te Maastricht getoond. Zij zijn getiteld „Ontmoeting" en „Vlees" en geven een duidelijke indruk van wat Nino Niën als filmer in zijn mars heeft. Vooral de film „Vlees" laat zien dat de jonge filmer raad weet met het materiaal. Het publiek dat beide filmpjes heeft gezien, was zeer ingenomen met deze „werkstukjes".

Nino Niën filmt op 16 mm. Voor de flim „Vlees" heeft hij de werkzaamheden in een abattoir als onderwerp gekozen. Vanuit dit slachthuis vergelijkt hij het dier steeds met mensen, zonder daaruit een conclusie te trekken. Een grazende koe, die even later haar einde vindt in het slachthuis, wordt vergeleken met een druk pratende man die op het terrasje op het Vrijthof zit. Met geluidseffecten die een beetje cartoonachtig de beelden onderstrepen, heeft Nino Niën geprobeerd de diverse samenhangen te bekritiseren en eenvoudig aan de kaak te stellen. Het geluid is echter de minst sterke kant van dit filmwerk. Bij het begin van deze 18 minuten durende film hebben geluid en beeld duidelijk een functie waarmee zij elkaar aanvullen. In stemmige kleuren met ingehouden muziek schildert hij de „beestachtigheden" in het slachthuis.

Met enkele tussenshots bouwt hij de vergelijking mens-dier op. Maar tegen het einde van de film zijn de beelden met Nino Niën enigszins op de loop gegaan. De montage wordt een beetje onbegrijpelijk. In feite is „Vlees" een film die nog niet af is. Als Nino Niën op dezelfde rustige manier waarop hij de film heeft opgebouwd, een einde aan „Vlees" maakt, wordt deze film een geslaagd werkstuk.

Geheel anders is Nino Niën in „Ontmoeting" te werk gegaan. Het is een fotografisch filmpje waarin hij speelt met vormen. De film op zich zegt mij niet zoveel, wel heb ik grote bewondering voor de manier waarop hij die afzonderlijke indrukken tot een goed geheel heeft gemonteerd. Nino Niën is een filmer met een belofte voor de toekomst.

Voor het volgend jaar is een film over het leven en werken van Limburgse kunstenaars gepland. Ik ben zeer benieuwd.

THEO PASING

IN GESPREK

Pastores

Voor wie in het L.D. van 26 november het verslag leest van de in Roermond gehouden bijeenkomst van „Open Kerk", wordt het alleen maar nóg onduidelijker wat „Open Kerk" nu eigenlijk is en wat zij wil. Hoewel het Latijn in de kerk practisch is afgeschaft, wordt één Latijns woord krampachtig overeind gehouden, nl. „pastores", waarschijnlijk omdat dit woord zo lekker onduidelijk is. Het betekent immers ofwel priesters ofwel pastorale werkers.

Als pater Blijlevens van de HTP aan „Open Kerk" verkondigd heeft dat niet-gewijde pastores een vanzelfsprekende zaak worden, dan mag de krantenlezer uitzoeken wat hij bedoelt. Bedoelde hij met pastores hier pastorale werkers, dan is zijn uitlating inderdaad geheel vanzelfsprekend, omdat pastorale werkers immers nooit gewijd worden. Maar omdat een prof van de HTP nooit vanzelfsprekende dingen zegt, zal hij met pastores wel priesters bedoeld hebben. En dan heeft hij gezegd, dat niet-gewijde priesters een vanzelfsprekende zaak worden.

Dit betekent niets meer of minder dan dat niet-gewijden als priester zouden kunnen gaan functioneren. Ook in de zuiver priesterlijke taken bij H. Mis en sacramenten. Met andere woorden: een wijding is nergens voor nodig.

Ik kan mij voorstellen, dat door priester-gebrek misschien leken gewijd zullen moeten worden. Maar als die wijding ook al niet meer hoeft, praten we dan nog wel over de Katholieke Kerk?

HEERLEN **G. E. v. d. Upwich**

Waarschuwing (2)

De „Waarschuwing" van mevr. T. Cuypers-Boumans in het L.D. van 27 november is een staaltje van fanatisme, dat in paniek is geraakt. Als 80 pct. van de lezers dit niet door zou hebben, kunnen wij maar beter meteen naar de maan gaan in die oude betekenis van de uitdrukking.

MAASTRICHT **Jean Goossens**

Tegels Toneel ging niet af in Albee-stuk

HET TEGELS TONEEL uit Tegelen, als enige Limburgse vereniging dit jaar present op het toernooi der Lage Landen te Elsloo, bracht daar zaterdag het stuk „In wankel evenwicht" van Edward Albee. Een opgave die heel wat van de spelers vergt. Het wankel evenwicht wijst er al op, dat zulk stuk als het ware op het scherp van de snede moet worden gebracht. Tegelen is zich daar ook wel bewust van geweest, maar het is toch nog de vraag of men er, ook bij de betere amateurgezelschappen, goed aan doet om te proberen zulk spel van het wereldrepertoire te brengen.

Het hele 22ste Toernooi staat trouwens in het teken van de wil der amateurs om in de voetsporen der beroepsspelers te treden. En daarbij blijken de stukken van Albee en Tennessee Williams voor de betere amateurs de grootste uitdaging te vormen. Zo zal men op 15 december, anders dan op het programma is vermeld, ook Albee's beroemdste stuk „Wie is bang voor Virginia Woolf" in Elsloo (weer) kunnen zien, nu opgevoerd door St. Genesius uit Sint-Niklaas, welk gezelschap met de vertoning van dit stuk verleden jaar het Vlaamse Landjuweel heeft gewonnen.

„IN WANKEL EVENWICHT" voert een Amerikaans gezin ten tonele waarin de persoonlijke onmacht en de menselijke tekorten tot een ondergronds drama leiden. Na een verscheidenheid aan botsende ervaringen, niet veel verschillend van wat men ook in Cocktailparty van Eliot tegenkwam, wordt er een soort vergelijk getroffen. „Uiteindelijk dient er toch een evenwicht te worden gehandhaafd", zegt de hoofdfiguur Agnes. Zij krijgt de zwaarste tekst en moet bij de expositie lange monologen brengen waarbij van de speelster dan ook nog wordt gevergd dat die monotoon blijven. Elly Siebgens-Denessen wist de rol toch een zeker reliëf te geven, al haalde zij dat haarscherpe evenwicht niet helemaal. Har Huys, in de rol van Tobias, het type van een acteur als Lex Goudsmit, breed spelend, met volle uithalen en mimische stilten, bracht zichzelf in moeilijkheden doordat hij, niet rolvast, zijn zenuwen niet in de ban hield. Ina Lucker-de Graaff als Claire, de alcoholiste die een enfant-terriblerol vertolkt, kwam bijzonder attractief voor de dag door de realistische uitbeelding van deze sfeerrol. Zij drieën moesten voor Tegelen de voorstelling maken, al kon Mariet Joosten-Boonen tegen het einde toch van de onsympathieke Edna nog een figuur maken. Het werd niet een voorstelling die een glanspunt in het toernooi werd, maar Tegelen ging ook niet af. Men beschikt bij het Tegels Toneel in elk geval over enkele krachten waarmee iets valt te breiken. De voorstelling liet ook de fellen van de toneelschrijver zien: er wordt vaak veel te lang en te literair in gepraat.

Paul Haimon

Twee Limburgse auteurs worden gehuldigd

HEERLEN — Op 19 december zullen in de raadszaal van 's Gravenhage de literaire prijzen, beschikbaar gesteld door de Jan Campertstichting, worden uitgereikt door burgemeester mr. V. Marijnen van Den Haag. Twee van deze prijzen krijgen Limburgse auteurs. De dichter Hans van de Waarsenburg is de Jan Campertprijs 1973 voor poëzie toegekend, Kees Simhoffer ontvangt de Vijverberghprijs 1973 voor proza. De beide in Maastricht woonachtige schrijvers zullen ook in hun woonplaats om de erkenning die hun vanuit Holland ten deel valt worden gehuldigd. Een werkcomité onder het motto „Hulde aan het dichterspaar" heeft een huldigingsavond gepland op vrijdag 30 november in de Staarzaal. Aan deze avond, die om 20.30 uur begint, zullen Limburgse artiesten meewerken, maar het wordt geen plechtige zitting. De huldiging der laureaten zal meer informeel en plezierig blijven.

Kampioenschappen tamboerkorpsen en majorettes

KERKRADE — De Limburgse Bond voor Tamboerkorpsen houdt zondag 2 december kampioenschappen voor tamboerkorpsen en majorettes. Aan deze kampioenschappen nemen 19 tamboer- en 7 majorettenkorpsen deel. De wedstrijden beginnen zondagmorgen om 11 uur in de Rodahal te Kerkrade.

Een merkwaardige carrière

IN MEMORIAM WILHELM PITZ

OP 21 NOVEMBER J.L. daags voor het feest van de Heilige Caecilia, overleed op zesenzeventigjarige leeftijd, een wereldbekend toonkunstenaar, de dirigent Wilhelm Pitz. Geboren werd hij in Breinig in de Eifel, niet ver van Kornelimunster, waar hij de laatste jaren woonde. Hij was zeer gehecht aan zijn geboortestreek, die hij van uit zijn huis kon overzien. Een man met een eenvoudig hart en diep gelovig. Hij verdeelde jaren lang zijn werktijden tussen Bayreuth en Londen. Zijn naam werd een begrip in geheel Europa en bekend tot in de Verenigde Staten.

Op vijftienjarige leeftijd had hij reeds als violist plaats genomen in het orkest van Aken. Dat was onder de grote dirigent Fritz Busch. Onderwijl fungeerde hij als „Stehgeiger" in het eertijds gerenommeerde restaurant „Monopole". Pitz heeft dit altijd graag verteld — typerend voor zijn natuurlijke levenshouding — en voegde er dan meteen aan toe, dat de beroemde dirigent Leo Blech, schijnbaar een profetische blik had, toen deze eens opmerkte: „Herr Pitz, Sie haben nicht genügend mit vier Saiten". Dat is immers zo uitgekomen. Dr. Peter Raabe wilde een groot koor van de stad en verzocht Pitz, deze opdracht te aanvaarden. De kwaliteiten als koordirigent waren Raabe namelijk niet ontgaan tijdens een concert door het mannenkoor „Harmonia". Het zat Pitz in het bloed, zijn vader was ook een gezocht koordirigent. Pitz was dus vanaf dat ogenblik de koorrepetitor van het theater en de concerten in Aken. Zijn plaats als violist in het orkest had hij hiermede voor goed verlaten. De vertrouwdheid met een orkest, zou hem echter blijvend te stade komen. Het was een natuurlijke loop der dingen, dat Pitz van koorrepetitor zich ontwikkelde tot koor- en orkestleider. Hij dirigeerde opera's en koororkestconcerten. Toch streefde hij nooit naar een bepaalde positie. Hij was rustig en bescheiden, wachtte af. Deed men een beroep op hem, dan aanvaardde hij.

IN 1951 werd hij naar Bayreuth geroepen als koorrepetitor. Dat betekende forum-werk! Herbert von Karajan had hem voorgedragen op goede gronden, ondervonden bij zijn samenwerking met Pitz in Aken. Nog eenmaal zou deze zijn directe medewerker worden en wel aan de Staatsopera in Wenen.

Nadat von Karajan het „New Philharmonia Orchestra" in Londen gestalte had gegeven, wilde de promotor van dit elite-ensemble, Walter Legge, echtgenoot van de zangeres Elisabeth Schwarzkopf, aan genoemd orkest een koor verbinden, om de grote Engelse koortraditie weer geheel zijn klassieke gestalte te hergeven. In 1957 was het Wilhelm Pitz, die tijdens besprekingen in Luzern, tussen hem, von Karajan en Legge, de vererende opdracht kreeg, uitvoering aan deze plannen te geven. Nog in december van hetzelfde jaar, begon hij aan die zware opgave. Het was bijna een wonder, maar in de kortst mogelijke tijd, had Pitz een koor van 240 geestdriftige zangeressen en zangers gevormd, die „alles" konden zingen, de grote koor-orkest partituren, maar ook de werken van intiemere omvang, zoals à cappella motetten. Deze laatste zelfs met zeldzame souplesse en doorzichtigheid. Dit koor is nu wijd en zijd bekend onder de naam van „New Philharmonia Chorus".

WIE WILHELM PITZ, vooral in Bayreuth, heeft kunnen gadeslaan, zal de sterke indrukken daarbij opgedaan, nooit meer kunnen vergeten. Een opvallend verschijnsel in de internationale pers, schrijvende over de Wagner-Festspiele in Bayreuth, was steeds, dat al was er de strafste kritiek op wat dan ook, de „Chöre von Pitz" — zo zei men dat — altijd en nooit anders dan hogelijk werden geprezen. Een gesprek tussen Wilhelm Pitz, Wolfgang Wagner, mijn vrouw en ondergetekende — het was na een uitvoering van „Parsifal" in Bayreuth en duurde tot diep in de nacht — liet uiteindelijk alleen Pitz aan het woord. De verklaringen over zijn geliefkoosd werk, waren een stelling, in een schitterend college, als van een hoogleraar, voorgedragen.

Met Wilhelm Pitz, is een der grootsten heengegaan. Hij zal in onze gedachtenis blijven voortleven, als een zeldzaam dienaar van de kunst en als een goed, edel mens, die zijn medemensen in schoonheid wilde doen delen.

De „Propsteikirche" in Kornelimunster was maandagmorgen reeds geruime tijd voor het begin van de mis van Requiem, druk bezet. Een strijkkwartet speelde een andante uit een der kwartetten van Joseph Haydn. Het Aachener Domchor zong de gregoriaanse mis van requiem. Tot slot werd een choraal van J. S. Bach uitgevoerd. Domorganist van Aken Herbert Voss bespeelde het orgel. Domchordirektor Mgr. Dr. Rudolf Pohl celebreerde de heilige mis en herdacht kort, maar met treffende woorden, zijn overleden collega. Onder de aanwezigen zagen wij Wolfgang Wagner uit Bayreuth, alsmede de Oberburgermeister van Aken. Het universele karakter van de plechtigheid en de eenvoud, waren indrukwekkend.

JAN SCHOUTEN

Verkennershuwelijk in Brunssum

BRUNSSUM — Op zaterdag 1 december treden twee leden van de verkennersgroep St.-Vincentius uit Brunssum, t.w. de heer G. Lubberdink, hopman, en mej. E. Janssen, akela, in het huwelijk. De kerkelijke inzegening van dit huwelijk zal gehouden worden om 15 uur in de St.-Vincentiuskerk te Rumpen. Voor deze gebeurtenis zullen alle leden van de verkennersgroep in uniform aan de kerk aanwezig zijn. Na de kerkelijke dienst wordt in „Concordia" voor de leden van de groep om 16.30 uur een receptie gehouden. Voor alle anderen is er een receptie van 18.30 tot 20 uur.

Officiële mededelingen

GEMEENTE LIMBRICHT

De burgemeester van Limbricht maakt bekend dat de raad dier gemeente bij besluit van 21 november jl. heeft verklaard, dat de vaststelling van een bestemmingsplan voor het gebied aan de Bergerweg, Heistraat en Theresiastraat, wordt voorbereid.

Voormeld besluit met de daarbij behorende tekening ligt vanaf 30 november a.s. voor eenieder ter gemeentesecretarie ter inzage.

Limbricht, 29 november 1973

De burgemeester,
F. A. Corten

GEMEENTE SITTARD

De burgemeester van Sittard maakt ingevolge het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat van 30 november 1973 af, gedurende één maand, ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 24, voor eenieder ter inzage ligt het bij raadsbesluit van 25 oktober 1973, nummer 137, vastgestelde bestemmingsplan „Graetheide II" met bijbehorende gebruiksvoorschriften en toelichting.

Zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende voornoemde termijn tegen dit plan bezwaren indienen bij Gedeputeerde Staten van Limburg.

Gelijke bevoegdheid komt toe aan eenieder die bezwaren heeft tegen de wijziging, welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp is aangebracht.

Sittard, 29 november 1973

De burgemeester voornoemd,
H. Dassen

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders der gemeente Kerkrade roepen hierbij eventuele andere gegadigden op voor een te verkopen bouwterrein in het verkavelingsplan „Bergstraat e.o.", t.w. kavel 5.

Belangstellenden kunnen zich uiterlijk tot en met 12 december 1973 schriftelijk melden bij het gemeentebestuur.

Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van het Gemeentelijk Grondbedrijf, Marktstraat 1 alhier (1e verdieping).

Kerkrade, 26 november 1973

Burgemeester en Wethouders voornoemd,
Mr. J. G. Smeets
De secretaris,
J. G. C. Erkens, fd.

GEMEENTE KERKRADE

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders der gemeente Kerkrade roepen hierbij eventuele andere gegadigden op voor een te verkopen bouwterrein in het verkavelingsplan „Kerkrade West II fase 2", t.w. kavel 24 nabij de Singelweg.

Belangstellenden kunnen zich uiterlijk tot en met 12 december 1973 schriftelijk melden bij het gemeentebestuur.

Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van het Gemeentelijk Grondbedrijf.

Kerkrade, 29 november 1973

Burgemeester en Wethouders voornoemd,
Mr. J. G. Smeets
De secretaris,
J. G. C. Erkens, l.s.

GEMEENTE KERKRADE

BEKENDMAKING

De Burgemeester van Kerkrade brengt hierbij ter openbare kennis, dat vanaf 30 november 1973 gedurende een maand voor een ieder ter inzage ligt ter gemeentesecretarie, afdeling stadsontwikkeling, het ontwerp-bestemmingsplan „Weg Merkstein-Kerkrade" 1e fase.

Het ontwerp-bestemmingsplan heeft betrekking op het gebied globaal begrensd door de rijksgrens, de Baalsbruggerweg, de Meuserstraat over een lengte van circa 220 meter en de Grensstraat over een lengte van circa 400 meter.

Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder, die bezwaren heeft tegen het ontwerp-bestemmingsplan deze schriftelijk indienen bij de raad van deze gemeente.

Kerkrade, 27 november 1973

De Burgemeester voornoemd,
Mr. J. G. Smeets

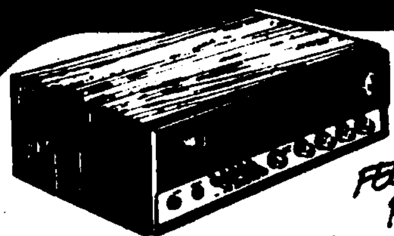
PROVINCIE LIMBURG

De Griffier der Staten van Limburg brengt ter openbare kennis, dat de vergadering van de Vaste Commissie voor Maatschappelijk Werk en Volksgezondheid welke in het provinciehuis te Maastricht zou worden gehouden op 29 november 1973 geen doorgang zal vinden.

Meergenoemde Commissie zal thans in openbare vergadering bijeenkomen op dinsdag 4 december 1973 om 14.00 uur.

Maastricht, 27 november 1973

De Griffier der Staten voornoemd,
Mr. J. Matti



Wharfedale WE 40
HiFi stereo tuner versterker
2 x 17 watt continue
15 - 50.000 Hz
~~914.-~~ 698.-



Pioneer SX 3000
HiFi tuner versterker
2 x 40 watt continue,
geschikt voor 4-kanaals stereo
~~1890.-~~ 998.-

HiFi stereo compact set
2 x 18 watt muziekvermogen
5 voorkeurzenders
HiFi platenspeler met MD-element
in combinatie met:
2 stuks **Leak Sandwick HiFi boxen**
3 weg-systeem - belastbaarheid 30 watt
samen van
~~2195.-~~ nu 1349.-

Revox A-77
HiFi stereo recorder deck
relais gestuurd, 3 motoren
~~1995.-~~ nu 1495.-

Teleton STC 106
stereo cassette deck
uitstekende geluidsweergave
~~378.-~~ 279.-

Teleton CD 100
Dolby cassette deck
~~658.-~~ 498.-

Goodmans Minister **HiFi box**
25 watt belastbaar
~~299.-~~ 198.-

Leak Sanwick **HiFi box**
3 weg-systeem, 30 watt belastbaar
~~425.-~~ 229.-

Denton II **HiFi box**
20 watt belastbaar
~~188.-~~ 128.-

AR 4X **HiFi box** 2 weg-systeem
freq. bereik 40 - 15.000 Hz,
35 watt belastbaar
~~365.-~~ 219.-

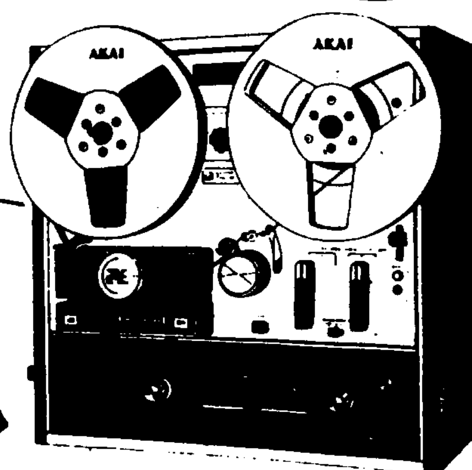
Pioneer PL12D **HiFi platenspeler**
met AT 66 MD-element
~~420.-~~ 279.-

Dual CS12 **platenspeler**
compleet met element - voet en
stofkap wisselmogelijkheid
~~288.-~~ 219.-

P.E. 3012 **HiFi platenspeler**
compleet met MD-element en
stofkap
~~367.-~~
FEESTMAAND PRIJS: 199.-

AM/FM tuner versterker
2 x 18 watt muziekvermogen
5 voorkeurzenders
2 stuks Denton II HiFi boxen
belastbaarheid 20 watt
Samen van ~~1125.-~~ nu 845.-

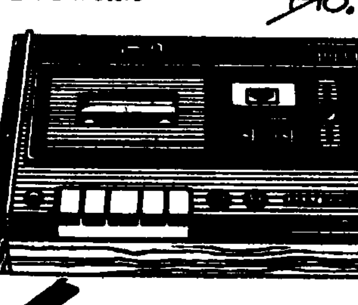
FEESTMAAND AANBIEDINGEN



nu 898.-

Akai GXC201D
HiFi stereo recorder deck
met 3 motoren
automatic reverse - 3 koppen
(cross-field systeem)
(ADVIESPRIJS ~~1298.-~~)

Akai GXC40D
HiFi stereo cassette recorder deck
met glas-ferriet koppen
freq. 30 - 18.000 Hz. -
2 VU meters
~~748.-~~ 468.-

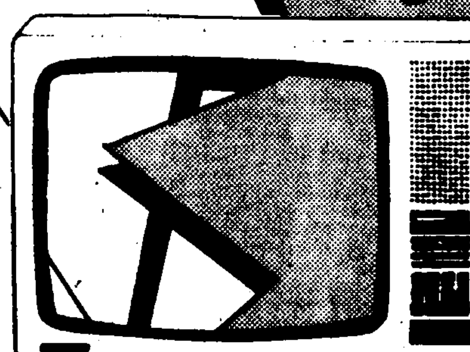


T.V.

Grundig 5005
Grootbeeld kleurentelevisie
66 cm - 110° beeldbuis
met automatische kanalenkiezer
~~2648.-~~ 2198.-

Blaupunkt Montana
Grootbeeld kleurentelevisie
66 cm - 110 beeldbuis
elektronische programmakeuze
~~2629.-~~ 1998.-

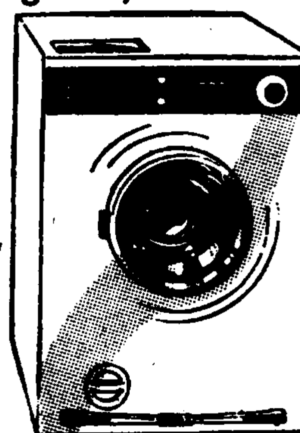
Mentor **Portable TV**
31 cm beeldbuis
speelt op lichtnet en 12 V accu
~~598.-~~ 329.-



nu 1698.-
Blaupunkt Olympic
kleurentelevisie
met 6 schuifregelaars
elektronische
programmakeuzetoetsen
(ADVIESPRIJS ~~2499.-~~)

ALLE ARTIKELEN MET VOLLEDIGE SERVICE EN GARANTIE!

Indesit Europa
wasautomaat 5 kg. wasgoed,
regelbare thermostaat
~~599.-~~ nu 398.-



Siemens WV 7000
Wasautomaat
inhoud 5 kg., smal model met
hoog toerental maakt uw centrifuge overbodig
~~1450.-~~ 998.-

Siemens WV 2000
Wasautomaat
inhoud 5 kg., 11 automatische
wasprogramma's, inkl. Bio-wolwas
en centrifugeprogramma
~~920.-~~ 698.-

AEG Turnamat s
Wascombinatieautomaat
met aangebouwde centrifuge
2800 toeren.
~~1175.-~~ 839.-

Creda **Wasdroger** 5 kg. inhoud,
extra afvoer overbodig,
met koude cyclus ter voorkoming
van gekreukt wasgoed
~~403.-~~ 299.-

Interfunk **Centrifuge** robuust
apparaat met veiligheidsdeksel
~~149.-~~ 99.-

Indesit LS 12 **Vaatwasser**
met 2 sproeiarmen,
roestvrijstalen binnenwerk
met waterontharder
~~799.-~~ 599.-

BBC **Afzuigkappen**
AF 601 met afvoer ~~302.-~~ 229.-
UF 601 met recirculatiefilter ~~429.-~~ 279.-

Moulinex A 5 **Grill** ~~128.-~~ 99.-
Moulinex B 11 **Oven Grill** ~~258.-~~ 199.-

Moulinex Blender **Keukenmachine**
voor mengen en mixen binnen 60
seconden. ~~45.-~~ 37.50

Moulinex **Frituurpan**
frituren zonder luchtjes
~~114.-~~ 94.-

Remington **Hairstyler**
~~49.95~~ 37.95

Tefal **Tosti apparaat**
met kaassnijder gratis
~~68.-~~ 56.95

Cetra **Broodrooster**
~~46.95~~ 33.50

Moulinex **Vruchtenpers**
groot sapreservoir
~~36.-~~ 29.95

General Electric **Stoomstrijker**
~~59.95~~ 37.95

Siemens TC 25 **Koffiezetapparaat**
~~129.-~~ 89.-

Siemens TC 11 **Koffiezetapparaat**
6 - 8 kopjes
~~85.-~~ 59.-

Moulinex Minor **Mixer** 2 snelheden
~~31.-~~ 26.95

Cora **Snelstrijker**
~~22.95~~ 19.75

Carmen **Haarkrulsets**
vanaf 35.95

Raamventilator alle ongewenste
luchtjes uit de keuken, geen
beslagen ramen meer ~~79.-~~ 29.95

Schunck

ELECTRO-AFDELING 3e ETAGE HEERLEN. TEL. 045 - 712057

DOM v. d. BERGH

is nu eenmaal 'n begrip als het gaat om kwaliteit, vakmanschap, service, assortiment.



En dat is van groot belang als u besluit tot de aanschaf van HiFi/Stereo apparatuur. Dan wilt u kunnen kiezen uit een uitgebreide kollektie. Dat kan bij Dom van den Bergh. Dan wilt u objectieve informatie en deskundig advies. Dat kan bij Dom van den Bergh. Dan wilt u zeker zijn van service en garantie. Dom van den Bergh biedt u die zekerheid. Al meer dan 50 jaar.

PRIJZEN? voordeliger dan waar ook
Alle apparaten bedrijfsklaar opgesteld.



DOM v. d. BERGH

vertrouwde naam – 'n begrip!

SITTARD	HEERLEN	VENLO	MAASTRICHT
Voorstad 25	Dautzenbergstraat 48	Vleesstraat 43	Nieuwstraat 11
04490 - 3145	045 - 713608	04700 - 14818	043 - 12774

Voor meubelen: SITTARD, Rijksweg-Noord, hoek Walramstraat.

Teoflux
autolakken
in alle kleuren voor kwast en spuit
Verf- Machineh. BERKU
Stationsstr. 44, Heerlen

BENT U HET ONTBREKENDE „STUKJE" UIT
DE GROTE PERSONEEL - PROBLEMEN - PUZZEL
bel snel, of kom eens langs

typsoos & partners

UITZENDORGANISATIE
Kantoor Heerlen, Schoolstraat 13, Telefoon: 045 - 716401 • Kantoor Maastricht, Van Hasseltkade 8, Telefoon: 043 - 16269 • Kantoor Roermond, Deemstraat 5, Telefoon: 04750 - 13649 • Kantoor Sittard, telefoon: 045 - 716401
Kantoor Venlo, Molensingel 5, Telefoon: 077 - 13170, b.g.g.: 077 - 21622

IFA een fijne Sinterklaas

HERO ERWTENSOEP
literblik 2.18/2.08
1.59

IFA Goudse volvet KAAS
jong, 500 gram
2.89

FROLIC
pak 500 gram ~~1.85~~
1.59

DASH
draagkarton
~~8.20/6.95~~
5.25

IFA ZAANSE DAALDERS
18 stuks ~~79~~
69

Fijne vleeswaren
CERVELAATWORST
150 gram
1.29

AMSTEL BIER
pijpje ~~51~~
40

IFA lemon lime of COLA
literfles ~~86~~
69

IFA VACUUM KOFFIE
snelfiltermaling of bonen; pak 250 gram ~~2.21~~
1.98

IFA vraag boterletter zegels!
Geldig t/m 1 december
PRIJSWIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN

De Griffier van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht roept op:

HARRY PHILP, geboren te Lanceston Cornwall (Engeland) op 10-6-1938, van Engelse nationaliteit, laatstelijk woonachtig geweest Rechtstraat 19 te Ubach over Worms, thans zonder bekende woon- en verblijfplaats, om te verschijnen ter terechtzitting met gesloten deuren van voornoemde rechtbank, Paleis van Justitie, Minderbroedersberg 4, Maastricht, teneinde te worden gehoord op een door de Raad voor de Kinderbescherming te Maastricht ingediend verzoekschrift strekkende tot ontheffing van de ouderlijke macht over de minderjarige: Catharina Stephanie Anna Maria, geboren te Heerlen 28 augustus 1959.

De Griffier van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht,
Mr. G. de Jong

Limburgs Dagblad SPORT

Donderdag 29 november 1973

RODA JC WIL BRAM GEILMAN



Van onze sportredactie

KERKRADE — Roda JC heeft interesse in Bram Geilman, de derde doelman van Feyenoord. De 28-jarige Geilman heeft reeds een proeftraining gemaakt bij Roda JC, terwijl er tussen de drie betrokken partijen, Roda JC, Feyenoord en Geilman zelf, besprekingen zijn gevoerd. Overigens heeft ook FC Utrecht belangstelling in de Feyenoord-goalie.

Roda JC-manager Hans Coerver kon gisteren nog niets definitiefs meedelen over een eventuele transfer van Geilman naar Kerkrade: „Er zijn inderdaad besprekingen geweest, maar er valt op dit moment geen zinnig woord over te zeggen."

KLEINE NEDERLAAG BIJ IPSWICH TOWN, MAAR...

FC Twente toont karakter

Van onze speciale verslaggever

IPSWICH – FC Twente heeft gisteravond duidelijk uitzicht gekregen op een plaats bij de laatste acht in het toernooi om de UEFA-cup. Weliswaar verloren de Enschedeërs de eerste confrontatie met Ipswich Town met 1–0, maar deze score mag toch geen onoverkomelijke barriére zijn voor de return over 14 dagen in het stadion Diekman. Ook de wetenschap, dat deze door trainer Spitz Kohn zo gevreesde Engelse tegenstander niet kon beschikken over doelman Best, centrale verdediger Harper, de geschorste Allan Hunter en linkerspits Lambert, mag niet fnuikend zijn.

Gemakkelijk zal de Twente-équipe het in Enschede echter zeker niet krijgen. De bewijzen daarvoor werden gisteravond op de keiharde en bovendien besneeuwde grasmat van Portman Road weliswaar slechts in bescheiden mate aangedragen, maar vooral aanvallend moet Ipswich Town tot aanzienlijk gevaarlijker daden in staat worden geacht dan de zwaar gehavende formatie van manager Bobby Robson nu in het grimmig koude Ipswich demonstreerde.

"Geen paniek"

Toch was het op de allereerste plaats de eigen verdienste van FC Twente, dat Ipswich Town slechts bij hoge uitzondering zijn zo gevreesde tempovoetbal kon ontwikkelen. FC Twente gewaarschuwd door de vernedering die het puur defensief ingestelde Lazio Roma anderhalve maand geleden op Portman Road moest ondergaan, weigerde hardnekkig zich in het eigen strafschopgebied in te graven.

Via sterk vertragend voetbal op het middenveld probeerden de overal aanwezige Pahlplatz, gisteravond terecht de schrik van manager Bobby Robson, Notten en Van der Vall via razendsnel uitgevoerde counters de snelheid van Schwemmle en de agressiviteit van Zuidema uit te buiten. Want tot vermoedelijk diepe verbijstering van Robson probeerde FC Twente zoveel mogelijk het initiatief naar zichzelf toe te trekken om op die manier het vooral aanvallend zo gevreesde Ipswich aan banden te leggen.

Met uitzondering van die hoogst turbulente en voor FC Twente bijna fatale openingsminuten, slaagde de ploeg daarin glansrijk. En die tactiek bewees het gelijk van Spitz Kohn, die al voor het duel had aangekondigd dat zijn formatie zelf de soep zou moeten koken van het ongetwijfeld erg hete Engelse water. Toch hadden de openingsminuten, waarin het toen hypernerveuze Twente op de besneeuwde grasmat met duidelijke aanpassingsmoeilijkheden worstelde, de Enschedeërs noodlottig kunnen worden.

In die periode dankte FC Twente het voor een niet onaanzienlijk deel aan de formidabele Pahlplatz, dat de rust in de Twentse ploeg terugkeerde. Tussen Achterberg en Pahlplatz ontstond een voortreffelijke wisselwerking, hetgeen zeer beslist niet gold voor het duo Thijssen-Schwemmle van wie de laatste een erg zwakke wedstrijd speelde.

Vooral dank zij Pahlplatz groeide het Twentse zelfvertrouwen met de minuut en bracht FC Twente de door Kohn opgedragen tactiek steeds nadrukkelijker in de praktijk. En toen ontstonden ook de reële scoringskansen, maar schoten van Pahlplatz en Achterberg brachten geen succes. Dat de verdediging van Ipswich Town niet het sterkste deel van de ploeg is, werd ook nadien nog enkele malen duidelijk gedemonstreerd.

Tien minuten voor de rust ontsnapte FC Twente aan een achterstand, toen Woods Van Ierssel en Notten op een dwaalspoor zette maar vervolgens zijn schot zag gekeerd door Schrijvers en de paal.

Het eerste doel was bereikt. Het aanvallend zo gereputeerde Ipswich had het zonder twijfel inspirerende openingsdoelpunt in de eerste helft niet gekregen. Ondanks alle mogelijkheden die er dikwijls via links ontstonden, doordat de in alle opzichten teleurstellende Schwemmle verzuimde zijn cipier Mills voldoende af te stoppen. Ook na de rust ontstonden mede daardoor enkele gevaarlijke momenten voor het Twentse doel, maar ook daarvan kon het steeds verkrampter opererende Ipswich Town niet profiteren.

Tien minuten voor het einde moest FC Twente uiteindelijk toch buigen voor het pressievoetbal dat Ipswich, inmiddels versterkt met de komst van de puur aanvallend ingestelde Gates (voor Hamilton) en Collard (voor Viljoen), in het laatste kwartier ontwikkelde.

Een onnodige treffer, waar indirect een fout van Schwemmle aan voorafging. Via Johnson en Morris kwam de bal bij Woods, die keihard op de paal richtte. De geblesseerde De Vries aarzelde met wegwerken en vanuit de rebound bracht Trevor Whymark Ipswich Town alsnog de winst. Ondanks alle bange voorgevoelens een toch nog onnodige nederlaag, maar wel een nederlaag met perspectief voor de return over veertien dagen in Enschede



V.l.n.r. De Vries, Lambert, v.d. Vail, Schrijvers en Notten tijdens een van de vele gevaarlijke momenten voor het doel.

UEFA-CUP
Derde ronde

Fortuna Düsseldorf—Lok. Leipzig	2-1
Standard Luik—Feyenoord	uitgesteld
Nice—FC Köln	1-0
Dinamo Tiflis—Tottenham Hotsp.	1-1
Dinamo Kiev—VFB Stuttgart	2-0
Ipswich Town—FC Twente	1-0
Honved Boedap.—Ruch Chorzow	2-0
Leeds United—Victoria Setubal	1-0

Roda JC'ers oefenen in de sneeuw

Van onze sportredactie

KERKRADE — Op het speelveld in het Gemeentelijk Sportpark Kerkrade ligt een laag sneeuw van vijf centimeter. Trainer Hollink en manager Coerver hebben het veld gisteravond geïnspecteerd. Zij kwamen tot de conclusie dat er zaterdag gevoetbald kan worden. „Het is natuurlijk wel te hopen dat de situatie nog verbetert, want ideaal is het niet".

Roda JC heeft intussen de eerste trainingen op een besneeuwd (oefen)terrein achter de rug. Trainer Hollink: „Wij hebben ons klimatologisch goed aangepast. Maar dat zal Haarlem ook wel gedaan hebben"...

Gisteravond was er voor de spelers een Limburgse vla-tafel. Het was de smakelijke beloning van de trainer voor zijn ploeg wegens het wegslepen van een kostbaar punt uit de „hel van Alkmaar".

Ove Kindvall naar Cambuur?

LEEUWARDEN — De eerste divisieclub SC Cambuur wil in de komende transferperiode proberen de Zweedse international en oud-Feyenoorder Ove Kindvall aan te trekken. Kindvall speelt momenteel bij Norrköping. Trainer Leo Beenhakker van SC Cambuur woonde in Gelsenkirchen de wedstrijd Zweden-Oostenrijk bij. Voorts heeft SC Cambuur zijn zinnen gezet op twee niet met naam genoemde in België spelende Nederlanders.

Haarlemtrainer Barry Hughes:

'Roda JC de eerste in een reeks van vier'...

door Harry Muré

HAARLEM — Wat is er met Haarlem aan de hand? Sinds de 5—0 afstraffing door Ajax, anderhalve maand geleden, is de ploeg van Barry Hughes achterop geraakt, niet alleen qua resultaten. Haarlem lijkt moe. Het heeft zich niet kunnen herstellen na het debacle in Amsterdam. Er ligt een matheid over de ploeg, waarmee Barry Hughes-himself eigenlijk niet goed raad weet

Zijn de Haarlemmers overschreeuwd door Barry Hughes, de meest explosieve, meest luidruchtige eredivisietrainer in Nederland? Dat lijkt onwaarschijnlijk, want Hughes is óók een zeer bekwaam en ideeënrijk vakman. De Brit geeft zelf de volgende uitleg aan Haarlems problematiek: „Het kleine beetje doelpuntengeluk ontbreekt. We zijn de laatste drie weken sterker dan onze tegenstanders, maar we maken geen goals. Zoals tegen FC Den Haag. Je krijgt een dubieus doelpunt tegen. Zelf schiet je tegen de lat, maar die ballen gaan er niet in. Het zit gewoon tegen. Maar daar moet je bóven staan".

Angstcomplex

Haarlems probleem liggen dus gedeeltelijk in het mentale vlak. Hughes moet zijn spelers proberen los te koppelen van het angstcomplex dat het benutten van scoringskansen in de weg staat. Hughes: „Andere problemen zijn er eigenlijk niet. Middenvelder Gerrit Peys is de enige geblesseerde. Ik verwacht dat ik donderdag (vandaag) een gunstige uitslag krijg. Dan zijn we helemaal compleet voor zaterdag".

Kerkrade wordt voor Haarlem een nieuw vertrekpunt. Roda JC mag zich dus ergens op voorbereiden. Barry Hughes: „We krijgen nu achter elkaar Roda JC, Groningen, Amsterdam en NEC. Uit die reeks moeten wij zoveel punten halen dat we met een basis van zestien punten aan de tweede competitieperiode een sterke middenmoter wordt. Ik verwacht in de komende vier weken een optimale inzet van mijn ploeg. Ik heb daar ook alle vertrouwen in."

Advocaat uitblinker

Een tikkeltje doelpuntengeluk. Daaraan heeft het ook bij Roda JC ontbroken. „Tot afgelopen zaterdag in Alkmaar. Tegen AZ'67 werd de formidabele inzet van Roda JC eindelijk beloond", aldus Barry Hughes. „Ik heb die wedstrijd met grote interesse gevolgd. Op grond van de verrichtingen en het spel in de eerste helft was het 1—1 resultaat voor Roda JC volkomen verdiend. Na de rust heeft Roda JC — Dick Advocaat vond ik de grote uitblinker — met de wind tegen een moeilijke, harde, maar vooral goeie en faire strijd geleverd. Ik verwacht niet anders dat Roda JC-Haarlem wat dat laatste punt betreft hetzelfde wordt".



Barry Hughes: „Zaterdagmiddag, half drie precies. Dat is het tijdstip voor Haarlems nieuwe start" . . . .

Nederland in WK voetbal geplaatst?

Van onze sportredactie

GELSENKIRCHEN — Hermann Neuberger, president van het organisatiecomité van de wereldkampioenschappen voetbal, zal tijdens het komende FIFA-congres voorstellen om Nederland, Italië, West-Duitsland en wereldkampioen Brazilië vóór de loting te plaatsen zodat zij niet bij elkaar in de voorrondepoules kunnen komen. Op die manier hoopt men ook de finales, die voornamelijk in München worden gespeeld, interessanter te maken.

Het comité is voorts blij met de kwalificatie van Zweden, waardoor een sportinvasie vanuit de Scandinavische welvaartsstaat naar Duitsland kan worden verwacht van de grootte van die uit Italië of Nederland. De economische belangen lopen als een rode draad door de organisatie van de wereldkampioenschappen. Zweden heeft als voetbalnatië echter niet de reputatie als Italië en Oranje, die als enorme kasstukken moeten fungeren. Neuberger maakt er nu al geen geheim van, dat met name een voetballer als Johan Cruijff voor West-Duitsland als de opvolger van Pele en Eusebio moet worden gezien. Een enorme publiektrekker dus.

KNVB-chef d'équipe Jack van Zanten acht het mogelijk dat de laatste vier van Mexico vóór de loting van de WK worden geplaatst, dus West-Duitsland, Brazilië, Italië en Uruguay. Het organisatiecomité is echter van plan om ons land zijn voorronden in Hannover, Düsseldorf, en Duisburg te laten spelen. Italië wordt met het oog op de supporters zo duidelijk mogelijk ingedeeld in steden als München en Stuttgart. „Die Mannschaft" speelt in Hamburg en Berlijn, terwijl titelverdediger Brazilië Hamburg en Berlijn wordt toegedacht, omdat de Zuidamerikanen het openingsduel moeten spelen. En die wedstrijd is aan Frankfort toegewezen.

Leo Reijnders over derby Mora/Swift-Sittardia

'Onze kracht is de aanval'

door Ben Kusmic

Het komende weekeinde biedt het Limburgse publiek een aantal belangrijke handbalontmoetingen. Zaterdagavond de Limburgse derby tussen Sittardia en Mora Swift. Zondagmiddag ontmoet DVO het Utrechtse Attila. Blauw Wit uit Neerbeek kan zich door een overwinning thuis op de Schutters uit de degradatiezone verwijderen, terwijl SVM in de uitwedstrijd tegen koploper Walcheren via een overwinning aan de leiding komt. De hoofdklasse herenploegen Sittardia en Vlug en Lenig hebben en uitwedstrijd op het programma tegen respectievelijk Swift Arnhem en AHC Amsterdam.

Sittard maakt zich op voor de grote ontmoeting tussen de dames van Sittardia en Mora Swift in de Sittardse sporthal (20.00 uur).

In deze eerste konfrontatie tussen beide Limburgse teams is Mora Swift veruit favoriet. Tot nog toe wonnen de meisjes uit Roermond alle wedstrijden met groot verschil, terwijl Sittardia verdedigend nog altijd de nodige problemen kent. Hier staat echter tegenover, dat de Sittardia-aanval met Nel Martens en Marjan Pols tot de sterkste van het land gerekend mag worden.

Leo Reynders van Sittardia: „Natuurlijk is Swift sterker dan Sittardia. Onze grote kracht, de aanval, zullen we ten volle proberen uit te buiten. Ik hoop alleen maar dat Swift, na de grote nederlaag die wij tegen AMC Niloc moesten incasseren; ons wat onderschat. In de Sitttardse sporthal spelen wij duidelijk sterker."

Coach Jo Gerris van Mora Swift: „Wij onderschatten Sittardia zeker niet. Het is een tegenstander die tot goed spel in staat is. Ik geloof, dat onze kracht in de goede concentratie van onze ploeg ligt. Maar, het is een [illegible] drie fouten moeten richten. De nationale kompetitie, de komende wedstrijden om de Europacup en de deelname aan de wereldkampioenschappen.

Trainer Jo Heitzer is dan niet gerust over de afloop van het duel: „Natuurlijk zal Attila uit de degradatiezorgen komen zodat we een zeer felle tegenstand verwachten. Ik heb de ploeg bezig gezien tegen Sittardia, het werd toen een nederlaag met 15—14. Zij spelen zeer fors en onze ploeg zal er de handen aan vol hebben. Gelukkig gaat het goed met de blessure van Truus Hendriks. Onze verdediging is zonder meer in vorm. Het wordt een wedstrijd met gewijke kansen, waarbij misschien het feit dat wij thuisspelen de balans net in ons voordeel kan doen doorslaan."
Begin wedstrijd: 15.10 uur.

AHC-V en L

Het Geleense Vlug en Lenig gaat naar de oude Rai in Amsterdam om strijd te leveren met AHC, de ploeg die zaterdag jl. van Sittardia verloor. Beide teams behoren tot de zgn. subtop in de handbalwereld. Men is zich van Geleense als van Amsterdamse zijde bewust, dat een overwinning absoluut noodzakelijk is om aansluiting te houden.

Trainer-speler Pim Rietbroek van V en L (die AHC zaterdag jl. in aktie zag): „Het is zeker geen gemakkelijke tegenstander, dit AHC. Men speelde tegen Sittardia zeer fel. Ook wij kunnen op felle tegenstand rekenen, zeker in de oude Rai. Ik heb goede moed deze moeilijke klip te omzeilen".

Coach Arnold Den Hartog: „Wij willen geen twee weken achter elkaar van een Limburgse ploeg verliezen. Tegen V en L. zullen wij ons wreken voor de nederlaag tegen Sittardia. Het verschil zal niet groot zijn, want V. en L. is een sterke ploeg"

Blauw Wit-De Schutters

Enkele weken geleden stond het Neerbeekse Blauw Wit vrij uitzichtloos op de laatste plaats van de ranglijst in de landelijke eerste klasse heren. Coach Arno Hansen en trainer Jaq Rietbroek waren op dat moment [illegible] achter elkaar drie laaggeplaatste ploegen en als we deze „trilogie" tot een goed einde brengen zijn we uit de zorgen."

Welnu, twee van de drie wedstrijden zijn al met een overwinning afgesloten. Zondagmiddag staan de Neerbekenaren in de sporthal Zuid voor de afsluiting van deze „trilogie". Tegenstander is de Schutters uit Rotterdam, die tot nog toe een punt minder verzamelde dan Blauw Wit. In uitwedstrijden zijn de Schutters sterk gebleken. De ploeg scoorde per wedstrijd 14 doelpunten. Begin wedstrijd: 14.00 uur.

Swift A-Sittardia

Het ongeslagen Sittardia, sinds het gelijke spel van ESCA alleen aan de leiding, staat voor de moeilijke uitwedstrijd tegen het Arnhemse Swift. Een ploeg die in de afgelopen jaren eigenlijk de enige werkelijke konkurrent voor Sittardia is geweest. Het is voor Swift een duidelijke zaak, dat bij een nederlaag, dit seizoen wel als afgeschreven kan beschouwen. Daarbij komt, dat elke ploeg, die tegen Sittardia moet aantreden, zeker voor eigen publiek voor de grote verrassing wil zorgen, zodat Sittardia, de wedstrijd tegen Swift zeker niet al te licht mag opvatten.

Walcheren-SVM

SVM staat voor de moeilijkste opgave van dit seizoen. De uitwedstrijd tegen koploper Walcheren, de grote krachtsmeting tussen beide hoogst geplaatste ploegen in dze eerste klasse. De grote kracht van Walcheren schuilt in Marjan E Meurichi, voor trainer Peter Smits een van de begaafdste handbalsters van ons land.

„Als wij deze speelster kunnen uitschakelen, maken we een kans, anders wordt het erg moeilijk. Met een vooruitgeschoven verdedigster en een tweede speelster als rugdekking zullen we trachten dit gevaar te weren. Zelf zullen we via hoog tempospel proberen te doelpunten. De ploeg heeft bewezen onder spanning goed te kunnen werken en ik zal ze terdege voorbereiden ook op laaiende sfeer die altijd in de Zeeuwste sporthal [illegible] durf ik langzaamaan aan een eventueel kampioenschap te gaan geloven".

Thea Hendrikx: „Hoofdrol in derby?"

Thuiswedstrijd Attila

Tegenstander van DVO is (in de Sittardse sporthal) het Utrechtse Attila, dat momenteel in de onderste regionen verkeert. Hieruit kan men niet de konklusie trekken, dat het een zwakke ploeg is, Attilla is de ploeg, die tot nog toe met het kleinste verschil van Mora Swift verloor.

Fortuna-dames sterker dan Beatrix

VLODROP — Beatrix uit Vlodrop, dat twee jaar geleden nog in de hoofdklasse uitkwam en nu puntloos onderaan staat in de tweede landelijke klasse, heeft kennelijk inspiratie geput uit het feit, dat Fortuna nog zonder puntenverlies was. Beatrix speelde tot nog toe de beste wedstrijd, terwijl van Fortuna het tegenovergestelde gezegd kan worden.

Hoewel er van onderschatting geen sprake was, is Fortuna geen moment tot zijn normale spelpeil kunnen komen. Dat desondanks toch beide punten mee naar Geleen genomen werden is uitsluitend te danken aan de routine in verdedigend opzicht. Beatrix nam verrassend de leiding door Corrie Rademakers, waarna Fortuna uit twee strafworpen door Toos Even en een afstandsschot van Riekie Taks met 1—3 aan de leiding kwam. Intussen had Beatrix twee penalties gemist.

Na rust leek het er op dat Fortuna toch een grote overwinning zou gaan behalen, want binnen vijf minuten had Riekie Taks de stand op 1—5 gebracht. In plaats van definitief door te stoten, liet men regelmatig het initiatief aan Beatrix dat hiermee maar nauwelijks raad wist. Corrie Rademakers scoorde nog twee goals en toen moest Fortuna de laatste vijf minuten zelfs nog oppassen dat het geen punt zou verspelen. Beatrix bleek echter niet tot meer in staat, zodat Fortuna ongeslagen bleef. In de thuiswedstrijd van a.s. zondag tegen Mora Swift 2 zal het meer moeite kosten om de koppositie te handhaven.

Stand hoofdklasse worstelen

De Halter	5	5	0	0	10
Hercules	4	4	0	0	8
Olympia	5	4	1	0	8
KDO	4	2	2	0	4
Simson	5	1	4	0	2
Sandow	5	1	4	0	2
Prins Hendrik	4	0	4	0	0
SSS	4	0	4	0	0

De worstelcompetitie wordt voortgezet op zaterdag 8 december met de wedstrijden SSS-Hercules, KDO-Prins Hendrik en Olympia-De Halter.

Recreatievoetbal Stein

STEIN — Sinds enige jaren wordt in Stein tijdens de zomermaanden een zomeravondvoetbalcompetitie gehouden, waarvoor steeds veel belangstelling bestond.

Uit de animo, waarmede door diverse verenigingen werd deelgenomen, en door de steeds groeiende publieke belangstelling en de hierdoor bevorderde actieve en passieve recreatie, meent het organiserend bestuur de conclusie te mogen trekken, dat genoemde competitie in een behoefte voorziet.

Het ligt dan ook in de bedoeling om deze vorm van recreatie een meer officieel tintje te gaan geven door ingaande 1974 aansluiting te zoeken bij de zomeravondcompetitie van de KNVB.

Door de KNVB worden voor deelname echter enige voorwaarden gesteld, een hiervan is dat reeds medio februari a.s. een officiële lijst met deelnemende verenigingen en hun leden moet worden ingediend. De verenigingen, die reeds eerder deelnamen, zullen daarvan tijdig door het dagelijks bestuur op de hoogte worden gebracht.

Maar men wil de zomeravondcompetitie nog uitbreiden. Eventueel nieuw gevormde clubs uit bedrijven, verenigingen of cafés, die wensen deel te nemen aan deze competitie, worden verzocht voor 8 december a.s. contact op te nemen met het dagelijks bestuur. Dit bestuur bestaat uit de heren: M. Smeets, De Halstraat 25, Stein, voorzitter; M. Dückers, Meijgatenstraaten 36, Stein, tel. 2218, secretaris; J. Keulen, Suttnerstraat 3, Stein, tel. 2460, penningmeester.

Aan de verenigingen zal dan een KNVB-reglement en een overzicht van de deelnemingsvoorwaarden worden toegezonden.

In de loop van december zal dan tijdens een vergadering met afgevaardigden van alle verenigingen een en ander worden toegelicht. Op verzoek van het bestuur zal door de KNVB een afgevaardigde naar de vergadering worden gestuurd.

De competitie staat open voor clubs uit Meers, Urmond en Elsloo.

SPORT KORTby

Geleen

— Het damkampioenschap van Geleen 1973 lijkt beslist. Met slechts 4 verliespunten kan P. Kuijpers nauwelijks nog bedreigd worden. A. van Cleef won van G. de Lange na een gelijkopgaande strijd, die via doorbraak naar dam beslist werd. W. Siemonsma voerde in zijn partij tegen L. Schepers in het middenspel een slagzet naar dam uit, wat hem de volle winst opleverde. A. de Jong won van Gähler die in het middenspel een combinatie toeliet, wat na uitvoering van enkele slagen zelfmoord betekende. De stand aan de kop is nu: 1. P. Kuijpers 20—36, 2. P. Schols 19—27, 3. A. v. Cleef 23—27, 4 J. Habets 12—16, 5. B. de Kleer 12—15.

— De Vaste Zet I speelde thuis tegen Zwart Wit uit Sittard en kon zijn aspiratie voor het kampioenschap slechts na een lange strijd waarmaken. Het Geleense tiental won tenslotte met 12—8; voor de winstpartijen zorgden G. Rutten, B. de Kleer, J. Habets en J. Notermans, terwijl P. Kuijpers, P. Schols, L. Colier en L. Vossen remise speelden.

— De Vaste Zet II speelde thuis met 8—8 gelijk tegen Treebeek III; voor de winstpartijen zorgden W. Siemonsma, L. Schepers en H. Soons, terwijl J. Jehae en W. Gähler remise speelden.

schakend limburg

In het Trefcentrum te Stein gingen de voorrondes van de Limburgse jeugdschaakkampioenschappen voor Sittard/Geleen en omgeving van start. In de hoofdgroep wordt slechts één partij gespeeld en wel tussen Hoogstraten en Knibbeler, die door eerstgenoemde werd gewonnen.

Twee rondes werden er gespeeld in de leeftijdsgroep van 15 jaar. D. Haalman won van Pelzer en Tomassen van Sonnemans. H. Meijer dolf het onderspit tegen H. Reul. In de tweede ronde boekte Thomassen wederom een overwinning, nu ten koste van Pelzer. Hierdoor heeft hij zich meteen aan de kop van de ranglijst [illegible] mede doordat concurrent H. Reul niet verder kwam dan een remise tegen J. Sonnemans. H. Meijer won zijn eerste partij en wel van D. Haalman. Op 8 december worden de volgende rondes gespeeld.

Op 31 december, 2 en 4 januari organiseert de **schaakvereniging Hoensbroek** wederom het Open Jeugdkampioenschap van Hoensbroek. Inschrijven tot 20 december schriftelijk bij D. J. ten Geuzendam, Randweg 23 te Hoensbroek. De kosten bedragen f 2,50 en moeten aan de zaal (de Raadskelder, Hoofdstraat 392) voldaan worden, onder vermelding van adres en geboortedatum.

De bekerwedstrijden voor viertallen starten in januari. De LSB wedstrijdleiding is voornemens deze volgens k.o.-systeem te laten verlopen. De vier laatste teams zullen dan op één plaats voor de eindvolgorde spelen. Inschrijven voor 1 december bij de wedstrijdleider, de heer J. de Wit. Arkstraat 6 te Venray. Telefoon 04780-2408.

SV CAISSA VALKENBURG (dinsdag in de Holle Eik, Onderste straat Houthem).

Deze pas tot de Limburgse schaakbond toegetreden vereniging heeft nu reeds vierentwintig leden. Dit jaar komen zij eveneens uit in de competitie van de LSB. Dat dit bepaald niet over rozen gaat, heeft het deelnemende team reeds kunnen ervaren .In de eerste competitiewedstrijd verloren zij met 7½-½ van Waubach 2, dat tot de sterkste teams van deze klasse gerekend kan worden. Zondag speelden zij tegen Schaesberg 4 en verloren met het kleinst mogelijke verschil. Voor Caissa wonnen Coesmans, Markiton en Verouden, terwijl Van Beek remiseerde.

SV HOENSBROEK (vrijdag in de Raadskelder aan de Hoofdstraat)

Ook in de elfde ronde vn de clubcompetitie bleef leider De Heij ongeslagen, al scheelde het tegen Ten Geuzendam slechts een haartje. Den Brok remiseerde, samen met Potz, die toch wel een iets betere stelling had, maar die het niet aandurfde, deze uit te buiten. De door Huibers gelanceerde aanval, kon door Smits niet gepareerd worden en het werd 1—0. Onderaan de ranglijst versloeg nieuweling Pansters, tamelijk onverwacht Albrecht. De stand aan de kop van de ranglijst: 1. De Heij 542 punten, 2. Janssen(met 471½ en Hahn met 459½.

De afgebroken partijen van Hoensbroek 1 tegen Gess 2 zijn voor Hoensbroek niet ongunstig. Uit twee partijen kan winst behaald worden, waardoor eventueel de eindstand op 5—3 voor Hoensbroek kan worden.

Sittard

— Leden van de Hockeyclub Sittard, die wensen deel te nemen **aan de C-scheidsrechterscursus, kunnen zich schriftelijk opgeven bij de heer F. Heldoorn Kumenadestraat 102 Geleen.**

— Vrijdag biedt het bestuur van de Atletiek Vereniging Unitas de leden, ter afsluiting van de Europa Cupwedstrijd een feestavond aan, met muziek, dans en elck wat wils. Tijdens deze feestavond zullen o.a. worden uitgereikt: de prijzen van de Clubkampioenschappen 1973 en de prestatiebeker voor de pupillen. Tevens worden de prijzen van de clubkampioenschappen voor de bestuursleden en ouders uitgereikt. Tevens zal afscheid worden genomen van die junioren die de jeugdcommissie verlaten. Het „startschot" van deze Europa-cup feestavond zal om 19.30 uur vallen in het gemeenschapshuis de Baandert.

Schaesberg en Gess grote schaakwinst

HEERLEN — Tijdens de tweede ronde van de competitie van de Limburgse schaakbond, noteerden we in de overgangsklasse twee grote overwinningen en wel voor Schaesberg 1 tegen Venlo 2 ($6^1/_2$—$3^1/_2$) en van Gess 1 op EWS met $7^1/_2$—$2^1/_2$. Brunssum 2 won met het kleinst mogelijke verschil van $5^1/_2$—$4^1/_2$ van DJC uit Stein. De strijd tussen MSV 1 en het Pionneke uit Roermond, werd met een 5—4 voorsprong voor Roermond afgebroken.

In de eerste klasse A sneuvelden twee van de drie winnaars van de eerste ronde. Vaals 1 moest met $2^1/_2$—$5^1/_2$ zijn meerdere erkennen in Brunssum 3. Met dezelfde cijfers won Max Euwe 1 van het Pionneke 3. De grote winnaar van deze ronde in deze klasse kan Kerkrade 1 worden, dat voorlopig afbrak met een $3^1/_2$-$2^1/_2$ voorsprong op Julia 1. Weten de Kerkradenaren uit de twee afgebroken partijen een vol punt te halen, dan staan zij meteen alleen aan de leiding.

In de eerste klasse B kwam het tot een puntendeling tussen MSV 2 en het Pionneke 2 namelijk 4—4. Een verrassende overwinning van Kerkrade 2 op Schaesberg 2 met $5^1/_2$—$2^1/_2$. Liefst drie afgebroken partijen in het duel tussen Hoensbroek 1 en Gess 2. De afgebroken stand was 3—2 in het voordeel van Hoensbroek. In de tweede klasse A heeft het derde team van DJC zich uit de strijd teruggetrokken. Nieuweling Caissa Valkenburg verloor thuis met $3^1/_2$—$4^1/_2$ van Schaesberg 4. Max Euwe 2 boekte een 5—3 overwinning op VSM 3 uit Maastricht. De uitslag van Julia 2-Hoensbroek 3 is nog niet bekend.

In de tweede klasse B is de stand na het afbreken $3^1/_2$—$3^1/_2$ tussen EWS 3 en DJC 2. Schaesberg 5 moest thuis een 6—2 nederlaag inkasseren van Hoenbroek 2. Hun collega's van het derde team deden het beter en wonnen met $4^1/_2$—$3^1/_2$ van Brunssum 4.

Nog twee uitslagen uit de tweede klasse C: Horst wint met 7—1 van Venray 2 en Venray 1 wint met 5—3 van Siebengewald. De derde ronde wordt op 16 december gespeeld.

Judostrijd JC Gracht

KERKRADE-WEST — Ongeveer 60 actieve judoka's van de judoclub Gracht/Gulpen hebben in de gymnastiekzaal van de Johannes de Dooperschool op de Gracht gestreden voor de jaarlijkse clubkampioenschappen. In totaal werden er vijf uur lang onder leiding van scheidsrechter Jo Arets spannende duels uitgevochten. In het bijzonder bij de senioren van de club zijn judoka's te vinden die ook reeds buiten het gewest met goed gevolg aan de toernooien hebben deelgenomen. Een aantal ontmoetingen stond op hoog niveau.

De uitslagen waren:

Meisjes: 1. M. Somers; 2. B. Römer.

Jongens: 4-6 jaar: 1 R. Salden, 2. H. van Zijl; 7-9 jaar: 1. F. Brouwers, 2. M. Zenden; 10 jaar: 1. W. Schröder, 2. P. Crutzer; 11 jaar: 1. S. Pelzer, 2. N. Prins; 12-13 jaar: 1. W. Arets, 2. J. Lukkassen; 14-17 jaar: 1. D. Schildhuizen, 2. G. Bessems.

Senioren: in de klasse tot 93 kg: 1. A. Delnoy, 2. G. de Kroon; **in alle categorieën:** 1. W. Nas, 2. H. Jongen.

Volleybalclubs 'halen in' en starten met beker

Zaterdag a.s. bekervolleybal, enige inhaalwedstrijden en een volledig programma eredivisie heren. De dames van Tempo Team Haag '68, die succesvol de eerste ronde van de Europa Cup II, beeindigd hebben, moeten twee keer in het strijdperk en wel 29 november in Den Haag tegen Octopus en 1 december in Dokkum tegen DVC.

Vooral de wedstrijd tegen Octopus is van groot belang voor de Haagse dames. Bij winst plaatsen zij zich bij „Top ZES". Gezien het teleurstellend resultaat van de Alkmaarse dames afgelopen zaterdag tegen Bouwlust O. zijn de beste kansen voor Haag '68. Heel wat moeilijker krijgen de Tempo Team-dames het in Dokkum. De dames van DVC spelen thuis, aangemoedigd door een talrijk publiek, hun beste wedstrijden.

Bij de heren vindt het topduel Starlift Blokker-Bouwlust Orawi plaats. De Hagenaars hebben 2 punten voorsprong op de Dortenaren, die alles op alles zullen zetten om deze achterstand in te halen. Indien Frank Constandse en Joop Tinkhof volledig hersteld zijn van hun blessures, houden de Hagenaars de puntjes in eigen huis. Voor bezetting van de zesde plaats, recht gevend om uit te komen in poule A, zijn van belang de wedstrijden Hofnar GC-Lycurgus en Raak/SFC-Gerard de Lange RC. Winst van Hofnar levert hun een goede uitgangspositie op met deze wetenschap zullen de mannen uit Geldrop alles op alles zetten. Raak/SFC moet winnen van Gerard de Lange om nog een kans te hebben om „Top Zes" te halen. NDI Valuas kan nog 2 puntjes rijker worden tegen U.S. en Robot-VCT klopt Radius-MVC. De Goudanaars moeten nog enige setjes halen om zich te plaatsen in poule A.

Voor de 1e divisie B staat alleen de wedstrijd Athlon-VC Tilburg op het programma. Een interessante belangrijke wedstrijd in verband met bezetting van de eerste plaats. Tilburg zal moeten winnen om niet uit de running te geraken. De Utrechtse dames zullen het wel niet zover laten komen en hun leiderspositie verbeteren.

Bekercompetitie

Voor de bekercompetitie moeten de teams uit de 1e divisie A en B voor het eerst aantreden.

Van Houten VCH speelt tegen Hovoc en heeft de beste kansen. Petrus en Paulus moet naar Bermi Vig en moet in staat worden geacht de volgende ronde te halen. VC Maastricht tenslotte speelt in Helmond tegen Apollo, een van de koplopers uit de 2e divisie C. Ook de Maastrichtenaren zullen de volgende bekerronde wel halen.

Hieronder volgt tenslotte het programma:

COMPETITIE

Eredivisie heren: Starlift BV-Bouwlust O, NDI Valuas-U.S., Hofnar G.C.-Lycurgus, Raak SFC-G. de Lange R.C, Delta Lloyd-Corbulo, Robot VCT-Radius MVC.

1e divisie B-dames: Athlon-VC Tilburg.

3e Divisie E dames: BSV-Apollo.

BEKERCOMPETITIE

Dames: 29-11 VC Tilburg-Brevok, 30-11 Interlance-Die Raekse, 1—12 VC Weert-Marathon, VC Rooy-EAVV, Advendo-G. de Lange, U.S.-Aramixtos.

Heren: 1—12 Bermi Vig-Petrus en-Paulus, Van Houten VCH-Hovoc, Sarto-Willem II VC, Apollo-VC Maastricht, Odulphus-Lyceum '64, Spirit-Gemini K, Octopus-Asbiton L, Advendo-Sigma Delft.

Uitslagen en standen volleybal Zd-Limburg

DAMES

Eerste klasse
Sittardia-VCM 4 3—0
v. Houten 4-SDO 1—3
v. Houten 5-AMVJ 0—3
Sp. en Sp-Beek 3—0
VCN-Furos 3—0
VCM 3-Fiscus 3—0

STAND
AMVJ 8—23
SDO 8—19
Sp. en Spel 8—19
VCN 8—17
Maastricht 3 8—14
Beek 8—12
Van Houten 4 8—12
Furos 8—11
Fiscus 8— 8
Van Houten 5 8— 5
Sittardia 8— 4
Maastricht 4 8— 0

Tweede klasse A
Taveno-Spartak A1 1—3
v. Houten 7-SDO 2 0—3
v. Houten 6-P. en P. 3 3—1
Six Up-Furos 2 3—1
Six Up 2-P. en P. 2 3—2

STAND
Six Up 8—21
SVM 2 7—18
Furos 2 8—18
SDO 2 7—14
Spartak 7—11
Van Houten 6 6— 9
P. en P. 3 7— 7
Van Houten 7 7— 6
P. en P. 2 6— 4
Six Up 2 8— 3
Taveno 7— 2

Tweede klasse B
EPV-Avanti 3—0
EPV 2-AMVJ 2 1—3
Rapid 2-VVM 3—0
Rapid-VCN 2 3—0

STAND
Rapid 6—18
Maasvogels 7—16
Rapid 2 6—12
Malberg 7—12
Grovoc 6—11
AMVJ 2 7—11
EPV 7—10
VCN 2 7— 5
Avanti 6— 4
EPV 2 7— 0

Derde klasse A
P. en P. 5-Sp en Sp. 3 2—3
BSV 2-SDO 4 n.d.
v. Houten 8-SDO 3 0—3
Sp. en Sp 3-P. en P. 4 3—2
Sp. en Sp. 2-Vlam 1 3—0
VCV-Furos 3 1—3

STAND
SDO 3 7—21
Furos 3 8—21
VCV 7—18
Van Houten 8 7—12
Sp. en Sp. 2 7—12
BSV 2 6— 6
P. en P. 5 7— 6
P. en P. 4 7— 6
Vlam 7— 5
Sp. en Sp. 3 7— 4
SDO 4 6— 3

Derde klasse B
VKS-Avanti 2 3—0
Rapid 5-AMVJ 3 3—1
SVM 2-BVC 2 2—3
SVC-Sittardia 3 2—3
Spartak A2-Spartak A3 0—3

STAND
Sittardia 2 7—21
VKS 8—18
Beek 2 7—17
SVM 2 8—16
Rapid 5 8—16
Sittardia 3 7— 7
Avanti 2(x) 7— 6
Spartak 2 7— 6
Spartak 3 6— 1
SVC 6— 1

Derde klasse C
Berg VC 2-Helpoort 0—3
Helpoort-Pardidox 3—0
VVM 2-Berg VC 2 3—1
Rapid 3-Berg VC 3—1
Rapid 4-VCN 3 3—0

STAND
Rapid 3 6—18
Maasvogels 2 8—17
Berg 7—15
Helpoort 7—15
Rapid 4 6—10
Pardidox 6— 9
Malberg 2 6— 6
VCN 3(x) 7— 4
Grovoc 2 6— 3
Berg 2 7— 0

HEREN

Eerste klasse
Furos-VCM 4 3—1
Taveno-SDO 2 n.o.s.
Taveno 2-AMVJ 0—3
P. en P. 2-BSV uitg
Rapid-Volharding 3—1
VCM 3-Sp en Sp 1—3

STAND
Rapid 8—23
Sp. en Sp. 8—17
BSV 7—14
Taveno 7—14
AMVJ 8—14
Furos 8—14
P. en P. 2 7—11
Volharding 8—10
SDO 2 7— 8
Maastricht 3 8— 7
Maastricht 4 8— 6
Taveno 2 8— 0

Tweede klasse A
Furos 2-Spartak A 1 1—3
v. Houten 4-SDO 3 3—1
v. Houten 6-Sp en Sp 2 0—3
P. en P. 3-Vlam 3—0
Six Up-Luckraeck 1—3
Six Up 2-SVM 3—2

STAND
P. en P. 3 8—23
Van Houten 4 8—21
Spartak 8—17
SVM 8—16
Furos 2 8—15
Six Up 2 8—14
Luckraeck 8—14
SDO 3 8— 9
Vlam 8— 8
Six Up 8— 4
Sp. en Sp. 2 8— 3
Van Houten 6 8— 0

Tweede klasse B
Sittardia-Maasvogels 0—3
v. Houten 5-Avanti 1—3
VC Daf-Fiscus n.o.s.
Helpoort-EPV 0—3
Rapid 2-Fiscus 2 3—0

STAND
Avanti 7—18
Helpoort 7—17
Maasvogels 7—16
EPV 8—15
Fiscus 7—13
Rapid 2 7—11
DAF 6—10
Sittardia 7—10
Fiscus 2 8— 5
Pardidox 7— 2
Van Houten 5 7— 0

Derde klasse A
Furos 4-Sjaohn 0—3
v. Houten 8-SDO 5 0—3
Taveno 3-Vlam 2 0—3
P. en P. 4-BSV 2 0—3
DACO-Furos 3 3—1
Spartak A2-P. en P. 5 0—3
P. en P. 6-Taveno 3 3—0

STAND
P. en P. 6 8—24
BSV 2 8—21
DACO 8—20
P. en P. 4 8—15
Spartak 2 8—13
Sjaohn 8—13
Vlam 2 8—12
Furos 3 8—11
Furos 4 8— 8
SDO 5 8— 4
Taveno 3 8— 3
Van Houten 8 8— 0

Derde klasse B
VKS-GEMA 0—3
v. Houten 7-SDO 4 3—1
P. en P. 7-AMVJ 3 3—1
P. en P. 5-BVC 2 0—3
SVC 2-Sittardia 2 0—3
Luckraeck 2-Sjoahn [illegible]

STAND
P. en P. 7 [illegible]
SDO 4 [illegible]
Van Houten 7 [illegible]
GEMA [illegible]
Sittardia 2 [illegible]
Luckraeck 2 [illegible]
AMVJ 3 [illegible]
Beek 2 [illegible]
SVC 2 [illegible]
VKS 8— 3
Sjoahn 2 8— 2
P. en P. 5

Derde klasse D
Volh. 2-Grovoc 3—1
Berg-Fiscus 3 3—1
Pardidox 2-Helpoort 1—3
VCN 3-EPV 2 0—3
Rapid 3-Maasv. 2 3—0
Pardidox 3-VVM 0—3

STAND
Berg 8—25
Volharding 2 8—23
EPV 2 8—19
Grovoc 8—16
Malberg 8—15
Helpoort 2 8—12
Rapid 3 8—11
Pardidox 2 8—10
Maasvogels 2 8— 8
Fiscus 3 8— 4
VCN 3 8— 3
Pardidox 3 8— 0

Derde klasse C
Volh. 3-Grovoc 2 0—3
Berg 2-Avanti 2 0—3
VC Daf 2-AMVJ 2 0—3
VCN 2-BVC 0—3
SVC-Sittardia 3 3—1
Avanti 3-SVM 2 3—2

STAND
Beek 8—24
SVC 7—21
AMVJ 2 8—19
Avanti 2 8—18
VCN 2 7—17
Avanti 3 8—17
Grovoc 2 8— 9
Sittardia 3 8— 7
DAF 2 8— 5
SVM 2 8— 4
Berg 2 8— 0
Volharding 3 8— 0

(x) twee punten in mindering.

Kees Verkerk tevreden over WISO:

„We hadden net zo goed op straat kunnen staan"



Kees Verkerk in actie tijdens prof-schaatswedstrijden in februari dit jaar.

door Wim Hesseling

PUTTERSHOEK – Het verleden is ook voor profschaatsers onuitwisbaar. Het zou natuurlijk ook een beetje zot zijn om na het rampzalige seizoen, waarin de schaatssport volledig onderuit ging, achteloos voorbij te gaan aan de organiatie die eens naar de naam ISSL luisterde. De mislukking van toen torsen de 16 nu in de WISO verzamelde schaatsers als een hinderlijke last met zich mee. Die last bestaat dan in het bijzonder uit achterdocht, al dient onmiddellijk gezegd dat in de professionele schaatsgelederen nu heel wat meer gevoel voor realiteit aan de dag wordt gelegd dan ten tijde van de Amerikaanse fantast Ned Neely, wiens hooghartig optimisme verbijsterende vormen aannam.

De schaatsprofs prijzen het vrijetijdswerk van het WISO-bestuur en hopen er simpelweg het beste van. Deze ietwat gelaten instelling van de profs wordt treffend vertolkt door Kees Verkerk, die opmerkt: „Zoals het momenteel gaat, ben ik wel tevreden. Hoewel, tevreden moet je natuurlijk nooit zijn, maar ik bedoel dat we met z'n allen ook op straat hadden kunnen staan. Dan zouden we elkaar hebben moeten opbellen om ergens zelf een wedstrijdje te organiseren. Nu is er tenminste de WISO die dit voor ons doet".

RISICO'S

In aansluiting hierop geeft Verkerk toe: „Natuurlijk, we hebben weer risico's moeten nemen. Maar er is toch geen andere keus? Het belangrijkste verschil is echter dat we vorig jaar om deze tijd al anderhalf miljoen kwijt waren, terwijl er nu veel voorzichtiger met het geld wordt omgesprongen en we precies weten waar het blijft. Het ziet er voor ons alleen donker uit als de wedstrijden in Nederland mislukken. We krijgen dan het minimale bedrag dat ons gegarandeerd is. Dat geld is er, maar de WISO staat dan wel op nul. De reiskosten moeten bijvoorbeeld overschieten uit de opbrengsten van Alkmaar, Den Haag en Eindhoven. Als alles echter uit de klauwen loopt, moeten we ergens bietsen om naar Noorwegen te kunnen".

De kans op totale mislukking acht Kees Verkerk overigens vrij gering, al zegt hij eerst: „Ik kan er niets van zeggen. De WISO moet gezien worden als een nieuwe kennismaking met het profschaatsen. Vorig jaar hing in feite alles af van die éne wedstrijd in Den Haag. Omdat er toen weinig publiek kwam, werd daarna alleen nog maar over de mislukking van de ISSL gesproken en geschreven. Niemand had het nog over de wedstrijden zelf, die volgens mij toch wel degelijk van behoorlijk niveau waren. Nu hebben we drie wedstrijden om iets te laten zien. Het moet al raar lopen als we niet één keer goed weer hebben en er goede tijden kunnen worden gereden, zodat er weer veel belangstelling ontstaat voor onze prestaties".

VOORBEREIDING

Voorlopig moet echter worden gevreesd dat de profschaatsers zich door de turbulente zomermaanden, waarin hun sportieve toekomst zeer onzeker was, niet naar behoren hebben voorbereid. Deze onvermijdelijke vergelijking met de amateurs zou daarom wel eens in het nadeel van de profs kunnen uitvallen.

Verkerk: „Ik verwacht van de schaatsliefhebbers wel dat ze hun verstand gebruiken en de gemaakte tijden niet zonder meer vergelijken, maar rekening houden met de weersomstandigheden. Zeker, de eerste zomermaanden hebben we stilgestaan en ook deze week in Nederland gaan we door het slechte weer niet vooruit. Maar het lijkt me sterk dat alle 16 profs er nu ineens afgereden zullen worden door de amateurs. Harm Kuipers kan misschien best met de bovensten mee, maar het is de vraag of hij dat een heel seizoen kan volhouden. Nee, een grote bedreiging zie ik niet zozeer".

Fel zegt Verkerk wel: „Let wel, ik heb het over echte amateurs. Stensen en Claeson tel ik niet mee, want dat zijn staatsamateurs. Zo durf ik het wel te stellen. We hebben wel weer gevraagd of ze bij ons willen komen, maar ze willen zoveel in het zakje hebben dat we niet meer in hen geïnteresseerd zijn. Je kunt zulke schaatsers echt geen amateur meer noemen. Hoe ze het geld ook krijgen: door dubbele reisvergoedingen of voedingsgeld. De Noren krijgen notabene f 60 per week voor extra voeding".

TOEKOMST

Voor de toekomst van het profschaatsen is het niettemin van levensbelang dat jonge toprijders voor aanvulling zorgen. En daar ziet het op dit moment, mede door de afkoopsom die de KNSB nu van zijn kerngroepleden kan verlangen, niet naar uit.

Verkerk: „Ik snap niet dat iedereen hiervoor getekend heeft. Je tekent in wezen toch je eigen doodvonnis. Stel nou dat het wel goed gaat met de WISO en er valt het volgend jaar voor een amateur die bij ons komt een ton te verdienen, dan houdt hij uiteindelijk nog niets over. Toch zie ik het met die aanvulling niet zo somber in. Ik weet zo tien schaatsers die morgen wel een contract met de WISO zouden willen tekenen. Nee, geen Nederlanders. En we hebben nu toch Jappie van Dijk erbij? Een jonge schaatser was misschien beter geweest. We hebben daarom ook gepraat met Jan Derksen en Piet Kleine, maar achteraf hebben we toch het meest aan Jappie. Stel nou dat het mis loopt, dat is voor een schaatser van achter in de 20 niet zo erg als voor een jonge vent. Daar moet je wel rekening mee houden natuurlijk".

BREUK

Over de breuk met de KNSB zegt Kees Verkerk wel een paar dagen onafgebroken te kunnen praten. Wat er allemaal is voorgevallen en vooral wat de KNSB heeft nagelaten te doen voor zijn vroegere vedetten, leidt tenminste tot een nauwelijks te stuiten woordenstroom. Kort en goed komt het hierop neer: „Een kerel van 30 jaar vier maanden wegsturen met f 105 per week, dat kan eenvoudig niet. Ard en ik hebben de bond dikwijls gezegd dat het anders moest. Maar men wilde met ons niets regelen, terwijl er zoveel mogelijkheden waren. Waarom zijn wij nooit ergens aangesteld als hulptrainers? We beschikken dacht ik over voldoende ervaring om iets te kunnen doen. De bond heeft dat nooit begrepen".

Wat kunnen we in sportief opzicht deze winter van de profs verwachten?

Verkerk: „De stemming is geloof ik wel zo dat iedereen nu wel eens wil dat Ard geklopt wordt. Er liggen er tenminste wel een paar op de loer. Dat wil niet zeggen dat ik hem kan pakken; ik heb mijn beste jaren gehad. Aan het afronden van mijn carrière ben ik nog niet toe. Dat gebeurt pas als de WISO goed draait".

overigens ....

versloeg tennisser Jan Hordijk de Fransman Caujolles in de tweede ronde van het toernooi om de Australische tennistitels op verharde banen ● speelt Tom Okker in de eerste ronde van het eindtoernooi van de Commercial Union in Boston tegen de Amerikaan Stan Smith ● verloor de basketbalploeg Raak/Punch uit Delft de eerste wedstrijd voor de achtste finales van het toernooi om de Coupe Korac tegen Snaidero in het Italiaanse Udine met 71-86 ● verbeterde schaatsenrijdster Piety Postma uit Langweer op de kunstijsbaan Drenthe in Assen het Nederlands record op de 1500 meter voor meisjes B tot 2 minuten en 26,6 seconden ● sloot de Belgische wielrenner Tony Houbrechts een contract met het Italiaanse Bianchiteam (met Gimondi). Houbrechts reed dit jaar voor Rokado ● veroverde Hajduk Split de Zuidslavische voetbalbeker door een 2-1 zege op Rode Ster.

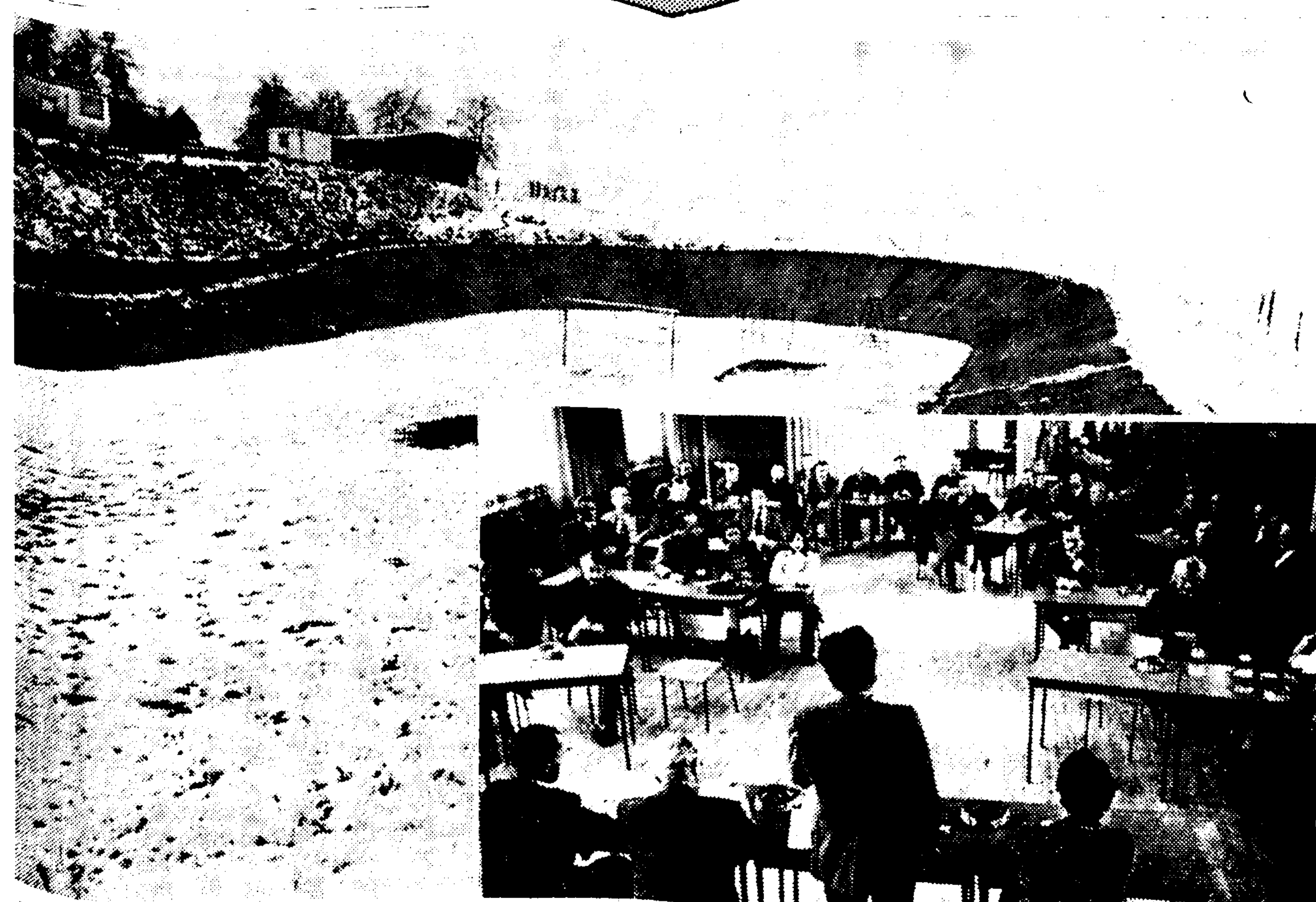
Wielerbaan geveild

Van onze sportredactie

OIRSBEEK — De open, al jaren niet meer in gebruik zijnde, wielerbaan in Oirsbeek is openbaar geveild. De baan alléén met bijbehorende gronden (in totaal 65.000 vierkante meter) bracht ƒ 17.500 op. Het gehele perceel, baan plus 1000 vierkante meter tuin, ging onder de hamer van notaris J. van den Ven (Merkelbeek) door voor ƒ 35.000. De koopsom dient voor 11 januari 1974 te worden voldaan.

De veiling betekent het definitieve einde van de betonnen wielerbaan, waarop in het algemeen renners niet graag reden. De bochten waren te steil en te kort; de exploitatie van de baan werd nooit een groot succes.

● De wielerbaan, de laatste tijd ook als camping in gebruik, zoals die er gisteren bijlag. Inzet: beeld van de veilingzaal (Gemeenschapshuis) in Oirsbeek.





JOEP GERARDS

Adieu Joep Gerards

BRUNSSUM — Joep Gerards leidt morgen voor de laatste maal de jaarvergadering van Limburgia. In het gemeenschapshuis „In 't Ven" komt dan een einde aan het 27-jarig voorzitterschap van een Brunssummer die voortdurend op de bres heeft gestaan voor het voetbal in de „Parel van de Mijnstreek".

Joep Gerards en Limburgia vormden een onverbrekelijke twee-eenheid. Velen zullen na zijn vertrek moeten wennen aan zijn afwezigheid. Zij zien de praeses node vertrekken. Anderen beweren dat hij al eerder had moeten opstappen. Eerder ruimte had moeten laten voor de jeugd. Beide groepen zijn het er echter over eens dat „Joep" een geweldige staat van dienst heeft in het amateur- en betaald voetbal. Gerards was een centrumfiguur in het bestuur van de blauwwitten. Hij verstond de kunst progressief en conservatief bij elkaar te houden.

Wie herinnert zich niet de felle strijd van Gerards voor het behoud van het betaalde voetbal in Brunssum? Tot het laatste moment heeft hij zich verzet tegen die terugkeer naar de amateurs. Joep Gerards verwierf daarmee zelfs grote landelijke bekendheid.

GROOT MAN

Joep Gerards is een groot man in de voetbalwereld. Hij verdient (en krijgt) een grandioos afscheid. Jarenlang bepaalde hij op een sympathieke manier het gezicht van Limburgia. Het zal na vrijdag even wennen zijn ..... Maar Joep zal de Brunssumse club ongetwijfeld met adviezen blijven steunen. Opvolger Hensgens kan daar alleen maar van profiteren.

Adieu Joep, tot ziens op het Limburgia-terrein waar je alle hoekjes kent. Want wij geloven dat je sfeer aan de Venweg gewoon niet kunt missen. Het ga je goed.



Een dieptepunt in de carrière van Joep Gerards. De definitieve beslissing over de terugkeer van Limburgia naar de amateurs is gevallen. De vlaggen aan de Venweg hangen halfstok. Joep was bedroefd.

KOOK BETER MET BOSCH



Voor één gulden kunt u BOSCH wasemkap DUH 61 met 3 snelheden, waarde f 311, winnen die alle wasem en keukenluchtjes afvoert. WILLEM VAN RIJN B.V., Amsterdam, schonk 26 wasemkappen voor onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds.

Independiente won wereldbeker

ROME — Independiente heeft in Rome met 1—0 gewonnen van het Italiaanse Juventus in de strijd om de wereldbeker, het officieuze wereldkampioenschap voetbal voor clubs. Juventus nam de plaats in van Ajax, dat niet bereid was gevonden weer om deze beker te spelen.

Driemaal is Independiente met een nederlaag teruggekeerd uit de strijd om de wereldbeker. In 1964 werden de Argentijnen verslagen door Internazionale (0—1, 2—0, 1—0 na verlenging), in 1965 toonden de Milanezen zich opnieuw de sterksten (3—0 0—0) en vorig seizoen werden de Argentijnen teruggewezen door Ajax (1—1, 3—0). 25.000 toeschouwers, die het koude weer hadden getrotseerd om deze ontmoeting bij te wonen, zagen in de 80e minuut de gouden treffer komen van de schoen van Bocchini. Juventus had in de 47e minuut een schitterende kans op de zege laten liggen toen Cruccreddu een strafschop hoog over schoot. De overwinning kwam de Argentijnen wel toe in deze zeer matig gespeelde ontmoeting.

SPORTTOTO

DEN HAAG — De premie van sporttoto no. 15 van bruto ƒ 118.746,78 is ten deel gevallen aan de houder van het formuliernummer N 1398040. Hij ontvangt nu aan prijs en premie totaal bruto ƒ 122.345,08.

† Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede, dat God heden tot Zich genomen heeft, na een kortstondige ziekte, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 66 jaar, onze geliefde vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes
Hubertus Hendrikus Haemers

echtgenoot van wijlen
MARIA LOUISA FRANCISCA SENDEN

De bedroefde familie:
Maastricht: **J. H. Haemers**
H. J. L. Haemers-Hamers
en kinderen
Klimmen: **J. G. M. Haemers**
J. M. E. Haemers-Leunissen
Familie Haemers
Familie Senden

Klimmen, 27 november 1973
Hoofdbank 17

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 1 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Remigius te Klimmen Bijeenkomst aan voormelde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur.

Vrijdagavond om 19 uur rozenkransgebed voor de overledene in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente aan de Looierstraat te Voerendaal. Bezoek van 18 tot 19 uur.

Zij, die van dit overlijden geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en dèze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Dinsdagmorgen overleed plotseling in het De Weverziekenhuis te Heerlen onze goede medewerker

J. H. H. Haemers

Wij zullen altijd in dankbaarheid en met respect aan hem denken.

Familie Eussen

Klimmenderstraat 48, Klimmen
Berkelplein 68, Valkenburg

---

† Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze secretaris

J. H. H. Haemers

Zijn grote verdiensten voor de voetbalvereniging zullen in onze herinneringen blijven bestaan.

Bestuur en leden
V.V. Klimmania
Supportersvereniging Klimmania

---

† heden overleed door een noodlottig ongeval mijn liefste man, onze lieve pappa en opa

gerardus jacobus graven

echtgenoot van
maria martha hubertina van dokkum

op de leeftijd van 67 jaar.

heerlen: **mevr. m. m. h. graven-van dokkum**
tieneke ummelen-graven
ger ummelen
erik en ralph
utrecht: **marianne graven**
jülich (dld.): **betty bielen-graven**
bernd biele
natascha
geleen: **anne-mieke kleikers-graven**
leo kleikers
evelyne
en verdere familie

heerlen, 27 november 1973
oliemolenstraat 11

de plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis te imstenrade, zal plaatshebben op zaterdag 1 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van st. pancratius te heerlen. bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in het portaal.

de dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer kerkraderweg 88. bezoek van 18.30 tot 19 uur.

voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, in de leeftijd van 44 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Godfried Frings

echtgenoot van
JOSé LENNARTZ

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Bocholtz: **Mevr. J. Frings-Lennartz**
Alow
Familie Frings
Familie Lennartz

Bocholtz, 26 november 1973
Baneheiderweg 17

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 1 december a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Condoleren vanaf 11.15 uur in bovengenoemde parochiekerk.

---

† In diepe verslagenheid en met innige deelneming met zijn echtgenote en zoon, geven wij kennis van het plotseling overlijden van onze vriend

Godfried Frings

De overledene was 27 jaar lid van onze vereniging, waarvan hij de laatste 21 jaar onze zeer gewaardeerde penningmeester was.

Zijn inzet voor het kerkelijk zangkoor zal in onze herinnering gegrift blijven.

Bestuur, dirigent en leden van het
kerkelijk zangkoor St. Joseph Bocholtz

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote en onze onvergetelijke moeder

Genoveva
Lauvenberg-Lennertz

zal gehouden worden op zaterdag 1 december a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk te Terwinselen.

H. E. Lauvenberg
en kinderen

Terwinselen, november 1973

CO-OP 50 GRAM
OPLOSKOFFIE 121 **99**

TEMPO 6x10 STUKS
ZAKDOEKJES 120 **99**

IGLO DIEPVRIES
SATÉ AJAM 225 **199**

COCKTAILWORSTJES HOY 200 GRAM 142 129

PRODENT TANDPASTA 3 TUBES 441 294

GOLDEN WONDER KROEPOEK FAMILIEZAK 88

2 PAKKEN à 450 GRAM
SPINAZIE 138 **109**

kassa aanbiedingen

DUYVIS
DIPSNACKS 87 77

KLEUTERTAAI 65
ZAK 250 GRAM

Sinterklaas-tips

SINTERKLAAS INPAKPAPIER 2 ROL 89
KLEEFBAND 2 ROL à 10 M. 15 MM BR. 89
KLEEFBAND ROL à 33 M. 12 MM BREED 115
REUZE TAAIPOP PER STUK 120
KRUIDNOOTJES PER ZAK 75
SCHOENLETTER MELK EN PUUR 2 STUKS 89
KIKKERS EN MUIZEN ZAK à 9 STUKS 100
STOOMBOOTTAAI PER STUK 39

CO-OP ROOKWORST 225 GRAM 149
CO-OP CHOCOLADEDRANK 1000 GRAM 81 69
GEMARINEERDE HARING 1/3 POT 139 119

vleeswaren

PALINGWORST 100 GRAM 59
BERLINER 100 GR. 69

kwaliteit en aanbiedingen

daar draait 't om!

Kijk naar de vlijmscherpe aanbiedingen van CO-OP. De dagelijkse dingen voor spotprijsjes. En de kwaliteit? U weet 't, daar hoeft u zich bij CO-OP geen zorgen over te maken. En dat geldt ook voor alle versartikelen. Vlees. Groente. Brood. U krijgt de beste kwaliteit voor een betaalbare prijs. Want met vers-artikelen mag je niet rommelen, vindt CO-OP. CO-OP is uw vertrouwen meer dan waard!
Niet goed? . . . geld terug! Altijd.

uitgeslapen groenteman
spruiten
kilo
mandarijnen
zonder pit
kilo

kwaliteitsslager
haas- of ribkarbonade
kilo
magere
spek-lappen kilo

voordelige melkman
roomboter
250 gram

warme bakker
kruisbessen-taart
495

SUPERCO-OP

CA 73-48

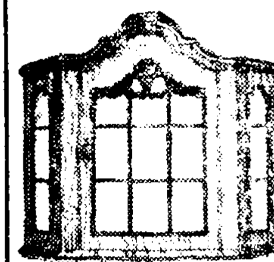
Aanbiedingen geldig t/m 5 december. Versprijzen t/m 1 december.

SUMA
de meubelreus

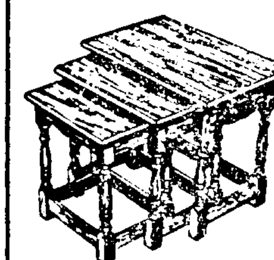
is ook groot in het kleine!

Als u ooit dacht dat Suma alleen maar grootmeubelen zoals bankstellen, eetkamers, slaapkamers, wandkasten etc. verkoopt, dan hebt u het mis. Suma is namelijk ook héél groot in het kleine: in zgn. kleinmeubelen! Kijk maar:

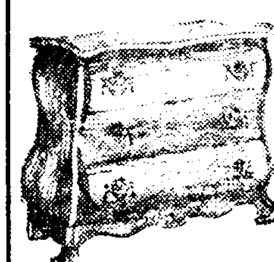
SUPER DWERGPRIJZEN GELDEN ALLEEN TOT ST. NIKOLAAS!



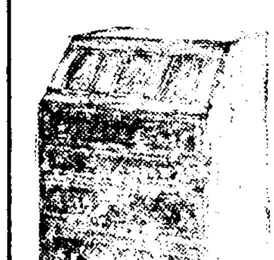
Wandvitrines
voor uw snuisterijen, zilverwerk of porselein. In vele maten, modellen en uitvoeringen. In eiken en noten. Sumaprijzen
van **125,-**
tot **159,-**



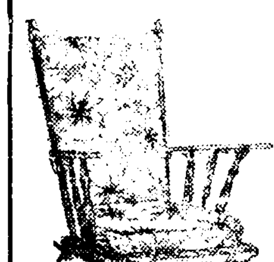
Mimiset
3 handige bijzettafeltjes in één massief eiken uitvoering.
Sumaprijs v.a. **83,-**



Kommode
Uniek model, want niet alleen de voorzijde maar ook de zijkanten zijn gebogen. Dat vindt u nergens. Eiken uitvoering.
Sumaprijs **179,-**



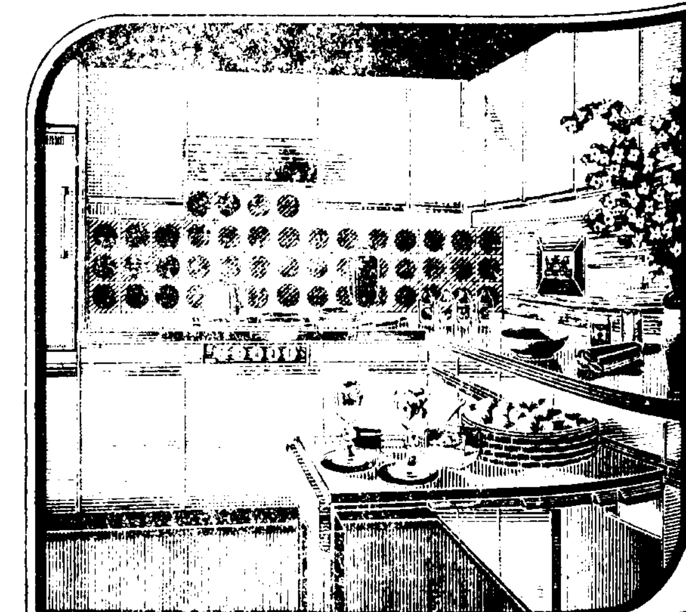
Sécretaire
van prachtig bewerkt eiken. 4 laden, dus veel bergruimte. Een rijk bezit voor 'n lage prijs.
Sumaprijs **384,-**



Fauteuil
solide eiken en gemakkelijke zit. Praktische losse kussens. In streep- en bloemdessin.
Sumaprijs **139,-**

Suma

MAASTRICHT CABERGERWEG 71-73 (achter de Radiumfabrieken)
HEERLEN SCHELSBERG 132 A



Waarom kiezen zoveel vrouwen deze SieMatic keuken?

Omdat-ie zo mooi is. Omdat er zoveel in gaat. Omdat-ie het toppunt van gemak is, voor iedere huisvrouw die zoveel tijd in haar keuken staat. Profiteer daar óók van. Ga die SieMatic keukens zelf zien. In onze showroom staan ze te kust en te keur.

Nog meer modellen bij
KEUKENCENTRUM
F. VONDENHOFF
St. Pieterstraat 10, Kerkrade
tel. 04445—7026

SieMatic

Het vakkundig installeren wordt eveneens door ons verzorgd.

AU CIEL "CASH & CARRY"

de grootste gezinssuper van Limburg

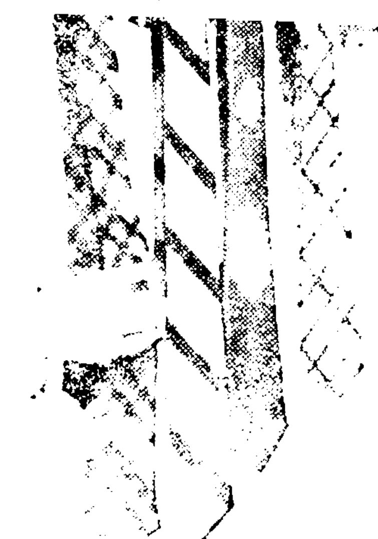
AU CIEL KONFEKTIE één begrip

VAKKUNDIGE SERVICE – VERANDERINGEN GRATIS – BETERE KWALITEIT – LAGER GEPRIJSD

BIJ ONS UW MODE GESCHENKEN VOOR ST.-NICOLAAS

MEER CADEAUS .... VOOR MINDER GELD









DASSEN 8.90

SHIRTS 9.75

SOKKEN 2.25



CEINTUURS 3.95



JACKETS vanaf 90.-

1. Polo dames bloesen reeds voor 15.90
2. Rokken reeds voor 24.50
3. Pantalons reeds voor 24.90
4. Jacks nylon of terlenka 29.75
5. Toppers 79.00
6. Mantels reeds voor 98.00

CAMELMANTELS - TOPPERS JAPONNEN - PANTALONS - BLOESEN - ROKKEN - JACKS

ALTIJD RUIM GESORTEERD. STEEDS HET EERST DE LAATSTE MODE



LAAT DE SINT EEN BEZOEK BRENGEN OP ONZE ENORM GESORTEERDE KINDERAFD.

DEZE SCHITTERENDE TIENERKAMER

LEDIKANT

NACHTKASTJE

KLEDKAST



NOOIT IN AU CIEL SLECHTS

339.-

Ook de kast is alleen leverbaar

179.-

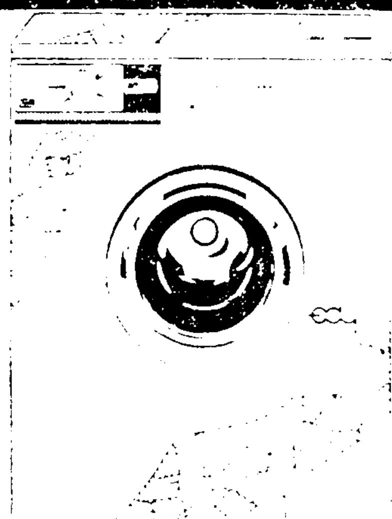
WAT KAN SINTERKLAAS NU BETER GEVEN DAN EEN MOOI WAARDEVAST KADO

PERZISCHE TAPIJTEN EN KLEEDJES

AU CIEL HEEFT ZOJUIST EEN PRACHTIGE NIEUWE KOLLEKTIE ONTVANGEN. EN U KOOPT IN AU CIEL PERZISCHE KLEEDJES TEGEN DE LAAGSTE PRIJS.

HIEROP ONTVANGT U DAN NOG EENS EEN ZELFBEDIENINGSKORTING VAN 20%

UITERAARD KRIJGT U IN AU CIEL WEL EEN GARANTIEBEWIJS VAN ECHTHEID.



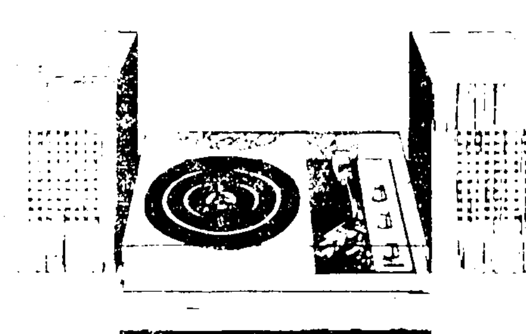
EDY WASAUTOMAAT MONOPOLE 3000

Van 995.- VOOR 548.-

REGAL DE LUXE PLATENSPELER

Complete stereo installatie met boxen en balans- en toonregeling.

Van 199.- VOOR 159.-

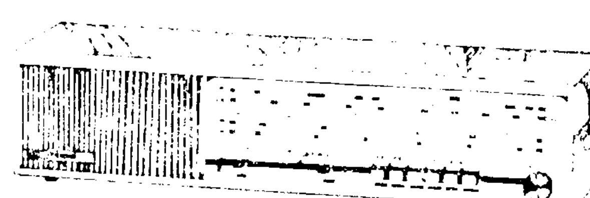


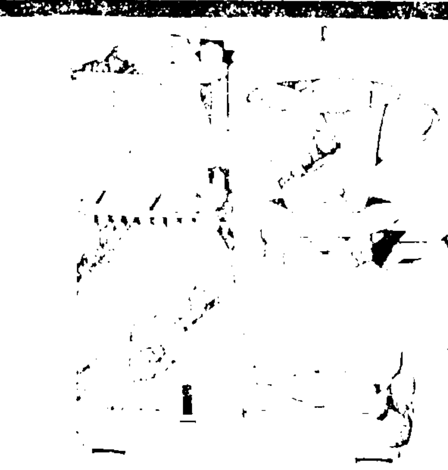
MANTA PORTABLE RADIO TYPE 2272

Van 99.— VOOR 59.95

NORDMENDE MONO RADIO

Van 275.- VOOR 199.-





REMINGTON KOFFIEZETAPPARAAT

Van 129.50 VOOR 79.95

Consumentenvoorwaarden van de Consumentenbond

Wekelijks de hoogste korting

geldig t/m 5-12-'73

AU CIEL

KOOPAVONDEN

DONDERDAG 29 NOVEMBER	VAN 09.00 TOT 21.00 UUR
VRIJDAG 30 NOVEMBER	VAN 09.00 TOT 21.00 UUR
MAANDAG 3 DECEMBER GEOPEND	VAN 13.00 TOT 21.00 UUR
DINSDAG 4 DECEMBER	VAN 09.00 TOT 21.00 UUR
WOENSDAG 5 DECEMBER	VAN 09.00 TOT 17.00 UUR

AU CIEL "CASH & CARRY"

KUILENSTR. 71 ROTHEM

(GEM. MEERSSEN) VAN DINSDAG TOT EN MET ZATERDAG VAN 8.30 - 6 UUR

Afdeling electro Tel. 04403 - 3446
Afdeling confectie Tel. 04403 - 3268
Afdeling levensmiddelen Tel. 04403 - 2295
Afdeling tapijten, bedden enz. Tel. 04403 - 3493

AU CIEL "CASH & CARRY"

het paradijs van de lage prijzen

LEVENSMIDDELEN

jonge noordhollandse kaas — normale prijs ... UW PRIJS	2.48
...	1.09
grote pot nescafe — normale prijs 7.00 UW PRIJS	5.75
hele krat amstel pils — normale prijs 12.00 UW PRIJS	9.50
sunkist sinas limonade — normale prijs 1.00 UW PRIJS	75
van ruiten appelmoes — normale prijs ... UW PRIJS	65
van ruiten augurken a.b. — normale prijs ... UW PRIJS	1.19
blikje makreel in zalmstijl — normale prijs ... UW PRIJS	69
turuco tonijn in groenten — normale prijs 1.69 UW PRIJS	1.39
veluco bruine bonen — normale prijs .98 UW PRIJS	79
becel voor sla en salades — normale prijs 1.90 UW PRIJS	1.55
van houten cacao — normale prijs 1.95 UW PRIJS	1.49
maggie goudbouillontablet — normale prijs 2.10 UW PRIJS	1.69
24 pakjes maggie blokjes — normale prijs .84 UW PRIJS	65
3 stukken cadum toiletzeep — normale prijs ... UW PRIJS	1.39
tissue toiletpapier — normale prijs ... UW PRIJS	1.39
2 tissue keukenrollen — normale prijs 2.45 UW PRIJS	1.59
nefa damesverband — normale prijs 2.50 UW PRIJS	1.79

Speciaal voor bezitters van diepvrieskisten

kabeljauwfilets bon serva	2.29
spinazie	59
golden wonder patat frites	1.39
20 kroketten	2.49
doperwten middel-fijn	89

NON FOOD AFDELING

literbus anti-vries — normale prijs 3.95 UW PRIJS	2.59
20 plastik vuilniszakken	2.25
groot koffer all — normale prijs 6.35 UW PRIJS	5.85
groot koffer dash — normale prijs 8.20 UW PRIJS	5.45
stevige kinderklapstoel	9.95

onze non food afdeling is in hoorn des overvloeds voor st. nicolaas-artikelen schoenen - laarzen - huishoudelijke artikelen - fondusets - koper - tin - porselein - luxe vazen - verbandkastjes - pedaalemmers - personenweegschalen speelgoed - spellen - schrijfbehoeften - teken- en kleurboeken - cosmetica enz. enz. tegen de allerlaagste prijzen

SLIJTERIJ

hennekens jonge jenever	8.75
hennekens oude jenever	9.75
cognac napoleon — normale prijs 15.50 UW PRIJS	11.95
vin rosé per fles	2.95
3 flessen	7.50
martini rood-wit of dry — normale prijs 6.05 UW PRIJS	4.95

AFDELING GROENTEN EN FRUIT

HALVE KILO Witlof	98
2 DIKKE KROPPEN Kassla	69
2 knolselderij	89
2 KILO Boerenkool	75
2 KILO Uien	98
2 KILO Wortelen	69
2 KILO Cox Orange	98
2 KILO Bananen	89
1 KILO ZONDER PIT Mandarijnen	1,39

SINT-NICOLAASTIJD NOTENTIJD tegen speciale stunt-prijzen

BAAL Gemengde noten	1,79
... KILO Walnoten	2,79
RED DIAMONDS HALVE KILO Turkse vijgen	1,19
PAK 250 GRAM Dikke dadels	1,29
HALVE KILO Hollandse kastanjes	1,49
BAAL Pinda's in dop	69

VERSE SNIJBLOEMEN

Mooie bos Spinchrysanten	2.75
Bos gemengde chrysanten	2.75
Bos mooie anjers	2.98

UIT ONZE BROOD- EN BANKETAFD.

St. Nicolaastaart met slagroom — Bakkersprijs 7.50 Uw prijs	6.25
Kersenvla middel — Bakkersprijs 5.00 Uw prijs	3.49
Grote Pudding Kruimelvla — Bakkersprijs 5.00 Uw prijs	3.25
Roomboterbanketletter "M" — Bakkersprijs 3.95 Uw prijs	2.59
800 gram gesneden Wit- of Tarwebrood — Bakkersprijs 1.06 Uw prijs	76

AFDELING SLAGERIJ

Deze week extra voordelig

hele kilo Fijn Biefstuk	14.50
hele kilo Contrafilet	12.50
hele kilo Prachl Rosbief	12.50
hele kilo Mager Braadvlees	7.95
hele kilo Tartaar	7.95

hele kilo Magere Runderlappen	10.95
hele kilo Schenkel	5.95
10 kilo Soepvlees met been	39.95
per kilo	4.98
hele kilo Lever	5.50
hele kilo Varkensrollade	10.95
hele kilo Verse magere Ham	11.95
hele kilo Filetcarbonade	10.50
hele kilo Steelcarbonade	9.50
hele kilo Halscarbonade	6.95
hele kilo Vers mager Spek	4.50
hele kilo Fijne Braadworst	4.60
hele kilo Fijn Gehakt	4.40
hele kilo Ribjes	2.95

UIT ONZE AFDELING FIJNE VLEESWAREN

Geburgerham ... GRAM	1.3.
Achterham 100 GRAM	1.2.
Boterhamworst ... GRAM	1.0.
Palingworst 100 GRAM	4.
Preskop 100 GRAM	4.
Fijne Snijworst 100 GRAM	7.
Tongeworst ... GRAM	5.

ONDERSTAANDE AANBIEDINGEN ZIJN ALLE PER 100 GRAM:

Schouderham	8.
Casselerrib	1.3.
Bacon	1.2.
Hamspek	1..
Rosbief	1.6.
Zoutarm Rookvlees	1.8.
Runderrookvlees	1.4.
Paarderookvlees	1.1.
Cornedbeef	1.1.
Boerenmetworst	7.
Zure pastei met champignons	6.
Gelardeerde Lever	.
Fijne Cervelaat	8.
Salami	8.
Leverkaas	6.
Berliner	6.
Gebakken Pastei	6.
Gebraden Gehakt	6.
Hamworst	5.
Gekookte Gelderse	5.
Gekookt Spek	6.
Sakse Leverworst	5.
Bloedworst	2.
Zure Zult	3.
Champignonpaté	9.
Ardennerpaté	6.

AU CIEL SPEELT VOOR SINTERKLAAS

20 pakjes Clark's kauwgom — normale prijs ... uw prijs	3.5.
Trintel Zoute Pinda's — normale prijs 2.05 uw prijs	1.6.
Menageriebakjes van Boon — normale prijs 1.10 uw prijs	8.
Menagerie van De Heer — normale prijs ... uw prijs	1.4.
Groot pak Speculaas — normale prijs ... uw prijs	8.
Grote baal Mini Taai — normale prijs ... uw prijs	8.
Chocoladeletters vanaf	4.
Grote baal Mathijs Toffees — normale prijs 1.85 uw prijs	1.2.
Imhoff Chocolade — reep 200 gram normale prijs 1.45 uw prijs	1.0.

AU CIEL "CASH & CARRY"

Grote parkeerplaats aanwezig



STICHTING ST. JANS-GASTHUIS

GEVESTIGD TE WEERT

UITGIFTE van

f 10.000.000,- 9% obligaties 1973 per 1979/2003

in stukken groot nominaal ƒ 1.000,- aan toonder

tot de koers van 100%

TRUSTEE: Nederlandsche Middenstands Trust Maatschappij B.V., Amsterdam.

Ondergetekenden berichten dat zij op de voorwaarden als vermeld in het prospectus van 28 november 1973 de inschrijving op bovengenoemde obligaties openstellen op

donderdag 6 december 1973

van des voormiddags 9 uur tot des namiddags 3 uur bij hun kantoren te Amsterdam, Rotterdam, 's-Gravenhage, Eindhoven, 's-Hertogenbosch en Utrecht, voorzover aldaar gevestigd.
Dag van storting: donderdag 20 december 1973.
Prospectussen en inschrijvingsbiljetten zijn verkrijgbaar bij de kantoren van inschrijving.

NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK N.V. — NEDERLANDSE CREDIETBANK N.V.

BANK MEES & HOPE NV
COÖPERATIEVE CENTRALE RAIFFEISEN-BOERENLEENBANK G.A.
CREDIET- EN EFFECTENBANK N.V.
INGWERSEN & CO. N.V.
F. VAN LANSCHOT
LENTJES & DROSSAERTS N.V.
N.V. SLAVENBURG'S BANK
BANK DER BONDSSPAARBANKEN N.V.

Jong & anders. Bij Hij.



Vest — Acryl. Kleuren: hardgeel, fel rood, hardgroen en kobaltblauw. **30.-**

Slipover. — Acryl. Kleuren: rood/zwart, marine/rood, zwart/kobaltblauw. **25.-**

Trui. — Acryl. Ronde hals. In 10 kleuren w.o. hardrood, groen, kobaltblauw, fel geel. **18.-**



opmerkelijke mannenmode - opmerkelijke prijzen

Hij Mannenmode: Heerlen, Promenade.

Sint kan op Simon rekenen

Bananen kilo 79
Cox's Orange 3 kilo 1,69
Halse rosbief 500 gr. 5,88
Schenkel met vlees 500 gr. 2,78

SIMON

ALLEEN IN SIMON-FILIALEN MET GROENTE, FRUIT EN VERS VLEES



De Centra-winkelier brengt de poppetjes aan 't dansen

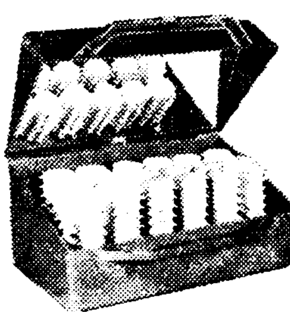
★★★ Bij uw Centra winkelier kan alles ★★★



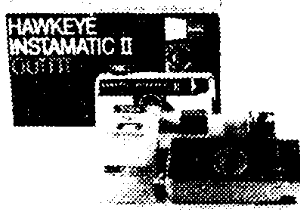
Dobbelman Gezinswasmiddel blauw, zak ca 2½ kilo ~~615~~ ~~565~~ geeft-ie weg voor **4.38**



Centra Koffiemelk literfles 1000 gram ~~176~~ verkoopt-ie voor **1.39**



Elektrische Haarkrulset „Excellence" met 18 rollers in drie dikten thermostaat en kontrolelamp
van f.69.- voor f.45.- of 'n gratis premiecheque + **39.75**



Een echt Kodak kado:
Kodak Instamatic
in geschenkverpakking met flitsblokje en film
van f.46.50 voor f.32.50 of 'n gratis premiecheque + **29.75**

Crox Halvarine kuipje 500 gram **69**
Roosvicee fles 0,6 liter ~~359~~ **2.39**
Kassakoopje Kingrollen doosje 4 stuks ~~120~~ **95**

Sappige Sinaasappelen Nieuwe Oogst 10 stuks **1.98**
Haas-of Ribkarbonade 500 gram **4.98**
Harde Spruiten 500 gram **68**
Schouderfilet rollade 500 gram **4.98**
2 Kilo Golden Delicious **1.28**
Nasi-of Bamivlees 200 gram **1.98**
Jumbo Koffie bonen, pak 500 gram ~~332~~ **2.98**
Centra Slasaus fles 0,5 liter ~~109~~ **99**
Snijworst 150 gram **1.05**
Schelvisfilets Diepvries pak 400 gram **2.08**

Lever uw volle spaarkaart in voor een Roomboterletter
Met ingang van zaterdag 1 december zijn de roomboterletters bij uw Centra-winkelier voorradig. Letterzegels en spaarkaarten zijn geldig t/m 5 december 1973.

Mon Cheri Kersenbonbons doos 20 stuks ~~495~~ **3.75**
½ Kilo Belegen Keurkaas **3.30**



Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 1 december. Prijswijzigingen en uitverkocht voorbehouden



Bij uw Centra-winkelier kan alles



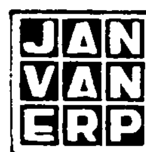
KUNSTSTOF KEUKENS met **25% KORTING**

★ Wastafel compl. ƒ 90,–
★ Douchebakken 80×80 wit ƒ 40,–
★ Badkuipen wit, alle maten ƒ 112,–
★ Closet combinatie ƒ 76,50
★ Decorwandtegels 1e soort
Saicis met 10% korting



MONO BLOC compleet slechts **ƒ 149,–**

Alles afgehaald a contant.
Koop bij de grootste en goedkoopste
TEGEL-, KEUKEN- EN SANITAIRHANDEL



Altijd beter, altijd goedkoper bij....
tegelhandel jan van erp
Houtstraat 5 Grevenbicht tel. 04497-689 's-Maandags gesloten

DIVERSEN

Wasautom. v.a. f 395, diepvriezers v.a. f 295, Ph. kl.-TV grootb. f 1000. REPARATIES van alle merken met volle garantie. Electro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045—314003. x

Een jaarabonnement op TROSKOMPAS kost u f 22.50, dat is nog geen 44 cent per week. Bel 020-227644. x

Alle nummers tot 1 januari 1974 gratis èn een handige omslag. Bij een abonnement op TROSKOMPAS f 22.50 per jaar. Bel. 020-227644. x

St. Nicolaas-decors. Victor NAAMPLATEN. Klompstr. 8 Hrl. tel. 045-716312.

TV-ANTENNE op één kabel, ideaal voor kleuren-tv f 240,- 3 jr. schrift. gar. Alle revisies en reparaties. VAKA Antennebouw, 045-714261. x

TV-ANTENNE op één kabel, ideaal voor kleuren-tv f 240.-, 3 jaar schrift. gar. Alle revisies en reparaties. VAKA, Antennebouw, 045-714261. x

Wilt u graag de oude AUTO kwijt. Kom hem gratis halen. Bel 04446-1399. x

Voor al uw LOODGIETERSWERK, gas, water, sanitair. Fa. Kempers-v. Affelen, Schaesbergerstr. 106, Terwinselen-Kerkrade, tel. 045-214841. x

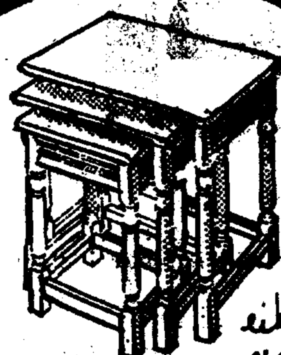
Heren, 10 jaar jonger met een TOUPET van Kapsalon Jansen. Ook voor pruiken en haarstukjes. Ziekenfondsleverancier Stationstr. 47 Heerlen. x

TV of k tv defect. Wij komen dir. Rep. aan huis. Ook 's avonds. Bel. 04445-6361. x

let op! extra openingstijden!

Donderdag 29 nov. Vrijdag 30 nov. Maandag 3 Dec
Dinsdag 4 Dec. tot s'avonds 9 uur geopend!

Maasnielderweg 33 Roermond tel. 04750-16141* nabij het viaduct op de weg naar Venlo

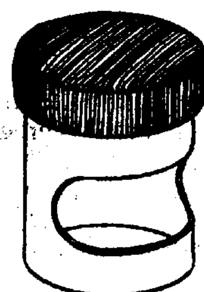


eiken miniset
v.a. 97,=

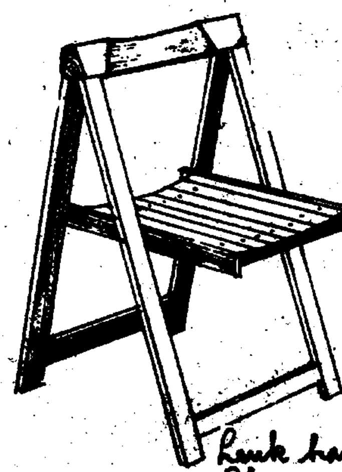




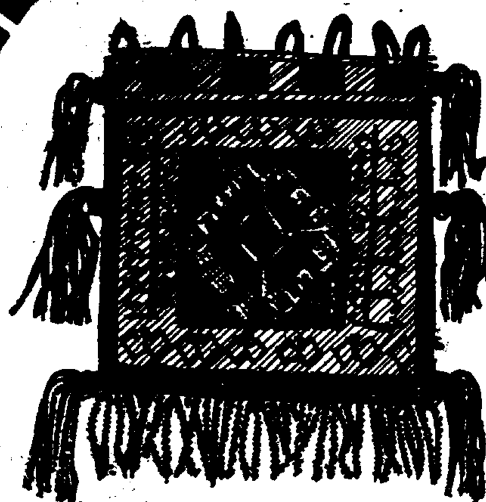
Massief eiken bijzettafeltjes
per stuk 86,=



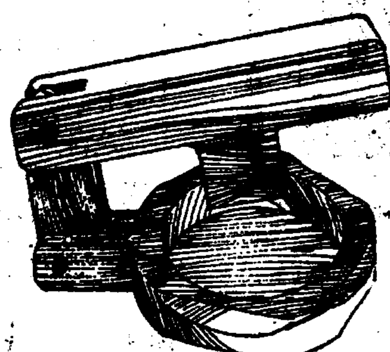
Tabouret
bekleed met
rib cord.
43,=



Reuk handig klapstoeltje
v.a. 21,=



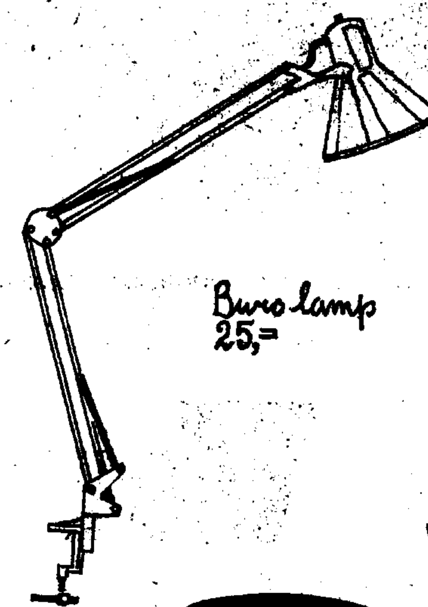
Perzische tapijten in
alle maten en prijzen.



Notenkraker
uit massief eiken
gesneden.
127,=



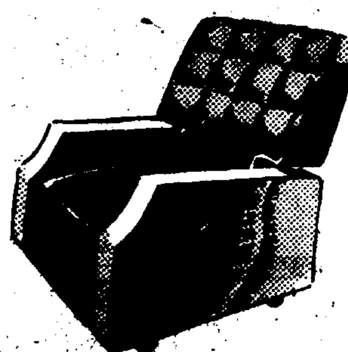
Reprodukties met
zware eiken lijst
v.a. 53,=



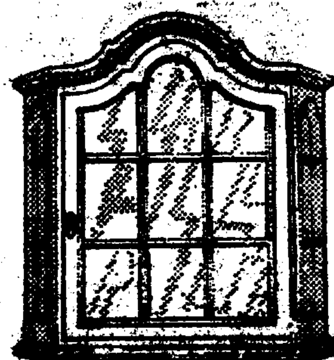
Buro lamp
25,=



Lodewijk XV
fauteuil 248,=
Bekleding goblin.

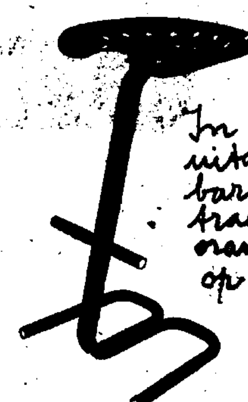


T.V.-fauteuil met
uitklapbare voetsteun
297,=

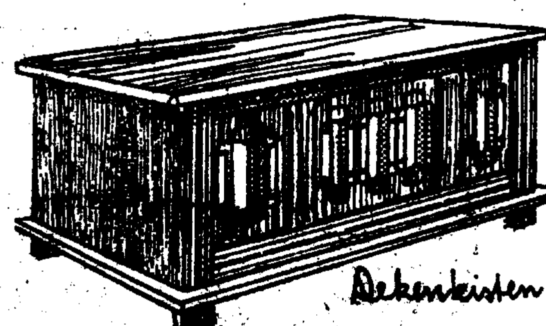


Hangvitrine
in noten en eiken
v.a. 123,=





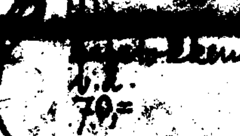
In moderne kleuren
uitgevoerde, eigentijdse
barkruk met
tractor zitting
oranje geel en bruin 60,=
op stoelhoogte 53,=



Dekenkisten v.a. 98,=

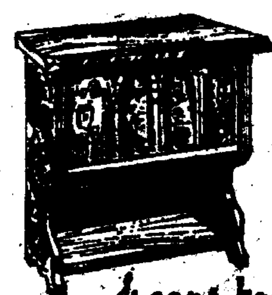


Moderne
booglamp
voor maar 265,=

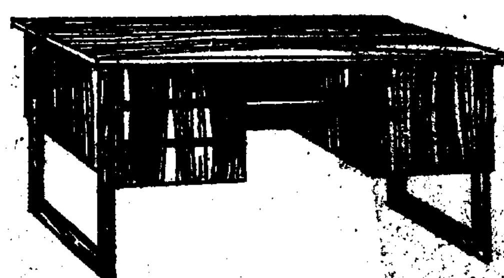


70,=

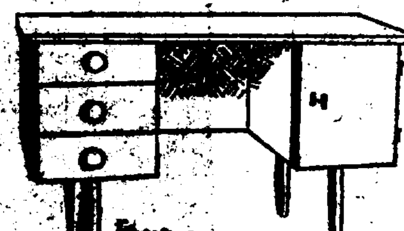




Spaans kastje
met prachtig
houtsnijwerk.
335,=



Buro uitgevoerd
in macoré. Binnenmaat:
60 x 125 cm 118,=



Buro
uitvoering:
wit/paars wit/groen en wit/oranje
134,=



Radenkastje
met dubbel gebogen
zijkanten 177,=



Spaans
ladenkastje
2 laden.
132,=

SUBEN MEUBELEN ROERMOND